



URZĄD STATYSTYCZNY W ZIELONEJ GÓRZE  
STATISTICAL OFFICE IN ZIELONA GÓRA

# WOJEWÓDZTWO LUBUSKIE

PODREGIONY  
POWIATY  
GMINY

# 2013

SUBREGIONS  
POWIATS  
GMINAS

LUBUSKIE  
VOIVODSHIP

ZIELONA GÓRA 2013

ZESPÓŁ REDAKCYJNY  
URZĘDU STATYSTYCZNEGO

EDITORIAL BOARD  
OF STATISTICAL OFFICE

PRZEWODNICZĄCY

PRESIDENT

Roman Fedak

Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO

VICE-PRESIDENT

Krystyna Motyl

REDAKTOR GŁÓWNY

EDITOR-IN-CHIEF

Robert Wróbel

CZŁONKOWIE

MEMBERS

Violetta Bielecka, Marlena Gajewska, Ola Gucia,  
Teresa Sokołowska, Bogusława Kołeczek, Anna Miśkiewicz

Redakcja i skład  
komputerowy — Lubuski Ośrodek  
Badań Regionalnych  
Urzędu Statystycznego

*Edited and setting —  
— Research Regional Centre of Lubuskie  
Voivodship  
of Statistical Office*

Projekt okładki

*Cover design*

Lidia Motrenko-Makuch

Wykresy

*Graphs*

Marek Bartoszewicz

**Prosimy o podanie źródła  
przy publikowaniu danych US**

***When publishing SO data  
please indicate source***

Druk: Urząd Statystyczny we Wrocławiu,  
Oddział w Legnicy

Nakład: 120 egz. Papier offset kl. III, 80 g. Format B-5. Cena 25,00 zł.  
Oddano do druku: grudzień 2013 r.

## **PRZEDMOWA**

Spełniając oczekiwania wielu instytucji, przede wszystkim szczebla regionalnego oraz jednostek samorządu terytorialnego, Urząd Statystyczny w Zielonej Górze przekazuje Państwu publikację uzupełniającą kolejne wydanie Rocznika Statystycznego Województwa Lubuskiego 2013.

Publikacja niniejsza, poza uwagami ogólnymi, zawiera tablice przeglądowe prezentujące ważniejsze dane o województwie, wybrane dane o podregionach (poziom NTS 3), a także kompleksowy zestaw danych zaprezentowanych w 16 działach - w grupowaniach powiatowych za 2012 r.

Publikacja została opracowana w polsko-angielskiej wersji językowej - dostępna jest również na płycie kompaktowej.

Oddając w ręce Państwa publikację WOJEWÓDZTWO LUBUSKIE 2013 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY, dziękuję wszystkim osobom i instytucjom za przekazane informacje i będę wdzięczny za wnioski oraz uwagi przyczyniające się do kształtowania i wzbogacania jej treści.

Dyrektor  
Urzędu Statystycznego  
w Zielonej Górze



Roman Fedak

## **PREFACE**

*In order to meet the needs of numerous institutions, including regional institutions and local authority units, the Statistical Office in Zielona Góra presents you this supplementary publication to the next edition of the Statistical Yearbook of Lubuskie Voivodship 2013.*

*The publication contains general notes and tables which present major data on the voivodship, selected data on its subregions (level NTS 3), as well as complete data on its powiats for 2012, organised in 16 thematic chapters.*

*The publication is available as Polish – English version and on a compact disc.*

*Presenting you the publication “Lubuskie Voivodship 2013 - Subregions, Powiats, Gminas” I would like to express my gratitude to all persons and institutions for the information they submitted and I would be obliged to have your comments and opinions, which would help us improve the content of this publication.*

*President of the Statistical Office  
in Zielona Góra*



Roman Fedak

## SPIS RZECZY

Przedmowa . . . . .
Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty . . . . .
Uwagi ogólne . . . . .

## TABLICE PRZEGŁĄDOWE

I. Ważniejsze dane o województwie (2000, 2005-2012) . . . . .
II. Wybrane dane o podregionach (NTS 3) i powiatach (NTS 4) [2005, 2012] . . . . .

## DZIAŁY

I. Stan i ochrona środowiska . . . . .
II. Podział administracyjny i samorząd terytorialny . . . . .
III. Bezpieczeństwo publiczne . . . . .
IV. Ludność . . . . .
V. Rynek pracy. Wynagrodzenia . .
VI. Infrastruktura komunalna. Mieszkania . . . . .
VII. Edukacja i wychowanie. . . . .
VIII. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna. . . . .
IX. Kultura. Turystyka. Sport . . . . .
X. Leśnictwo. . . . .
XI. Transport . . . . .
XII. Handel . . . . .
XIII. Finanse publiczne . . . . .
XIV. Inwestycje i środki trwałe . . . . .
XV. Rachunki regionalne . . . . .
XVI. Podmioty gospodarki narodowej. .

## CONTENTS

	Strona Page
<i>Preface</i> . . . . .	3—4
<i>Symbols. Major abbreviations</i> . .	10—11
<i>General notes</i> . . . . .	12—15

## REVIEW TABLES

<i>Major data on the voivodship (2000, 2005-2012)</i> . . . . .	16—33
<i>Selected data by subregions (NTS 3) and powiats (NTS 4) [2005, 2012]</i> . . . . .	34—47

## CHAPTERS

<i>Environmental protection</i> . . . . .	48—64
<i>Administrative division and territorial self-government</i> . . . . .	65—72
<i>Public safety</i> . . . . .	73—75
<i>Population</i> . . . . .	76—103
<i>Labour market. Wages and salaries</i>	104—131
<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i>	132—160
<i>Education</i> . . . . .	161—191
<i>Health care and social welfare</i> . .	192—203
<i>Culture. Tourism. Sport</i> . . . . .	204—216
<i>Forestry</i> . . . . .	217—233
<i>Transport</i> . . . . .	234—237
<i>Trade</i> . . . . .	238—239
<i>Public finance</i> . . . . .	240—276
<i>Investments and fixed assets</i> . .	277—281
<i>Regional accounts</i> . . . . .	282—286
<i>Entities of the national economy</i> . .	287—300

# SPIS TABLIC

# LIST OF TABLES

	Tablica Table	Strona Page
<b>DZIAŁ I</b>		
<b>STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		
Uwagi ogólne . . . . .		
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2012 r. . . . .		
Powierzchnia i pobór wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania stawów rybnych w 2012 r. . . . .		
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2012 r. . . . .		
Ścieki przemysłowe i komunalne oraz ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2012 r.		
Oczyszczalnie ścieków w 2012 r. . . . .		
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza w 2012 r.		
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania w 2012 r. . . . .		
Ochrona przyrody i krajobrazu w 2012 r. . . . .		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według wybranych kierunków inwestowania w 2012 r. (ceny bieżące)		
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według źródeł finansowania w 2012 r.		
<b>DZIAŁ II</b>		
<b>PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY I SAMORZĄD TERYTORIALNY</b>		
Uwagi ogólne . . . . .		
Jednostki podziału terytorialnego w 2012 r. .		
Radni gmin według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2012 r. . . . .		
Radni rad powiatów i rad miast w miastach na prawach powiatu według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2012 r. . . . .		
<b>DZIAŁ III</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>		
Uwagi ogólne . . . . .		
Przestępstwa stwierdzone przez policję i prokuraturę w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2012 r. . . . .		
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez policję i prokuraturę w 2011 r. . . . .		
<b>DZIAŁ IV</b>		
<b>LUDNOŚĆ</b>		
Uwagi ogólne . . . . .		
Powierzchnia i ludność w 2012 r. . . . .		
Ludność według płci oraz biologicznych i edukacyjnych grup wieku w 2012 r. . . . .		
Ruch naturalny ludności w 2012 r. . . . .		
Małżeństwa, rozwody i separacje w 2012 r. . .		
Zgony według wybranych przyczyn w 2011 r.		
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2012 r. . . . .		
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2012 r. . . . .		
<b>CHAPTER I</b>		
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>		
General notes. . . . .	x	48
Water withdrawal for needs of the national economy and population in 2012 . . . . .	1	54
Area and water withdrawal for irrigation in agriculture and forestry as well as water for filling up fish ponds in 2012 . . . . .	2	55
Water consumption for needs of the national economy and population in 2012 . . . . .	3	56
Industrial and municipal waste water and population using waste water treatment plants in 2012 . . . . .	4	57
Wastewater treatment plants in 2012 . . . . .	5	58
Emission and reduction of air pollutants in 2012 . . . . .	6	59
Waste generated and landfilled up to now (accumulated) as well as their storage yards areas in 2012 . . . . .	7	60
Nature and landscape protection in 2012 . . . . .	8	61
Outlays on fixed assets in environmental protection and water management by selected directions of investing in 2012 (current prices)	9	62
Outlays on fixed assets in environmental protection and water management by financing source in 2012 . . . . .	10	63
<b>CHAPTER II</b>		
<b>ADMINISTRATIVE DIVISION AND TERRITORIAL SELF-GOVERNMENT</b>		
General notes. . . . .	x	65
Territorial division units in 2012 . . . . .	1 (11)	66
Councillors of gmina councillors by sex, age and educational level in 2012 . . . . .	2 (12)	67
Councillors of powiat councils and city councils in cities with powiat status by sex, age and educational level in 2012 . . . . .	3 (13)	72
<b>CHAPTER III</b>		
<b>PUBLIC SAFETY</b>		
General notes. . . . .	x	73
Ascertained crimes by the police and prosecutor's office in completed preparatory proceedings in 2012 . . . . .	1 (14)	74
Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the police and prosecutor's office in 2012 . . . . .	2 (15)	75
<b>CHAPTER IV</b>		
<b>POPULATION</b>		
General notes. . . . .	x	76
Area and population in 2012 . . . . .	1 (16)	80
Population by sex and biological and educational age groups in 2012 . . . . .	2 (17)	92
Vital statistics in 2012. . . . .	3 (18)	93
Marriages, divorces and separations in 2012. .	4 (19)	99
Deaths by selected causes in 2011. . . . .	5 (20)	100
Internal and international migration of population for permanent residence in 2012 . . . . .	6 (21)	101
Internal migration of population for permanent residence in 2012. . . . .	7 (22)	102

<b>DZIAŁ V</b>	<b>CHAPTER V</b>	
<b>RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA</b>	<b>LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 104
Pracujący w 2012 r. . . . .	Employed persons in 2012 . . . . .	1 (23) 111
Przeciętne zatrudnienie w 2012 r. . . . .	Average paid employment in 2012 . . . . .	2 (24) 117
Bezrobotni zarejestrowani i stopa bezrobocia w 2012 r. . . . .	Registered unemployed persons and unemployment rate in 2012 . . . . .	3 (25) 118
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani oraz oferty pracy w 2012 r. . . . .	Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls as well as job offers in 2012 . . . . .	4 (26) 119
Bezrobotni zarejestrowani według płci w 2012 r.	Registered unemployed persons by sex in 2012	5 (27) 120
Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2012 r. . . . .	Registered unemployed persons by age and educational level in 2012 . . . . .	6 (28) 123
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2012 r. . . . .	Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2012 . . . . .	7 (29) 124
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2012 r. . . . .	Registered unemployed persons by work seniority in 2012 . . . . .	8 (30) 125
Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy w 2012 r. . . . .	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market in 2012 . . . . .	9 (31) 126
Poszkodowani w wypadkach przy pracy oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowanej wypadkami w 2012 r. . . . .	Persons injured in accidents at work and the number of days an inability to work caused by accidents in 2012 . . . . .	10 (32) 127
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia w 2012 r.	Persons working by hazardous conditions in 2012	11 (33) 128
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia w 2012 r. . . . .	Persons working in hazardous conditions to agents harmful and hazardous to health in 2012 . . . . .	12 (34) 129
Zatrudnieni na stanowiskach pracy, dla których dokonano oceny ryzyka zawodowego w 2012 r.	Paid employees on position for which evaluation of occupational risk was done in 2012	13 (35) 130
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w 2012 r.	Average monthly gross wages and salaries in 2012	14 (36) 131
<b>DZIAŁ VI</b>	<b>CHAPTER VI</b>	
<b>INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA</b>	<b>MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 132
Wodociągi i kanalizacja w 2012 r. . . . .	Water supply and sewage systems in 2012 .	1 (37) 135
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych w 2012 r. . . . .	Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households in 2012 . . . . .	2 (38) 141
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych w 2012 r. . . . .	Consumers and consumption of electricity in households in 2012 . . . . .	3 (39) 142
Odpady komunalne zmieszane, nieczystości ciekłe i składowiska w 2012 r. . . . .	Mixed municipal waste, liquid waste and landfill sites in 2012. . . . .	4 (40) 143
Zasoby mieszkaniowe w 2012 r. . . . .	Dwelling stocks in 2012 . . . . .	5 (41) 144
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje w 2012 r. . . . .	Dwellings in dwelling stocks fitted with installations in 2012 . . . . .	6 (42) 150
Budynki oddane do użytkowania w 2012 r. . . . .	Buildings completed in 2012 . . . . .	7 (43) 151
Mieszkania oddane do użytkowania w 2012 r. . . . .	Dwellings completed in 2012 . . . . .	8 (44) 152
Wybrane wskaźniki w zakresie mieszkań oddanych do użytkowania w 2012 r. . . . .	Selected indices of dwellings completed in 2012 . . . . .	9 (45) 158
Mieszkania oddane do użytkowania wyposażone w instalacje w 2012 r. . . . .	Dwellings completed fitted with installations in 2012 . . . . .	10 (46) 159
Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2012 r. . . . .	Dwellings completed by forms of construction in 2012 . . . . .	11 (47) 160

<b>DZIAŁ VII</b>	<b>CHAPTER VII</b>	
<b>EDUKACJA I WYCHOWANIE</b>	<b>EDUCATION</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes. . . . .</i>	x 161
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Primary schools for children and youth in the 2012/13 school year . . . . .</i>	1 (48) 165
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Lower secondary schools for children and youth in the 2012/13 school year . . . . .</i>	2 (49) 171
Zasadnicze szkoły zawodowe dla młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Basic vocational schools for youth in the 2012/13 school year . . . . .</i>	3 (50) 177
Licea ogólnokształcące dla młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>General secondary schools for youth in the 2012/13 school year . . . . .</i>	4 (51) 178
Licea profilowane dla młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Specialized secondary schools for youth in the 2012/13 school year . . . . .</i>	5 (52) 178
Technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dla młodzieży w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Technical secondary schools as well as general art schools for youth in 2012/13 school year . . . . .</i>	6 (53) 179
Szkoły policealne w roku szkolnym 2012/13.	<i>Post-secondary schools in the 2012/13 school year . . . . .</i>	7 (54) 180
Uczęcy się języków obcych w szkołach podstawowych i gimnazjach dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13 . . . . .	<i>Pupils and students studying foreign languages in primary schools and lower secondary schools for children and youth in 2012/13 school year . . . . .</i>	8 (55) 181
Uczęcy się języków obcych w szkołach ponadgimnazjalnych dla dzieci i młodzieży oraz policealnych w roku szkolnym 2012/13. . . . .	<i>Students studying foreign languages in upper secondary schools for youth and in post-secondary schools in 2012/13 school year . . . . .</i>	9 (56) 183
Komputery w szkołach podstawowych i gimnazjach dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2012/13 . . . . .	<i>Computers in primary and lower secondary schools for children and youth in 2012/13 school year . . . . .</i>	10 (57) 185
Szkoły dla dorosłych w roku szkolnym 2012/13	<i>Schools for adults in the 2012/13 school year . . . . .</i>	11 (58) 186
Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2012/13	<i>Pre-primary education in the 2012/13 school year . . . . .</i>	12 (59) 187
<b>DZIAŁ VIII</b>	<b>CHAPTER VIII</b>	
<b>OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes. . . . .</i>	x 192
Łóżka w szpitalach ogólnych, apteki ogólnodostępne i punkty apteczne w 2012 r. . . . .	<i>Beds in general hospitals, generally available pharmacies and pharmaceutical outlets in 2012 . . . . .</i>	1 (60) 198
Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2012 r.	<i>Out-patient health care in 2012 . . . . .</i>	2 (61) 199
Żłobki i kluby dziecięce w 2012 r. . . . .	<i>Nurseries and children's clubs in 2012 . . . . .</i>	3 (62) 200
Rodzinna piecza zastępcza w 2012 r. . . . .	<i>Family foster care in 2012 . . . . .</i>	4 (63) 201
Instytucjonalna piecza zastępcza w 2012 r. . . . .	<i>Institutional foster care in 2012 . . . . .</i>	5 (64) 202
Pomoc społeczna stacjonarna w 2012 r. . . . .	<i>Stationary social welfare in 2012. . . . .</i>	6 (65) 203
<b>DZIAŁ IX</b>	<b>CHAPTER IX</b>	
<b>KULTURA. TURYSTYKA. SPORT</b>	<b>CULTURE. TOURISM. SPORT</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes. . . . .</i>	x 204
Biblioteki publiczne (z filiami) w 2012 r. . . . .	<i>Public libraries (with branches) in 2012. . . . .</i>	1 (66) 207
Muzea w 2012 r. . . . .	<i>Museums in 2012 . . . . .</i>	2 (67) 213
Kina stałe w 2012 r. . . . .	<i>Fixed cinemas in 2012 . . . . .</i>	3 (68) 214
Baza noclegowa turystyki w 2012 r. . . . .	<i>Tourist accommodation establishments in 2012 . . . . .</i>	4 (69) 215
Kluby sportowe w 2012 r. . . . .	<i>Sports clubs in 2012. . . . .</i>	5 (70) 216
<b>DZIAŁ X</b>	<b>CHAPTER X</b>	
<b>LEŚNICTWO</b>	<b>FORESTRY</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	<i>General notes. . . . .</i>	x 217
Powierzchnia gruntów leśnych w 2012 r. . . . .	<i>Forest land in 2012. . . . .</i>	1 (71) 219
Powierzchnia lasów w 2012 r. . . . .	<i>Forest areas in 2012 . . . . .</i>	2 (72) 225
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia w 2012 r. . . . .	<i>Non-forest land afforested and designated for afforestation in 2012 . . . . .</i>	3 (73) 231
Lasy niestanowiące własności Skarbu Państwa w 2012 r. . . . .	<i>Forests non owned by the State Treasury in 2012 . . . . .</i>	4 (74) 233

<b>DZIAŁ XI</b>	<b>CHAPTER XI</b>	
<b>TRANSPORT</b>	<b>TRANSPORT</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 234
Drogi publiczne w 2012 r. . . . .	Public roads in 2012 . . . . .	1 (75) 235
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane w 2012 r. . . . .	Road vehicles and tractors in vehicle register in 2012 . . . . .	2 (76) 236
Wypadki drogowe i ich ofiary w 2012 r. . . . .	Road traffic accidents and their casualties in 2012 . . . . .	3 (77) 237
<b>DZIAŁ XII</b>	<b>CHAPTER XII</b>	
<b>HANDEL</b>	<b>TRADE</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 238
Targowiska w 2012 r. . . . .	Marketplaces in 2012 . . . . .	1 (78) 239
<b>DZIAŁ XIII</b>	<b>CHAPTER XIII</b>	
<b>FINANSE PUBLICZNE</b>	<b>PUBLIC FINANCE</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 240
Dochody budżetów gmin według rodzajów w 2012 r.	Revenue of gminas by type in 2012 . . . . .	1 (79) 244
Wydatki budżetów gmin według rodzajów w 2012 r. . . . .	Expenditure of gminas budgets by type in 2012 . . . . .	2 (80) 252
Wydatki budżetów gmin według działów w 2012 r. . . . .	Expenditure of gminas budgets by division in 2012 . . . . .	3 (81) 256
Dochody i wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańców w 2012 r. . . . .	Revenue and expenditure of gminas budgets per capita in 2012 . . . . .	4 (82) 264
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2012 r.	Revenue of powiat s and cities with powiat status budgets by type in 2012 . . . . .	5 (83) 268
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2012 r.	Revenue of powiat s and cities with powiat status budgets by division in 2012 . . . . .	6 (84) 270
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2012 r. . . . .	Expenditure of powiat s and cities with powiat status budgets by type in 2012 . . . . .	7 (85) 272
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2012 r. . . . .	Expenditure of powiat s and cities with powiat status budgets by division in 2012 . . . . .	8 (86) 274
Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2012 r.	Revenue and expenditure of powiat s and cities with powiat status budgets per capita in 2012 . . . . .	9 (87) 276
<b>DZIAŁ XIV</b>	<b>CHAPTER XIV</b>	
<b>INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE</b>	<b>INVESTMENTS AND FIXED ASSETS</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 277
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach w 2012 r. (ceny bieżące) . . . . .	Investment outlays in enterprises in 2011 (current prices) . . . . .	1 (88) 280
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach w 2012 r. (bieżące ceny ewidencyjne)	Gross value of fixed assets in enterprises in 2012 (current book-keeping prices) . . . . .	2 (89) 281
<b>DZIAŁ XV</b>	<b>CHAPTER XV</b>	
<b>RACHUNKI REGIONALNE</b>	<b>REGIONAL ACCOUNTS</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 282
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) [2009, 2010, 2011] . . . . .	Gross domestic product (current prices) [2009, 2010, 2011] . . . . .	1 (90) 286
Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) [2009, 2010, 2011] . . . . .	Gross value added by kinds of activities (current prices) [2009, 2010, 2011] . . . . .	2 (91) 286
<b>DZIAŁ XVI</b>	<b>CHAPTER XVI</b>	
<b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>	<b>ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</b>	
Uwagi ogólne . . . . .	General notes . . . . .	x 287
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2012 r. . . . .	Entities of the national economy in the REGON register in 2012 . . . . .	1 (92) 288
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2012 r.	Entities of the national economy in the REGON register by selected sections in 2012 . . . . .	2 (93) 294
Spółki handlowe według form prawnych w 2012 r.	Commercial companies by legal status in 2012 . . . . .	3 (94) 300

## SPIS WYKRESÓW . . . . . LIST OF CHARTS . . . . . 301

Województwo lubuskie w 2012 r.	<i>Lubuskie voivodship in 2012</i>
Ludność w 2012 r.	<i>Population in 2012</i>
Ruch naturalny ludności w 2012 r.	<i>Vital statistics in 2012</i>
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności w 2012 r.	<i>Net internal and international migration for permanent residence per 1000 population in 2012</i>
Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2012 r.	<i>Registeres unemployment rate in 2012</i>
Wybrane kategorie bezrobotnych zarejestrowanych w % ogółem w 2012 r.	<i>Selected categories of unemployed persons in % of total in 2012</i>
Mieszkania oddane do użytkowania w 2012 r.	<i>Dwellings completed in 2012</i>
Biblioteki publiczne w 2012 r.	<i>Public libraries in 2012</i>
Lesistość w 2012 r.	<i>Forest covers in 2012</i>
Dochody i wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańca w 2012 r.	<i>Revenue and expenditure of budgets of gminas per capita in 2012</i>
Dochody, wydatki i wynik finansowy budżetów powiatów i miast na prawach powiatów w 2012 r.	<i>Revenue, expenditure and financial result of budgets of powiat s and cities with the powiat status in 2012</i>
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON na 1000 ludności w 2012 r.	<i>Entities of the national economy in the REGON register per 1000 population in 2012</i>

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (—)	<ul style="list-style-type: none"><li>— zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i></li></ul>
Zero: (0)	<ul style="list-style-type: none"><li>— zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i></li></ul>
(0,0)	<ul style="list-style-type: none"><li>— zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i></li></ul>
Kropka (.)	<ul style="list-style-type: none"><li>— zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i></li></ul>
Znak x	<ul style="list-style-type: none"><li>— wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i></li></ul>
Znak Δ	<ul style="list-style-type: none"><li>— oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do publikacji, ust. 15 na str. 15. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the publication, item 15 on page 15.</i></li></ul>
Znak #	<ul style="list-style-type: none"><li>— oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i></li></ul>
„W tym” „Of which”	<ul style="list-style-type: none"><li>— oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i></li></ul>
Comma (,)	<ul style="list-style-type: none"><li>— used in figures represents the decimal point.</li></ul>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY

### MAJOR ABBREVIATIONS

tys.	= tysiąc	dam <sup>3</sup>	= dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>
thous.	= thousand		
mln	= milion <i>million</i>	hm <sup>3</sup>	= hektometr sześcienny <i>cubic hectometre</i>
zł	= złoty	kW	= kilowat
zl/	= złoty		<i>kilowatt</i>
szt.	= sztuka	kW·h	= kilowatogodzina <i>kilowatt·hour</i>
pcs	= piece		
wol.	= wolumin	GW	= gigawat
vol.	= volume		<i>gigawatt</i>
kg	= kilogram <i>kilogram</i>	GW·h	= gigawatogodzina <i>gigawatt·hour</i>
dt	= decytona <i>deciton</i>	kJ	= kilodżul <i>kilojoule</i>
t	= tona <i>tonne</i>	h	= godzina <i>hour</i>
m	= metr <i>metre</i>	r. cd.	= rok <i>continued</i>
km	= kilometr <i>kilometre</i>	dok.	= ciąg dalszy <i>dokończenie</i>
m <sup>2</sup>	= metr kwadratowy <i>square metre</i>	nr (Nr) No.	= numer <i>number</i>
ha	= hektar <i>hectare</i>	poz. tabl.	= pozycja <i>table</i>
km <sup>2</sup>	= kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	ust.	= ustęp
l	= litr <i>litre</i>	Dz. U. PKP	= Dziennik Ustaw <i>Polskie Koleje Państwowe</i>
m <sup>3</sup>	= metr sześcienny <i>cubic metre</i>		

## **UWAGI OGÓLNE**

## **GENERAL NOTES**

**1.** Dane zamieszczone w publikacji - jeśli nie zaznaczono inaczej - podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju** oraz zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym jednostek gospodarki narodowej.

W tabelach zawierających informacje w podziale na miasta i wieś, przez „**miasta**” rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek, przez „**wieś**” pozostałe terytorium województwa.

**2.** Dane prezentowane są w układzie **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie wspólnej Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej, zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 V 2003 r. (Dz. Urz. UE L 154 z 21 VI 2003 r.) z późniejszymi zmianami. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573, z późniejszymi zmianami) w miejscu obowiązującej do 31 XII 2007 r.

Nomenklatura Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) opracowana została w oparciu o istniejący zasadniczy trójstopniowy podział kraju na województwa, powiaty i gminy, przy pomocy którego wyodrębnione zostały także dwa dodatkowe nieadministracyjne poziomy, tj. regiony i podregiony. NTS dzieli Polskę na terytorialne, hierarchicznie powiązane jednostki na 5 poziomach, z czego:

- 3 określono jako poziomy regionalne (regiony, województwa, podregiony);
- 2 określono jako poziomy lokalne (powiaty i miasta na prawach powiatu, gminy).

**Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

**3.** Prezentowane dane - jeśli nie zaznaczono inaczej - dotyczą **całej gospodarki narodowej**, tj. wszystkich podmiotów zlokalizowanych na terenie województwa, bez względu na formy organizacyjne i formy własności.

**4.** Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i - jeśli nie zaznaczono inaczej - obejmującą podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

**1.** Data presented in the publication are presented according to the **administrative division of the country in a given period**, unless otherwise noted as well as in accordance with the respective organizational status of units of the national economy.

In the tables containing information divided into urban and rural areas, the term „**urban areas**” is understood as areas located within the administrative borders of these units, while the term „**rural areas**” is understood as the remaining territory of the voivodship.

**2.** Data are presented in accordance with the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the common classification of territorial units for statistics (NUTS) obligatory in the countries of the European Union according to the Regulation (EC) No. 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 V 2003 (Official Journal of the EU L 154, 21 VI 2003) with later amendments. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree of the Council of Ministers of 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573, with later amendments) replacing the NTS in force until 31 XII 2007.

The Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was developed based on the binding three-tier division of the country into voivodships, powiats and gminas – on the basis of which – two additional non-administrative levels were established i.e., regions and subregions. NTS divides Poland into territorial units, hierarchically-tied on 5 levels, of which:

- 3 levels were defined as regional (regions, voivodships, subregions);
- 2 levels were defined as local (powiats and cities with powiat status, gminas).

**Subregions** (level 3) group powiat-level entities.

**3.** Presented data, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**, i.e., all units located on the voivodship territory regardless of organizational and ownership forms.

**4.** Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and (unless otherwise indicated) include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- more than 49 persons.

## 5. Dane prezentuje się:

### 1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności**

- **PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej - Statistical Classification of Economic Activities in the European Community - NACE Rev. 2. PKD 2007, wprowadzona z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności - PKD 2004.

PKD 2007, w stosunku do dotychczas stosowanej klasyfikacji PKD 2004, wprowadza zmiany zakresowe polegające na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności (ujęcie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi. W efekcie w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, wobec 17 sekcji i 62 działów w PKD 2004. Zmiany te powodują również w niektórych przypadkach brak porównywalności danych przy niezmienionych nazwach poziomów klasyfikacyjnych.

W ramach PKD 2007 wyodrębniono „Przemysł” jako dodatkowe grupowanie, które obejmuje sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna naukowa i techniczna”, „Działalność z zakresu usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

### 2) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** - grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
  - **sektor prywatny** - grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.
- „Własność mieszana” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

## 5. Data are presented:

### 1) according to the **Polish Classification of Activities - PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community - NACE Rev. 2 PKD 2007 was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) and replaced the Polish Classification of Activities - PKD 2004.

PKD 2007/NACE Rev. 2 differs from the previously used PKD 2004/NACE Rev. 1.1 classification in the introduction of changes in its scope, i.e. new groupings of activity types (presentation of new types, division or aggregation of the previous ones) as well as transfers of some types of activities between individual classification levels. As a result there are, among others, 21 sections and 88 divisions in PKD 2007/NACE Rev. 2 compared with 17 sections and 62 divisions in PKD 2004/NACE Rev. 1.1. In some cases these changes result in a lack of comparability of data if the names of classification levels remain unchanged.

The item "**Industry**" was introduced as an additional grouping, including sections "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

The item "**Other services**" was introduced including sections: "Professional scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

### 2) according to **ownership sectors**:

- **public sector** - grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as "mixed ownership" with a predominance of public sector entity capital (property),

- **private sector** - grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities as lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity. "Mixed ownership" is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

**6.** Dane w podziale według sekcji, działów i grup PKD 2007 opracowano - jeśli nie zaznaczono inaczej - tzw. metodą przedsiębiorstw.

**Metoda przedsiębiorstw** (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasoryfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

**7. Przez podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Podjęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

**8. Liczby względne (wskaźniki, odsetki)** obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tabelach.

**9. Dane w cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tabelach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

**10. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.)** danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) - według stanu w dniu 30 VI.

Przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbiliansowanej:

- dla lat 2000-2009 - w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (dla lat 2000-2002 zastosowano podział administracyjny kraju obowiązujący według stanu w dniu 31 XII 2002 r.; dla pozostałych lat - każdorazowy podział administracyjny),
- od 2010 r. - w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 (dla lat 2010 i 2011 zastosowano podział administracyjny z dnia 31.XII.2011 r.).

**11.** Dane - jeśli nie zaznaczono inaczej - nie obejmują jednostek budżetowych resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych i administracji.

**12.** Niektóre dane liczbowe zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

**13.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składowisk mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

**14.** Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

**15.** W powiatach lub gminach, których nie wyszczególniono, zjawisko nie występuje.

**6.** Data according to PKD 2007/NACE Rev. 2 sections, divisions and groups are compiled, unless otherwise indicated, using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

**7.** The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own account in order to earn a profit.

**8. Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

**9. Data in current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc.

**10. When computing per capita data (1000 population, etc.)** as of the end of a year, the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production) - as of 30 VI.

Indicators per capita (per 1000 of population etc.) was prepared assuming the number of population balanced on:

- for 2000-2009 - the basis of results of the Population and Housing Census 2002 (for 2000-2002 there was applied the administrative division of the country obligatory as of 31 XII 2002; for remaining years – on administrative division in force at a given moment),
- since 2010 - the basis of results of the Population and Housing Census 2011 (for 2010-2011 was applied the administrative division of the country obligatory as of 31 XII 2011).

**11.** Data, unless otherwise indicated, do not include the budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**12.** Some data are given on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistical Office.

**13.** Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.

**14.** Statistical information originating from sources other than the Statistical Office is indicated in the appropriate notes.

**15.** In powiat or gminas, which are not specified, magnitude zero.

**16.** W publikacji zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

**16.** *The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:*

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI - PKD 2007

STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES  
IN THE EUROPEAN COMMUNITY - NACE Rev. 2

<b>skrót abbreviation</b>	<b>sekcje sections</b>	<b>pełna nazwa full name</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	x	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą, wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	x	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych		Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
<i>Trade; repair of motor vehicles</i>		
Zakwaterowanie i gastronomia		Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi <i>Accommodation and food service activities</i>
<i>Accommodation and catering</i>		
Obsługa rynku nieruchomości	x	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości <i>Real estate activities</i>
Administrowanie i działalność wspierająca	x	Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca <i>Administrative and support serviceactivities</i>

**Wyjaśnienia metodyczne** dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczone w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

**Methodological explanations** concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series “Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (Methodological Papers and Classifications).

**Uwaga.** Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za 2000 r. oraz 2005-2009 dokonano przy przyjęciu  
**Note.** Calculations of data per capita (1000 population, etc.) for 2000 as well as 2005-2009 are based on the revised

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE

### MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
POWIERZCHIA AR						
1	Powierzchnia w km <sup>2</sup> (stan w dniu 31 XII) .....	13984	13989	13989	13989	13989
STAN I OCHRONA ENVIRONMENTAL						
2	Pobór wody - w % poboru ogółem - na cele: produkcyjne <sup>a</sup> (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybactwem) .....	16,6	13,5	13,7	13,2	11,9
3	eksploracji sieci wodociągowej <sup>b</sup> .....	58,4	53,9	53,4	51,5	48,9
4	Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....	5,8	6,0	6,2	6,3	6,7
5	w tym do produkcji przemysłowej .....	1,0	1,0	1,0	0,9	0,7
6	Ścieki przemysłowe i komunalne <sup>c</sup> odprowadzone do wód lub do ziemi: oczyszczane w % wymagających oczyszczania .....	88,6	91,7	91,7	91,9	95,0
7	nieoczyszczane na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup> .....	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1
8	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>d</sup> .....	59,0	64,0	64,7	65,2	68,4
9	Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. ton pyłowych .....	4,8	2,8	2,5	1,6	1,4
10	gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	23,0	32,9	36,7	36,6	29,2
11	Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: pyłowych .....	95,9	97,9	97,7	98,4	98,5
12	gazowych (bez dwutlenku węgla) .....	6,4	0,0	0,0	0,0	0,5
13	Odpady wytworzone (w ciągu roku z wyłączeniem odpadów komunalnych) <sup>e</sup> na 1 km <sup>2</sup> w t. ....	61,8	36,9	50,7	52,0	50,5
14	Odpady komunalne zebrane <sup>f</sup> (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w kg .....	401	277	287	265	307
15	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) - w % nakładów inwestycyjnych ogółem: służące ochronie środowiska .....	5,5	4,7	5,2	3,9	5,3
16	służące gospodarce wodnej .....	2,0	1,1	1,6	1,7	1,2
17	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII): w % powierzchni ogólnej .....	36,1	39,3	39,2	39,2	38,8
18	na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> .....	4926	5445	5431	5431	5380
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC						
19	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych: w liczbach bezwzględnych .....	41833	39483	38752	38386	37913
20	na 10 tys. ludności .....	415	391	384	381	376
21	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % .....	57,2	70,0	70,7	74,6	75,9

a Z ujęć własnych. b Pobór wody na ujęciach przed wtórczeniem do sieci. c Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi za szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów. e Patrz uwagi ogólne działu „Stan i ochrona środowiska”, ust. 5 na str. 51 poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

a From own intakes. b Water withdrawal at intakes before entering the water system. c Since 2010 data are not comparable estimated data, the total population – based on balances. e See general notes to the chapter "Environmental protection", item 5 previous years due to a change in the catalogue of waste.

skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.  
*number of population, which considers the results of Population and Housing Census of 2002.*

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
NIA EA					
13988	13988	13988	13988	Area in km <sup>2</sup> (as of 31 XII)	1
ŚRODOWISKA PROTECTION					
				Water withdrawal - in % of total withdrawal - for purposes of:	
11,5	11,5	12,0	10,9	production <sup>a</sup> (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)	2
50,0	50,2	50,9	48,0	exploitation of water supply network <sup>b</sup>	3
6,4	6,4	6,3	6,7	Consumption of water for needs of the national economy and population per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>	4
0,8	0,8	0,8	0,8	of which for industrial production	5
				Industrial and municipal <sup>c</sup> waste water discharged into waters or into the ground:	
95,7	98,6	98,3	98,7	treated in % of requiring treatment	6
0,1	0,0	0,0	0,0	untreated per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>	7
67,4	67,5	68,0	70,3	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>d</sup>	8
				Emission air pollutants from of significant nuisance to air quality in thous. t:	
1,4	1,4	1,3	1,2	particulates	9
26,2	28,1	23,1	24,0	gases (excluding carbon dioxide)	10
				Reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants produced:	
98,7	98,8	99,0	99,0	particulates	11
0,3	0,8	19,0	14,2	gases (excluding carbon dioxide)	12
52,2	65,4	81,2	66,1	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) <sup>e</sup> per 1 km <sup>2</sup> in t	13
315	290	292	297	Municipal waste collected <sup>f</sup> (during the year) per capita in kg	14
				Outlays on fixed assets (current prices) in % of total investment outlays:	
6,2	3,1	2,8	3,6	in environmental protection	15
1,7	1,8	1,8	1,5	in water management	16
				Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):	
38,9	38,9	38,9	38,8	in % of total area	17
5381	5315	5320	5310	per capita in m <sup>2</sup>	18
PUBLICZNE SAFETY					
				Ascertained crimes incompletely prepared proceedings:	
37395	39230	41065	38692	in absolute numbers	19
370	384	401	378	per 10 thous. population	20
75,9	76,1	77,7	74,9	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %	21

Iata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania ścieków komunalnych. *d* Ludność korzystająca – na podstawie *f* Dane szacunkowe; w 2000 r. określone jako odpady stałe wywiezione; od 2003 r. dane nieporównywalne z danymi za lata

with data for previous years due to change in the methodology of municipal wastewater. *d* Population connected to – on page 51. *f* Estimated data; in 2000 defined as solid waste removed; since 2003 data are not comparable with data for

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
LUD POPUL						
1	Ludność (stan w dniu 31 XII) . . . . .	1008472	1009198	1008520	1008481	1008962
2	miasta . . . . .	652041	647054	645551	643941	643056
3	wieś . . . . .	356431	362144	362969	364540	365906
4	z liczby ogółem kobiety . . . . .	518213	519510	519372	519527	519987
5	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII). . . . .	106	106	106	106	106
6	Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	72	72	72	72	72
	Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII) w tys. :					
7	przedprodukcyjnym . . . . .	256819	212814	206885	202506	198646
8	produkcyjnym . . . . .	619906	659796	662497	663684	664422
9	poprodukcyjnym . . . . .	131747	136588	139138	142291	145894
10	Małżeństwa na 1000 ludności . . . . .	5,28	4,87	5,81	6,58	6,91
11	Rozwody na 1000 ludności . . . . .	1,52	2,54	2,40	2,10	2,21
12	Urodzenia żywe na 1000 ludności . . . . .	9,92	9,82	10,33	10,70	11,24
13	Zgony <sup>b</sup> na 1000 ludności . . . . .	8,81	9,05	9,19	9,36	9,48
14	Przyrost naturalny na 1000 ludności . . . . .	1,11	0,77	1,14	1,33	1,76
15	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych . . . . .	8,59	6,15	6,52	6,02	5,37
16	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności . . . . .	-0,57	-0,64	-1,58	-1,20	-0,68
	Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:					
17	mężczyźni . . . . .	69,20	70,19	70,38	70,26	70,46
18	kobiety . . . . .	77,43	78,98	78,91	78,93	79,32
RYNEK LABOUR						
	Pracujący <sup>cd</sup> (stan w dniu 31 XII):					
19	w tysiącach . . . . .	330,1	291,8	302,9	315,8	318,1
20	w tym kobiety . . . . .	159,0	137,8	143,7	147,9	148,8
21	na 1000 ludności . . . . .	327,3	289,2	300,3	313,1	315,3
22	w sektorze prywatnym w % . . . . .	70,5	71,6	73,0	74,1	74,4
	według rodzajów działalności w %:					
23	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo . . . . .	.	9,4	9,1	8,8	8,6
24	przemysł i budownictwo . . . . .	.	31,6	33,0	33,4	34,1
25	handel i naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> , transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> , informacja i komunikacja	.	27,1	26,8	27,1	27,0
26	działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> . . . . .	.	3,4	3,3	3,3	3,5
27	działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> . . . . .	28,5	27,8	27,4	26,8	

a Patrz uwagi ogólne działu „Ludność. Wyznania religijne”, ust. 1 na str. 76. b Łącznie ze zgonami niemowląt w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. - Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. - Powszechnego Spisu Rolnego 2010. e Pod pojęciem „pozostałe usługi” należy wspierająca<sup>Δ</sup>”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, usługowa”.

a See general notes to the chapter “Population. Religious denominations”, item 1 on page 76. b Including infant deaths. farms in agriculture estimated using the results: in 2000 - of the Agricultural Census 1996, in 2005-2009 - of the e The term “Other services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
<b>NOŚĆ<sup>a</sup></b>					
<b>ATION<sup>a</sup></b>					
1010047	1023215	1023158	1023317	<i>Population (as of 31 XII)</i>	1
642494	649781	648692	647594	<i>urban areas</i>	2
367553	373434	374466	375723	<i>rural areas</i>	3
520586	524841	524821	524887	<i>of total females</i>	4
106	105	105	105	<i>Females per 100 males (as of 31 XII)</i>	5
72	73	73	73	<i>Population per 1 km<sup>2</sup> of total area (as of 31 XII)</i>	6
<i>Population of age (as of 31 XII):</i>					
195777	195704	192884	190628	<i>pre-working</i>	7
664562	672779	669142	664362	<i>working</i>	8
149708	154732	161132	168327	<i>post-working</i>	9
6,55	5,79	5,09	5,31	<i>Marriages per 1000 population</i>	10
1,95	1,89	2,06	1,96	<i>Divorces per 1000 population</i>	11
11,37	10,69	10,19	10,13	<i>Live births per 1000 population</i>	12
9,67	9,28	9,43	9,39	<i>Deaths<sup>b</sup> per 1000 population</i>	13
1,70	1,42	0,76	0,74	<i>Natural increase per 1000 population</i>	14
6,26	5,39	5,57	5,98	<i>Infant deaths per 1000 live births</i>	15
-0,47	-0,46	-0,81	-0,61	<i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>	16
<i>Life expectancy at the moment of birth:</i>					
70,68	71,54	71,49	72,30	<i>males</i>	17
79,48	80,05	79,91	80,31	<i>females</i>	18
<b>PRACY</b>					
<b>MARKET</b>					
<i>Employed persons<sup>cd</sup> (as of 31 XII):</i>					
309,4	323,1	324,6	319,6	<i>in thousand</i>	19
146,1	151,4	152,2	151,4	<i>of which women</i>	20
306,3	315,7	317,2	312,4	<i>per 1000 population</i>	21
73,7	75,2	76,3	76,7	<i>in private sector in %</i>	22
<i>by kind of activities in %:</i>					
8,9	11,3	11,1	11,4	<i>agriculture, forestry and fishing</i>	23
32,8	32,3	32,1	31,3	<i>industry and construction</i>	24
26,3	25,4	25,3	25,5	<i>trade; repair of motor vehicles<sup>d</sup>, transportation and storage, accommodation and catering<sup>d</sup>, information and communication</i>	25
3,5	3,3	3,1	3,2	<i>financial and insurance activities, real estate activities</i>	26
28,5	27,7	28,3	28,6	<i>financial and insurance activities, real estate activities and other services</i>	27

<sup>c</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności (od 2004 r.). <sup>d</sup> Dane opracowano z uwzględnianiem pracujących Spisu Rolnego 1996, w latach 2005-2009 - Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność

*c* By actual workplace and kind of activity (since 2004). *d* Data are compiled considering employed persons on private Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 - of the Agricultural Census 2010. “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”,

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
RYNEK LABOUR						
1	Przeciętne zatrudnienie: w przemyśle:					
1	w tysiącach .....	.	65,6	69,4	74,4	76,6
2	na 1000 ludności .....	.	65,0	68,9	73,8	75,9
3	w budownictwie: w tysiącach .....	.	9,5	10,1	11,4	13,5
4	na 1000 ludności .....	.	9,4	10,0	11,3	13,4
5	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): w tysiącach .....	89,1	89,2	72,8	52,3	46,3
6	2000 = 100 .....	100,0	100,0	81,7	58,7	52,0
7	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII): kobiety .....	54,4	53,1	55,7	58,3	56,0
8	w wieku do 25 lat .....	28,4	20,3	19,4	18,3	20,1
9	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok .....	41,7	45,1	42,3	37,3	26,8
10	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII): na 1 ofertę pracy .....	1748	169	126	53	52
11	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	21,3	23,0	19,0	14,0	12,5
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z WAGES AND SALARIES. SOCIAL						
12	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł .....	1670,36	2032,99	2111,25	2276,83	2498,00
13	2000 = 100 .....	100,0	121,7	126,4	136,3	149,5
14	w tym: w przemyśle .....	.	1977,24	2071,53	2265,20	2507,39
15	w budownictwie .....	.	1609,77	1684,92	1807,66	2019,90
16	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.: .....	239,4	226,4	224,4	224,9	225,3
17	pobierających emeryturę i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych .....	202,8	196,6	196,2	198,0	199,7
18	rolników indywidualnych .....	36,6	29,8	28,3	26,9	25,6
19	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł: wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych .....	754,92	1009,25	1090,54	1124,39	1240,23
20	rolników indywidualnych <sup>b</sup> .....	676,41	852,82	906,13	920,49	975,50
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.						
21	Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w km: wodociągowej .....	4650,9	5496,1	5655,5	5754,0	6016,7
22	kanalizacyjnej <sup>c</sup> .....	1317,1	1995,4	2164,6	2305,0	2465,6
23	Zużycie w gospodarstwach domowych: wody z wodociągów:					
23	w hektometrach sześciennych .....	34,2	30,5	31,3	30,6	31,0
24	na 1 mieszkańców w m <sup>3</sup> .....	33,9	30,2	31,0	30,3	30,7
25	energii elektrycznej <sup>d</sup> w miastach: w gigawatogodzinach .....	410,5	441,2	449,2	442,6	455,6
26	na 1 mieszkańców w kWh .....	629,2	681,3	695,4	686,5	708,0

a Do wyliczenia przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie - Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. - przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-był dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

a The number of employed persons, including estimated data of employed persons on private farms in agriculture Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 - of the Agricultural Census 2010. and to benefits from the Pension Fund. c Including collectors. d In 2000 excluding households, whose the main source of

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
PRACY (dok.)					
MARKET (cont.)					
71,1	71,7	71,3	69,1	Average paid employment: in industry:	1
70,4	70,1	69,7	67,6	in thousands per 1000 population	2
13,7	13,0	12,9	11,3	in construction: in thousands	3
13,6	12,7	12,6	11,1	per 1000 population	4
61,1	59,2	59,1	60,6	Registered unemployed persons (as of 31 XII): in thousands	5
68,5	66,4	66,3	68,0	2000 = 100	6
51,8	53,4	55,3	52,3	In % of registered unemployed (as of 31 XII): women	7
20,4	20,1	19,6	18,3	up to age 25	8
21,3	23,9	27,1	28,4	unemployed for longer than 1 year	9
68	70	88	65	Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer	10
16,2	15,5	15,4	15,9	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	11
UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH					
SECURITY BENEFITS					
2640,41	2755,38	2903,70	3034,01	Average monthly gross wages and salaries in zl: 2000 = 100	12
158,1	165,0	173,8	181,6	of which: in industry	13
2651,41	2798,41	2952,85	3124,71	in construction	14
2086,08	2144,77	2212,36	2230,52	Average number of retirees and pensioners in thous.: receiving retirement pay and pensions paid by the	15
228,8	229,1	223,4	219,3	Social Insurance Institution	16
204,4	205,9	201,3	198,5	farmers	17
24,4	23,2	22,0	20,9	Average monthly gross retirement pay and pension <sup>c</sup> in zl: paid by the Social Insurance Institution	18
1358,64	1447,41	1515,86	1604,06	farmers <sup>b</sup>	19
1035,11	1084,18	1119,06	11963,65		20
MIESZKANIA					
DWELLINGS					
6143,1	6459,8	6550,6	6658,7	Distribution network (as of 31 XII) in km: water supply	21
2565,1	2709,0	2991,5	3191,6	sewerage <sup>c</sup>	22
				Consumption in households: water from water suply systems:	
30,3	30,7	30,7	29,3	in cubic hectometre	23
30,0	30,0	30,0	28,7	per capita in m <sup>3</sup>	24
460,2	468,0	464,3	452,6	electricity in urban areas <sup>d</sup> :	
716,0	719,6	715,1	698,6	in gigawatt-hour	25
				per capita in kWh	26

wyszczególnianych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. - Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w latach 2005-2009 Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Łacznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w Rentowego. c Łacznie z kolektorami. d W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania

was used for calculation, estimated using the results: in 2000 - of the Agricultural Census 1996, in 2005-2009 - of the b Including payments from non-agricultural social security system in case of a simultaneous right to benefits from this system maintenance was income from a private farm in agriculture.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.						
Zasoby mieszkaniowe <sup>a</sup> (w 2000 r. — zamieszkane; stan w dniu 31 XII):						
1	mieszkania:					
1	w tysiącach .....	305,7	333,7	336,4	339,4	343,6
2	na 1000 ludności .....	298,6	330,7	333,5	336,5	340,5
3	izby na 1000 ludności.....	1111,6	1249,8	1262,0	1274,8	1291,8
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :						
4	na 1000 ludności .....	19072,8	22648,2	22922,0	23226,1	23623,0
5	przeciętna 1 mieszkania .....	62,9	68,5	68,7	69,0	69,4
Mieszkania oddane do użytkowania:						
6	mieszkania:					
6	w tysiącach .....	2,1	3,3	2,9	3,2	4,3
7	na 1000 ludności .....	2,1	3,3	2,9	3,2	4,2
8	izby na 1000 ludności.....	8,1	14,3	12,7	13,9	17,7
powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> :						
9	na 1000 ludności .....	178,2	321,1	289,7	330,7	410,4
10	przeciętna 1 mieszkania .....	85,0	98,4	100,1	103,2	97,4
EDUKACJA <sup>b</sup> I EDUCA						
Uczniowie w szkołach <sup>c</sup> (stan na początku roku szkolnego) w tys.:						
11	podstawowych <sup>d</sup> .....	87,9	70,8	67,4	63,9	61,4
12	gimnazjach .....	33,3	43,0	41,4	39,5	37,7
13	zasadniczych zawodowych <sup>e</sup> .....	17,1	6,7	6,6	7,2	7,4
14	liceów ogólnokształcących <sup>f</sup> .....	22,7	18,0	17,6	16,8	15,7
15	liceów profilowanych .....	x	7,5	5,9	3,8	2,1
16	technikach <sup>f</sup> .....	29,3	15,2	15,4	15,6	16,2
17	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> .....	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
18	policealnych.....	4,9	8,0	8,1	7,5	8,2
Absolwenci szkół <sup>f</sup> w tys.:						
19	podstawowych .....	34,2 <sup>h</sup>	13,5	12,9	12,3	11,6
20	gimnazjów .....	x	14,3	14,0	13,3	12,7
21	zasadniczych zawodowych <sup>f</sup> .....	5,8	2,2	2,0	1,8	1,9
22	liceów ogólnokształcących <sup>i</sup> .....	4,3	6,1	5,7	5,7	5,7
23	liceów profilowanych .....	x	2,4	2,4	2,2	1,5
24	techników <sup>i</sup> .....	5,6	4,3	3,4	3,0	3,0
25	artystycznych ogólnokształcących <sup>g</sup> .....	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
26	policealnych .....	2,1	2,4	2,7	2,2	2,1
27	Absolwenci szkół zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących, techników oraz artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe <sup>k</sup> (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności	15,6	15,0	13,6	12,6	12,0

a Na podstawie bilansów. b Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 161. c Bez szkół dla przedszkolnego. e,f Od roku szkolnego 2004/05 łącznie: e - ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, obejmują absolwentów klas VIII i VI. i Łącznie z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi od roku i szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy.

a Based on balances. b See general notes to the chapter "Education", item 1 and 2 on page 161. c Excluding schools e,f Since 2004/05 school year including: e - special job-training schools, f - supplementary schools: general secondary grade. i Including supplementary general schools: general secondary since 2005/06 school year and technical secondary special job-training schools.

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
MIESZKANIA (dok.)					
DWELLINGS (cont.)					
				Dwelling stocks <sup>a</sup> (in 2000 - inhabited; as of 31 XII): dwellings:	
347,3	350,5	353,7	356,6	in thousands	1
343,8	346,7	345,7	348,5	per 1000 population	2
1306,2	1318,8	1370,3	1382,8	rooms per 1000 population	3
				usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :	
23959,6	24262,3	25068,2	25358,6	per 1000 population	4
69,7	70,0	72,5	72,8	average per dwelling	5
				Dwellings completed: dwellings:	
3,7	3,3	3,3	3,2	in thousands	6
3,7	3,2	3,2	3,1	per 1000 population	7
16,0	13,9	13,8	13,9	rooms per 1000 population	8
				usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> :	
365,3	324,7	318,0	322,4	per 1000 population	9
99,0	100,3	98,0	104,1	average per dwelling	10
WYCHOWANIE					
TION <sup>b</sup>					
				Pupils and students in schools <sup>c</sup> (as of beginning of the school year) in thous.:	
59,4	57,6	57,3	56,5	primary <sup>d</sup>	11
35,8	34,0	32,5	31,2	lower secondary	12
7,4	7,0	6,7	6,3	basic vocational <sup>e</sup>	13
14,7	14,1	13,6	13,0	general secondary <sup>f</sup>	14
1,1	0,5	0,4	0,2	specialized secondary	15
16,7	16,7	16,3	15,4	technical secondary <sup>f</sup>	16
0,3	0,3	0,3	0,3	general art <sup>g</sup>	17
7,0	7,4	7,5	7,4	post-secondary	18
				Graduates in schools <sup>c</sup> in thous.:	
10,9	10,5	10,1	9,7	primary	19
11,9	11,5	10,8	10,1	lower secondary	20
2,1	2,3	2,1	2,2	basic vocational <sup>e</sup>	21
5,4	5,2	4,7	4,5	general secondary <sup>f</sup>	22
1,0	0,6	0,2	0,2	specialized secondary	23
3,0	3,5	3,4	3,6	technical secondary <sup>f</sup>	24
0,1	0,1	0,1	0,1	general art <sup>g</sup>	25
1,9	1,7	2,1	2,0	post-secondary	26
				Graduates of basic vocational , general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools <sup>h</sup> (excluding schools for adults)	
11,5	11,4	10,2	10,3	per 1000 population	27

dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. d Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania f- z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. g Dające uprawnienia zawodowe. h Dane szkolnego 2005/06 i technikami od roku szkolnego 2006/07. k Od roku szkolnego 2004/05 łącznie z liceami profilowanymi

for adults, except post-secondary schools. d Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments and technical secondary respectively. g Leading to professional certification. h Data include graduates of 8th and 6th since 2006/07 school year respectively. k Since 2004/05 school year including specialized secondary schools as well as

**I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
 MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
EDUKACJA <sup>a</sup> I EDUCA						
1	Studenci szkół wyższych <sup>b</sup> (stan w dniu 30 XI) w tys.. .	28,6	33,3	30,8	29,7	27,6
2	Absolwenci szkół wyższych <sup>bc</sup> w tys. . . . .	5,1	7,0	7,1	7,6	6,9
3	Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys. . . . .	7,7	9,4	7,9	6,6	6,8
4	Absolwenci szkół dla dorosłych w tys. . . . .	2,6	2,4	2,7	2,1	1,6
	Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):					
5	miejscza w przedszkolach w tys. . . . .	22,4	19,7	19,9	20,1	20,9
	dzieci <sup>d</sup> w tys. . . . .	25,7	23,0	23,5	24,1	25,0
6	w przedszkolach . . . . .	21,4	19,0	19,5	20,3	21,1
7	w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych . . . . .	4,3	4,0	4,0	3,8	3,9
8	Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat. . . . .	440	470	497	521	540
OCHRONA ZDROWIA <sup>e</sup> I HEALTH CARE <sup>e</sup> AND						
	Pracownicy medyczni <sup>f</sup> (stan w dniu 31 XII):					
9	lekarze . . . . .	1786	1763	1731	1685	1736
10	lekarze dentyci . . . . .	168	419	418	413	423
11	pielęgniarki <sup>g</sup> . . . . .	4641	4674	4640	4482	4474
12	Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>h</sup> (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności. . . . .	46,1	42,9	42,0	42,8	44,1
13	Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności. . . . .	1654,4	1603,0	1615,2	1604,4	1652,9
14	Przychodnie <sup>i</sup> (stan w dniu 31 XII) . . . . .	189	291	387	409	418
15	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII) . . . . .	210	275	293	297	291
16	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 aptekę . . . . .	4802	3670	3442	3396	3467
	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:					
17	lekarskie . . . . .	5,0	5,8	6,2	6,2	6,5
18	stomatologiczne . . . . .	0,4	0,6	0,6	0,6	0,6
19	Dzieci w żłobkach <sup>k</sup> i klubach dziecięcych (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3 . . . . .	28,3	29,8	31,2	33,8	36,3
KULTURA. CULTURE.						
20	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	274	271	269	268	263
21	Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol. . . . .	3942	3949	3967	3958	3900
22	Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności . . . . .	206	202	194	184	180
	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.: na 1000 ludności . . . . .	4149	3879	3650	3508	3448
23	na 1 czytelnika . . . . .	20	19	19	19	19
25	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności . . . . .	1,2	1,5	1,5	1,5	1,3
26	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych <sup>l</sup> na 1000 ludności. . . . .	149,8	173,5	143,0	164,6	455,6
27	Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII) . . . . .	14	14	14	14	15
28	Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności . . . . .	149,9	168,4	160,3	176,5	159,6

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 161. <sup>b</sup> Łącznie z filiami, zamiejscowymi resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych; bez cudzoziemców. <sup>c</sup> Z poprzedniego roku akademickiego, łącznie z – niuwzględnionymi w podziale według rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami określonymi jako zakłady opieki zdrowotnej). <sup>e</sup> W 2012 r. dane podaje się łącznie z MON, MSW i ABW. <sup>f</sup> Od 2005 pracujący pielęgniarska. <sup>g</sup> Łącznie z magistrami pielęgniarki. <sup>h</sup> Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2008 r. łącznie z klinikami i oddziałami żłobkowymi. <sup>i</sup> Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. <sup>m</sup> Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa.

<sup>a</sup> See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 161. <sup>b</sup> Including branch sections, basic Ministry of National Defence and the Ministry of Internal Affairs; excluding foreigners. <sup>c</sup> From the previous academic year, entities excluding in division according to type, pre-primary education groups and pre-primary points; since 2007 excluding 2012 data include health care: of the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior, the Internal Security Agency, and nurse practice. <sup>e</sup> Including master nurses. <sup>h</sup> Excluding day places in hospital wards; since 2008 including beds and nursery wards. <sup>i</sup> Until 2010 excluding children's clubs. <sup>m</sup> Data concern activity performed in voivodship area, including

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
<b>WYCHOWANIE (dok.)</b> <i>TION (cont.)</i>					
25,7 7,1 7,5 1,4 22,2 27,1 22,3 4,4 558					
24,2 6,9 7,9 1,6 23,8 29,5 24,0 4,9 561	21,7 6,4 7,7 1,9 25,0 32,1 25,3 6,0 562	19,4 6,1 7,7 1,9 26,2 33,5 26,5 6,2 564		Students of higher education institutions <sup>b</sup> (as of 30 XII) in thous. Graduates of higher education institutions <sup>bc</sup> in thous. Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous. Graduates of schools for adults in thous. Pre-primary education (as of beginning of the school year): places in nursery schools in thous. children <sup>d</sup> in thous. in nursery schools in pre-primary sections in primary schools Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3-6	1 2 3 4 5 6 7 8
<b>POMOC SPOŁECZNA</b> <i>SOCIAL WELFARE</i>					
1768 436 4519 43,1 1622,8 456 288 3507 6,0 0,7 34,9					
1789 463 4430 41,0 1610,7 461 296 3457 5,7 0,6 36,6	1803 510 4455 41,2 1540,6 517 301 3399 5,7 0,7 38,4	1985 550 5024 44,3 1793,6 536 304 3366 6,3 0,8 50,6		Medical personnel <sup>f</sup> (as of 31 XII): doctors dentists nurses <sup>g</sup> Beds in general hospitals <sup>h</sup> (as of 31 XII) per 10 thous. population In-patients in general hospitals per 10 thous population Out-patients departments <sup>i</sup> (as of 31 XII) Generally available pharmacies (as of 31 XII) Population (as of 31 XII) per 1 generally available pharmacy Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita: medical dental Children in nurseries <sup>k</sup> and children's clubs (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3 <sup>l</sup>	9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
<b>TURYSTYKA</b> <i>TOURISM</i>					
260 3811 179 3513 20 1,3 600,0 15 164,6					
258 3745 176 3275 19 1,3 425,5 15 158,0	254 3709 173 3210 19 2,7 198,7 16 204,2	254 3694 161 3080 19 2,9 204,5 16 217,9		Public libraries (including branches; as of 31 XII) Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol. Public library borrowers per 1000 population Public library loans in vol.: per 1000 population per borrower Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population Audience in theatres and music institutions <sup>m</sup> per 1000 population population Museums with branches (as of 31 XII) Museum and exhibition visitors per 1000 population	20 21 22 23 24 25 26 27 28

zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi oraz zamiejscowymi ośrodkami dydaktycznymi, bez szkół a w roku 2000 - z roku kalendarzowego; patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 13 na str. 164. d Od roku 2008 przedszkolnym; od roku 2007 bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą (do 2011 r. bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i lóżkami i inkubatorami dla noworodków. i Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna” ust. 2 na str. 192. terenie województwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

organizational units in another location as well as teaching centres in another location, excluding academies of the nd in 2000 - the calendar year; see general notes to the chapter "Education", item 13 on page 164. d Since 2008 including, pre-primary education in the units performing health care activities (unit the 2011 defined as health care institution). e In f Since 2005 working directly with a patient; since 2006 including persons for whom the primary workplace is a medical incubators for newborns. i See general notes to the chapter "Health care and social welfare" item 2 on page 192. k Including outdoor events.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
KULTURA. CULTURE						
1	Kina stałe (stan w dniu 31 XII) .....	22	18	17	14	14
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII)						
2	na 1000 ludności .....	6,2	4,7	4,6	4,1	5,1
3	Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności .....	288,8	211,1	294,2	249,4	592,4
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:						
4	radiowi .....	258,4	263,5	238,6	230,2	217,8
5	telewizyjni .....	253,9	255,8	231,9	223,5	211,4
6	Baza noclegowa turystyki <sup>a</sup> (stan w dniu 31 VII) .....	296	280	300	319	335
7	w tym hotele .....	38	52	54	62	64
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)						
8	na 10 tys. ludności .....	193,9	177,8	193,9	224,9	243,6
9	Korzystający z noclegów na 1000 ludności .....	474,0	537,4	563,6	644,2	697,6
ROLNICTWO <sup>b</sup> I AGRICULTURE <sup>b</sup> AND						
10	Użytki rolne (stan w czerwcu) <sup>cd</sup> w tys. ha .....	524,4	498,0	501,6	500,5	508,1
11	w tym w dobrej kulturze rolnej w % .....	x	x	x	92,9	93,1
12	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) <sup>de</sup> w tys. ha .....	291,8	304,1	310,2	319,0	325,2
w tym w %:						
13	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi) .....	74,2	71,9	70,8	69,5	70,5
14	w tym: pszenica .....	21,0	20,7	19,4	18,3	20,5
15	żyto .....	20,6	17,9	16,9	17,1	17,0
16	ziemniaki .....	5,5	4,2	3,9	4,0	3,6
17	buraki cukrowe .....	1,2	1,2	1,0	1,0	0,5
Zbiory w tys. t:						
18	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi) .....	480,6	679,2	447,5	633,5	558,5
19	w tym: pszenica .....	167,0	234,3	151,2	200,9	218,1
20	żyto .....	112,5	132,2	92,7	130,3	117,1
21	ziemniaki <sup>f</sup> .....	319,8	239,9	131,0	258,8	210,1
22	buraki cukrowe .....	107,2	128,2	98,9	141,8	57,1
Plony z 1 ha w dt:						
23	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi) .....	22,2	31,1	20,4	28,6	24,4
24	w tym: pszenica .....	27,2	37,2	25,1	34,4	32,8
25	żyto .....	18,7	24,3	17,7	23,9	21,2
26	ziemniaki <sup>f</sup> .....	201	189	108	204	177
26	buraki cukrowe .....	317	365	304	442	359
27	Zwierzęta gospodarskie <sup>d</sup> :					
bydło (stan w czerwcu):						
28	w tysiącach sztuk .....	80,2	69,5	67,5	71,7	72,0
29	na 100 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w szt .....	15,4	14,5	13,9	14,8	14,4
trzoda chlewna (stan w końcu lipca):						
30	w tysiącach sztuk .....	289,2	257,0	228,4	203,0	173,2
31	na 100 ha użytków rolnych <sup>c</sup> w szt .....	55,6	53,5	47,1	41,8	34,7
Produkcja na 1 ha użytków rolnych <sup>c</sup> :						
32	żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszciami i podrobami) <sup>g</sup> w kg .....	146,6	195,1	211,5	226,9	193,3
33	mleka krowiego w l .....	250,0	271,7	264,6	261,0	268,1

<sup>a</sup> Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>b</sup> Dane według siedziby użytkownika oraz gruntów posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali. <sup>c</sup> W 2010 r. upraw na przytaran (nawozy zielone). <sup>d</sup> Od 2010 r. bez ogrodów przydomowych. <sup>e</sup> Dotyczy mięsa: wołowego

<sup>a</sup> Since 2011 concern establishment 10 and more bed places. <sup>b</sup> Data are presented according to the official residence owners of less than 1 ha agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale. <sup>c</sup> In 2010 data of the

<sup>f</sup> Since 2010 excluding kitchen gardens. <sup>g</sup> Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
TURYSTYKA (dok.) TOURISM (cont.)					
13	11	14	12	Fixed cinemas (as of 31 XII)	1
4,9 917,1	4,2 862,6	4,5 904,1	4,2 851,6	Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population Audience in fixed cinemas per 1000 population	3
208,9 202,7 306 63	204,6 198,5 298 66	203,8 197,6 306 65	205,1 198,4 307 66	Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population: radio television Tourist accommodation establishments <sup>a</sup> (as of 31 VII) of which hotels	4 5 6 7
231,1 604,6	198,2 612,0	189,3 661,5	200,4 631,0	Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population Tourists accommodated per 1000 population	8 9
LEŚNICTWO FORESTRY					
512,7 92,7 324,7	437,7 93,2 282,9	484,0 97,1 324,6	484,4 96,7 327,0	Agricultural land (as of June) <sup>cd</sup> in thous. ha of which in good agricultural condition in % Sown area (as of June) <sup>de</sup> in thous. ha of which in %:	10 11 12
68,7 19,4 16,4 3,6 0,6	66,3 20,0 15,0 2,0 0,3	67,5 20,6 14,4 1,9 0,6	66,2 19,0 13,6 2,5 0,7	basic cereals (including cereal mixed) of which: wheat rye potatoes sugar beets	13 14 15 16 17
808,8 280,7 150,1 225,3 94,8	671,6 257,2 115,3 109,7 50,6	581,1 228,8 97,4 179,5 75,0	782,0 268,1 140,7 251,6 140,2	Crop production in thous. t: basic cereals (including cereal mixed) of which: wheat rye potatoes <sup>f</sup> sugar beets	18 19 20 21 22
36,2 44,6 28,1 191 467	35,8 45,5 27,2 202 535	26,5 34,1 20,8 222 374	36,2 43,2 31,6 250 651	Yields per 1 ha in dt: basis cereals (including cereal mixed) of which: wheat rye potatoes <sup>f</sup> sugar beets	23 24 25 26 27
61,9 12,4	70,0 16,0	62,9 13,0	69,6 14,4	Livestock <sup>d</sup> : cattle (as of June): in thousands heads per 100 ha of agricultural land <sup>e</sup> in heads	28 29
181,1 36,2	164,9 37,7	184,4 38,1	147,2 30,4	pigs (end of July): in thousands heads per 100 ha of agricultural land <sup>e</sup> in heads	30 31
179,4 237,8	240,6 247,7	262,4 245,4	200,9 240,1	Production per 1 ha of agricultural land <sup>e</sup> : of animals for slaughter in terms of meat (including fats) <sup>g</sup> in kg of cows' milk in l	32 33

gospodarstwa. c Od 2010 r. bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej dane Powszechnego Spisu Rolnego. e Od 2010 r. bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz cieplęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubowej ciepłej.  
 of land user. c Since 2010 excluding land of owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities and Agricultural Census. e Since 2010 excluding permanent crops, kitchen gardens as well as area for ploughing (green fertilizers). and game; in post-slaughter.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
ROLNICTWO <sup>a</sup> I AGRICULTURE <sup>a</sup> AND						
1	Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych <sup>b</sup> :					
1	zjarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg .....	411,5	477,2	405,4	330,2	283,0
2	ziemniaki w kg .....	18,6	14,2	5,7	17,6	12,1
3	buraki cukrowe w kg .....	206,2	267,1	204,1	259,5	114,3
4	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> w kg .....	113,4	161,9	168,2	182,2	164,9
5	mleko krowie w l .....	149,1	205,6	190,7	170,6	172,7
6	Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych <sup>d,e</sup> w kg:					
6	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) .....	87,4	115,5	116,2	124,4	140,4
7	wapniowych .....	26,5	33,5	35,7	42,2	40,7
8	Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu; w 2000 r. - stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych <sup>f,e</sup> w szt.	3,8	4,2	.	4,2	4,7
9	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha .....	692,2	702,4	702,9	703,8	704,6
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):						
10	w tysiącach hektarów .....	672,7	681,6	681,8	682,7	683,4
11	na 1 mieszkańców w ha .....	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
12	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % .....	48,1	48,7	48,7	48,8	48,9
13	Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m <sup>3</sup> .....	321,6	356,0	360,3	385,0	361,4
PRZE INDU						
Produkcja sprzedana przemysłu:						
14	w milionach złotych (ceny bieżące) .....	.	14811,9	16159,2	18421,7	19127,3
15	rok poprzedni= 100 (ceny stałe) .....	.				
16	2005 = 100 (ceny stałe) .....	.	100,0	106,3	118,0	127,5
17	na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące) .....	.	225781	232720	247586	249853
18	na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące) .....	.	14677	16024	18267	18963
BUDO CONST						
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej <sup>g</sup> (ceny bieżące):						
19	w milionach złotych .....	.	1879,9	2082,2	2601,4	3358,7
20	w tym sektor prywatny w % .....	.				
21	na 1 mieszkańca w zł .....	.	1863	2065	2580	3330
TRANSPORT. TRANSPORT.						
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe <sup>h</sup> :						
22	w kilometrach .....	1210	985	930	958	959
23	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	8,7	7,0	6,6	6,8	6,9
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejscie):						
24	w kilometrach .....	8164	8056	8079	8277	8 134
25	na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej w km .....	58,4	57,6	57,8	59,2	58,2
Samochody osobowe zarejestrowane <sup>i</sup> :						
26	w tysiącach sztuk .....	270,3	347,6	374,9	405,9	440,6
27	na 1000 ludności .....	264	344	372	402	437

<sup>a</sup> Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa. <sup>b</sup> Od 2010 r. bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących małej skali. <sup>c</sup> Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego i drobiowego; w wadze poubowej – według miejsca wykonywania robót. <sup>g</sup> Dane dotyczą sieci Polskich Kolei Państwowych (PKP), od 2005 r. również innych w końcu roku.

<sup>a</sup> Data are presented according to the official residence of land user. <sup>b</sup> Since 2010 excluding land of owners of activities on a small scale. <sup>c</sup> Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight.

<sup>h</sup> Since 2011 including having temporary permissions given at the end of the year.

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
LEŚNICTWO (dok.) FORESTRY (cont.)					
<i>Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land<sup>a</sup>:</i>					
658,7	596,3	367,4	488,6	<i>basic cereal grains (including cereal mixed) in kg</i>	1
11,6	9,2	11,1	24,8	<i>potatoes in kg</i>	2
189,5	189,2	143,4	264,5	<i>sugar beets in kg</i>	3
153,3	205,3	233,5	176,4	<i>animals for slaughter in terms of meat (including fats)<sup>c</sup> in kg</i>	4
187,5	219,5	189,7	206,9	<i>cows' milk in l</i>	5
<i>Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land<sup>bde</sup> in kg:</i>					
120,4	98,9	118,0	105,2	<i>mineral or chemical (including mixed fertilizers) lime</i>	6
36,4	38,9	32,5	38,6	<i>Agricultural tractors (as of June; in 2000 - as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land<sup>be</sup> in units</i>	
4,7	4,6	.	.		
705,0	706,2	707,1	708,2	<i>Forest land (as of 31 XII) in thous. ha</i>	9
<i>Forest areas (as of 31 XII):</i>					
683,8	685,1	686,0	687,2	<i>in thousands hectare</i>	10
0,7	0,7	0,7	0,7	<i>per capita in ha</i>	11
48,9	49,0	49,0	49,1	<i>Forest cover (as of 31 XII) in %</i>	12
374,7	376,1	421,9	418,0	<i>Removals (timber) per 100 ha of forest area in m<sup>3</sup></i>	13
MYSŁ STRY					
<i>Sold production of industry:</i>					
21622,1	24597,2	25679,9	25823,5	<i>in million zlotys (current prices)</i>	14
<i>previous year = 100 (constant prices)</i>					
138,0	161,7	167,3	158,7	<i>2005 = 100 (constant prices)</i>	15
303997	343053	360298	372242	<i>per employee in zl (current prices)</i>	16
21416	24337	25100	25240	<i>per capita in zl (current prices)</i>	17
WNICTWO RUCTION					
<i>Sales of construction and assembly production<sup>f</sup> (current prices):</i>					
3220,6	3146,8	3924,2	3720,8	<i>in million zlotys</i>	19
3190	3076	3836	3637	<i>of which private sector in %</i>	20
<i>per capita in zl</i>					
ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII COMMUNICATIONS — as of 31 XII					
<i>Railway lines operated - standard gaugeg:</i>					
960	967	967	971	<i>in kilometres</i>	22
6,9	6,9	6,9	6,9	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	23
<i>Hard surface public roads (urban and non-urban):</i>					
8174	8166	8285	8318	<i>in kilometres</i>	24
58,5	58,4	59,2	59,5	<i>per 100 km<sup>2</sup> of total area in km</i>	25
<i>Registered passenger cars h:</i>					
448,7	469,7	498,3	518,4	<i>in thousand units</i>	26
111	150	193	507	<i>per 1000 population</i>	27

dzących działalności rolniczej oraz gruntów posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą, cieplej, d w roku gospodarczym. e W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, f Zrealizowanej przez podmioty budowlane podmiotów, będących zarządcami infrastruktury kolejowej. h Od 2011 r. jącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe wydane

agricultural land who do not conduct agricultural activities and owners of less than 1 ha agricultural land who conduct agricultural activities. Data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP) since 2005 also other entities managing railway infrastructure.

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
TRANSPORT. TRANSPORT.						
1	Placówki dla usług pocztowych <sup>a</sup> :					
1	w liczbach bezwzględnych .....	267	290	297	297	293
2	na 100 tys. ludności .....	26,5	28,7	29,4	29,5	29,0
Telefoniczne łączna główne <sup>b</sup> :						
3	w tysiącach .....	278,9	333,7	319,0	284,6	262,0
4	na 1000 ludności .....	272,4	330,7	316,3	282,2	259,7
HAN TRA						
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):						
5	w milionach złotych .....	10022,6	9611,5	9827,0	11133,2	9143,7
6	na 1 mieszkańca w zł .....	9789	9524	9745	11040	9065
7	Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys. ....	11,7 <sup>c</sup>	10,4	12,3	10,9	10,0
8	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep .....	88 <sup>c</sup>	97	82	93	101
FINANSE PUBLIC						
<b>Budżety gmin<sup>d</sup></b>						
Dochody:						
9	w milionach złotych .....	960,8	1507,4	1623,6	1802,3	1875,7
10	na 1 mieszkańca w zł .....	1257	1970	2122	2356	2449
Wydatki:						
11	w milionach złotych .....	994,2	1517,7	1697,0	1760,6	1891,4
12	na 1 mieszkańca w zł .....	1301	1983	2218	2302	2470
<b>Budżety miast na prawach powiatu</b>						
Dochody:						
13	w milionach złotych .....	512,8	620,1	665,2	839,3	793,7
14	na 1 mieszkańca w zł .....	2103	2542	2733	3447	3269
Wydatki:						
15	w milionach złotych .....	522,5	619,9	731,3	755,7	826,8
16	na 1 mieszkańca w zł .....	2142	2541	3004	3104	3406
<b>Budżety powiatów</b>						
Dochody:						
17	w milionach złotych .....	397,2	479,5	492,3	495,4	544,3
18	na 1 mieszkańca w zł .....	520	627	643	648	711
Wydatki:						
19	w milionach złotych .....	402,2	477,6	529,0	503,8	548,5
20	na 1 mieszkańca w zł .....	526	624	692	659	716
<b>Budżet województwa</b>						
Dochody:						
21	w milionach złotych .....	147,0	206,0	281,5	356,7	350,6
22	na 1 mieszkańca w zł .....	146	204	279	354	348
Wydatki:						
23	w milionach złotych .....	148,5	240,1	307,9	334,5	340,1
24	na 1 mieszkańca w zł .....	147	238	305	332	337

<sup>a</sup> Dane dotyczą poczty publicznej; w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. <sup>b</sup> Dane dotyczą badania sklepów. <sup>c</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

<sup>d</sup> Data concern public post; in 2000 post offices and telecommunication service offices. <sup>e</sup> Data concern operators survey. <sup>f</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
<b>ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII (dok.)</b>					
<b>COMMUNICATIONS — as of 31 XII (cont.)</b>					
285	282	269	268	<i>Postal service offices<sup>a</sup>:</i>	1
28,2	27,6	26,3	26,2	<i>in absolute numbers</i>	2
				<i>per 100 thous. population</i>	
				<i>Fixed main line<sup>b</sup>:</i>	
227,9	207,6	184,6	162,8	<i>in thousands</i>	3
225,7	202,9	180,4	159,1	<i>per 1000 population</i>	4
DEL					
DE					
9709,3	11135,2	10987,4	10910,4	<i>Retail sales (current prices):</i>	5
9617	10886	10739	10664	<i>in million zlotys</i>	6
9,5	10,5	11,1	9,9	<i>per capita in zl</i>	7
106	98	92	103	<i>Shops (as of 31 XII) in thous.</i>	
				<i>Population (as of 31 XII) per shop</i>	8
PUBLICZNE					
FINANCE					
				<b>Budgets of gminas</b>	
				<i>Revenue:</i>	
2011,8	2185,9	2240,6	2312,8	<i>in million zlotys</i>	9
2623	2804	2875	2967	<i>per capita in zl</i>	10
				<i>Expenditure:</i>	
2193,6	2529,1	2354,5	2277,0	<i>in million zlotys</i>	11
2860	3244	3021	2921	<i>per capita in zl</i>	12
				<b>Budgets of cities with powiat status</b>	
				<i>Revenue:</i>	
862,3	885,3	900,8	931,9	<i>in million zlotys</i>	13
3553	3638	3696	3825	<i>per capita in zl</i>	14
				<i>Expenditure:</i>	
983,0	1040,7	933,5	934,0	<i>in million zlotys</i>	15
4050	4276	3830	3834	<i>per capita in zl</i>	16
				<b>Budgets of powiat s</b>	
				<i>Revenue:</i>	
672,8	684,1	779,2	664,7	<i>in million zlotys</i>	17
877	878	1000	853	<i>per capita in zl</i>	18
				<i>Expenditure:</i>	
716,4	750,6	794,3	654,6	<i>in million zlotys</i>	19
934	963	1019	840	<i>per capita in zl</i>	20
				<b>Budget of voivodship</b>	
				<i>Revenue:</i>	
756,2	475,3	498,5	439,5	<i>in million zlotys</i>	21
749	465	487	430	<i>per capita in zl</i>	22
				<i>Expenditure:</i>	
777,4	513,4	502,2	446,8	<i>in million zlotys</i>	23
770	502	491	437	<i>per capita in zl</i>	24

operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. c Dane nieporównywalne w związku ze zmianą w 2004 r. metody  
of the public telecommunication network. c Data are not comparable due to change in 2004 the method of shop

## I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2006	2007	2008
INWESTYCJE. ŚRODKI INVESTMENTS. FIXED						
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):						
1	w milionach złotych .....	2627,9	3317,0	3566,6	4567,2	4420,0
2	na 1 mieszkańca w zł .....	2606	3287	3537	4529	4382
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencjyne):						
3	w milionach złotych .....	32805,9	43097,2	46300,8	52512,6	54709,3
4	na 1 mieszkańca w zł .....	32530	42704	45910	52071	54223
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>b</sup> ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY <sup>b</sup>						
5	Ogółem: w tysiącach .....	87,9	102,1	105,6	106,5	101,9
6	na 10 tys. ludności .....	871,5	1011,4	1046,7	1055,5	1009,6
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej:						
7	w tysiącach .....	19,1	24,7	25,5	26	26,3
8	1999 = 100 .....	110,7	142,9	147,4	150,8	142,9
w tym:						
9	spółdzielnicie .....	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
10	spółki handlowe .....	4,5	6,1	6,3	6,6	6,8
11	w tym z udziałem kapitału zagranicznego .....	1,9	2,3	2,4	2,5	2,6
12	spółki cywilne .....	7,3	6,1	6,1	6,1	5,9
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:						
13	w tysiącach .....	68,8	77,4	80,1	80,4	75,6
14	1999 = 100 .....	101,9	114,7	118,7	119,2	112,1
15	na 10 tys. ludności .....	681,8	766,8	794,3	797,3	749,3
RACHUNKI REGIONAL						
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):						
	w milionach złotych .....	17522	23413	24894	27473	28898
16	na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące) .....	17378	23199	24686	27242	28650
17	Produkt krajowy brutto (ceny stałe) - rok poprzedni = 100	.	106,1	104,8	105,6	105,5
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):						
18	w milionach złotych .....	15589	20627	21868	24034	25297
19	na 1 mieszkańca w zł .....	15460	20440	21685	23832	25080
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:						
20	w milionach złotych .....	12868	15610	16556	17835	18895
21	na 1 mieszkańca w zł .....	12762	15468	16418	17685	18733
22	Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych - rok poprzedni = 100 ...	.	101,9	104,9	104,7	101,6

a Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku z nowelizacją w 2002 r. ustawy o rachunkowości. b Bez osób

a Data for 2000 are not comparable due to amendments in 2002 of the Act of Accounting. b Excluding persons

2009	2010	2011	2012	SPECIFICATION	No.
<b>TRWAŁE<sup>a</sup></b>					
<b>ASSETS<sup>b</sup></b>					
4422,6	7497,2	7990,5	5774,6	<i>Investment outlays (current prices):</i> <i>in million zlotys</i>	1
4380	7329	7810	5644	<i>per capita in zl</i>	2
58442,3	61292,7	64779,3	73620,6	<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i> <i>in million zlotys</i>	3
57861	59902	63313	71943	<i>per capita in zl</i>	4
W REJESTRZE REGON — stan w dniu 31 XII					
IN THE REGON REGISTER — as of 31 XII					
101,4	106,1	104,4	107,7	<i>Total: in thousands</i>	5
1004,0	1037,0	1020,7	1052,4	<i>per 10 thous. population</i>	6
<i>Legal persons and organizational entities without legal personality :</i>					
26,9	27,8	28,6	30,5	<i>in thousands</i>	7
155,7	160,9	165,4	176,4	<i>1999 = 100</i>	8
<i>of which:</i>					
0,5	0,5	0,5	0,5	<i>co-operatives</i>	9
7,1	7,4	7,8	8,3	<i>commercial companies</i>	10
2,7	2,7	2,7	2,8	<i>of which with foreign capital participation</i>	11
5,9	6,0	6,1	6,1	<i>civil law partnerships</i>	12
<i>Natural persons conducting economic activity:</i>					
74,5	78,3	75,9	77,2	<i>in thousands</i>	13
110,5	116,1	112,5	114,5	<i>1999 = 100</i>	14
737,7	765,5	741,4	754,7	<i>per 10 thous. population</i>	15
<b>REGIONALNE</b>					
<b>ACCOUNTS</b>					
30403	31689	33552	.	<i>Gross domestic product (current prices):</i> <i>in million zlotys</i>	16
29752	30980	32795	.	<i>per capita in zl</i>	17
100,2	102,7	103,3	.	<i>Gross domestic product (constant prices)-previous year=100</i>	
<i>Gross value added (current prices):</i>					
27018	27910	29474	.	<i>in million zlotys</i>	18
26440	27286	28808	.	<i>per capita in zl</i>	19
<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>					
19658	20855	21723	.	<i>in million zlotys</i>	20
19237	20388	21233	.	<i>per capita in zl</i>	21
100,6	103,2	100,1	.	<i>Gross real disposable income in the households sector - previous year = 100</i>	22

prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
tending private farms in agricultural.

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)**  
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia <sup>a,b</sup> Total area <sup>a,b</sup>		Ludność <sup>a</sup> Population <sup>a</sup>						Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population	
		w km <sup>2</sup> in km <sup>2</sup>	w od- set- kach in %	w tys. in thous.	w od- set- kach in %	wzrost lub spadek w sto- sunku do 2011 r. w % in- crease or de- crease in rela- tion to 2011 in %	na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population			
		2012					2005	2012	2005	2012	2005
1	WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	13988	100,0	1023,3	100,0	0,0	72	73	64,1	63,3	0,77
2	Podregion gorzowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	6113	43,7	387,3	37,8	0,1	62	63	65,3	64,5	1,36
3	Gorzowski.....	1214	8,7	70,0	6,8	0,9	54	58	37,7	35,9	2,24
4	Miedzyrzecki.....	1388	9,9	58,8	5,8	0,0	42	42	53,3	52,7	0,70
5	Słubicki.....	999	7,1	47,3	4,6	-0,4	47	47	64,5	64,1	2,83
6	Strzelecko-drezdenecki	1248	8,9	50,7	5,0	0,0	40	41	47,1	47,2	0,59
7	Suleciński..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	1178	8,4	35,8	3,5	-0,3	30	30	40,6	41,7	1,48
8	Gorzów Wlkp. ....	86	0,6	124,6	12,2	0,0	1458	1454	100,0	100,0	0,95
9	Podregion zielonogórski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	7875	56,3	636,1	62,2	0,0	80	81	63,4	62,5	0,41
10	Krośnieński.....	1391	9,9	56,8	5,6	-0,3	41	41	51,5	51,2	0,09
11	Nowosolski.....	771	5,5	88,0	8,6	-0,1	113	114	66,0	64,9	1,30
12	Świebodziński.....	937	6,7	56,7	5,5	-0,2	60	61	47,8	48,0	0,59
13	Wschorwski.....	624	4,5	39,4	3,9	0,2	62	63	50,9	49,7	2,41
14	Zielonogórski .....	1569	11,2	94,6	9,2	0,9	57	60	39,1	36,8	0,64
15	Żagański.....	1132	8,1	82,2	8,0	-0,3	73	73	61,2	60,9	-0,88
16	Żarski .....	1393	10,0	99,4	9,7	-0,3	71	71	61,6	61,1	-0,27
17	Zielona Góra.....	58	0,4	119,0	11,6	-0,1	2027	2040	100,0	100,0	0,50
											-0,09

a Stan w dniu 31 XII. b Według ewidencji geodezyjnej.

a As of 31 XII. b According to geodetic register.

Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych pobyt stał na 1000 ludności Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population				Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych Infant deaths per 1000 live births				Ludność <sup>a</sup> w wieku Population <sup>a</sup> at age				Lp. No.
								poniżej 25 lat below 25 years		65 lat i więcej and more		
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		na 1000 ludności per 1000 population		w % ogółu ludności in % of total population		wzrost lub spadek w stosunku do 2011 r. increase or decrease in relation to 2011 in %		w % ogółu ludności in % of total population		wzrost lub spadek w stosunku do 2011 r. increase or decrease in relation to 2011 in %		
2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012	
-646	-622	-0,64	-0,61	6,15	5,98	33,5	28,0	-1,8	11,7	12,7	4,5	1
-56	-80	-0,15	-0,21	7,67	4,00	33,4	28,1	-1,8	11,4	12,5	4,5	2
476	472	7,30	6,77	10,32	7,92	35,6	30,7	-0,6	10,6	10,8	4,7	3
-25	-148	-0,42	-2,52	10,43	3,34	33,8	28,0	-2,3	11,6	12,5	4,8	4
-105	-57	-2,27	-1,20	7,49	2,01	36,6	29,7	-2,6	10,5	11,3	3,1	5
-143	-84	-2,81	-1,66	7,41	3,72	34,7	29,5	-1,8	11,7	12,7	4,0	6
-90	-137	-2,52	-3,82	4,91	x	35,2	29,7	-2,7	12,1	12,1	2,3	7
-169	-126	-1,35	-1,01	5,94	4,00	29,9	25,1	-1,6	11,8	14,0	5,6	8
<b>-590</b>	<b>-542</b>	<b>-0,94</b>	<b>-0,85</b>	<b>5,16</b>	<b>7,23</b>	<b>33,6</b>	<b>28,0</b>	<b>-1,8</b>	<b>11,8</b>	<b>12,8</b>	<b>4,6</b>	<b>9</b>
-241	-181	-4,20	-3,18	5,39	14,93	34,4	28,2	-2,5	11,0	11,9	4,4	10
-151	-129	-1,73	-1,47	10,02	8,64	33,6	28,6	-1,3	12,2	13,2	4,5	11
-122	-134	-2,18	-2,36	5,09	8,21	35,1	29,2	-1,9	11,6	12,3	4,1	12
4	-11	0,10	-0,28	2,34	4,55	36,6	30,9	-1,8	10,8	11,9	5,9	13
323	506	3,62	5,38	3,65	4,27	35,3	29,6	-1,2	10,3	11,1	5,3	14
-172	-273	-2,06	-3,32	4,14	4,85	33,7	27,8	-2,1	12,4	13,1	4,5	15
-162	-282	-1,62	-2,83	7,55	8,30	33,8	28,4	-2,2	11,9	12,5	4,3	16
-69	-38	-0,60	-0,32	1,89	6,22	29,8	24,5	-1,9	13,2	15,1	4,2	17

## II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km <sup>2</sup> w dam <sup>3</sup>  Water withdrawal for needs of the national economy and population per 1 km <sup>2</sup> in dam <sup>3</sup>	Ścieki przemysłowe i komunalne <sup>a</sup> oczyszczane w % ścieków wymagających oczyszczania  Industrial and municipal wastewater <sup>a</sup> treated in % of waste requiring treatment	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup>  Population connected to wastewater treatment plants in % of total population <sup>b</sup>				Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t  Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thous. t					
				ogółem total		miasta urban areas	wieś rural areas	pyłowych particulates		gazowych gases			
				2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012		
1	WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	7,0	7,6	91,7	98,7	64,0	70,3	92,1	32,6	2,8	1,2	2189,3	2054,2
2	Podregion gorzowski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	6,8	6,4	96,8	99,8	73,6	75,6	98,0	35,0	1,5	0,4	888,1	886,5
3	Gorzowski.....	10,2	12,0	98,1	100,0	51,3	50,9	90,4	28,8	1,0	0,1	277,7	351,2
4	Miedzyrzecki.....	4,7	4,6	88,8	98,6	71,8	71,7	97,7	42,7	0,2	0,1	37,7	37,0
5	Stłubicki.....	6,6	6,5	97,4	100,0	66,1	74,1	96,2	34,6	0,1	0,0	14,0	11,9
6	Strzelecko-drezdenecki	4,4	4,2	95,8	100,0	52,8	60,9	97,7	28,1	0,0	0,0	15,9	16,4
7	Sulęciński .....	2,2	2,0	95,9	100,0	65,0	68,8	98,8	47,4	0,1	0,0	15,1	10,7
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>												
8	Gorzów Wlkp. ....	93,3	49,7	98,4	100,0	99,7	99,9	99,9	x	0,2	0,0	527,7	459,2
9	Podregion zielonogórski <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	7,2	8,5	87,8	97,9	58,2	67,0	88,5	31,2	1,3	0,8	1301,2	1167,7
10	Krośnieński.....	7,4	13,2	98,0	99,9	57,0	59,1	94,1	22,4	0,1	0,1	57,2	40,4
11	Nowosolski.....	4,9	5,4	77,8	99,7	51,2	61,3	89,3	9,5	0,1	0,0	32,5	24,6
12	Świebodziński.....	4,1	4,1	85,1	99,9	65,5	84,1	99,6	69,9	0,1	0,0	33,2	18,3
13	Wschorwski.....	4,4	3,6	90,5	100,0	47,5	60,4	97,5	23,6	0,0	-	5,5	0,4
14	Zielonogórski .....	3,0	7,2	92,4	100,0	41,0	62,9	94,3	44,5	0,2	0,1	179,6	124,4
15	Żagański.....	6,4	6,2	67,2	76,7	42,5	46,1	58,0	27,4	0,2	0,1	77,1	76,8
16	Żarski .....	10,1	12,6	79,6	99,1	45,7	59,9	90,4	11,9	0,4	0,3	312,7	294,8
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>												
17	Zielona Góra.....	168,9	35,3	100,0	100,0	98,1	92,8	92,8	x	0,1	0,0	603,4	588,0

<sup>a</sup> Od 2010 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę metodologii badania

<sup>c</sup> Stan w dniu 31 XII.

*a Since 2010 data are not comparable with data for previous years due to change in the methodology of municipal*

Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone na 1 km <sup>2</sup> w t Waste (excluding municipal waste) generated per 1 km <sup>2</sup> in t	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zł						Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chronioną <sup>c</sup> na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> Legally protected areas possessing unique environmental value <sup>c</sup> per capita in m <sup>2</sup>	Lp. No.		
	słujące ochronie środowiska in environmental protection		słujące gospodarce wodnej in water management							
	2005	2012	2005	2012	2005	2012				
36,9	66,1	153	202	37	85	5445	5310	1		
24,8	33,2	157	132	43	99	8124	7843	2		
20,9	23,3	424	164	39	414	10575	9597	3		
8,1	9,6	181	377	38	54	8339	7443	4		
13,0	53,4	148	99	188	58	8478	8386	5		
13,9	37,1	114	10	25	23	18077	17934	6		
8,9	8,5	196	45	20	66	17261	17246	7		
861,6	602,3	19	85	7	1	47	35	8		
46,3	91,7	150	244	34	77	3816	3768	9		
20,0	16,8	88	188	73	224	6668	6686	10		
18,5	99,1	113	254	34	81	1980	1954	11		
34,2	90,7	396	560	22	11	5553	5437	12		
-	8,0	97	10	11	-	3988	3941	13		
29,5	131,0	135	364	35	196	5169	4903	14		
70,1	23,9	175	116	40	32	3555	3589	15		
77,7	98,6	104	108	54	37	6294	6266	16		
970,7	2794,8	141	299	6	30	-	-	17		

ścieków komunalnych. b Ludność korzystająca – na podstawie szacunków, ludność ogółem – na podstawie bilansów.

wastewater. b Population connected to – estimated data, the total population – based on balances. c As of 31 XII.

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (cd.)**

**SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowawczych przygotowawczych na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings per 10 thous. population</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</i>	Pracujący <sup>abc</sup>				
				ogółem		total	na 1000 ludności per 1000 population	
				w tys. <i>in thous.</i>	2005	2012		
		2005	2012	2005	2012	2005	2012	
1	<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>391</b>	<b>378</b>	<b>70,0</b>	<b>74,9</b>	<b>222,4</b>	<b>215,0</b>	<b>210,1</b>
2	<b>Podregion gorzowski Subregion</b> Powiaty: <i>Powiats:</i>	<b>399</b>	<b>411</b>	<b>70,5</b>	<b>74,3</b>	<b>87,5</b>	<b>85,3</b>	<b>220,4</b>
3	Gorzowski.....	419 <sup>e</sup>	441 <sup>e</sup>	68,6 <sup>e</sup>	72,5 <sup>e</sup>	12,4	12,8	182,9
4	Miedzyrzecki.....	307	344	65,7	77,7	12,1	10,7	182,4
5	Słubicki.....	523	510	74,2	78,6	10,0	9,3	196,4
6	Strzelecko-drezdenecki	345	320	75,0	74,9	9,5	8,0	157,3
7	Suleściński..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	354	356	76,2	71,9	8,8	6,2	172,6
8	Gorzów Wlkp. ....	.	.	.	.	34,6	38,4	307,9
9	<b>Podregion zielonogórski Subregion</b> Powiaty: <i>Powiats:</i>	<b>387</b>	<b>358</b>	<b>69,7</b>	<b>75,3</b>	<b>134,9</b>	<b>129,6</b>	<b>203,8</b>
10	Krośnieński.....	384	293	74,2	75,3	8,6	7,6	133,8
11	Nowosolski.....	393	337	74,9	78,7	15,4	14,0	158,7
12	Świebodziński.....	412	347	73,1	72,9	15,7	15,7	276,9
13	Wschowski.....	347	339	75,2	75,6	8,9	6,5	166,0
14	Zielonogórski .....	414 <sup>e</sup>	407 <sup>e</sup>	63,9 <sup>e</sup>	72,7 <sup>e</sup>	16,5	16,2	171,4
15	Żagański.....	333	304	73,8	76,2	13,3	10,8	130,8
16	Żarski..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	372	368	68,8	79,4	19,1	18,5	186,1
17	Zielona Góra.....	.	.	.	.	37,5	40,4	339,1

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie wyszczuwanych w 2005 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons. of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002, as well as in 2012 on the basis the technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory service activities”. e Including city with powiat status.

Employed persons <sup>abc</sup>					
		w % ogółem	in % of total		
rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł i budownictwo <i>industry and construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>b</sup> , transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> , informacja i komunikacja <i>trade; repair of motor vehicles , transportation and storage, accommodation and catering , information and communication</i>	działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>a</sup> oraz pozostałe usługi <sup>d</sup> <i>financial and insurance activities, real estate activities and other services<sup>d</sup></i>	Lp. No.	
2012					
2,2		38,6	21,3	37,9	1
2,5		39,2	19,9	38,4	2
3,3		55,5	16,4	24,8	3
3,8		42,6	16,1	37,5	4
5,8		21,2	32,6	40,4	5
4,8		48,2	15,0	32,0	6
3,9		31,7	21,9	42,5	7
0,3		36,4	19,7	43,6	8
2,1		38,2	22,3	37,4	9
5,1		31,5	21,9	41,5	10
1,5		44,6	15,8	38,1	11
1,9		54,1	17,8	26,2	12
7,0		41,5	18,8	32,7	13
3,5		44,7	22,5	29,3	14
3,0		34,6	22,6	39,8	15
2,0		48,2	16,9	32,9	16
0,1		24,2	29,2	46,5	17

pracujących do 9 osób. <sup>c</sup> Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie Powszechnego Spisu Rolnego 2002 oraz w 2012 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010. <sup>d</sup> Pod pojęciem i działalność wspierająca<sup>Δn</sup>, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; działalność usługowa”. e Łącznie z miastem na prawach powiatu.

*c Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated on the basis of the results Agricultural Census 2010. d The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other*

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (cd.)**

*SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)*

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup>		<i>Registered unemployed persons<sup>a</sup></i>		
		ogółem w tys. <i>total in thous.</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <i>out of work for longer than 1 year</i>	z liczbą ogółem — w %		of total number — in %
				w wieku <i>aged</i>	24 lata i mniej <i>24 years and less</i>	50 lat i więcej <i>50 years and more</i>
		2005		2012		
1	<b>WOJEWÓDZTWO ...</b> <i>VOIVODSHIP</i>	89,2	60,6	28,4	18,3	25,0
2	<b>Podregion gorzowski</b> <i>Subregion</i>	31,9	22,0	29,0	19,1	26,8
	Powiaty: <i>Powiats:</i>					
3	Gorzowski.....	4,8	3,0	24,6	19,2	26,2
4	Miedzyrzecki.....	5,6	4,9	37,3	18,9	24,7
5	Słubicki.....	4,5	2,2	26,3	27,6	36,3
6	Strzelecko-drezdenecki	6,0	4,9	33,0	19,8	22,4
7	Sulęciński .....	2,9	1,8	20,3	22,5	25,8
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
8	Gorzów Wlkp. ....	8,2	5,3	24,3	13,8	29,7
9	<b>Podregion zielonogórski</b> <i>Subregion</i>	57,2	38,6	28,0	17,9	24,0
	Powiaty: <i>Powiats:</i>					
10	Krośnieński.....	6,7	4,4	34,9	17,6	25,1
11	Nowosolski .....	10,7	7,3	36,3	17,9	23,2
12	Świebodziński.....	3,7	3,0	14,1	21,7	23,5
13	Wschorwski .....	3,1	2,4	28,2	21,8	23,5
14	Zielonogórski .....	6,9	4,9	24,4	19,0	22,7
15	Żagański .....	9,0	5,9	24,5	18,7	21,6
16	Żarski .....	10,4	5,9	30,2	18,6	23,9
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
17	Zielona Góra.....	6,7	4,8	22,6	11,0	28,9

*a Stan w dniu 31 XII. b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie Spisu Rolnego 2002 oraz w 2012 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010. c Bez podmiotów gospodarczych*

*a As of 31 XII. b data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated on the basis the Agricultural Census 2010. c Excluding economic entities employing up to 9 persons. d Average monthly*

Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>ab</sup> w % <i>Registered unemployment rate<sup>ab</sup> in %</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>c</sup> <i>Average monthly gross wages and salaries<sup>c</sup></i>				Lp. No.
		w zł <i>in zł</i>		Polska = = 100 <sup>d</sup> <i>Poland = = 100<sup>d</sup></i>	województwo = = 100 <i>voivodship = 100</i>	
2005	2012	2005	2012			
23,0	15,9	2144,35	3203,18	85,5	100,0	1
21,2	14,7	2127,57	3172,58	84,7	99,0	2
21,3	12,3	2217,31	3408,69	91,0	106,4	3
25,3	22,7	2027,83	3116,31	83,2	97,3	4
24,0	13,3	2067,48	3133,88	83,7	97,8	5
32,3	26,0	2077,67	3132,48	83,7	97,8	6
20,8	15,8	1765,74	2716,04	72,5	84,8	7
14,9	9,1	2212,65	3197,03	85,4	99,8	8
24,1	16,8	2155,59	3223,32	86,1	100,6	9
34,9	24,4	2021,99	3160,41	84,4	98,7	10
34,4	25,4	1888,38	3089,18	82,5	96,4	11
15,6	12,5	1957,86	2931,56	78,3	91,5	12
21,3	18,4	1806,28	2983,88	79,7	93,2	13
23,9	15,9	2171,40	3373,25	90,1	105,3	14
32,7	25,0	1872,44	2889,16	77,2	90,2	15
28,5	17,4	2186,90	3445,53	92,0	107,6	16
12,0	8,3	2468,95	3351,95	89,5	104,6	17

wyszczowanych w 2005 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego o liczbie pracujących do 9 osób. d Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w kraju wynosiło 3744,38 zł.

*basis of the results of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002, as well as in 2012 on gross wages and salaries in Poland amounted to 3744,38 zł.*

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (cd.)**

**SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)**

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Sieć rozdzielcza a na 100 km <sup>2</sup> w km <i>Distribution network a per 100 km<sup>2</sup> in km</i>						Zasoby mieszkaniowe <sup>ab</sup> <i>Dwelling stocks<sup>ab</sup></i>			Mieszkania <i>Dwellings</i>	
		wodociągowa <i>water supply system</i>		kanalizacyjna <sup>d</sup> <i>sewage system<sup>d</sup></i>		gazowa <i>gas supply system</i>		mieszkania na 1000 ludności <i>dwellings per 1000 population</i>		prze- cienna powie- rzchnia użytko- wa 1 miesz- kania w m <sup>2</sup> <i>ave- rage useful floor area of dwel- ling in m<sup>2</sup></i>	ogó- łem <i>total</i>	wzrost lub spa- dek w stosun- ku do 2005 r. w % <i>incre- ase or decre- ase in rela- tion to 2005 in %</i>
		2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012			
1	<b>WOJEWÓDZTWO ...</b> <i>VOIVODSHIP</i>	39,3	47,6	14,3	22,8	21,1	27,2	330,7	348,5	72,8	3169	-3,8
2	<b>Podregion gorzowski</b> <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	32,3	41,5	15,0	19,0	23,0	29,0	330,7	349,6	72,6	1408	3,3
3	Gorzowski.....	47,5	60,4	12,5	15,0	33,0	43,7	299,0	305,7	86,9	336	38,8
4	Miedzyrzecki.....	22,6	25,1	15,0	18,3	22,4	23,1	324,4	339,6	73,5	179	-3,2
5	Ślubicki.....	25,4	30,1	11,8	18,0	23,0	34,4	320,2	334,7	72,6	121	31,5
6	Strzelecko-drezdenecki	25,9	38,1	9,6	14,0	8,1	10,7	309,8	321,9	73,1	103	-7,2
7	Sulęciński..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	26,9	28,8	11,5	13,3	10,4	15,5	319,0	331,7	78,6	90	7,1
8	Gorzów Wlkp. ....	221,6	392,8	211,6	249,3	279,4	307,8	365,9	401,1	64,6	579	-10,8
9	<b>Podregion zielonogórski</b> <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	44,7	52,4	13,7	25,8	19,7	25,8	330,6	347,8	72,9	1761	-8,8
10	Krośnieński.....	30,9	40,7	9,9	13,4	9,0	13,7	320,4	332,3	75,4	71	-11,2
11	Nowosolski.....	59,3	66,8	14,1	25,5	24,0	33,7	325,8	337,2	69,8	252	68,0
12	Świebodziński.....	23,7	30,8	14,9	40,3	19,4	21,4	313,0	336,3	74,2	197	155,8
13	Wschorwski.....	42,4	47,4	11,1	22,0	10,0	11,5	294,9	308,0	82,5	101	-26,3
14	Zielonogórski .....	41,9	51,1	9,7	27,2	24,3	39,1	299,9	317,2	88,0	436	24,9
15	Żagański.....	48,8	55,7	14,9	22,0	21,7	24,1	338,5	354,1	69,4	98	-35,5
16	Żarski .....	52,6	57,4	8,7	14,1	12,8	14,5	328,6	338,3	71,7	154	-23,4
17	Zielona Góra.....	355,0	394,5	315,0	448,6	330,2	383,6	378,7	409,6	64,4	452	-42,3

a Stan w dniu 31 XII. b Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych. c Bez szkół specjalnych. d Łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi. e Łącznie z technikami uzupełniającymi i ogólnokształcącymi szkołami

a As of 31 XII. b Based on balances of dwelling stocks. c Excluding special schools. d Including collectors. e Excluding g Including supplementary technical secondary schools and general art schools leading to professional certification.

oddane do użytkowania <i>completed</i>		Mieszka- nia, których budowę rozpoczęto w 2012 r. <i>Dwellings in which construction has begun in 2012</i>	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży <sup>c</sup> na 10 tys. ludności <i>Pupils and students of schools for children and youth<sup>c</sup> per 10 thous. population</i>						Uczniowie szkół policeal- nych <sup>e</sup> na 10 tys. ludności <i>Students of post- secondary schools<sup>e</sup> per 10 thous. population</i>	Lp. No.
na 1000 ludności per 1000 population			podsta- wowych <sup>e</sup> <i>primary<sup>e</sup></i>	gimna- zjach <i>lower secondary</i>	zasadni- cznych zawodo- wych <i>basic vocational</i>	liceach ogólno- kształcą- cych <sup>f</sup> <i>general secondary<sup>f</sup></i>	liceach profilowa- nych speciali- zed <i>secondary</i>	techni- kach <sup>g</sup> <i>technical secondary<sup>g</sup></i>		
2005	2012	2012								
3,3	3,1	3194	544,2	295,5	55,1	126,9	1,8	153,1	72,2	1
3,6	3,6	1166	548,4	289,8	55,4	127,2	3,6	142,0	58,2	2
3,7	4,8	259	579,9	294,0	30,0	52,0	-	52,1	7,4	3
3,2	3,0	172	520,0	281,1	55,4	77,3	23,8	129,1	25,1	4
2,0	2,5	85	579,6	303,6	33,0	136,3	-	168,8	-	5
2,2	2,0	91	587,8	313,2	77,2	113,3	-	73,4	-	6
2,4	2,5	61	551,9	312,5	44,1	115,9	-	68,1	8,1	7
5,2	4,7	498	515,2	270,3	72,6	198,4	-	237,5	162,5	8
3,1	2,8	2028	541,7	298,9	54,9	126,7	0,8	159,9	80,8	9
1,4	1,2	72	519,5	320,2	51,1	100,6	-	107,5	7,4	10
1,7	2,9	228	556,7	292,3	54,0	74,3	2,7	158,9	24,5	11
1,4	3,5	125	566,5	321,7	84,2	107,1	-	180,9	21,5	12
3,5	2,6	78	633,7	328,7	84,4	96,4	-	91,5	6,3	13
3,9	4,6	253	533,0	267,3	29,2	50,9	2,6	47,2	-	14
1,8	1,2	91	521,4	309,1	51,1	106,7	-	134,2	-	15
2,0	1,5	135	545,1	326,2	47,7	136,5	-	183,8	49,7	16
6,6	3,8	1046	517,0	268,4	63,0	263,1	-	285,7	356,2	17

kolektorami. e Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. f Łącznie z artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe.

*children aged 6 attending pre-primary education establishments. f Including supplementary general secondary schools.*

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (cd.)**  
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Dzieci w przedszkolach na 100 miejsc <i>Children attending nursery schools per 100 places</i>		Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>a</sup> na 10 tys. ludności <i>Beds in general hospitals<sup>a</sup> per 10 thous. population</i>		Liczba ludności <sup>a</sup> na <i>Population<sup>a</sup> per</i>	Biblioteki <i>Public</i>				
						1 podmiot ambulatoryjnej opieki zdrowotnej <sup>c</sup> <i>provider of out- patient health care<sup>c</sup></i>	1 aptekę ogólnodostępna <i>generally available pharmacy</i>				
		2005	2012 <sup>e</sup>	2005	2012 <sup>e</sup>	2005	2012	2005	2012		
1	<b>WOJEWÓDZTWO ...</b> <i>VOIVODSHIP</i>	96	100	42,9	44,3	1919	1305	3670	3366	3949,0	3694,1
2	<b>Podregion gorzowski</b> <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	98	100	53,2	50,1	2494	1408	3501	3521	3601,4	3482,3
3	Gorzowski.....	100	96	26,2	23,0	2252	1708	6530	5834	2714,6	2556,0
4	Miedzyrzecki.....	94	99	36,3	46,4	2336	1401	3650	2942	4641,0	4686,1
5	Słubicki.....	88	91	24,4	31,7	1950	1315	3601	2958	3765,2	3143,7
6	Strzelecko-drezdenecki	103	105	24,5	25,9	2513	1267	4569	3619	3466,7	3364,7
7	Sulęciński..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	89	99	102,5	106,4	2953	1790	3937	3978	4680,1	4058,7
8	Gorzów Wlkp. ....	103	103	83,5	67,9	2917	1298	2508	3195	3267,0	3444,9
9	<b>Podregion zielonogórski</b> <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiats:</i>	96	100	36,6	40,8	1683	1250	3781	3279	4160,4	3823,0
10	Krośnieński.....	95	105	27,4	16,7	1828	1320	7082	4365	4388,8	3661,4
11	Nowosolski.....	93	105	46,9	53,5	2019	1466	3946	3384	4336,9	3592,6
12	Świebodziński.....	87	97	47,9	36,2	1273	1012	4308	4359	3354,2	3165,2
13	Wschowski.....	87	94	26,2	20,8	1949	2075	3543	3286	3880,8	3409,4
14	Zielonogórski .....	94	95	22,6	23,7	2130	1659	5590	5253	4132,4	3823,5
15	Żagański.....	93	98	27,2	25,4	1682	1417	3925	3736	5536,5	4910,8
16	Żarski .....	100	104	20,0	44,1	1904	1344	3095	2688	3891,7	4084,4
17	Zielona Góra.....	104	100	62,8	73,1	1285	838	2749	2246	3682,3	3550,8

*a Stan w dniu 31 XII. b W ciągu roku. c Przychodnie łącznie z praktykami lekarskimi. d Łącznie z punktami bibliotecznymi przedszkolnymi. e Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. i, k Dotyczy: i – turystycznych obiektów zbiorowego*

*a As of 31 XII. b During the year. c Out-patient departments including medical practices. d Including library service points. beds for newborns. i, k Concern: i – collective tourist accommodation establishments, k – establishments possessing 10*

publiczne (z filiami) libraries (with branches)				Widzowie w kinach stałych <sup>b</sup> Audience in fixed cinemas <sup>b</sup>		Baza noclegowa turystki Tourist accommodation establishments							
wypożyczenia księgozbioru <sup>bde</sup> w wol. loans <sup>bde</sup> in vol.	czytelnicy <sup>bd</sup> borrowers <sup>bd</sup>					miejscza noclegowe <sup>f</sup> number of beds <sup>f</sup>		udzielone noclegi <sup>b</sup> nights spent (overnight stay) <sup>b</sup>		korzystający z noclegów <sup>b</sup> tourists accommodated <sup>b</sup>			
ludności population				ogółem total		stopień wyko- rzystra- nia w % occu- pancy rate in %		w tys. in thous.				Lp. No.	
2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005 <sup>i</sup>	2012 <sup>k</sup>	2005 <sup>i</sup>	2012 <sup>k</sup>	2005 <sup>i</sup>	2012 <sup>k</sup>		
3879,0	3079,6	202	161	211	852	17945	20505	26,5	1190,9	1310,4	542,3	645,6	1
3685,2	3177,8	196	163	192	918	8010	8759	25,9	579,0	632,2	285,9	318,2	2
2083,5	2032,2	100	100	x	x	447	806	24,6	27,4	53,9	12,8	31,1	3
5779,2	4323,7	222	188	81	379	2375	2582	18,3	122,7	108,2	54,5	45,1	4
3296,9	2468,7	173	155	25	31	1192	1553	28,2	132,2	157,3	89,5	100,4	5
3753,7	3176,1	141	123	54	x	1574	1634	34,7	102,4	120,0	16,4	29,7	6
2925,8	2107,8	156	116	65	x	1299	1394	19,2	70,7	84,7	40,0	53,1	7
3873,6	3858,4	277	219	498	2663	1123	790	37,4	123,5	108,1	72,8	58,9	8
3996,7	3019,8	205	161	223	811	9935	11746	27,0	612,0	678,1	256,4	327,4	9
3657,7	3010,6	214	143	x	x	758	1149	34,5	40,4	60,0	14,9	20,4	10
4422,1	2965,0	193	156	109	x	488	704	16,4	33,6	32,8	20,6	17,4	11
3577,8	2448,9	170	118	197	x	2944	3543	30,7	183,0	232,3	60,8	111,0	12
3372,8	2669,5	174	140	41	x	2939	3501	24,8	105,3	110,3	26,1	29,4	13
3568,7	2885,7	181	144	11	x	713	807	23,6	63,8	55,7	32,7	29,5	14
4790,9	3443,8	227	170	1	17	274	320	33,3	30,3	38,2	21,8	29,6	15
3890,9	2950,5	196	160	64	65	705	634	20,1	53,0	44,0	29,7	28,8	16
4108,7	3323,2	247	207	930	4264	1114	1088	29,0	102,5	104,9	49,9	61,2	17

e Bez wypożyczeń międzybibliotecznych. f Stan w dniu 31 VII. g Łącznie z zespołami wychowania przedszkolnego i punktami zakwaterowania, k – obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

e Excluding interlibrary lending. f As of 31 VII. g Including pre-primary education groups and pre-primary points. h Including and more bed places.

**II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH (dok.)**  
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS AND POWIATS (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia gruntów leśnych <sup>a</sup> w tys. ha <i>Forest land <sup>a</sup> in thous. ha</i>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> (ceny bieżące) <i>Sold production of industry <sup>b</sup> (current prices)</i>				Dochody budżetów powiatów <i>Revenue of powiats budgets</i>	
		ogółem <i>total</i>		lasy pu- bliczne <i>public forests</i>	lasy pry- watne <i>private forests</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 miesiąc <i>per ca</i>			
		2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012
1	<b>WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP</b>	<b>702,4</b>	<b>708,2</b>	<b>675,8</b>	<b>11,4</b>	<b>13616,6</b>	<b>24590,2</b>	<b>13493</b>	<b>24035</b>	<b>627</b>	<b>853</b>
2	<b>Podregion gorzowski Subregion</b> Powiaty: <i>Powiats:</i>	<b>308,7</b>	<b>310,4</b>	<b>297,2</b>	<b>4,1</b>	<b>5436,0</b>	<b>11559,2</b>	<b>14249</b>	<b>29867</b>	<b>636</b>	<b>842</b>
3	Gorzowski.....	55,0	55,2	53,1	0,6	1510,6	3136,6	23247	44989	457	718
4	Miedzyrzecki.....	74,7	74,8	70,7	2,0	494,7	642,5	8486	10934	722	922
5	Stębiński.....	48,0	48,4	46,5	0,4	369,9	431,7	7882	9086	668	852
6	Strzelecko-drezdenecki	63,6	64,5	61,7	0,8	529,1	736,2	10502	14526	624	806
7	Sulęciński..... Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	67,0	67,2	64,9	0,2	211,3	333,3	5977	9290	798	986
8	Gorzów Wlkp. ....	0,4	0,4	0,4	0,0	2320,3	6279,0	18482	50446	x	x
9	<b>Podregion zielonogórski Subregion</b> Powiaty: <i>Powiats:</i>	<b>393,7</b>	<b>397,8</b>	<b>378,7</b>	<b>7,3</b>	<b>8180,6</b>	<b>13031,0</b>	<b>13033</b>	<b>20486</b>	<b>622</b>	<b>858</b>
10	Krośnieński.....	85,6	86,1	82,7	0,8	291,8	226,6	5144	3987	618	951
11	Nowosolski.....	30,1	31,0	29,0	1,2	828,8	2334,5	9548	26533	582	874
12	Świebodziński.....	40,5	40,5	38,3	1,1	941,7	1763,4	16766	31057	752	1017
13	Wschowski.....	24,4	24,9	23,8	0,5	593,9	670,9	6666	7136	680	864
14	Zielonogórski.....	80,2	81,1	76,8	1,9	1272,8	1962,1	15424	23844	552	705
15	Żagański.....	54,0	54,7	51,7	1,0	558,1	785,0	5638	7880	558	797
16	Żarski .....	76,2	76,9	73,8	0,8	2538,6	3484,2	65083	88446	679	896
17	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	2,7	2,7	2,6	0,0	1155	1804,3	9754	15139	x	x

*a Stan w dniu 31 XII. b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. c W REGON register;*

*a As of 31 XII. b Data concern economic entities employing more than 9 persons. c In the REGON register;*

Wydatki budżetów powiatów <i>Expenditure of powiat's budgets</i>		Dochody budżetów miast na prawach powiatu <i>Revenue of budgets cities with powiat status</i>		Wydatki budżetów miast na prawach powiatu <i>Expenditure of budgets cities with powiat status</i>		Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach według lokalizacji inwestycji (ceny bieżące) <i>Investment outlays in enterprises<sup>b</sup> according to investment location (current prices)</i>		Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach <sup>ab</sup> (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets in enterprises<sup>ab</sup> (current book-keeping prices)</i>		Podmioty gospodarcze krajowej <sup>ac</sup> na 10 tys. ludności <i>Entities of the national economy<sup>ac</sup> per 10 thous. population</i>	Lp. No.
2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012	2005	2012		
624	840	2542	3825	2541	3834	1758	2628	20917	32345	1052,4	1
646	823	2573	3522	2390	3381	1408	3308	18895	28440	1134,2	2
474	672	x	x	x	x	2080	3628	23957	38885	1024,7	3
731	910	x	x	x	x	1413	2902	11839	22321	1010,7	4
715	844	x	x	x	x	1680	1956	8626	15856	1161,2	5
567	774	x	x	x	x	686	5652	9483	14589	883,5	6
842	1015	x	x	x	x	943	2983	10107	14981	804,1	7
x	x	2573	3522	2390	3381	1376	2975	29636	39741	1440,5	8
613	849	2509	4141	2701	4306	1970	2214	22147	34722	1002,5	9
605	890	x	x	x	x	474	1047	11545	10500	964,2	10
613	845	x	x	x	x	1608	2048	12201	22920	784,7	11
756	976	x	x	x	x	3965	4113	15564	38604	973,6	12
656	889	x	x	x	x	1282	502	10703	7661	848,3	13
503	712	x	x	x	x	2823	3306	14784	17853	917,5	14
560	785	x	x	x	x	737	841	8347	11044	891,4	15
665	921	x	x	x	x	2279	5466	19527	74341	937,1	16
x	x	2509	4141	2701	4306	2193	2656	58828	92951	1445,7	17

rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

*excluding persons tending private farms in agriculture.*

# DZIAŁ I

## STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

# CHAPTER I

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

### Uwagi ogólne

#### 1. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

- 1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybactwem)” - jednostek organizacyjnych wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam<sup>3</sup> i więcej wody podziemnej albo 20 dam<sup>3</sup> i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam<sup>3</sup> i więcej ścieków;
- 2) w pozycji „ nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” - jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawodniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;
- 3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” - wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

2. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 1, pkt 1 i 3).

3. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto ścieki odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi, lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami chłodniczymi; jak również łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

**Większa ilość ścieków miejskich i wiejskich oczyszczanych od odprowadzonych** siecią kanalizacyjną może występować w następujących przypadkach:

- oczyszczalnia otrzymuje ścieki oddzielnym kolektorem z zakładu lub do kolektora zakładowego odprowadzone są ścieki socjalno-bytowe z miast/wsi,

### General notes

#### 1. *Information regarding water withdrawal concerns:*

- 1) *in the item “for production purposes (excluding agriculture, hunting, forestry and fishing)”- organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam<sup>3</sup> or more of underground water, or 20 dam<sup>3</sup> or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam<sup>3</sup> or more of waste water annually;*
- 2) *in the item “irrigation in agriculture, forestry and fishing as well as filling and completing fishponds-agricultural, forest and fishing organizational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fishponds of 10 ha or more in area;*
- 3) *in the item “exploitation water-line system” - all entities responsible for the management of the water-line system (including housing co-operatives, water companies, water-works and workplaces, etc.).*

2. **Data regarding waste water concern** waste water discharged into waters (or into the ground by entities described in item 1, points 1) and 3).

3. **Waste water requiring treatment** is understood as waste water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground, or sewage systems of entities engaged in production (including polluted cooling water and water from mine drainage and constructions), other entities as well as households.

**An amount of treated city and village sewage greater than sewage discharged with the sewage system may occur in the following cases:**

- the sewage treatment plant receives sewage with a separate interceptor from a plant, or into the plant interceptor the domestic sewage from cities/villages is discharged,

- kolektor zakładowy pełni rolę sieci kanalizacyjnej, lecz nie został przejęty przez jednostki prowadzące działalność wodociągowo-kanalizacyjną,
- ścieki są dowożone do oczyszczalni,
- stosowania metody określania ścieków komunalnych odprowadzanych siecią kanalizacyjną opartej głównie na odczytach wodomierzy, przyjmując ilość ścieków równą ilości dostarczanej wody i informacjach o ryczałtowych ilościach odprowadzonych ścieków.

**Dane o ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

**Przez ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczy wlegających osadzaniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczów współpracujących z osadnikami Imhoffa.

**Chemiczne oczyszczanie ścieków** polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

**Biologiczne oczyszczanie ścieków** następuje w procesie mineralizacji przez drobno-ustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złożo biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

**Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach** następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoeffektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

**Kilkustopniowe oczyszczanie** mechaniczne i biologiczne lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne odprowadzanych ścieków zakwalifikowano do wyższego stopnia oczyszczania (biologicznego lub chemicznego).

- *the plant interceptor fulfills the role of a sewage system, but it has not been taken over by entities doing water supply and sewage activity,*
- *the sewage is delivered to the sewage treatment plant,*
- *use of a method for specifying municipal sewage discharged with a sewage system, based mainly upon readings of water meters, taking the amount of sewage equal to amount of supplied water and information on flat amounts of the discharged sewage.*

**Data regarding treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal, discharged into waters and into the ground.

**Mechanical treatment of waste water** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

**Chemical treatment of waste water** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

**Biological treatment of waste water** occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from sewage.

**Increased biogen removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

**A few steps treatment**, mechanical and biological or mechanical, chemical and biological of discharging waste water was classified as a higher degree of the treatment process (biological or chemical).

Dane o **komunalnych oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni, które oczyszczają ścieki odprowadzone do oczyszczalni sieci kanalizacyjnej, niezależnie od formy własności zarówno oczyszczalni jak i sieci kanalizacyjnej, na której oczyszczalnia pracuje. Dane nie dotyczą oczyszczalni przydomowych lub oczyszczających ścieki wyłącznie dowożone (czyli oczyszczalni nie pracujących na sieci kanalizacyjnej).

U w a g a. Od 2003 r. komunalne oczyszczalnie chemiczne zakwalifikowano albo do oczyszczalni o podwyższonym stopniu usuwania biogenów, albo do oczyszczalni mechanicznych.

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki z miast i wsi. W przypadku, gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególny rodzaj oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

**4. Informacje o źródłach i wielkości emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza oraz o stanie wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji oczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana jest corocznie, co m.in. zapewnia porównywalność danych i może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, dwutlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych.

**Data on municipal waste water treatment plants** concern those of them, which are used to treat waste water drained off to treatment plants by sewage systems, regardless of the form of ownership of the plants or sewage systems. Data do not include household sewage plants or treatment plants processing only transported waste water (i.e., waste water treatment plants not working within sewage network).

*No t e. From 2003 municipal chemical waste water treatment plants were classified as treatment plants with increased biogen removal from sewage or mechanical treatment plants.*

**Data concerning the population using waste water treatment plants** is given on the basis of surveys of the Central Statistical Office based on estimates of the number of the population using waste water treatment plants treating urban and rural waste. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.

**4. Information regarding the sources and amounts of industrial atmospheric pollutant emissions as well as the equipment reducing such pollutants and the effects of its utilization** concerns organizational entities established by the Minister of the Ministry of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

*The established group of surveyed entities maintained annually which i.a. assures comparability of data and may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.*

**Data regarding particulate emissions** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

**Data regarding gas emissions** concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants.

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i grzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych itp.).

**5. Odpady** oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (tekst jednolity, Dz. U. 2010 Nr 185, poz. 1243), których posiadacz pozbywa się, zamiera pozbędzie się lub do ich pozbicia się jest obowiązany.

Informacje o **odpadach** opracowane zostały na podstawie katalogu odpadów (wprowadzonego w życie 1 I 2002 r.), opartego o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się poddanie odpadów procesom przekształceń biologicznych, fizycznych lub chemicznych w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

**Magazynowanie odpadów** to czasowe przechowywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **odpadach dotyczących składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

**6. Ochrona przyrody** polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, obszary Natura 2000, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody.

Data regarding particulate and gas emissions include organized emission (from technological and heating facilities) and disorganized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).

**5. Waste** shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act on Waste of 27 IV 2001 (uniform text in Journal of Laws 2010 No. 185, item 1243), which the holder thereof discards or intends or is required to discard.

Information regarding **waste** was compiled on the basis of a catalogue of waste (introduced 1 I 2002), based on List of Waste introduced into legislation of the European Union on 1 I 2002.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

**Recovery of waste** shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.

**Treatment of waste** shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.

**Waste storage** shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or disposal.

**Landfilled waste** is understood as waste transferred to landfill areas (landfills, waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **waste landfilled until now (accumulated)** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result depositing it during the reporting and previous years.

**6. Nature protection** consists in maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, Natura 2000 areas, documentation sites, ecological arable lands, landscape-nature complexes, monuments of nature.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustanowienie o ochronie przyrody z dnia 16 IV 2004 r. (jednolity tekst, Dz. U. 2013 poz. 627, z późniejszymi zmianami); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

**7. Parki narodowe** obejmują obszary wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na których ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe.

Parki narodowe tworzy się w celu: zachowania różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenia właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenia zniekształconych siedlisk przyrodniczych, siedlisk roślin, siedlisk zwierząt lub siedlisk grzybów.

**8. Rezerwaty przyrody** obejmują obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

**9. Parki krajobrazowe** obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania, popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

**10. Obejmują obszary chronionego krajobrazu** tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcją korytarzy ekologicznych.

**11. Pomniki przyrody** są to pojedyncze twory przyrody żywnej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głazy narzutowe oraz jaskinie.

*The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Law on Nature Protection, dated 16 IV 2004 (uniform text, Journal of Laws 2013 item 627, with later amendments); the forms are created by way of the decree of the Council of Ministers, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.*

**7. National parks** include protected areas distinguishing for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, of the area of at least 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected.

*National parks are created to: preserve biodiversity, resources, formations and elements of inanimate nature and landscape features, restore a proper state of resources and elements of nature, reconstruct distorted natural habitats, habitats of plants, animals or fungi.*

**8. Nature reserves** include areas in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural habitats. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature, having essential value for the environmental, scientific, cultural or landscape reasons.

**9. Landscape parks** are areas protected because of their natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

**10. Protected landscape areas** include areas protected because of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are to be valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

**11. Monuments of nature** are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

**12. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz ich efektach rzeczowych prezentuje się zgodnie z Polską Klasifikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasifikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasifikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Prezentowane dane dotyczą: osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (z wyjątkiem indywidualnych gospodarstw rolnych oraz osób fizycznych i spółek cywilnych prowadzących działalność gospodarczą – prowadzących księgi przychodów i rozchodów) jednostek prowadzących działalność zaklasyfikowaną według PKD 2007 do sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” a także spółek wodno-ściekowych bez względu na liczbę pracujących.

**13. Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej** są to fundusze tworzone m.in. z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, składowanie odpadów oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi), kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, spłat pożyczek udzielonych inwestorom.

Dane dotyczące funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej (Narodowego i wojewódzkich) prezentuje się w układzie memorialowym (z wyjątkiem kar za naruszenia wymagań w zakresie ochrony środowiska – w ujęciu kasowym).

**14. Podziału nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej** oraz uzyskanych efektów rzeczowych dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

**12. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

The presented data refer to: legal persons and organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons (with the exception of individual farmsteads as well as natural persons and partnerships conducting economic activity – keeping the so-called revenues and expenses books), budgetary entities conducting economic activity classified according to NACE Rev. 2 to the section “Public administration and defence; compulsory social security” as well as water and sewage companies, regardless of the number of employees.

**13. Environmental protection and water management funds** are funds created from income originating i.a. from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: releasing air pollutants, landfilling waste as well as withdrawal and use of water and releasing wastewater into water or the ground), the fines for violating environmental protection requirements, the repayments of loans granted for investors.

Data concerning environmental protection and water management funds (National and voivodship) are presented on accrual basis (excluding fines for violating environmental protection requirements – on cash basis).

**14. The division of outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management** is made on the basis of the actual location of the investment.

TABL. 1.

**POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2012 R.**  
**WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION**  
**IN 2012**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Na cele <i>For purposes of</i>						Na 1 km <sup>2</sup> <i>Per 1 km<sup>2</sup></i>	
		produkcyjne <sup>a</sup> <i>production<sup>a</sup></i>		nawodnienie w rolnictwie i leśnictwie oraz napelniania i uzupełniania stawów rybnych <i>irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds</i>		eksplotacji sieci wodociągowej <sup>b</sup> <i>exploitation of water supply network<sup>b</sup></i>			
		wody <i>waters</i>	wody <i>waters</i>	razem <i>total</i>	powierzchniowe <i>surface</i>	podziemne <i>under-ground</i>	razem <i>total</i>	wody <i>waters</i>	
w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>									
WOJEWÓDZTWO .....	105908	11559	5309	6250	43523	50826	3078	47747	7,6
VOIVODSHIP									
Podregion gorzowski ...	39339	7716	5270	2446	13086	18537	-	18537	6,4
Subregion									
Powiaty:									
Powiats:									
Gorzowski .....	14588	4548	3698	850	2636	7404	-	7404	12,0
Miedzyrzecki .....	6358	208	-	208	3066	3084	-	3084	4,6
Stębiński .....	6469	136	-	136	3541	2792	-	2792	6,5
Strzelecko-drezdenecki ...	5289	36	-	36	3250	2003	-	2003	4,2
Sulęciński .....	2357	61	-	61	593	1703	-	1703	2,0
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Gorzów Wlkp. ....	4278	2727	1572	1155	-	1551	-	1551	49,7
Podregion zielonogórski	66568	3843	39	3804	30437	32288	3078	29210	8,5
Subregion									
Powiaty:									
Powiats:									
Krośnieński .....	18300	480	-	480	15223	2597	-	2597	13,2
Nowosolski .....	4185	319	-	319	-	3866	-	3866	5,4
Świebodziński .....	3799	477	-	477	451	2871	-	2871	4,1
Wschowski .....	2270	331	-	331	-	1939	-	1939	3,6
Zielonogórski.....	11369	658	-	658	167	10544	3078	7465	7,2
Żagański .....	7009	155	-	155	2598	4256	-	4256	6,2
Żarski .....	17588	1128	39	1089	11998	4462	-	4462	12,6
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Zielona Góra .....	2050	295	-	295	-	1755	-	1755	35,3

*a* Poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem – z ujęć własnych. *b* Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

*a* Excluding agriculture, forestry and fishing – from own intakes. *b* Water withdrawal by intakes before entering the water supply network.

TABL. 2. POWIERZCHNIA I POBÓR WODY DO NAWODNIEŃ W ROLNICTWIE I LEŚNICTWIE  
ORAZ NAPEŁNIANIA STAWÓW RYBNYCH W 2012 R.  
AREA AND WATER WITHDRAWAL FOR IRRIGATION IN AGRICULTURE AND FORESTRY  
AS WELL AS WATER FOR FILLING UP FISH PONDS IN 2012

SZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w ha <i>Total area in ha</i>		Pobór wody w dam <sup>3</sup> <i>Water withdrawal in dam<sup>3</sup></i>			
	nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych <sup>a</sup> <i>irrigated agricultural and forest lands<sup>a</sup></i>	napelnianych stawów rybnych <sup>b</sup> <i>filled fish ponds<sup>b</sup></i>	do nawadniania użytków rolnych i gruntów leśnych <sup>c</sup> <i>for irrigation of agricultural and forest lands<sup>c</sup></i>		do uzupełniania i uzupełniania stawów rybnych <i>for filling and completing fish ponds</i>	
			ogółem <i>total</i>	na 1 ha <i>per 1 ha</i>	ogółem <i>total</i>	na 1 ha <i>per 1 ha</i>
WOJEWÓDZTWO .....	1408	2450	1428	1,0	42149	17,2
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregion gorzowski . . .	685	937	189	0,3	12951	13,8
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski .....	-	282	-	-	2636	9,3
Miedzyrzecki .....	-	183	-	-	3066	16,8
Słubicki .....	685	246	189	0,3	3406	13,8
Strzelecko-drezdenecki . . .	-	193	-	-	3250	16,8
Sulęciński .....	-	33	-	-	593	18,0
Podregion zielonogórski	723	1513	1239	1,7	29198	19,3
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński .....	410	726	811	2,0	14412	19,9
Świebodziński .....	89	20	101	1,1	350	17,5
Wschowski .....						
Zielonogórski .....	164	-	167	1,0	-	-
Żagański .....	-	215	-	-	2598	12,1
Żarski .....	60	552	160	2,7	11838	21,4

a, b Obiekty o powierzchni co najmniej: a - 20 ha, b - 10 ha. c Łącznie z poborem ścieków do nawodnień.

a, b Facilities with an area of at least: a - 20 ha, b - 10 ha. c Including wastewater withdrawal for irrigation.

TABL. 3.

## ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2012 R.

WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo <sup>a</sup> <i>Agriculture and forestry<sup>a</sup></i>	Eksplata- cja sieci wodocią- gowej <sup>b</sup> <i>Exploitation of water-line system<sup>b</sup></i>	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo <sup>a</sup> <i>Agriculture and forestry<sup>a</sup></i>	Eksplata- cja sieci wodocią- gowej <sup>b</sup> <i>Exploitation of water-line system<sup>b</sup></i>
	w hm <sup>3</sup>	in hm <sup>3</sup>			w % ogółem	in % of total	
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>92274</b>	<b>10849</b>	<b>43523</b>	<b>37902</b>	<b>11,7</b>	<b>47,2</b>	<b>41,1</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>34198</b>	<b>7020</b>	<b>13086</b>	<b>14092</b>	<b>20,5</b>	<b>38,3</b>	<b>41,2</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Gorzowski . . . . .	9734	4539	2636	2559	46,6	27,1	26,3
Międzyrzecki . . . . .	5313	126	3066	2121	2,4	57,7	39,9
Stęszewski . . . . .	5565	123	3541	1901	2,2	63,6	34,2
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	4757	35	3250	1472	0,7	68,3	30,9
Sulejówecki . . . . .	2029	122	593	1314	6,0	29,2	64,8
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. . . . .	6799	2075	-	4724	30,5	-	69,5
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>58076</b>	<b>3829</b>	<b>30437</b>	<b>23810</b>	<b>6,6</b>	<b>52,4</b>	<b>41,0</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Krośnieński . . . . .	17483	480	15223	1780	2,7	87,1	10,2
Nowosolski . . . . .	3197	318	-	2879	9,9	-	90,1
Świebodziński . . . . .	2912	359	451	2102	12,3	15,5	72,2
Wschowski . . . . .	1792	354	-	1438	19,8	-	80,2
Zielonogórski . . . . .	4157	684	167	3306	16,5	4,0	79,5
Żagański . . . . .	5603	177	2598	2828	3,2	46,4	50,5
Żarski . . . . .	16440	1191	11998	3251	7,2	73,0	19,8
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra . . . . .	6492	266	-	6226	4,1	-	95,9

a Woda zużыта do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. b Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. b Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 4. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE<sup>a</sup> ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2012 R.  
 INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER<sup>a</sup> AND POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Oczyszczane <i>Treated</i>				Nieoczyszczane w dam <sup>3</sup> <i>Untreated in dam<sup>3</sup></i>	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem <sup>b</sup> <i>Population connected to wastewater treatment plants in % of total population<sup>b</sup></i>
		razem total	mecha- nicznie mechanically	chemicz- nie <sup>c</sup> i bio- logicznie chemically <sup>c</sup> and biologically	z podwyż- szonym usuwa- niem biogenów with increased biogene removal		
		w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	w % ścieków oczyszczanych <i>in % of wastewater treated</i>				
WOJEWÓDZTWO .....	38082	37590	2,0	30,9	67,1	492,3	70,3
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	15676	15651	4,0	39,7	56,3	25,2	75,6
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	4915	4915	-	57,5	42,5	0,4	50,9
Miedzyrzecki .....	1589	1566	0,5	18,5	81,0	22,8	71,7
Słubicki .....	1575	1575	-	100,0	-	-	74,1
Strzelecko-drezdenecki .....	946	946	0,2	60,6	39,2	-	60,9
Sulęciński .....	1095	1095	-	84,3	15,7	-	68,8
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. ....	5556	5554	11,1	0,5	88,4	2,0	99,9
Podregion zielonogórski ..	22406	21939	0,5	24,7	74,8	467,1	67,0
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński .....	1383	1381	0,5	10,1	89,4	2,0	59,1
Nowosolski .....	1982	1976	0,4	11,0	88,6	6,0	61,3
Świebodziński .....	1808	1806	0,4	33,1	66,6	2,0	84,1
Wschowski.....	1122	1122	-	59,3	40,7	-	60,4
Zielonogórski .....	3062	3061	2,8	61,0	36,1	1,0	62,9
Żagański .....	1831	1404	-	10,5	89,5	427,0	46,1
Żarski.....	3056	3027	-	58,9	41,1	29,1	59,9
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	8162	8162	-	-	100,0	-	92,8

<sup>a</sup> Wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi. <sup>b</sup> Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków - na podstawie szacunków; ludność ogółem - na podstawie bilansów. <sup>c</sup> Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

<sup>a</sup> Requiring treatment discharged into waters or into the ground. <sup>b</sup> Population connected to wastewater treatment plants — estimated data, total population — based on balances. <sup>c</sup> Concerning only industrial wastewater.

TABL. 5.

## OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysłowe Industrial						Komunalne <sup>a</sup> Municipal <sup>b</sup>					
	ogółem total		w tym		of which		ogółem total		w tym		of which	
			biologiczne biological		z podwyższonym usuaniem biogenów with increased biogene removal				biologiczne biological		z podwyższonym usuaniem biogenów with increased biogene removal	
	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h	liczba number	prze- pusto- wość w m <sup>3</sup> /d capaci- ty in m <sup>3</sup> /24 h
WOJEWÓDZTWO .. VOIVODSHIP	30	37131	17	22364	1	72	106	243856	76	54224	29	189607
Podregion gorzowski Subregion Powiaty: Powiaty:	14	32814	7	19766	-	-	41	80405	31	25441	10	54964
Gorzowski .....	2	15560	2	15560	-	-	5	9125	3	425	2	8700
Miedzyrzecki .....	3	111	1	6	-	-	11	17588	7	2074	4	15514
Stuicki.....	1	1100	1	1100	-	-	10	10028	10	10028	-	-
Strzelecko-drezdenecki	4	347	1	90	-	-	6	10219	5	7219	1	3000
Suleciński.....	1	100	1	100	-	-	8	6445	6	5695	2	750
Miasto na prawach powiatu City with powiat status					-	-						
Gorzów Wlkp. ....	3	15596	1	2910			1	27000	-	-	1	27000
Podregion zielonogórski.....	16	4317	10	2598	1	72	65	163451	45	28783	19	134643
Subregion Powiaty: Powiaty:					-	-						
Krośnieński .....	2	91	1	45	-	-	10	19914	6	760	4	19154
Nowosolski.....	1	50	-	-	-	-	7	20724	4	2358	3	18366
Świebodziński .....	2	1220	2	1220	-	-	7	9227	4	2472	2	6730
Wschorwski .....	1	90	1	90	-	-	3	7128	2	3628	1	3500
Zielonogórski .....	3	772	1	100	1	72	15	12608	13	10000	2	2608
Żagański .....	2	112	1	30	-	-	11	19528	6	1498	5	18030
Żarski .....							11	23067	10	8067	1	15000
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Zielona Góra .....	5	1982	4	1113	-	-	1	51255	-	-	1	51255

<sup>a</sup> Pracujące na sieci kanalizacyjnej.<sup>a</sup> Working on sewage network.

TABL. 6.

EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA<sup>a</sup> W 2012 REMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń w t Emission of pollutants				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced	
	pyłowych particulates		gazowych (bez dwutlenku węgla) gases (excluding carbon dioxide)		pyłowe particulates	gazowe (bez dwutlenku węgla) gases (excluding carbon dioxide)
	ogółem total	w tym ze spalania paliw of which from the combustion of fuels	ogółem total	w tym dwutlenek siarki of which sulphur dioxide		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>1162</b>	<b>884</b>	<b>24032</b>	<b>2630</b>	<b>99,0</b>	<b>14,2</b>
VOIVODSHIP						
<b>Podregion gorzowski....</b>	<b>354</b>	<b>241</b>	<b>3580</b>	<b>1580</b>	<b>97,4</b>	<b>1,5</b>
Subregion						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski.....	72	2	1012	562	73,4	3,3
Międzyrzecki.....	140	110	398	136	36,9	-
Słubicki.....	33	33	115	45	83,0	-
Strzelecko-drezdenecki ...	39	34	180	50	40,0	9,5
Sulejóciński.....	29	29	118	49	67,8	-
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. ....	41	33	1757	738	99,7	0,1
<b>Podregion zielonogórski .</b>	<b>808</b>	<b>643</b>	<b>20452</b>	<b>1050</b>	<b>99,2</b>	<b>16,1</b>
Subregion						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński.....	99	88	266	131	98,1	-
Nowosolski.....	48	36	274	143	84,2	93,0
Świebodziński.....	42	39	504	79	90,3	-
Zielonogórski .....	147	55	16897	378	96,3	0,1
Żagański.....	93	91	498	160	65,4	-
Żarski .....	333	295	1529	97	99,6	16,5
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra.....	46	39	484	62	83,2	-

<sup>a</sup> Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza emitujących pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.<sup>a</sup> From plants of significant nuisance to air quality emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7.

**ODPADY<sup>a</sup> WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE) ORAZ  
TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2012 R.**

**WASTE<sup>a</sup> GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (ACCUMULATED) AS WELL AS THEIR  
STORAGE YARDS AREAS IN 2012**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Odpady w tys. t <i>Waste in thous. t</i>					Tereny składowania odpadów nie zrekultywowane (stan w końcu roku) w ha <i>Area of storage yards, non-reclaimed (as of the end of year) in ha</i>	
	wytworzene w ciągu roku <i>generated during the year</i>		magazynowane czasowo <i>temporarily stored</i>	dotychczas składowane (nagromadzone <sup>b</sup> ; stan w końcu roku) <i>landfilled up to now (accumulated<sup>b</sup>; as of the end of year)</i>			
	ogółem <i>total</i>	poddane odzyskowi <i>recovered</i>					
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>924,9</b>	<b>883,6</b>	<b>40,3</b>	<b>1,0</b>	<b>2695,9</b>	<b>39,9</b>	
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>203,0</b>	<b>165,2</b>	<b>37,8</b>	-	<b>2685,6</b>	<b>37,8</b>	
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Gorzowski .....	28,3	27,8	0,5	-	-	-	
Międzyrzecki .....	13,3	7,9	5,4	-	-	-	
Słubicki .....	53,3	53,3	-	-	-	-	
Strzelecko-drezdenecki ...	46,3	45,8	0,5	-	-	-	
Sulęciński .....	10,0	10,0	-	-	-	-	
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	51,8	20,4	31,4	-	2685,6	37,8	
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>721,9</b>	<b>718,4</b>	<b>2,5</b>	<b>1,0</b>	<b>10,3</b>	<b>2,1</b>	
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Krośnieński .....	23,4	23,2	0,2	-	-	-	
Nowosolski .....	76,4	75,8	0,2	0,4	-	-	
Świebodziński .....	85,0	84,9	-	0,1	-	-	
Wschowski .....	5,0	5,0	-	-	-	-	
Zielonogórski .....	205,6	204,8	0,5	0,3	-	-	
Żagański .....	27,1	27,1	-	-	-	-	
Żarski .....	137,3	136,0	1,3	-	-	-	
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	162,1	161,6	0,3	0,2	10,3	2,1	

*a* Z wyłączeniem odpadów komunalnych. *b* Na terenach własnych zakładów.

*a* Excluding municipal wastes. *b* On own plant grounds.

TABL. 8.

OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU<sup>a</sup> W 2012 R.NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona Legally protected areas possessing unique environmental value							Pomniki przyrody Monuments of nature	
	ogółem total		w tym of which						
	w ha	w % powierzchni ogólnej in % of grand total areas	parki narodowe <sup>b</sup> national parks <sup>b</sup>	rezerwy przyrody nature reserves	parki krajo- brazowe <sup>c</sup> landscape parks <sup>c</sup>	obszary chronionego krajobrazu <sup>c</sup> areas of protected landscape <sup>c</sup>			
			w ha	in ha					
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>543398,8</b>	<b>38,8</b>	<b>13642,8</b>	<b>3907,8</b>	<b>76394,8</b>	<b>436048,3</b>		<b>1290</b>	
<i>VOIVODSHIP</i>									
<b>Podregion gorzowski ...</b>	<b>303725,6</b>	<b>49,7</b>	<b>13642,8</b>	<b>2618,3</b>	<b>43591,9</b>	<b>232279,7</b>		<b>517</b>	
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiats:</i>									
Gorzowski .....	67186,9	55,3	3496,6	828,9	13752,7	44948,7		72	
Miedzyrzecki .....	43802,1	31,6	-	321,8	9056,2	34054,0		146	
Słubicki .....	39688,6	39,7	7,3	541,1	9036,1	26228,9		37	
Strzelecko-drezdenecki...	90861,8	72,8	5568,8	370,4	3517,8	79928,7		70	
Sulęciński .....	61745,9	52,4	4570,1	477,8	8229,1	46759,4		136	
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Gorzów Wlkp. ....	440,3	5,1	-	78,3	-	360,0		56	
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>239673,2</b>	<b>30,4</b>		<b>1289,5</b>	<b>32802,9</b>	<b>203768,6</b>		<b>773</b>	
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiats:</i>									
Krośnieński .....	37942,6	27,3	-	115,5	9078,5	28139,2		92	
Nowosolski .....	17195,3	22,3	-	123,8	-	17017,7		102	
Świebodziński .....	30808,3	32,9	-	176,6	3166,7	27411,2		62	
Wschowski .....	15542,9	24,9	-	-	2000,0	13537,0		52	
Zielonogórski.....	46366,7	29,5	-	187,2	490,3	45262,7		221	
Żagański .....	29500,1	26,1	-	158,2	-	29040,1		88	
Żarski .....	62317,3	44,7	-	528,2	18067,4	43360,7		119	
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Zielona Góra .....	-	-	-	-	-	-		37	

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 51. <sup>b</sup> Powierzchnia Drawieńskiego Parku Narodowego w granicach województwa.<sup>c</sup> Bez powierzchni rezerwatów przyrody, stanowisk dokumentacyjnych, zespołów przyrodniczo-krajobrazowych i użytków ekologicznych położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.<sup>a</sup> See general notes, item 6 on page 51. <sup>b</sup> Area of Drawieński National Park in boundaries of the voivodship. <sup>c</sup> Excluding nature reserves, documentation sites, landscape-nature complexes and ecological arable lands located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 9.

**NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE  
WODNEJ WEDŁUG WYBRANYCH KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)**  
**OUTLAWS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER  
MANAGEMENT BY SELECTED DIRECTIONS OF INVESTING IN 2012 (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ochrona środowiska <i>Environmental protection</i>				Gospodarka wodna <i>Water management</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym na <i>of which on</i>			ogółem <i>total</i>	ww tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody <i>of which on water intakes and pipe systems</i>
		ochronę powietrza atmosferyczne- go i klimatu <i>protection of air and climate</i>	gospodarkę ściekową i ochronę wód <i>wastewater management and protection of waters</i>	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb wód pod- ziemnych i powierz- chniowych <i>waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water</i>		
						w tys. zł <i>in thous. zł</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>206418,6</b>	<b>16519,4</b>	<b>150514,1</b>	<b>13631,4</b>	<b>87299,5</b>	<b>25362,5</b>
<b>Podregion gorzowski .....</b> <i>Subregion</i>	<b>50954,9</b>	<b>273,9</b>	<b>38793,9</b>	<b>462,6</b>	<b>38418,8</b>	<b>9345,1</b>
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
Gorzowski .....	11410,5	119,7	4865,9	90,6	28865,5	3987,6
Międzyrzecki .....	22181,4	-	21717,1	221,0	3176,0	1245,2
Słubicki .....	4709,4	-	4685,4	24,0	2737,2	2665,6
Strzelecko-drezdenecki....	487,6	15,2	472,4	-	1146,9	576,1
Suleciński .....	1619,2	-	1619,2	-	2350,2	797,6
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. ....	10546,8	139,0	5433,9	127,0	143,0	73,0
<b>Podregion zielonogórski ..</b> <i>Subregion</i>	<b>155463,7</b>	<b>16245,5</b>	<b>111720,2</b>	<b>13168,8</b>	<b>48880,7</b>	<b>16017,4</b>
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
Królewiecki .....	10695,0	6246,0	4441,0	4,0	12734,7	1561,0
Nowosolski .....	22382,9	-	22365,9	-	7144,0	4170,2
Świebodziński .....	31816,0	41,0	29734,8	2,0	642,6	335,6
Wschorowski .....	393,5	-	230,3	163,2	-	-
Zielonogórski.....	34248,5	-	29309,4	229,2	18440,3	5497,1
Żagański .....	9582,0	1662,0	7920,0	-	2674,0	496,1
Żarski.....	10735,9	188,0	8740,9	172,0	3646,0	2009,0
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra .....	35609,9	8108,5	8977,9	12598,4	3599,1	1948,4

TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2012 R. (ceny bieżące)  
 OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY FINANCING SOURCE IN 2012 (current prices)

A. OCHRONA ŚRODOWISKA  
 ENVIRONMENTAL PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds				Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) <i>Ecological funds (loans, credits and allocations)</i>	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe <i>Country credits and loans, including bank credits and loans</i>	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane <i>Other funds, of which non-financial outlays</i>			
		własne <sup>a</sup> <i>own<sup>a</sup></i>	z budżetu centralnego <i>from budget central</i>	gminy (współdziałal) <i>gmina (cooperation)</i>	z zagranicy <sup>b</sup> <i>from foreign<sup>b</sup></i>						
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>									
WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	206418,6	75819,3	424,0	3301,4	100081,2	1176,6	23662,2	1953,9			
Podregion gorzowski <i>Subregion</i>	50954,9	20533,7	52,0	-	25551,6	84,0	4706,6	27,0			
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
Gorzowski.....	11410,5	8521,5	-	-	2384,2	84,0	420,8	-			
Międzyrzecki.....	22181,4	401,7	-	-	18472,4	-	3307,3	-			
Słubicki.....	4709,4	4709,4	-	-	-	-	-	-			
Strzelecko-drezdenecki	487,6	435,6	52,0	-	-	-	-	-			
Suleciński.....	1619,2	27,0	-	-	836,8	-	755,4	-			
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>											
Gorzów Wlkp. ....	10546,8	6438,5	-	-	3858,2	-	223,1	27,0			
Podregion zielonogórski .....	155463,7	55285,6	372,0	3301,4	74529,6	1092,6	18955,6	1926,9			
Subregion											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
Krośnieński.....	10695,0	7415,9	304,5	197,0	2777,6	-	-	-			
Nowosolski.....	22382,9	7220,7	-	-	10073,9	284,6	4803,7	-			
Świebodziński.....	31816,0	3687,2	-	-	21468,4	-	6660,4	-			
Wschowski.....	393,5	316,5	-	-	-	77,0	-	-			
Zielonogórski .....	34248,5	7890,0	-	-	18945,2	125,0	7288,3	-			
Żagański.....	9582,0	7062,5	-	-	2484,4	-	20,2	14,9			
Żarski.....	10735,9	4176,4	-	-	3860,5	606,0	183,0	1910,0			
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>											
Zielona Góra.....	35609,9	17516,4	67,5	3104,4	14919,6	-	-	2,0			

a Łącznie ze środkami z budżetu gmin będących inwestorami. b Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji.

a Including funds from budget of gminas, which are investors. b Non-returnable and returnable funds receive from international programs, assistance funds (including Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion.

TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2012 R. (dok.)  
 OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY FINANCING SOURCE IN 2012 (cont.)  
 B. GOSPODARKA WODNA  
 WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds						Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) <i>Ecological funds (loans, credits and allocations)</i>	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe <i>Country credits and loans, including bank credits and loans</i>	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane <i>Other funds, of which non-financial outlays</i>			
		własne <sup>a</sup> <i>own<sup>a</sup></i>	z budżetu from budget		powiatu <i>powiat</i>	gminy (współudział) <i>gmina (cooperation)</i>	z zagranicy <sup>b</sup> <i>from foreign<sup>b</sup></i>						
			centralnego <i>central</i>	województwa <i>voivodship</i>									
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>											
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	87299,5	37269,4	355,3	16991,8	30,0	553,0	24175,3	2584,2	5323,5	17,0			
Podregion gorzowski . . . . .	38418,8	8014,1	-	10604,2	-	-	15696,2	1528,4	2558,9	17,0			
Subregion													
Powiaty:													
Powiaty:													
Gorzowski . . . . .	28865,5	2025,6	-	10140,6	-	-	14012,9	741,4	1945,0	-			
Miedzyrzecki . . . . .	3176,0	2283,0	-	-	-	-	768,7	-	124,3	-			
Stęszewski . . . . .	2737,2	2667,8	-	69,4	-	-	-	-	-	-			
Strzelecko-drezdeniecki . . .	1146,9	536,9	-	66,0	-	-	195,0	349,0	-	-			
Sulęciński . . . . .	2350,2	500,8	-	258,2	-	-	657,6	438,0	478,6	17,0			
Miasto na prawach powiatu													
City with powiat status													
Gorzów Wlkp. . . . .	143,0	-	-	70,0	-	-	62,0	-	11,0	-			
Podregion zielonogórski . .	48880,7	29255,3	355,3	6387,6	30,0	553,0	8479,1	1055,8	2764,6	-			
Subregion													
Powiaty:													
Powiaty:													
Krośnieński . . . . .	12734,7	11635,1	355,3	68,2	-	20,0	356,1	300,0	-	-			
Nowosolski . . . . .	7144,0	2208,8	-	341,5	30,0	126,0	2786,8	242,8	1408,1	-			
Świebodziński . . . . .	642,6	214,6	-	-	-	307,0	34,0	-	87,0	-			
Zielonogórski . . . . .	18440,3	9557,9	-	5103,0	-	-	3266,4	513,0	-	-			
Żagański . . . . .	2674,0	592,5	-	874,9	-	-	1099,8	-	106,8	-			
Żarski . . . . .	3646,0	1447,3	-	-	-	100,0	936,0	-	1162,7	-			
Miasto na prawach powiatu													
City with powiat status													
Zielona Góra. . . . .	3599,1	3599,1	-	-	-	-	-	-	-	-			

a Łącznie ze środkami z budżetu gmin będących inwestorami. b Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji.

a Including funds from budget of gminas, which are investors. b Non-returnable and returnable funds receive from international programs, assistance funds (including Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion.

## DZIAŁ II

### PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY I SAMORZĄD TERYTORIALNY

## CHAPTER II

### ADMINISTRATIVE DIVISION AND TERRITORIAL SELF-GOVERNMENT

#### Uwagi ogólne

#### General notes

1. Z dniem 1 I 1999 r. (na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r., Dz. U. Nr 96, poz. 603) wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa, których organizację i zakres działania określa właściwa rada gminy odrębnym statutem.

2. Charakterystykę radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2012, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 XI 2010 r.

*1. On 1 I 1999 a new fundamental three-tier territorial division of the country (Journal of Laws No. 96, item 603, dated 24 VII 1998) was introduced, the entities of which are: gminas, powiaty and voivodships.*

*The gmina is the basic unit of the country's territorial structure. Auxiliary entities in gminas are, among others, village administrator's offices. Their organization and scope of activity is outlined by individual gmina councils in a separate statute.*

*2. The characteristic of councillors in local self-government entities is based on reporting results for 2012, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 21 XI 2010 elections.*

## TABL. 1 (11). JEDNOSTKI PODZIAŁU TERYTORIALNEGO W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

TERRITORIAL DIVISION UNITS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gminy Gminas				Miasta Towns	Miejscowości wiejskie Rural localities	Sołectwa Village administrator's offices
	ogółem total	miejskie urban	wiejskie rural	miejsko- wiejskie urban-rural			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>83</b>	<b>9</b>	<b>41</b>	<b>33</b>	<b>42</b>	<b>1314</b>	<b>1023</b>
VOIVODSHIP							
<b>Podregion gorzowski ...</b>	<b>29</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>552</b>	<b>374</b>
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	7	1	5	1	2	125	101
Miedzyrzecki .....	6	-	3	3	3	106	73
Słubicki .....	5	-	1	4	4	79	49
Strzelecko-drezdenecki...	5	-	2	3	3	150	84
Suleciński .....	5	-	2	3	3	92	67
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. ....	1	1	-	-	1	-	-
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>54</b>	<b>7</b>	<b>28</b>	<b>19</b>	<b>26</b>	<b>762</b>	<b>649</b>
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński .....	7	1	5	1	2	148	119
Nowosolski .....	8	1	4	3	4	86	77
Świebodziński .....	6	-	4	2	2	95	76
Wschorwski .....	3	-	-	3	3	52	45
Zielonogórski .....	10	-	5	5	5	144	123
Żagański .....	9	2	4	3	5	80	73
Żarski .....	10	2	6	2	4	157	136
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	1	1	-	-	1	-	-

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN " WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYSZCZÄŁCENIA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINA COUNCILLORS<sup>a</sup> BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczbą ogółem — w wieku Of total number — at age					Z liczbą ogółem — z wykształceniem Of total number — with education			
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policeal- nym i średnim post-se- condary and secon- dary	zasad- niczym zawo- dowym basic voca- tional	gimna- zjalnym i pod- stawa- wym lower sec- ondary and primary
WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	1251	372	61	206	317	436	231	485	549	202	15
Podregion gorzowski <i>Subregion</i>	421	110	21	74	116	138	72	188	164	64	5
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
GORZOWSKI .....	104	37	4	19	27	31	23	53	33	18	-
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>											
Kostrzyn nad Odrą	14	4	-	3	1	7	3	14	-	-	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>											
Witnica .....	15	6	-	4	4	3	4	7	7	1	-
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Bogdaniec.....	15	7	2	1	3	4	5	7	8	-	-
Deszczno .....	15	4	-	3	4	6	2	4	5	6	-
Kłodawa .....	15	8	-	2	5	3	5	10	2	3	-
Lubiszyn .....	15	3	-	5	4	3	3	4	6	5	-
Santok.....	15	5	2	1	6	5	1	7	5	3	-
MIEDZYRZECKI.....	96	21	3	20	20	28	25	38	43	14	1
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Miedzyrzec .....	21	3	-	3	2	8	8	10	8	3	-
Skwierzyna .....	15	5	-	3	3	2	7	4	10	1	-
Trzciel .....	15	4	2	4	6	1	2	7	6	2	-
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Bledzew .....	15	4	1	3	1	7	3	4	7	3	1
Przytoczna .....	15	2	-	4	4	4	3	7	6	2	-
Pszczew .....	15	3	-	3	4	6	2	6	6	3	-

*a* Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.*a* Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN "WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYSZTAŁCENIA W 2012 R. (cd.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 COUNCILLORS OF GMINA COUNCILLORS" BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN  
 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem — w wieku Of total number — at age					Z liczby ogółem — z wykształceniem Of total number — with education			
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policeal- nym i średnim post-se- condary and secon- dary	zasad- niczym zawo- dowym basic voca- tional	gimna- zjalnym i pod- stawo- wym lower sec- ondary and primary
SŁUBICKI .....	75	20	2	15	21	31	6	30	31	11	3
Gminy miejsko-wiejskie:											
<i>Urban-rural gminas:</i>											
Cybinka .....	15	5	-	5	2	7	1	4	5	6	-
Ośno Lubuskie ...	15	4	-	2	6	7	-	4	10	-	1
Rzepin .....	15	2	1	2	6	4	2	8	4	2	1
Słubice .....	15	5	-	1	2	9	3	9	5	1	-
Gmina wiejska											
<i>Rural gmina</i>											
Górzycza .....	15	4	1	5	5	4	-	5	7	2	1
STRZELECKO- DREZDENECKI ....	72	17	7	7	24	25	9	29	30	12	1
Gminy miejsko-wiejskie:											
<i>Urban-rural gminas:</i>											
Dobiegiew .....	15	2	2	-	6	6	1	6	6	2	1
Drezdenko .....	15	2	1	1	6	5	2	4	7	4	-
Strzelce Krajeńskie	14	4	1	1	4	6	2	8	5	1	-
Gminy wiejskie:											
<i>Rural gminas:</i>											
Stare Kurowo ....	13	4	2	1	4	3	3	7	4	2	-
Zwierzyn .....	15	5	1	4	4	5	1	4	8	3	-
SULECZIŃSKI .....	74	15	5	13	24	23	9	38	27	9	-
Gminy miejsko-wiejskie:											
<i>Urban-rural gminas:</i>											
Lubniewice .....	15	4	2	2	4	7	-	9	6	-	-
Sulecin .....	14	3	1	-	5	3	5	10	4	-	-
Torzym .....	15	2	1	2	2	8	2	8	7	-	-
Gminy wiejskie:											
<i>Rural gminas:</i>											
Krzeszyce .....	15	3	1	3	5	4	2	4	7	4	-
Słońsk .....	15	3	-	6	8	1	-	7	3	5	-

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN "WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R. (cd.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 COUNCILLORS OF GMINA COUNCILLORS" BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN  
 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem — w wieku Of total number — at age					Z liczby ogółem — z wykształceniem Of total number — with education			
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policeal- nym i średnim post-se- condary and secon- dary	zasad- niczym zawo- dowym basic voca- tional	gimna- zjalnym i pod- stawa- wym lower sec- ondary and primary
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>830</b>	<b>262</b>	<b>40</b>	<b>132</b>	<b>201</b>	<b>298</b>	<b>159</b>	<b>297</b>	<b>385</b>	<b>138</b>	<b>10</b>
<i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
KROŚNIEŃSKI.....	104	32	11	20	34	24	15	36	57	8	3
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>											
Gubin .....	15	3	-	4	5	2	4	8	7	-	-
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>											
Krośno Odrzańskie	15	3	2	5	6	1	1	10	4	1	-
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Bobrowice.....	15	8	2	2	3	6	2	4	11	-	-
Bytnica .....	14	5	1	4	2	3	4	2	10	-	2
Dąbie .....	15	4	2	-	8	4	1	3	10	2	-
Gubin .....	15	2	2	2	5	5	1	8	6	1	-
Maszewo.....	15	7	2	3	5	3	2	1	9	4	1
NOWOSOLSKI.....	125	42	5	30	26	39	25	46	57	21	1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>											
Nowa Sól .....	21	3	1	5	4	9	2	15	5	1	-
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Bytom Odrzański .	15	6	-	4	3	6	2	8	5	2	-
Kożuchów .....	14	2	1	4	1	4	4	9	5	-	-
Nowe Miasteczko .	15	6	-	3	6	3	3	2	11	2	-
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Kolsko.....	15	5	1	3	2	4	5	2	6	6	1
Nowa Sól .....	15	8	-	2	4	4	5	4	8	3	-
Otyń .....	15	6	-	3	3	5	4	3	9	3	-
Siedlisko .....	15	6	2	6	3	4	-	3	8	4	-

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN "WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R. (cd.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 COUNCILLORS OF GMINA COUNCILLORS" BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN  
 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczbą ogółem — w wieku Of total number — at age					Z liczbą ogółem — z wykształceniem Of total number — with education			
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policeal- nym i średnim post-se- condary and secon- dary	zasad- niczym zawo- dowym basic voca- tional	gimna- zjalnym i pod- stawa- wym lower sec- ondary and primary
ŚWIEBODZIŃSKI . . . . .	94	24	4	11	24	37	18	29	53	10	2
Gminy miejsko-wiejskie:											
Urban-rural gminas:											
Świebodzin . . . . .	21	2	-	2	6	8	5	9	12	-	-
Zbąszynek . . . . .	14	4	-	2	2	7	3	6	7	1	-
Gminy wiejskie:											
Rural gminas:											
Lubrza . . . . .	15	4	3	3	3	4	2	5	8	1	1
Łagów . . . . .	15	8	-	-	3	7	5	3	11	1	-
Skąpe . . . . .	15	3	-	2	5	7	1	2	8	4	1
Szczaniec . . . . .	14	3	1	2	5	4	2	4	7	3	-
WSCHOWSKI . . . . .	51	20	4	2	12	17	16	22	24	5	-
Gminy miejsko-wiejskie:											
Urban-rural gminas:											
Sława . . . . .	15	6	-	1	3	7	4	8	6	1	-
Szlichtyngowa . . . . .	15	10	1	-	7	3	4	5	8	2	-
Wschowa . . . . .	21	4	3	1	2	7	8	9	10	2	-
ZIELONOGÓRSKI . . . . .	156	45	9	26	36	52	33	69	58	29	-
Gminy miejsko-wiejskie:											
Urban-rural gminas:											
Babimost . . . . .	15	1	-	1	3	5	6	7	4	4	-
Czerwieńsk . . . . .	15	4	1	1	2	7	4	9	1	5	-
Kargowa . . . . .	15	7	-	2	3	7	3	6	6	3	-
Nowogród Bobrzański . . . . .	15	4	-	6	4	1	4	8	5	2	-
Sulechów . . . . .	21	4	2	3	2	10	4	9	11	1	-
Gminy wiejskie:											
Rural gminas:											
Bojadła . . . . .	15	5	2	4	3	3	3	4	4	7	-
Świdnica . . . . .	15	7	1	1	5	5	3	7	6	2	-
Trzebiechów . . . . .	15	5	-	2	1	10	2	4	7	4	-
Zabor . . . . .	15	5	2	4	4	3	2	8	7	-	-
Zielona Góra . . . . .	15	3	1	2	9	1	2	7	7	1	-

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN "WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R. (dok.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 COUNCILLORS OF GMINA COUNCILLORS" BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN  
 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem — w wieku Of total number — at age					Z liczby ogółem — z wykształceniem Of total number — with education			
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policealnym i średnim post-secondar- y and second- ary	zasadniczym zawodowym basic voca- tional	gimna- zjalnym i pod- stawowym lower sec- ondary and primary
ŻAGAŃSKI .....	147	45	4	26	23	68	26	51	62	32	2
Gminy miejskie:											
<i>Urban gminas:</i>											
Gozdnica .....	15	9	-	4	5	6	-	5	10	-	-
Żagań .....	21	4	1	3	2	8	7	13	5	3	-
Gminy miejsko-wiejskie:											
<i>Urban-rural gminas:</i>											
Iłowa .....	15	4	-	1	4	9	1	5	5	5	-
Małomice .....	15	6	1	2	-	11	1	6	6	2	1
Szprotawa.....	21	4	1	3	3	8	6	9	11	1	-
Gminy wiejskie:											
<i>Rural gminas:</i>											
Brzeźnica .....	15	2	-	2	3	6	4	6	2	6	1
Niegosławice....	15	5	1	4	1	8	1	3	7	5	-
Wymiarki .....	15	5	-	3	2	7	3	2	7	6	-
Żagań .....	15	6	-	4	3	5	3	2	9	4	-
ŻARSKI.....	153	54	3	17	46	61	26	44	74	33	2
Gminy miejskie:											
<i>Urban gminas:</i>											
Łęknica .....	14	4	1	1	3	6	3	4	9	1	-
Żary .....	21	3	-	1	3	12	5	15	4	2	-
Gminy miejsko-wiejskie:											
<i>Urban-rural gminas:</i>											
Jasień .....	15	8	-	1	2	8	4	5	9	1	-
Lubsko .....	15	6	-	2	6	6	1	7	7	1	-
Gminy wiejskie:											
<i>Rural gminas:</i>											
Brody .....	14	4	1	1	5	7	-	1	8	5	-
Lipinki Łużyckie...	15	8	-	3	7	3	2	3	6	6	-
Przewóz .....	15	8	-	3	1	7	4	-	8	7	-
Trzebiel.....	14	5	1	1	3	6	3	1	7	4	2
Tuplice .....	15	6	-	2	8	2	3	5	8	2	-
Żary.....	15	2	-	2	8	4	1	3	8	4	-

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

TABL. 3 (13). RADNI RAD POWIATÓW I RAD MIAST W MIASTACH NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSAŁCENIA W 2012 R.  
 Stan w dniu 31 XII  
 COUNCILLORS OF POWIAT COUNCILS AND CITY COUNCILS IN CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2012  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z liczby ogółem - w wieku Of total number - at age						Z liczby ogółem - z wykształceniem Of total number - with education		
			18-29 lat	30-39	40-49	50-59	60 lat i więcej 60 and more	wyższym tertiary	policeal- nym i średnim post-se- condary and secon- dary	zasadni- czym zawodo- wym basic vocatio- nal	
WOJEWÓDZTWO .....	267	50	5	34	56	108	64	204	51	11	
VOIVODSHIP											
Podregion gorzowski ...	110	15	1	14	25	45	25	83	20	6	
Subregion											
Powiaty:											
Powiats:											
Gorzowski .....	19	2	-	-	3	14	2	15	4	-	
Miedzyrzecki .....	17	3	-	2	5	5	5	13	3	-	
Słubicki.....	17	4	-	2	6	5	4	14	3	-	
Strzelecko-drezdenecki ..	17	1	-	2	2	10	3	9	5	3	
Suleciński.....	15	1	1	2	2	5	5	9	4	2	
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Gorzów Wlkp. ....	25	4	-	6	7	6	6	23	1	1	
Podregion zielonogórski	157	35	4	20	31	63	39	121	31	5	
Subregion											
Powiaty:											
Powiats:											
Krośnieński.....	17	1	-	2	8	5	2	10	5	2	
Nowosolski.....	21	5	-	3	5	7	6	14	6	1	
Świebodziński .....	17	6	-	2	3	6	6	11	4	2	
Wschorwski .....	15	4	-	2	2	7	4	13	2	-	
Zielonogórski .....	21	5	-	1	3	10	7	18	3	-	
Żagański.....	21	3	-	3	5	9	4	17	4	-	
Żarski .....	20	6	2	-	4	8	6	15	5	-	
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Zielona Góra .....	25	5	2	7	1	11	4	23	2	-	

# DZIAŁ III BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

# CHAPTER III PUBLIC SAFETY

## Uwagi ogólne

**1. Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo - zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami) jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie systemu statystyki kryminalnej Komendy Głównej Policji prowadzonego w porozumieniu z Ministerstwem Sprawiedliwości,

**2. Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo - zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami) - jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego - zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym, obowiązującym od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 111, poz. 765, z późniejszymi zmianami) – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to przestępstwo wykryte.

**3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**4. Dane o przestępstwach stwierdzonych ze względu na niedostępność informacji według gmin,** zestawiono według zasięgu działania komend rejonowych policji (rejonów).

## General notes

**1. An ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, coming into force on 1 IX 1998 (the Law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of the criminal statistics system of the National Police Headquarters conducted in cooperation with the Ministry of Justice,

**2. An ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2007 No. 111, item 765, with later amendments) – is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which least one suspect was found is a detected crime.

**3. The rate of detectability of the delinquents** is the proportion between the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

**4. Data regarding ascertained crimes because of lack of information by gminas** are presented by activity of police headquarters (districts).

TABL. 1 (14). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2012 R.  
 ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa <i>Of which crimes</i>			Z liczby ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>economic</i>	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
						razem total	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . .</b>	<b>38692</b>	<b>25539</b>	<b>5794</b>	<b>5669</b>	<b>1038</b>	<b>18033</b>	<b>440</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gorzowski .</b>	<b>15910</b>	<b>10322</b>	<b>2673</b>	<b>2300</b>	<b>417</b>	<b>7927</b>	<b>185</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Gorzowski <sup>a</sup> . . . . .	8565	5488	1895	871	193	4780	107
Międzyrzecki. . . . .	2023	1338	267	356	60	984	27
Ślubicki. . . . .	2424	1601	223	481	70	829	25
Strzelecko-drezdenecki	1622	1020	172	365	64	751	6
Sulęciński . . . . .	1276	875	116	227	30	583	20
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>22782</b>	<b>15217</b>	<b>3121</b>	<b>3369</b>	<b>621</b>	<b>10106</b>	<b>255</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Krośnieński. . . . .	1666	1074	276	245	44	920	17
Nowosolski. . . . .	2962	2051	269	510	85	1251	21
Świebodziński. . . . .	1972	1328	232	333	38	924	28
Wschowski. . . . .	1335	796	224	266	51	637	24
Zielonogórski <sup>a</sup> . . . . .	8687	5870	1507	1002	227	4058	115
Żagański. . . . .	2498	1727	228	420	84	969	29
Żarski . . . . .	3662	2371	385	593	92	1347	21

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

U w g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

a Including city with powiat status.

N o t e. Data concern areas of Powiats Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.

Žródło: dane Komend Wojewódzkiej Policji w Gorzowie Wlkp.

SOURCE: data of the Voivodship Police Headquarters in Gorzów Wlkp.

TABL. 2 (15). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ I PROKURATURĘ W 2012 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE AND PROSECUTOR'S OFFICE IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym przestępstw Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>economic</i>	drogowych <i>traffic</i>
		w %	in %	
WOJEWÓDZTWO . . . . .	74,9	64,6	92,6	99,6
VOIVODSHIP				
<b>Podregion gorzowski</b>				
<i>Subregion</i>				
Powiaty:				
<i>Powiats:</i>				
Gorzowski <sup>a</sup> . . . . .	72,5	59,7	95,3	99,7
Międzyrzecki . . . . .	77,7	67,7	100,0	99,4
Słubicki. . . . .	78,6	70,2	89,2	99,8
Strzelecko-drezdenecki . . .	74,9	62,2	90,1	100,0
Sulęciński. . . . .	71,9	63,6	78,4	99,6
<b>Podregion zielonogórski</b>				
<i>Subregion</i>				
Powiaty:				
<i>Powiats:</i>				
Krośnieński. . . . .	75,3	66,2	89,1	100,0
Nowosolski. . . . .	78,7	71,3	91,9	99,6
Świebodziński . . . . .	72,9	61,1	94,8	99,7
Wschowski. . . . .	75,6	62,7	88,8	100,0
Zielonogórski <sup>a</sup> . . . . .	72,7	62,3	92,4	99,4
Żagański. . . . .	76,2	68,4	86,0	99,5
Żarski . . . . .	79,4	70,6	90,7	99,7

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

U w g a. Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

*a Including city with powiat status.**N o t e. Data concern areas of Powiat Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.*

Žródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gorzowie Wlkp.

Sourse: data of the Voivodship Police Headquarters in Gorzów Wlkp.

## DZIAŁ IV LUDNOŚĆ

### Uwagi ogólne

1. Dane opracowano na podstawie:
    - 1) bilansów stanu i struktury ludności **faktycznie zamieszkalej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów między-spisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu:
      - a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
      - b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące (do 2005 r. - ponad 2 miesiące) na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych uzyskiwanej z cyklicznie przeprowadzanych badań, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;
    - 2) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych
      - o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały (od 2006 r. źródłem tych danych jest rejestr PESEL – Pow-szechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności);
    - 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego
      - o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
    - 4) sprawozdawczości sądów - o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach;
  2. Dane o ludności, a także współczynniki demograficzne oraz przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej:
- ## CHAPTER IV POPULATION
- ### General notes
1. Data were compiled on the basis of:
    - 1) the balances of the size and structure of the population **actually living** in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:
      - a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
      - b) difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 3 months (until 2005 - for a period of more than 2 months) in a gmina and the number of people temporary absent there being gathered on the basis of surveys conducted periodically, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;
    - 2) the registers of the Ministry of the Interior on internal and international migration of population for permanent residence (since 2006 the source of this data is PESEL register – Common Electronic System of Population Register);
    - 3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
    - 4) documentation of courts - regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces;
  2. Data about population as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 of population etc.) was prepared assuming the number of population balanced on:

- dla lat 2000-2009 - w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 (dla lat 2000-2002 zastosowano podział administracyjny kraju obowiązujący według stanu w dniu 31 XII 2002 r.; dla pozostałych lat - każdorazowy podział administracyjny),
- od 2010 r. - w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 (dla lat 2010 i 2011 zastosowano podział administracyjny z dnia 31 XII 2011 r.).

**3. Przez ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18-44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni - 45-64 lata, kobiety - 45-59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni - 65 lat i więcej, kobiety - 60 lat i więcej.

**4. Dane o ruchu naturalnym ludności** w powiecie terytorialnym opracowano:

- małżeństwa - według miejsca zameldowania męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą - według miejsca zameldowania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego);
  - separacje - według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża);
  - rozwody - według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą, przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka);
  - for 2000-2009 - the basis of results of the Population and Housing Census 2002 (for 2000-2002 there was applied the administrative division of the country obligatory as of 31 XII 2002; for remaining years – on administrative division in force at a given moment),
  - since 2010 - the basis of results of the Population and Housing Census 2011 (for 2010-2011 was applied the administrative division of the country obligatory as of 31 XII 2011).
- 3. The working age population** refers to males, aged 18-64, and females, aged 18-59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18-44) and **non-mobility** (i.e. 45-64 for males and 45-59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.
- 4. Data regarding the vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:
- marriages - by the husband's place of permanent residence before contracting of a marriage or by the wife's place of residence in Poland if her husband stayed permanently abroad before contracting of a marriage);
  - separations - according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing aboard, place of residence of a spouse has been taken; in cases unanimous petition of both of persons - residence of husband is used);
  - divorces - according to the plaintiff's place of residence (in case when person filling petition residing aboard, place of residence of a spouse has been taken);

- urodzenia - według miejsca zameldowania na pobyt stałej matki noworodka;
- zgony - według miejsca zameldowania na pobyt stałej osoby zmarłej.

Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu Kościoła lub Związku Wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu Kościołach i Związkach Wyznaniowych: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Metodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

**Przyrost naturalny ludności** stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

##### 5. Przez niemowlęta rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

- *births - according to the mother's place of permanent residence;*
- *deaths - according to the place of permanent residence of the deceased.*

The data on **marriages** refers to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Law dated 24 VII 1998 (Journal of Laws, No. 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canonic laws marriages) subordinate the civil Polish laws and induce due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

The religious marriages may be contracted in the ten Churches and Religious Associations: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Ewangelicko-Metodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

**Natural increase of the population** accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

##### 5. Infant is a child under the age of 1.

Data on *births and deaths (including infant deaths)* is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

**6.** Dane o **migracjach** ludności opracowano na podstawie informacji o zameldowaniach na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ - wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

**7.** Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 VI:

- do 2009 r. - zameldowanej na pobyt stały,
- od 2010 r. - faktycznie zamieszkalej.

**6.** *Data regarding migration of the population were compiled on the basis of information regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.*

*The inflow of the population includes registration of arrival for permanent residence, outflow - registration of departure from permanent residence.*

**7.** *Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 VI:*

- to 2009 - registered for permanent residence,*
- since 2010 - de facto population (population actually residing).*

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km <sup>2</sup> <i>Area in km<sup>2</sup></i>	Ludność w wieku			
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>
						razem <i>total</i>
1	WOJEWÓDZTWO .....	13988	1023317	498430	524887	190628
	VOIVODSHIP					92918
2	Podregion gorzowski ..	6113	387265	189282	197983	72613
	<i>Subregion</i>					35309
	Powiaty:					
3	GORZOWSKI .....	1214	70010	34689	35321	14412
	Gmina miejska					7007
	<i>Urban gmina</i>					
4	Kostrzyn nad Odrą ..	46	18125	8947	9178	3641
	Gmina miejsko-wiejska					1695
	<i>Urban-rural gmina</i>					
5	Witnica .....	279	13097	6406	6691	2637
6	w tym miasto .....	8	7000	3414	3586	1384
	<i>of which city</i>					679
	Gminy wiejskie:					
	<i>Rural gminas:</i>					
7	Bogdaniec .....	112	7121	3499	3622	1521
8	Deszczno .....	168	8867	4435	4432	1902
9	Kłodawa .....	235	7879	3907	3972	1685
10	Lubiszyn .....	205	6902	3488	3414	1414
11	Santok .....	169	8019	4007	4012	1612
12	MIĘDZYRZECKI .....	1388	58849	29079	29770	10814
	Gminy miejsko-wiejskie:					5260
	<i>Urban-rural gminas:</i>					
13	Miedzyrzec .....	315	25175	12318	12857	4514
14	w tym miasto .....	10	18610	9011	9599	3239
	<i>of which city</i>					1561
15	Skwierzyna .....	285	12601	6121	6480	2314
16	w tym miasto .....	36	9941	4790	5151	1822
	<i>of which city</i>					900
17	Trzciel .....	178	6558	3308	3250	1294
18	w tym miasto .....	3	2476	1230	1246	468
	<i>of which city</i>					236
	Gminy wiejskie:					
	<i>Rural gminas:</i>					
19	Bledzew .....	247	4573	2301	2272	860
20	Przytoczna .....	185	5719	2967	2752	1027
	<i>Pszczew .....</i>	178	4223	2064	2159	805
						401

Population									Lp. No.	
aged					na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym in non-working age per 100 persons at working age			
produkcyjnym working			poprodukcyjnym post-working							
razem total	w tym kobiety of which females	z razem w wieku mobilnym of total at mobility age	razem total	w tym kobiety of which females						
664362	312465	411806	168327	119504	73	105	54	1		
252106	118404	156025	62546	44270	63	105	54	2		
45860	21415	28765	9738	6899	58	102	53	3		
11641	5491	7245	2843	1992	393	103	56	4		
8590	4026	5390	1870	1361	47	104	52	5		
4597	2166	2884	1019	741	850	105	52	6		
4542	2125	2891	1058	737	64	104	57	7		
5873	2726	3758	1092	771	53	100	51	8		
5320	2522	3269	874	622	34	102	48	9		
4510	2027	2838	978	689	34	98	53	10		
5384	2498	3374	1023	727	47	100	49	11		
38516	17852	23717	9519	6658	42	102	53	12		
16378	7714	10161	4283	2979	80	104	54	13		
12058	5708	7429	3313	2330	1814	107	54	14		
8353	3946	5046	1934	1380	44	106	51	15		
6606	3165	3965	1513	1086	277	108	50	16		
4221	1894	2612	1043	710	37	98	55	17		
1586	724	977	422	286	814	101	56	18		
2989	1346	1870	724	504	18	99	53	19		
3823	1659	2290	869	620	31	93	50	20		
2752	1293	1738	666	465	24	105	53	21		

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km <sup>2</sup> <i>Area in km<sup>2</sup></i>	Ludność w wieku				
			ogółem <i>grand total</i>	męscy <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	SŁUBICKI .....	999	47329	23271	24058	9327	4578
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
2	Cybinka .....	280	6725	3404	3321	1393	631
3	w tym miasto .... <i>of which city</i>	6	2834	1407	1427	556	258
4	Ośno Lubuskie .....	198	6488	3203	3285	1309	683
5	w tym miasto .... <i>of which city</i>	8	3880	1862	2018	757	400
6	Rzepin .....	191	9975	4951	5024	2027	985
7	w tym miasto .... <i>of which city</i>	11	6706	3278	3428	1303	643
8	Słubice .....	186	19883	9573	10310	3674	1817
9	w tym miasto .... <i>of which city</i>	19	16902	8076	8826	3013	1500
	Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>						
10	Górzyca .....	144	4258	2140	2118	924	462
	STRZELECKO-						
11	DREZDENECKI ...	1248	50664	25002	25662	9949	4903
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
12	Dobiegiew .....	351	6857	3410	3447	1242	615
13	w tym miasto .... <i>of which city</i>	6	3204	1563	1641	534	262
14	Drezdenko .....	400	17637	8720	8917	3475	1714
15	w tym miasto .... <i>of which city</i>	11	10491	5087	5404	1881	934
16	Strzelce Krajeńskie .	319	17495	8551	8944	3429	1702
17	w tym miasto .... <i>of which city</i>	5	10204	4883	5321	1893	929
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
18	Stare Kurowo .....	78	4196	2091	2105	843	401
19	Zwierzyn .....	100	4479	2230	2249	960	471

Population								Lp. No.					
aged					na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non-working age per 100 persons at working age</i>						
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>										
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>									
31101	14586	19427	6901	4894	47	103	52	1					
4306	1965	2674	1026	725	24	98	56	2					
1825	843	1145	453	326	536	101	55	3					
4281	1970	2663	898	632	33	103	52	4					
2571	1225	1581	552	393	484	108	51	5					
6493	3004	4072	1455	1035	52	101	54	6					
4365	2050	2719	1038	735	587	105	54	7					
13246	6383	8223	2963	2110	107	108	50	8					
11250	5443	6991	2639	1883	880	109	50	9					
2775	1264	1795	559	392	29	99	53	10					
32531	14990	20024	8184	5769	41	103	56	11					
4393	1973	2624	1222	859	20	101	56	12					
2077	958	1244	593	421	563	105	54	13					
11251	5159	7030	2911	2044	44	102	57	14					
6733	3136	4132	1877	1334	979	106	56	15					
11310	5289	6894	2756	1953	55	105	55	16					
6661	3217	3978	1650	1175	2066	109	53	17					
2713	1251	1669	640	453	54	101	55	18					
2864	1318	1807	655	460	45	101	56	19					

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km <sup>2</sup> <i>Area in km<sup>2</sup></i>	Ludność				
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w wieku	
						przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
					razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
1	SUŁĘCIŃSKI .....	1178	35804	17860	17944	7020	3404
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
2	Lubniewice .....	130	3172	1572	1600	535	261
3	w tym miasto .....	12	2064	1007	1057	345	172
4	<i>of which city</i>						
5	Sułecin .....	320	16150	7979	8171	3128	1510
6	w tym miasto .....	9	10277	4971	5306	1909	930
7	<i>of which city</i>						
	Torzym .....	375	6969	3470	3499	1432	710
	w tym miasto .....	9	2592	1246	1346	494	238
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
8	Krzeszyce .....	194	4687	2401	2286	926	448
9	Słońsk .....	159	4826	2438	2388	999	475
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
10	Gorzów Wlkp. .....	86	124609	59381	65228	21091	10157
11	Podregion zielonogórski <i>Subregion</i>	7875	636052	309148	326904	118015	57609
	Powiaty: <i>Powiats:</i>						
12	KROŚNIEŃSKI .....	1391	56751	27918	28833	10568	5189
	Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
13	Gubin .....	21	17019	8163	8856	3028	1508
	Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
14	Krośno Odrzańskie .....	212	18536	9050	9486	3329	1617
15	w tym miasto .....	8	12038	5817	6221	2090	1003
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
16	Bobrowice .....	185	3215	1584	1631	622	300
17	Bytnica .....	209	2618	1300	1318	513	260
18	Dąbie .....	171	5067	2596	2471	1020	512
19	Gubin .....	379	7374	3728	3646	1467	720
20	Maszewo .....	214	2922	1497	1425	589	272

Population									Lp. No.	
aged					na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non-working age per 100 persons at working age</i>			
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>							
razem total	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem total	w tym kobiety <i>of which females</i>						
23357	10662	14581	5427	3878	30	100	53	1		
2122	959	1274	515	380	24	102	49	2		
1369	627	798	350	258	170	105	51	3		
10464	4825	6593	2558	1836	50	102	54	4		
6648	3136	4100	1720	1240	1201	107	55	5		
4522	2069	2762	1015	720	19	101	54	6		
1720	833	1014	378	275	285	108	51	7		
3052	1340	1918	709	498	24	95	54	8		
3197	1469	2034	630	444	30	98	51	9		
80741	38899	49511	22777	16172	1454	110	54	10		
<b>412256</b>	<b>194061</b>	<b>255781</b>	<b>105781</b>	<b>75234</b>	<b>81</b>	<b>106</b>	<b>54</b>	<b>11</b>		
37329	17256	22914	8854	6388	41	103	52	12		
11131	5241	6815	2860	2107	823	108	53	13		
12221	5694	7489	2986	2175	87	105	52	14		
7907	3730	4840	2041	1488	1477	107	52	15		
2072	958	1253	521	373	17	103	55	16		
1714	786	1055	391	272	13	101	53	17		
3400	1523	2057	647	436	30	95	49	18		
4926	2227	3117	981	699	19	98	50	19		
1865	827	1128	468	326	14	95	57	20		

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km <sup>2</sup> <i>Area in km<sup>2</sup></i>	Ludność w wieku				
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	NOWOSOLSKI .....	771	87984	42803	45181	16857	8252
	Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
2	Nowa Sól .....	22	40022	19070	20952	6975	3376
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
3	Bytom Odrzański ...	52	5555	2761	2794	1131	547
4	w tym miasto .... <i>of which city</i>	2	4479	2211	2268	889	418
5	Koźuchów .....	179	16325	7943	8382	3223	1609
6	w tym miasto .... <i>of which city</i>	6	9718	4646	5072	1832	920
7	Nowe Miasteczko ..	77	5552	2745	2807	1132	575
8	w tym miasto .... <i>of which city</i>	3	2879	1413	1466	556	277
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
9	Kolsko .....	81	3306	1680	1626	681	326
10	Nowa Sól .....	176	6812	3354	3458	1404	713
11	Otyń .....	92	6735	3423	3312	1465	694
12	Siedlisko .....	92	3677	1827	1850	846	412
13	ŚWIEBODZIŃSKI .....	937	56666	27754	28912	10948	5348
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
14	Świebodzin .....	226	30485	14704	15781	5864	2924
15	w tym miasto .... <i>of which city</i>	17	22109	10506	11603	4091	2068
16	Zbąszynek .....	94	8366	4090	4276	1660	814
17	w tym miasto .... <i>of which city</i>	3	5082	2456	2626	989	484
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
18	Lubrza .....	122	3514	1817	1697	732	325
19	Łagów .....	200	5190	2619	2571	882	418
20	Skąpe .....	182	5174	2608	2566	970	438
21	Szczaniec .....	113	3937	1916	2021	840	429

Population									Lp. No.	
aged					na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non-working age per 100 persons at working age</i>			
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>							
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>at total of mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>						
56122	26281	34587	15005	10648	114	106	57	1		
25367	12080	15185	7680	5496	1836	110	58	2		
3597	1674	2297	827	573	106	101	54	3		
2907	1378	1839	683	472	1947	103	54	4		
10321	4799	6434	2781	1974	91	106	58	5		
6070	2875	3772	1816	1277	1636	109	60	6		
3538	1638	2194	882	594	72	102	57	7		
1810	840	1111	513	349	875	104	59	8		
2131	962	1315	494	338	41	97	55	9		
4415	2022	2775	993	723	39	103	54	10		
4382	1991	2839	888	627	73	97	54	11		
2371	1115	1548	460	323	40	101	55	12		
36637	17099	22761	9081	6465	61	104	55	13		
19573	9251	12140	5048	3606	135	107	56	14		
14158	6778	8685	3860	2757	1306	110	56	15		
5396	2528	3397	1310	934	89	105	55	16		
3232	1525	2016	861	617	1752	107	57	17		
2307	1043	1461	475	329	29	93	52	18		
3425	1545	2125	883	608	26	98	52	19		
3371	1519	2024	833	609	29	98	53	20		
2565	1213	1614	532	379	35	105	53	21		

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w km <sup>2</sup> Area in km <sup>2</sup>	Ludność				
			w wieku				
			ogółem <i>grand total</i>	męscy <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
					razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
1	WSCHOWSKI .....	624	39434	19506	19928	8129	3942
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
2	Sława .....	327	12597	6270	6327	2734	1322
3	w tym miasto .....	14	3957	1919	2038	773	373
	<i>of which city</i>						
4	Szlichtyngowa .....	100	5134	2574	2560	1139	550
5	w tym miasto .....	2	1337	654	683	283	138
	<i>of which city</i>						
6	Wschowa .....	197	21703	10662	11041	4256	2070
7	w tym miasto .....	8	14322	6928	7394	2649	1278
	<i>of which city</i>						
8	ZIELONOGÓRSKI .....	1569	94561	46725	47836	18376	8931
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
9	Babimost .....	93	6326	3123	3203	1247	582
10	w tym miasto .....	3	4038	1993	2045	773	365
	<i>of which city</i>						
11	Czerwieńsk .....	195	9977	4943	5034	2008	980
12	w tym miasto .....	9	4233	2094	2139	785	383
	<i>of which city</i>						
13	Kargowa .....	129	5833	2839	2994	1167	591
14	w tym miasto .....	5	3731	1806	1925	747	375
	<i>of which city</i>						
15	Nowogród Bobrzański	260	9465	4693	4772	1799	900
16	w tym miasto .....	15	5152	2531	2621	918	455
	<i>of which city</i>						
17	Sulechów .....	237	26755	13107	13648	4754	2264
18	w tym miasto .....	7	17680	8561	9119	2953	1404
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
19	Bojadła .....	102	3382	1713	1669	652	328
20	Świdnica .....	160	6307	3131	3176	1246	610
21	Trzebiechów .....	81	3369	1722	1647	681	335
22	Zabor .....	93	3947	1947	2000	830	392
23	Zielona Góra .....	219	19200	9507	9693	3992	1949

Population									Lp. No.	
aged					na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non-working age per 100 persons at working age</i>			
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>							
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>						
25235	11755	15949	6070	4231	63	102	56	1		
7962	3714	5044	1901	1291	39	101	58	2		
2512	1199	1520	672	466	277	106	58	3		
3323	1531	2110	672	479	51	99	54	4		
858	398	537	196	147	863	104	56	5		
13950	6510	8795	3497	2461	110	104	56	6		
9226	4377	5729	2447	1739	1707	107	55	7		
62511	29274	39446	13674	9631	60	102	51	8		
4026	1906	2562	1053	715	68	103	57	9		
2589	1227	1653	676	453	1106	103	56	10		
6612	3057	4185	1357	997	51	102	51	11		
2875	1326	1800	573	430	452	102	47	12		
3768	1766	2431	898	637	45	105	55	13		
2411	1148	1570	573	402	820	107	55	14		
6302	2925	4000	1364	947	36	102	50	15		
3488	1654	2156	746	512	352	104	48	16		
17824	8412	11020	4177	2972	113	104	50	17		
11886	5679	7294	2841	2036	2570	107	49	18		
2163	947	1379	567	394	33	97	56	19		
4176	1951	2582	885	615	39	101	51	20		
2183	951	1363	505	361	42	96	54	21		
2619	1255	1673	498	353	42	103	51	22		
12838	6104	8251	2370	1640	87	102	50	23		

TABL. 1 (16). POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Powierzchnia w km <sup>2</sup> <i>Area in km<sup>2</sup></i>	Ludność				
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w wieku	
						przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
					razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
1	ŻAGAŃSKI .....	1132	82187	40117	42070	15206	7344
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
2	Gozdnicza .....	24	3328	1620	1708	565	270
3	Żagań .....	40	26653	12885	13768	4628	2198
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
4	Iłowa .....	153	7086	3415	3671	1282	648
5	w tym miasto .....	10	4044	1915	2129	715	362
	<i>of which city</i>						
6	Małomice .....	80	5360	2633	2727	928	480
7	w tym miasto .....	5	3621	1753	1868	611	321
	<i>of which city</i>						
8	Szprotawa .....	233	21823	10560	11263	4170	2012
9	w tym miasto .....	11	12445	5944	6501	2153	1046
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
10	Brzeźnica .....	122	3804	1918	1886	801	381
11	Niegosławice .....	136	4598	2298	2300	955	474
12	Wymiarki .....	63	2394	1148	1246	402	213
13	Żagań .....	281	7141	3640	3501	1475	668
14	ŻARSKI .....	1393	99446	48306	51140	18701	9121
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
15	Łęknica .....	16	2602	1278	1324	549	260
16	Żary .....	33	39066	18523	20543	6931	3372
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
17	Jasień .....	127	7240	3601	3639	1363	667
18	w tym miasto .....	5	4455	2213	2242	798	390
	<i>of which city</i>						
19	Lubsko .....	183	19256	9443	9813	3576	1727
20	w tym miasto .....	13	14646	7125	7521	2620	1247
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
21	Brody .....	241	3557	1767	1790	749	368
22	Lipinki Łużyckie .....	89	3326	1623	1703	677	344
23	Przewóz .....	178	3258	1627	1631	665	320
24	Trzebiel .....	166	5785	2883	2902	1150	565
25	Tuplice .....	66	3259	1600	1659	606	282
26	Żary .....	294	12097	5961	6136	2435	1216
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
27	Zielona Góra .....	58	119023	56019	63004	19230	9482

Population								Lp. No.					
aged				na 1 km <sup>2</sup> per 1 km <sup>2</sup>	na 100 mężczyzn przypada kobiet females per 100 males	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym in non-working age per 100 persons at working age							
produkcyjnym working			poprodukcyjnym post-working										
razem total	w tym kobiety of which females	z razem w wieku mobilnym of total at mobility age	razem total	w tym kobiety of which females									
53196	24740	32462	13785	9986	73	105	54	1					
2145	995	1287	618	443	139	105	55	2					
17375	8171	10382	4650	3399	660	107	53	3					
4569	2140	2734	1235	883	46	107	55	4					
2562	1226	1532	767	541	441	111	58	5					
3473	1554	2102	959	693	67	104	54	6					
2350	1068	1421	660	479	674	107	54	7					
13937	6541	8620	3716	2710	94	107	57	8					
7896	3706	4756	2396	1749	1137	109	58	9					
2448	1123	1550	555	382	31	98	55	10					
2914	1308	1812	729	518	34	100	58	11					
1612	747	961	380	286	38	109	49	12					
4723	2161	3014	943	672	25	96	51	13					
64642	30373	39790	16103	11646	71	106	54	14					
1724	818	1122	329	246	158	104	51	15					
25151	12092	15318	6984	5079	1166	111	55	16					
4731	2148	2933	1146	824	57	101	53	17					
2891	1307	1760	766	545	930	101	54	18					
12520	5815	7609	3160	2271	105	104	54	19					
9497	4449	5670	2529	1825	1171	106	54	20					
2354	1094	1432	454	328	15	101	51	21					
2144	994	1345	505	365	38	105	55	22					
2128	976	1298	465	335	18	100	53	23					
3719	1681	2350	916	656	35	101	56	24					
2105	997	1288	548	380	50	104	55	25					
8066	3758	5095	1596	1162	41	103	50	26					
76584	37283	47872	23209	16239	2040	112	55	27					

TABL. 2 (17). LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI ORAZ BIOLOGICZNYCH I EDUKACYJNYCH GRUP WIEKU

W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND BIOLOGICAL AND EDUCATIONAL AGE GROUPS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biologiczne grupy wieku Biological groups of age			Edukacyjne grupy wieku Educational groups of age					
	o - ogółem total	0-14 lat	15-64	65 lat i więcej and more	3-6 lat	7-12	13-15	16-18	19-24 lata
o - ogółem total	156318	737031	129968	45767	57990	31804	35950	83637	
k - w tym kobiety of which females	76212	367530	81145	22347	28307	15394	17605	40951	
WOJEWÓDZTWO .....	o	156318	737031	129968	45767	57990	31804	35950	83637
VOIVODSHIP	k	76212	367530	81145	22347	28307	15394	17605	40951
miasta .....	o	93364	466166	88064	27853	33967	18385	21134	49664
urban areas	k	45489	236988	54921	13555	16539	8907	10368	24499
wieś .....	o	62954	270865	41904	17914	24023	13419	14816	33973
rural areas	k	30723	130542	26224	8792	11768	6487	7237	16452
Podregion gorzowski .....	o	59888	278998	48379	17748	22069	11823	13334	31597
Subregion	k	29100	138780	30103	8696	10654	5705	6499	15378
Powiaty:									
Powiaty:									
Gorzowski .....	o	11857	50619	7534	3377	4569	2492	2688	6085
	k	5752	24874	4695	1642	2249	1176	1327	2956
Międzyrzecki .....	o	8837	42664	7348	2581	3255	1725	2037	4975
	k	4278	21005	4487	1266	1541	841	995	2422
Słubicki .....	o	7623	34369	5337	2267	2863	1545	1759	4145
	k	3766	16962	3330	1159	1375	763	837	1976
Strzelecko-drezdenecki .....	o	8153	36079	6432	2391	3060	1650	1875	4318
	k	4014	17631	4017	1177	1485	808	938	2127
Sulęciński .....	o	5758	25716	4330	1707	2083	1217	1281	3159
	k	2790	12373	2781	820	1018	572	636	1503
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Gorzów Wlkp. ....	o	17660	89551	17398	5425	6239	3194	3694	8915
	k	8500	45935	10793	2632	2986	1545	1766	4394
Podregion zielonogórski .....	o	96430	458033	81589	28019	35921	19981	22616	52040
Subregion	k	47112	228750	51042	13651	17653	9689	11106	25573
Powiaty:									
Powiaty:									
Krośnieński .....	o	8561	41451	6739	2452	3164	1943	2085	4667
	k	4201	20359	4273	1191	1547	945	1042	2247
Nowosolski .....	o	13827	62552	11605	4013	5120	2842	3207	7102
	k	6745	31188	7248	1974	2494	1370	1611	3485
Świebodziński .....	o	8930	40771	6965	2571	3330	1877	2130	4836
	k	4368	20195	4349	1216	1661	938	1060	2343
Wschowski .....	o	6683	28076	4675	1860	2595	1347	1546	3523
	k	3260	13832	2836	901	1279	641	746	1701
Zielonogórski .....	o	15001	69096	10464	4265	5708	3213	3503	8336
	k	7328	34087	6421	2109	2838	1543	1685	4075
Żagański .....	o	12335	59118	10734	3585	4671	2646	2911	6655
	k	5943	29192	6935	1726	2254	1283	1415	3283
Żarski .....	o	15182	71854	12410	4418	5719	3283	3653	8269
	k	7398	35789	7953	2159	2787	1591	1778	4023
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Zielona Góra .....	o	15911	85115	17997	4855	5614	2830	3581	8652
	k	7869	44108	11027	2375	2793	1378	1769	4416

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R.  
 VITAL STATISTICS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Uro- dzenia żywego Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny Natural increa- se	Małżeń- stwa Marriages	Uro- dzenia żywego Live births	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny Natural increa- se
			ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>a</sup> of which infant <sup>a</sup>	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
WOJEWÓDZTWO.....	5435	10367	9607	62	760	5,31	10,13	9,39	5,98	0,74
VOIVODSHIP										
Podregion gorzowski.....	2053	4005	3590	16	415	5,30	10,35	9,28	4,00	1,07
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
GORZOWSKI.....	410	758	576	6	182	5,88	10,87	8,26	7,92	2,61
Gmina miejska										
Urban gmina										
Kostrzyn nad Odrą.....	112	204	148	1	56	6,17	11,24	8,16	4,90	3,09
Gmina miejsko-wiejska										
Urban-rural gmina										
Witnica .....	66	158	118	1	40	5,05	12,08	9,02	6,33	3,06
w tym miasto .....	39	79	65	-	14	5,59	11,32	9,31	x	2,01
of which city										
Gminy wiejskie:										
Rural gminas:										
Bogdaniec .....	38	73	56	-	17	5,35	10,28	7,89	x	2,40
Deszczno .....	56	99	60	1	39	6,42	11,35	6,88	10,10	4,47
Kłodawa .....	48	72	51	-	21	6,18	9,27	6,56	x	2,70
Lubiszyn .....	42	68	72	2	-4	6,06	9,81	10,39	29,41	-0,58
Santok .....	48	84	71	1	13	6,02	10,53	8,90	11,90	1,63
MIEDZYRZECKI.....	306	598	549	2	49	5,21	10,18	9,34	3,34	0,83
Gminy miejsko-wiejskie:										
Urban-rural gminas:										
Miedzyrzecz .....	155	243	234	1	9	6,16	9,66	9,30	4,12	0,36
w tym miasto .....	122	177	192	1	-15	6,55	9,50	10,31	5,65	-0,81
of which city										
Skwierzyna .....	48	125	99	1	26	3,81	9,92	7,86	8,00	2,06
w tym miasto .....	37	100	76	1	24	3,73	10,08	7,66	10,00	2,42
of which city										
Trzciel .....	39	62	59	-	3	5,99	9,52	9,06	x	0,46
w tym miasto .....	21	29	22	-	7	8,54	11,79	8,95	x	2,85
of which city										
Gminy wiejskie:										
Rural gminas:										
Bledzew .....	16	51	63	-	-12	3,49	11,11	13,73	x	-2,61
Przytoczna .....	33	71	56	-	15	5,85	12,59	9,93	x	2,66
Pszczew .....	15	46	38	-	8	3,52	10,81	8,93	x	1,88

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R. (cd.)  
 VITAL STATISTICS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increa- se	Małżeństwa Marriages	Uro- dzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increa- se
			ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant <sup>a</sup>	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
SŁUBICKI.....	230	497	455	1	42	4,84	10,46	9,58	2,01	0,88
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Cybinka .....	30	59	86	-	-27	4,44	8,73	12,72	x	-3,99
w tym miasto .....	13	26	33	-	-7	4,58	9,17	11,64	x	-2,47
<i>of which city</i>										
Ośno Lubuskie.....	36	75	71	-	4	5,51	11,49	10,88	x	0,61
w tym miasto .....	22	43	38	-	5	5,64	11,01	9,73	x	1,28
<i>of which city</i>										
Rzepin .....	56	98	93	-	5	5,62	9,83	9,33	x	0,50
w tym miasto .....	39	60	61	-	-1	5,83	8,96	9,11	x	-0,15
<i>of which city</i>										
Słubice .....	87	217	160	-	57	4,35	10,85	8,00	x	2,85
w tym miasto .....	75	179	134	-	45	4,40	10,51	7,86	x	2,64
<i>of which city</i>										
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>										
Górzyca .....	21	48	45	1	3	4,93	11,26	10,56	20,83	0,70
STRZELECKO-DREZDENECKI .....	274	537	503	2	34	5,41	10,60	9,92	3,72	0,67
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Dobiegiew .....	32	59	87	-	-28	4,68	8,62	12,72	x	-4,09
w tym miasto .....	13	27	44	-	-17	4,07	8,45	13,77	x	-5,32
<i>of which city</i>										
Drezdenko .....	77	217	162	1	55	4,36	12,29	9,18	4,61	3,12
w tym miasto .....	43	125	99	1	26	4,07	11,84	9,38	8,00	2,46
<i>of which city</i>										
Strzelce Krajeńskie ...	108	174	176	-	-2	6,16	9,93	10,05	x	-0,11
w tym miasto .....	64	96	86	-	10	6,25	9,37	8,40	x	0,98
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Stare Kurowo .....	25	38	43	1	-5	5,92	9,00	10,18	26,32	-1,18
Zwierzyn.....	32	49	35	-	14	7,19	11,02	7,87	x	3,15

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R. (cd.)  
 VITAL STATISTICS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increa- se	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increa- se
			ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie- mowląt <sup>a</sup> of which infant <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
SUŁĘCIŃSKI . . . . .	205	365	345	-	20	5,71	10,17	9,62	x	0,56
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Lubniewice . . . . .	21	36	23	-	13	6,67	11,44	7,31	x	4,13
w tym miasto . . . . .	12	24	9	-	15	5,90	11,81	4,43	x	7,38
<i>of which city</i>										
Sulecin . . . . .	83	150	168	-	-18	5,11	9,24	10,35	x	-1,11
w tym miasto . . . . .	52	91	99	-	-8	5,07	8,87	9,65	x	-0,78
<i>of which city</i>										
Torzym . . . . .	43	80	60	-	20	6,17	11,48	8,61	x	2,87
w tym miasto . . . . .	14	25	13	-	12	5,52	9,85	5,12	x	4,73
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Krzeszyce . . . . .	33	45	42	-	3	7,02	9,57	8,93	x	0,64
Słońsk . . . . .	25	54	52	-	2	5,19	11,22	10,80	x	0,42
Miasto naprawach powiatu <i>City with powiat status</i>										
Gorzów Wlkp. . . . .	628	1250	1162	5	88	5,05	10,04	9,34	4,00	0,71
<b>Podregion zielonogórski .</b>	<b>3382</b>	<b>6362</b>	<b>6017</b>	<b>46</b>	<b>345</b>	<b>5,32</b>	<b>10,00</b>	<b>9,46</b>	<b>7,23</b>	<b>0,54</b>
<i>Subregion</i>										
Powiaty:										
<i>Powiaty:</i>										
KROŚNIEŃSKI . . . . .	307	536	566	8	-30	5,40	9,43	9,96	14,93	-0,53
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Gubin . . . . .	87	148	176	-	-28	5,11	8,69	10,34	x	-1,64
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Krosno Odrzańskie. . .	102	170	161	4	9	5,50	9,16	8,67	23,53	0,48
w tym miasto . . . . .	65	110	90	3	20	5,40	9,14	7,47	27,27	1,66
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bobrowice . . . . .	15	29	35	1	-6	4,65	8,99	10,85	34,48	-1,86
Bytnica . . . . .	18	28	33	-	-5	6,88	10,71	12,62	x	-1,91
Dąbie . . . . .	28	60	54	1	6	5,53	11,86	10,67	16,67	1,19
Gubin . . . . .	42	77	78	2	-1	5,69	10,43	10,56	25,97	-0,14
Maszewo . . . . .	15	24	29	-	-5	5,08	8,12	9,82	x	-1,69

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R. (cd.)  
 VITAL STATISTICS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	Małżeństwa Marriages	Urodzenia Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
			ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant <sup>a</sup>	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
NOWOSOLSKI .....	476	926	859	8	67	5,41	10,52	9,76	8,64	0,76
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Nowa Sól .....	218	393	401	1	-8	5,43	9,80	10,00	2,54	-0,20
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Bytom Odrzański .....	32	60	56	2	4	5,81	10,89	10,16	33,33	0,73
w tym miasto .....	22	51	41	2	10	4,96	11,49	9,24	39,22	2,25
<i>of which city</i>										
Koźuchów .....	82	146	182	2	-36	5,01	8,91	11,11	13,70	-2,20
w tym miasto .....	51	88	124	2	-36	5,22	9,01	12,70	22,73	-3,69
<i>of which city</i>										
Nowe Miasteczko.....	30	61	57	-	4	5,37	10,92	10,20	x	0,72
w tym miasto .....	11	30	27	-	3	3,82	10,41	9,37	x	1,04
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Kolsko .....	20	47	28	3	19	6,06	14,25	8,49	63,83	5,76
Nowa Sól .....	42	80	63	-	17	6,20	11,81	9,30	x	2,51
Otyń .....	29	73	44	-	29	4,33	10,90	6,57	x	4,33
Siedlisko .....	23	66	28	-	38	6,34	18,20	7,72	x	10,48
ŚWIEBODZIŃSKI .....	276	609	541	5	68	4,86	10,73	9,53	8,21	1,20
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Świebodzin .....	118	332	276	3	56	3,86	10,87	9,04	9,04	1,83
w tym miasto .....	93	235	193	1	42	4,20	10,61	8,71	4,26	1,90
<i>of which city</i>										
Zbąszynek .....	63	109	74	-	35	7,52	13,01	8,83	x	4,18
w tym miasto .....	41	60	38	-	22	8,07	11,81	7,48	x	4,33
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Lubrza .....	24	39	39	2	0 <sup>b</sup>	6,79	11,04	11,04	51,28	x
Łagów .....	21	36	50	-	-14	4,02	6,89	9,56	x	-2,68
Skąpe .....	32	53	63	-	-10	6,18	10,24	12,17	x	-1,93
Szczaniec .....	18	40	39	-	1	4,58	10,17	9,92	x	0,25

a Na 1000 urodzeń żywych. b Oznacza, że liczba urodzeń żywych i zgonów równoważy się.

a Per 1000 live births. b Means, that the number of live births and deaths is balanced.

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R. (cd.)  
 VITAL STATISTICS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywego Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywego Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
			ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie- mowląt of which infant <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population			
WSCHOWSKI .....	250	440	317	2	123	6,35	11,17	8,05	4,55	3,12
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Sława .....	76	149	88	1	61	6,05	11,87	7,01	6,71	4,86
w tym miasto .....	29	46	29	-	17	7,34	11,64	7,34	x	4,30
<i>of which city</i>										
Szlichtyngowa .....	25	64	41	1	23	4,88	12,50	8,01	15,63	4,49
w tym miasto .....	6	21	17	-	4	4,54	15,89	12,86	x	3,03
<i>of which city</i>										
Wschowa .....	149	227	188	-	39	6,86	10,45	8,66	x	1,80
w tym miasto .....	83	143	131	-	12	5,77	9,93	9,10	x	0,83
<i>of which city</i>										
ZIELONOGÓRSKI .....	473	937	800	4	137	5,03	9,97	8,51	4,27	1,46
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Babimost .....	25	58	64	-	-6	3,94	9,15	10,10	x	-0,95
w tym miasto .....	12	29	41	-	-12	2,96	7,15	10,11	x	-2,96
<i>of which city</i>										
Czerwieńsk .....	56	89	92	-	-3	5,67	9,02	9,32	x	-0,30
w tym miasto .....	29	38	31	-	7	6,94	9,10	7,42	x	1,68
<i>of which city</i>										
Kargowa .....	28	55	64	1	-9	4,79	9,41	10,95	18,18	-1,54
w tym miasto .....	21	36	40	-	-4	5,65	9,69	10,77	x	-1,08
<i>of which city</i>										
Nowogród Bobrzański ..	64	84	77	-	7	6,77	8,89	8,15	x	0,74
w tym miasto .....	29	47	38	-	9	5,62	9,10	7,36	x	1,74
<i>of which city</i>										
Sulechów .....	132	279	224	2	55	4,95	10,47	8,40	7,17	2,06
w tym miasto .....	91	189	146	1	43	5,17	10,74	8,30	5,29	2,44
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bojadła .....	18	39	26	-	13	5,32	11,52	7,68	x	3,84
Świdnica .....	36	63	41	1	22	5,77	10,10	6,58	15,87	3,53
Trzebiechów .....	18	35	39	-	-4	5,37	10,44	11,63	x	-1,19
Zabor .....	10	33	45	-	-12	2,56	8,46	11,54	x	-3,08
Zielona Góra .....	86	202	128	-	74	4,53	10,64	6,75	x	3,90

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (18). RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2012 R. (dok.)  
 VITAL STATISTICS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny Natural increase
			ogółem total	w tym nie-mowląt of which infant				ogółem total	w tym nie-mowląt of which infant <sup>a</sup>	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population			
ZAGAŃSKI .....	447	825	824	4	1	5,43	10,03	10,01	4,85	0,01
Gminy miejskie:										
Urban gminas:										
Gozdnica .....	19	28	41	-	-13	5,67	8,36	12,24	x	-3,88
Żagań .....	170	255	252	1	3	6,39	9,59	9,48	3,92	0,11
Gminy miejsko-wiejskie:										
Urban-rural gminas:										
Iłowa .....	26	70	77	-	-7	3,67	9,88	10,87	x	-0,99
w tym miasto .....	13	32	39	-	-7	3,22	7,92	9,65	x	-1,73
of which city										
Małomice .....	25	67	71	-	-4	4,65	12,45	13,19	x	-0,74
w tym miasto .....	15	49	40	-	9	4,13	13,51	11,03	x	2,48
of which city										
Szprotawa .....	111	212	217	1	-5	5,08	9,71	9,94	4,72	-0,23
w tym miasto .....	72	107	133	1	-26	5,78	8,58	10,67	9,35	-2,09
of which city										
Gminy wiejskie:										
Rural gminas:										
Brzeźnica .....	21	54	31	-	23	5,48	14,08	8,08	x	6,00
Niegosławice .....	29	46	41	-	5	6,26	9,93	8,85	x	1,08
Wymiarki .....	13	18	28	-	-10	5,33	7,38	11,48	x	-4,10
Żagań .....	33	75	66	2	9	4,62	10,51	9,25	26,67	1,26
ŽARSKI .....	561	964	974	8	-10	5,63	9,68	9,78	8,30	-0,10
Gminy miejskie:										
Urban gminas:										
Łęknica .....	13	28	14	-	14	4,97	10,71	5,35	x	5,35
Żary .....	201	356	362	1	-6	5,13	9,09	9,24	2,81	-0,15
Gminy miejsko-wiejskie:										
Urban-rural gminas:										
Jasień .....	45	69	82	-	-13	6,19	9,50	11,29	x	-1,79
w tym miasto .....	21	38	39	-	-1	4,71	8,53	8,75	x	-0,22
of which city										
Lubsko .....	129	188	228	3	-40	6,69	9,75	11,82	15,96	-2,07
w tym miasto .....	93	130	188	2	-58	6,34	8,87	12,82	15,38	-3,96
of which city										
Gminy wiejskie:										
Rural gminas:										
Brody .....	18	33	35	1	-2	5,03	9,23	9,78	30,30	-0,56
Lipinki Łużyckie .....	18	41	23	1	18	5,48	12,49	7,01	24,39	5,48
Przewóz .....	23	34	31	-	3	7,04	10,41	9,49	x	0,92
Trzebiel .....	27	54	63	-	-9	4,64	9,27	10,82	x	-1,55
Tuplice .....	18	30	31	-	-1	5,55	9,24	9,55	x	-0,31
Żary .....	69	131	105	2	26	5,71	10,84	8,69	15,27	2,15
Miasto na prawach powiatu										
City with powiat status										
Zielona Góra .....	592	1125	1136	7	-11	4,97	9,44	9,53	6,22	-0,09

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 4 (19). MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY I SEPARACJE W 2012 R.  
MARRIAGES, DIVORCES AND SEPARATIONS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages				Rozwody Divorces			Separacje Separations		
	ogółem total	w tym miasta of which cities	z ogółem of total		ogółem total	w tym miasta of which cities	na 1000 ludności per 1000 popula- tion	ogółem total	w tym miasta of which cities	na 10 tys. ludności per 10 thous. popula- tion
			cywilne civil	wyzna- niowe <sup>a</sup> religious <sup>a</sup>						
WOJEWÓDZTWO .....	5435	3403	2554	2881	2006	1555	2,0	44	34	0,4
VOIVODSHIP										
Podregion gorzowski . . .	2053	1306	994	1059	800	664	2,1	21	19	0,5
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
Gorzowski .....	410	151	210	200	100	51	1,4	-	-	x
Międzyrzecki .....	306	180	149	157	99	73	1,7	1	-	0,2
Słubicki .....	230	149	113	117	92	77	1,9	-	-	x
Strzelecko-drezdenecki . .	274	120	112	162	75	44	1,5	2	1	0,4
Suleciński .....	205	78	98	107	47	32	1,3	1	1	0,3
Miasto na prawach powiatu										
City with powiat status										
Gorzów Wlkp. ....	628	628	312	316	387	387	3,1	17	17	1,4
Podregion zielonogórski	3382	2097	1560	1822	1206	891	1,9	23	15	0,4
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
Krośnieński .....	307	152	168	139	116	72	2,0	-	-	x
Nowosolski .....	476	302	196	280	172	122	2,0	4	2	0,5
Świebodziński .....	276	134	106	170	108	78	1,9	1	1	0,2
Wschowski .....	250	118	92	158	46	33	1,2	-	-	x
Zielonogórski .....	473	182	205	268	147	63	1,6	3	-	0,3
Żagański .....	447	289	228	219	139	102	1,7	2	1	0,2
Żarski .....	561	328	277	284	194	137	1,9	5	3	0,5
Miasto na prawach powiatu										
City with powiat status										
Zielona Góra .....	592	592	288	304	284	284	2,4	8	8	0,7

<sup>a</sup> Ze skutkami cywilnymi.

<sup>a</sup> With civil law consequences.

TABL. 5 (20). ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN W 2011 R.  
DEATHS BY SELECTED CAUSES IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym <sup>a</sup> Of which <sup>a</sup>				
		nowotwory <i>neoplasms</i>	choroby układu krażenia <i>diseases of the circulatory system</i>	choroby układu oddechowego <i>diseases of the respiratory system</i>	choroby układu trawiennego <i>diseases of the digestive system</i>	urazy i zatrucia według zewnętrznnej przyczyny <i>injuries and poisonings by external cause</i>
		na 1000 ludności per 1000 population				
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>9,4</b>	<b>2,5</b>	<b>4,1</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
miasta .....	9,2	2,5	3,8	0,4	0,4	0,6
<i>urban areas</i>						
wieś .....	9,8	2,4	4,4	0,5	0,4	0,7
<i>rural areas</i>						
<b>Podregion gorzowski ...</b>	<b>9,2</b>	<b>2,5</b>	<b>3,8</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski .....	8,7	2,4	3,7	0,5	0,3	0,5
Międzyrzecki .....	9,4	2,4	3,9	0,6	0,5	0,4
Słubicki .....	9,2	2,6	3,9	0,5	0,4	0,8
Strzelecko-drezdenecki ...	9,0	2,2	4,2	0,5	0,3	0,6
Suleciński .....	10,6	3,1	4,7	0,3	0,4	0,8
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. ....	8,9	2,4	3,2	0,4	0,4	0,5
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>9,6</b>	<b>2,5</b>	<b>4,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>0,7</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński .....	9,9	2,8	4,3	0,5	0,5	0,7
Nowosolski .....	9,9	2,8	4,0	0,3	0,5	0,7
Świebodziński .....	9,5	2,1	4,6	0,5	0,4	0,6
Wschowski .....	9,8	2,7	4,1	0,3	0,5	0,6
Zielonogórski .....	8,6	2,0	3,6	0,4	0,4	0,6
Żagański .....	10,2	2,5	4,8	0,3	0,6	0,8
Żarski .....	9,9	2,5	5,0	0,2	0,4	0,7
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra .....	9,3	2,4	3,7	0,4	0,5	0,5

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasifikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision).

TABL. 6 (21). MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2012 R.  
 INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT  
 RESIDENCE IN 2012

WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION	Napływ <sup>a</sup>				Odpływ <sup>b</sup>				Saldo migracji Net migration		Ogólne saldo migracji na 1000 ludności Total net migration per 1000 population
	ogółem total	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	z zagra- nicą <i>from abrad</i>	ogółem total	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>	za granicę <i>abroad</i>	ogółem total	w tym zgra- nicznych <i>of which internal- tional</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>12995</b>	<b>7354</b>	<b>5094</b>	<b>547</b>	<b>13617</b>	<b>6915</b>	<b>5974</b>	<b>728</b>	<b>-622</b>	<b>-181</b>	<b>-0,61</b>
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>4910</b>	<b>2680</b>	<b>1994</b>	<b>236</b>	<b>4990</b>	<b>2515</b>	<b>2190</b>	<b>285</b>	<b>-80</b>	<b>-49</b>	<b>-0,21</b>
<i>Subregion</i>											
Powiaty:											
<i>Powiats:</i>											
Gorzowski . . . . .	1265	903	324	38	793	515	206	72	472	-34	6,77
Międzyrzecki . . . . .	715	360	327	28	863	418	382	63	-148	-35	-2,52
Słubicki . . . . .	596	331	252	13	653	381	266	6	-57	7	-1,20
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	556	304	231	21	640	366	238	36	-84	-15	-1,66
Sulęciński . . . . .	575	270	287	18	712	446	236	30	-137	-12	-3,82
Miasto na prawach powiatu . . . . .											
<i>City with powiat status</i>											
Gorzów Wlkp. . . . .	1203	512	573	118	1329	389	862	78	-126	40	-1,01
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>8085</b>	<b>4674</b>	<b>3100</b>	<b>311</b>	<b>8627</b>	<b>4400</b>	<b>3784</b>	<b>443</b>	<b>-542</b>	<b>-132</b>	<b>-0,85</b>
<i>Subregion</i>											
Powiaty:											
<i>Powiats:</i>											
Krośnieński . . . . .	697	300	357	40	878	510	302	66	-181	-26	-3,18
Nowosolski . . . . .	977	573	363	41	1106	574	493	39	-129	2	-1,47
Świebodziński . . . . .	663	352	293	18	797	400	358	39	-134	-21	-2,36
Wschowski . . . . .	416	226	187	3	427	225	200	2	-11	1	-0,28
Zielonogórski . . . . .	1745	1263	457	25	1239	747	427	65	506	-40	5,38
Żagański . . . . .	1007	536	445	26	1280	723	493	64	-273	-38	-3,32
Żarski . . . . .	1136	645	458	33	1418	758	563	97	-282	-64	-2,83
Miasto na prawach powiatu . . . . .											
<i>City with powiat status</i>											
Zielona Góra . . . . .	1444	779	540	125	1482	463	948	71	-38	54	-0,32

*a* Zameldowania. *b* Wymeldowania.

*a* Registration. *b* Deregistrations.

TABL. 7 (22). MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2012 R.  
 INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> o - ogółem k - w tym kobiety <i>total</i> <i>of which</i> <i>females</i>	Napływ <sup>a</sup> Inflow <sup>a</sup>								
		ogółem <i>grand total</i>		do miast <i>to urban areas</i>		na wieś <i>to rural areas</i>				
		razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	
1	<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> o	<b>12448</b>	<b>7354</b>	<b>5094</b>	<b>6434</b>	<b>2874</b>	<b>3560</b>	<b>6014</b>	<b>4480</b>	<b>1534</b>
2	<b>VOIVODSHIP . . . . .</b> k	<b>6676</b>	<b>3870</b>	<b>2806</b>	<b>3489</b>	<b>1503</b>	<b>1986</b>	<b>3187</b>	<b>2367</b>	<b>820</b>
3	Wewnątrz województwa o	9310	5342	3968	4428	1581	2847	4882	3761	1121
4	<i>Intra voivodship . . . . .</i> k	5019	2827	2192	2426	837	1589	2593	1990	603
5	Miedzy województwami . o	3138	2012	1126	2006	1293	713	1132	719	413
6	<i>Inter voivodships . . . . .</i> k	1657	1043	614	1063	666	397	594	377	217
7	<b>Podregion gorzowski . . . . .</b> o	<b>4674</b>	<b>2680</b>	<b>1994</b>	<b>2430</b>	<b>983</b>	<b>1447</b>	<b>2244</b>	<b>1697</b>	<b>547</b>
8	<i>Subregion . . . . .</i> k	2516	1445	1071	1323	534	789	1193	911	282
	Powiaty: <i>Powiats:</i>									
9	Gorzowski . . . . . o	1227	903	324	270	118	152	957	785	172
10		k	655	479	176	150	64	86	505	415
11	Miedzyrzecki . . . . . o	687	360	327	293	96	197	394	264	130
12		k	374	195	179	152	42	110	222	153
13	Słubicki . . . . . o	583	331	252	336	143	193	247	188	59
14		k	314	174	140	186	76	110	128	30
15	Strzelecko-drezdenecki . . o	535	304	231	225	68	157	310	236	74
16		k	280	164	116	115	39	76	165	125
16	Suleciński . . . . . o	557	270	287	221	46	175	336	224	112
18		k	289	147	142	116	27	89	173	120
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>									
19	Gorzów Wlkp. . . . . o	1085	512	573	1085	512	573	x	x	x
20		k	604	286	318	604	286	318	x	x
21	<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b> o	<b>7774</b>	<b>4674</b>	<b>3100</b>	<b>4004</b>	<b>1891</b>	<b>2113</b>	<b>3770</b>	<b>2783</b>	<b>987</b>
22	<i>Subregion . . . . .</i> k	4160	2425	1735	2166	969	1197	1994	1456	538
	Powiaty: <i>Powiats:</i>									
23	Krośnieński . . . . . o	657	300	357	325	102	223	332	198	134
24		k	337	148	189	167	48	119	170	100
25	Nowosolski . . . . . o	936	573	363	430	190	240	506	383	123
26		k	493	292	201	223	93	130	270	199
27	Świebodziński . . . . . o	645	352	293	298	113	185	347	239	108
28		k	334	182	152	149	57	92	185	125
29	Wschowski. . . . . o	413	226	187	172	64	108	241	162	79
30		k	231	123	108	95	33	62	136	90
31	Zielonogórski . . . . . o	1720	1263	457	377	170	207	1343	1093	250
32		k	933	677	256	208	92	116	725	585
33	Żagański . . . . . o	981	536	445	530	213	317	451	323	128
34		k	512	259	253	290	103	187	222	156
35	Żarski . . . . . o	1103	645	458	553	260	293	550	385	165
36		k	585	335	250	299	134	165	286	201
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>									
37	Zielona Góra . . . . . o	1319	779	540	1319	779	540	x	x	x
38		k	735	409	326	735	409	326	x	x

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registration. b Deregistrations.

Odpływ <sup>b</sup> Outflow <sup>b</sup>										Saldo migracji		Net migration		Lp. No.
ogółem <i>grand total</i>			z miast <i>from urban areas</i>			ze wsi <i>from rural areas</i>				ogółem <i>total</i>	w mias- tach <i>in urban areas</i>	na wsi <i>in rural areas</i>		Lp. No.
razem <i>total</i>	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>	razem <i>total</i>	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>	razem <i>total</i>	do miast <i>to urban areas</i>	na wieś <i>to rural areas</i>						
12889	6915	5974	7863	3390	4473	5026	3525	1501	-441	-1429	988	1	9	
6974	3778	3196	4186	1803	2383	2788	1975	813	-298	-697	399	2		
9310	4428	4882	5342	1581	3761	3968	2847	1121	-	-914	914	3		
5019	2426	2593	2827	837	1990	2192	1589	603	-	-401	401	4		
3579	2487	1092	2521	1809	712	1058	678	380	-441	-515	74	5		
1955	1352	603	1359	966	393	596	386	210	-298	-296	-2	6		
4705	2515	2190	2853	1170	1683	1852	1345	507	-31	-423	392	7		
2544	1370	1174	1527	621	906	1017	749	268	-28	-204	176	8		
721	515	206	236	139	97	485	376	109	506	34	472	9		
392	283	109	127	74	53	265	209	56	263	23	240	10		
800	418	382	471	210	261	329	208	121	-113	-178	65	11		
455	239	216	268	120	148	187	119	68	-81	-116	35	12		
647	381	266	396	199	197	251	182	69	-64	-60	-4	13		
350	210	140	199	96	103	151	114	37	-36	-13	-23	14		
604	366	238	302	133	169	302	233	69	-69	-77	8	15		
329	195	134	170	75	95	159	120	39	-49	-55	6	16		
682	446	236	197	100	97	485	346	139	-125	24	-149	17		
359	242	117	104	55	49	255	187	68	-70	12	-82	18		
1251	389	862	1251	389	862	x	x	x	-166	-166	x	19	23	
659	201	458	659	201	458	x	x	x	-55	-55	x	20		
8184	4400	3784	5010	2220	2790	3174	2180	994	-410	-1006	596	21		
4430	2408	2022	2659	1182	1477	1771	1226	545	-270	-493	223	22		
812	510	302	364	191	173	448	319	129	-155	-39	-116	23	24	
436	276	160	198	104	94	238	172	66	-99	-31	-68	24		
1067	574	493	657	278	379	410	296	114	-131	-227	96	25		
568	310	258	350	150	200	218	160	58	-75	-127	52	26		
758	400	358	368	148	220	390	252	138	-113	-70	-43	27		
395	204	191	185	74	111	210	130	80	-61	-36	-25	28		
425	225	200	223	90	133	202	135	67	-12	-51	39	29		
250	127	123	133	50	83	117	77	40	-19	-38	19	30		
1174	747	427	467	245	222	707	502	205	546	-90	636	31		
665	423	242	261	136	125	404	287	117	268	-53	321	32		
1216	723	493	736	388	348	480	335	145	-235	-206	-29	33		
658	403	255	371	198	173	287	205	82	-146	-81	-65	34		
1321	758	563	784	417	367	537	341	196	-218	-231	13	35		
698	412	286	401	217	184	297	195	102	-113	-102	-11	36		
1411	463	948	1411	463	948	x	x	x	-92	-92	x	37	38	
760	253	507	760	253	507	x	x	x	-25	-25	x	38		

## DZIAŁ V RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA

### Uwagi ogólne

#### Rynek pracy

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Nie ujęto pracujących w jednostkach budżetowych resortów spraw wewnętrznych i obrony narodowej oraz duchowieństwa wszystkich wyznań, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

Do pracujących według faktycznego miejsca pracy zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
  - a) właścicieli, współwłaściciele i dzierżawcy gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych, z pewnymi wyjątkami od 2002 r.; patrz ust. 4 na str. 105,
  - b) właścicieli i współwłaściciele (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
  - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody,
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą,
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów),
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych),
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

## CHAPTER V LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

### General notes

#### Labour market

1. *Data regarding employment concern persons performing work providing earnings or income. Data do not include persons employed in budgetary entities of the Ministry of the National Defence as well as clergy, foundations, associations and other organizations.*

*Employed persons by actually workplace are:*

- 1) *employees hired on the basis of employment contracts (labour contract, posting, appointment or election) or service relation;*
- 2) *employees and own-account workers, i.e.:*
  - a) *owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e., working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not posses agricultural land, with some exceptions since 2002 - see item 4 on page 105,*
  - b) *owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,*
  - c) *other self-employed persons, e.g., persons practising learned professions;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents (including contributing family workers and persons employed by agents);*
- 5) *members of agricultural production co-operatives (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives),*
- 6) *clergy fulfilling priestly obligations.*

**2. Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorcyienia. **Niepełnozatrudnieni** są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

**3. Dane dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 XII** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

**4. Dane dotyczące pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według stanu 31 XII** w latach 2002-2009 wyszacowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 oraz w 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

Do pracujących w gospodarstwach indywidualnych zaliczono osoby pracujące w gospodarstwach prowadzących działalność rolniczą, przy czym:

- 1) w latach 2002-2009 nie zaliczono osób pracujących:
  - a) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych powyżej 1 ha produkujących **wyłącznie** na własne potrzeby;
  - b) w gospodarstwach o powierzchni użytków rolnych do 1,0 ha (łącznie z indywidualnymi właścicielami zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych) produkujących **wyłącznie lub głównie** na własne potrzeby;
- 2) w 2010 r. ujęto wszystkich pracujących w tych gospodarstwach niezależnie od powierzchni użytków rolnych oraz przeznaczenia produkcji rolniczej (razem z produkującymi **wyłącznie lub głównie** na własne potrzeby).

**5. Dane dotyczące przeciętnego zatrudnienia** ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**2. Full-time paid employees** are persons employed on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker. **Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

**3. Data concerning employment as of 31 XII** are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

**4. Data concerning employed persons on private farms in agriculture as of 31 XII** in 2002-2009 were estimated on the basis of the results of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002 as well as in 2010 on the basis of the Agricultural Census 2010.

The following employed persons on private farms conducting agricultural activity are included in the group of employed persons on private farms, while:

- 1) in 2002-2009 are not included the following employed persons:
  - a) on farms with the area more than 1 ha of agricultural land producing **exclusively** for their own needs;
  - b) on farms with the area to 1 ha of agricultural land (including individual owners of livestock who do not possess agricultural land) producing **exclusively or mainly** for their own needs;
- 2) in 2010 are included the whole number of employed persons on those farms independently from area of agricultural land as well as from destination of agricultural output (including producing **exclusively or mainly** for their own needs).

**5. Data concerning average paid employment** include exclusively employees hired on the basis of an employment contract. Information concerns full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

**6. Dane o bezrobotnych zarejestrowanych**  
obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 69, poz. 415, z późniejszymi zmianami), określone są jako bezrobotne.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat, a nie ukończyła 60 lat w przypadku kobiet i 65 lat w przypadku mężczyzn, jest osobą niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest osobą niepełnosprawną - zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

**7. Stopę bezrobocia rejestrowanego**  
obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**8. Informacje o wypadkach przy pracy** obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

**Za jeden wypadek przy pracy liczy się**  
wypadek każdej pracującej osoby, poszkodowanej zarówno w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

**6. Data regarding registered unemployed persons** include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 69, item 415, with later amendments), are classified as unemployed.

An **unemployed person** is understood as a person who is at least 18 years old and is less than 60 in case of women and less than 65 in case of men, is not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme exam) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, with additional provisions concerning the sources of income, included in the mentioned law.

**7. The registered unemployment rate** is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

**8. Information regarding accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from statistical reports of accidents at work.

Accidents at work on private farms in agriculture were prepared on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to these accidents, for which the person injured received a one-off compensation due to permanent or long-term health damage within a given year.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.

**9. Za wypadek przy pracy uważa się nagle zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną powodującą uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:**

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

**Na równi z wypadkiem przy pracy,** w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

**Za wypadek przy pracy uważa się również** nagle zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w rzeczypospolitej Polskiej;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania - na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy - szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy -zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;

**9. Accident at work** is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employers on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.

*Every accident is treated equally to accident at work, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:*

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

**Accident at work is also understood** as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;
- 4) serving the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) stay - on the basis of appointment issues by powiat labour office - at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers' co-operatives, agricultural farmers' co-operatives and by other persons treated equally to members of co-operatives, for the benefit of these co-operatives;
- 7) performance or co-operation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or co-operation at conducting them;

- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.
- 10. Za ciężki wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałe poważne zeszczeplenie lub zniekształcenie ciała.
- 11. Za śmiertelny wypadek przy pracy** uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.
- 12.** Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy pogrupowano od 2005 r. zgodnie z zaleceniami EUROSTAT-u.
- 13. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości.
- 1) dane obejmują zatrudnionych w jednostkach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (bez gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwie i pozyskiwania zwierząt lądowych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); górnictwo i wydobywanie; przetwórstwo przemysłowe; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawa wody;
- 9) *performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;*
- 10) *serving supplementary forms of military service;*
- 11) *education at the National School of Public Administration by students, who receive scholarships.*
- 10.A serious accident at work** is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.
- 11.A fatal accident** at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.
- 12.** Accidents at work are classified, i.a., according to the **contact-mode of injury** which directly cause them (describing the type of contact of the person injured with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all short-comings and irregularities connected with material factors, organization of work, incorrect employee action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-mode of injury (until 2004 defined as events directly causing injury) are grouping according in the EUROSTAT recommendation.
- 13. Information regarding persons working in hazardous conditions** i.e., with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports.
- 1) *data concern persons employed by entities included in the sections: agriculture, forestry and fishing (excluding private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction (excluding development of building projects); wholesale and retail trade;*

gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; budownictwo (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznowieniem budynków); handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transport i gospodarka magazynowa; informacja i komunikacja (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostały działalności usługowej w zakresie informacji); działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostały działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związane oraz pozostały sprzężenia); edukacja (w zakresie szkół wyższych); opieka zdrowotna i pomoc społeczna (w zakresie opieki zdrowotnej); pozostała działalność usługowa (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);

2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

## Wynagrodzenia

- Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne)** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:
  - wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,

*repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; information and communication (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); professional, scientific and technical activities (in the scope of scientific research and development as well as veterinary activities); administrative and support service activities (in the scope of rental and leasing activities, travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities); education (only tertiary education); human health and social work activities (in the scope of human health activities); other service activities (in the scope of repair of computers and personal and household goods);*

- 2) data exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.*

## Wages and salaries

- 1. The average monthly (nominal) wages and salaries** per paid employee were calculated assuming:
  - personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,

- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

2. Dane o wynagrodzeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

- *payments from profit and balance surplus in co-operatives,*
- *annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,*
- *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television program producers.*

2. *Data regarding wages and salaries are given in gross terms, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness).*

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R.  
 Stan w dniu 31 XII  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, łówieckwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>b</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>c</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>b</sup>, transportation and storage, accom- modation and catering<sup>c</sup>, infor- mation and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynkru nieruchomości <sup>d</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> <i>Financial and insurance activities, real estate activities and other services<sup>e</sup></i>	
	ogółem total	w tym kobiety <i>of which women</i>					
WOJEWÓDZTWO .... <i>VOIVODSHIP</i>	214967	107182	4787	82939	45863	81378	
Podregion gorzowski ..	85349	43309	2127	33432	16968	32822	
Subregion							
Powiaty:							
Powiaty:							
GORZOWSKI .....	12802	5579	426	7106	2097	3173	
Gmina miejska							
Urban gmina							
Kostrzyn nad Odrą ..	6401	2703	#	4091	#	1352	
Gmina miejsko-wiejska							
Urban-rural gmina							
Witnica .....	2532	1102	84	1323	325	800	
w tym miasto .....	1966	876	#	1213	#	588	
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bogdaniec .....	665	286	#	266	#	190	
Deszczno .....	906	338	25	483	205	193	
Kłodawa .....	528	240	81	143	134	170	
Lubiszyn .....	655	310	112	232	116	195	
Santok .....	1115	600	24	568	250	273	
MIEDZYRZECKI .....	10735	5783	404	4575	1731	4025	
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Międzyrzecz .....	5740	2968	112	2266	854	2508	
w tym miasto .....	5395	2846	#	2149	#	2386	
of which city							
Skwierzyna .....	2265	1257	108	1039	464	654	
w tym miasto .....	2143	1208	89	969	452	633	
of which city							
Trzciel .....	1081	609	52	562	207	260	
w tym miasto .....	367	208	#	159	#	137	
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bledzew .....	186	111	#	#	26	114	
Przytoczna .....	770	364	67	282	129	292	
Pszczew .....	693	474	#	#	51	197	

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, łówiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł i budownictwo Industry and construction	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>b</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>c</sup> , informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles <sup>b</sup> , transportation and storage, accom- modation and catering <sup>c</sup> , infor- mation and communication	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>d</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> Financial and insurance activities, real estate activities and other services <sup>f</sup>	
	ogółem total	w tym kobiety of which women					
SŁUBICKI .....	9295	4579	539	1969	3026	3761	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Cybinka .....	896	391	170	428	55	243	
w tym miasto .....	575	298	#	272	#	221	
<i>of which city</i>							
Ośno Lubuskie .....	982	522	157	326	254	245	
w tym miasto .....	803	462	41	301	235	226	
<i>of which city</i>							
Rzepin .....	2479	1130	69	380	735	1295	
w tym miasto .....	2248	1011	#	329	#	1195	
<i>of which city</i>							
Slubice .....	4668	2400	100	786	1975	1807	
w tym miasto .....	4331	2250	30	761	1889	1651	
<i>of which city</i>							
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>							
Górzycza .....	270	136	43	49	7	171	
STRZELECKO- DREZDENECKI .....	7970	3559	383	3844	1194	2549	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobiegiew .....	941	415	79	410	200	252	
w tym miasto .....	774	342	#	388	#	244	
<i>of which city</i>							
Drezdenko .....	3156	1457	164	1441	466	1085	
w tym miasto .....	2343	1107	#	957	#	931	
<i>of which city</i>							
Strzelce Krajeńskie ..	2906	1330	92	1400	444	970	
w tym miasto .....	2700	1237	34	1369	393	904	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Stare Kurowo .....	592	213	#	392	#	124	
Zwierzyn .....	375	144	#	201	#	118	
SULECZIŃSKI .....	6180	3350	241	1961	1354	2624	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubniewice .....	215	134	#	#	41	115	
w tym miasto .....	198	129	#	#	41	106	
<i>of which city</i>							

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

<sup>c</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. <sup>d</sup> The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, łówieictwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>b</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>c</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>b</sup>, transportation and storage, accom- modation and catering<sup>c</sup>, infor- mation and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>d</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> <i>Financial and insurance activities, real estate activities and other services<sup>b</sup></i>	
	ogółem total	w tym kobiety <i>of which women</i>					
SULECIŃSKI (dok.) Gminy miejsko-wiejskie: (dok.) <i>Urban-rural gminas: (cont.)</i>							
Sułecin .....	3698	2101	#	#	763	1655	
w tym miasto .....	3128	1849	#	#	595	1350	
<i>of which city</i>							
Torzym .....	1076	614	69	76	394	537	
w tym miasto .....	611	377	39	48	168	356	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Krzeszyce .....	537	234	29	347	40	121	
Słońsk .....	654	267	16	326	116	196	
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	38367	20459	134	13977	7566	16690	
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>129618</b>	<b>63873</b>	<b>2660</b>	<b>49507</b>	<b>28895</b>	<b>48556</b>	
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
KROŚNIEŃSKI .....	7594	3908	390	2394	1664	3146	
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Gubin .....	2319	1319	#	#	766	1019	
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Krosno Odrzańskie ..	3348	1660	119	1144	612	1473	
w tym miasto .....	2872	1524	-	905	566	1401	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bobrowice .....	420	175	39	213	57	111	
Bytnica .....	272	116	96	#	#	66	
Dąbie .....	357	212	49	90	22	196	
Gubin .....	760	355	#	#	198	194	
Maszewo .....	118	71	25	#	#	87	
<b>NOWOSOLSKI .....</b>	<b>13963</b>	<b>6809</b>	<b>213</b>	<b>6232</b>	<b>2205</b>	<b>5313</b>	
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Nowa Sól .....	10085	4909	#	4611	#	3939	

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> Podjęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

<sup>c</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. <sup>b</sup> The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, łówieństwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł i budownictwo Industry and construction	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>b</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>c</sup> , informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles <sup>b</sup> , transportation and storage, accom- modation and catering <sup>c</sup> , infor- mation and communication	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>d</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> Financial and insurance activities, real estate activities and other services <sup>d,e</sup>	
	ogółem total	w tym kobiety of which women					
NOWOSOLSKI (dok.) (cont.)							
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Bytom Odrzański . . . . .	563	272	6	364	64	129	
w tym miasto . . . . .	451	217	#	272	#	129	
of which city							
Koźuchów . . . . .	1473	741	13	589	314	557	
w tym miasto . . . . .	1369	691	#	556	#	515	
of which city							
Nowe Miasteczko . . . . .	419	212	27	92	126	174	
w tym miasto . . . . .	287	162	#	#	84	161	
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Kolsko . . . . .	174	114	#	#	#	115	
Nowa Sól . . . . .	612	202	#	#	95	112	
Otyń . . . . .	363	219	45	103	35	180	
Siedlisko . . . . .	274	140	42	85	40	107	
ŚWIEBODZIŃSKI . . . . .	15691	7333	303	8493	2794	4101	
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Świebodzin . . . . .	9266	4569	142	4969	1584	2571	
w tym miasto . . . . .	8252	4158	100	4546	1311	2295	
of which city							
Zbąszynek . . . . .	4006	1407	21	3053	512	420	
w tym miasto . . . . .	1554	583	-	827	396	331	
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Lubrza . . . . .	613	382	#	#	402	#	
Łagów . . . . .	691	347	47	210	194	240	
Skape . . . . .	902	527	67	195	#	#	
Szczaniec . . . . .	213	101	#	#	#	154	
WSCHOWSKI . . . . .	6548	3268	456	2720	1229	2143	
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Sława . . . . .	2389	1218	#	1255	#	486	
w tym miasto . . . . .	1357	792	#	720	#	389	
of which city							

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, łówiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>d</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>d</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>d</sup>, transportation and storage, accom- modation and catering<sup>d</sup>, infor- mation and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>a</sup> oraz pozostałe usługi <sup>b</sup> <i>Financial and insurance activities, real estate activities and other services<sup>c</sup></i>	
	ogółem total	w tym kobiety of which women					
WSCHOWSKI (dok.) (cont.)							
Gminy miejsko-wiejskie: (dok.)							
Szlichtyngowa .....	355	172	#	151	#	140	
w tym miasto .....	245	139	#	105	#	111	
<i>of which city</i>							
Wschowa .....	3804	1878	144	1314	829	1517	
w tym miasto .....	3194	1668	39	1039	690	1426	
<i>of which city</i>							
ZIELONOGÓRSKI .....	16211	6958	563	7245	3649	4754	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Babimost .....	1757	675	58	1254	184	261	
w tym miasto .....	1656	632	45	1244	146	221	
<i>of which city</i>							
Czerwieńsk .....	1587	623	18	624	609	336	
w tym miasto .....	1295	479	-	490	569	236	
<i>of which city</i>							
Kargowa .....	1305	666	83	890	113	219	
w tym miasto .....	1091	566	#	805	110	159	
<i>of which city</i>							
Nowogród Bobrzański	1110	602	71	296	110	633	
w tym miasto .....	482	274	#	#	107	227	
<i>of which city</i>							
Sulechów .....	4977	2331	106	2185	906	1780	
w tym miasto .....	3026	1800	28	911	607	1480	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bojadła .....	339	167	78	94	37	130	
Świdnica .....	623	245	51	239	160	173	
Trzebiechów .....	598	352	#	#	29	211	
Zabór .....	417	242	#	#	59	260	
Zielona Góra .....	3498	1055	54	1251	1442	751	
ŽAGAŃSKI .....	10750	5848	319	3719	2428	4284	
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Gozdnica .....	423	221	#	205	#	133	
Žagań .....	4743	2699	45	1624	1174	1900	

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> Podjęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

<sup>c</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. <sup>d</sup> The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (23). PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2012 R. (dok.)  
 Stan w dniu 31 XII  
 EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Rolnictwo, leśnictwo, i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>b</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>c</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>b</sup>, transportation and storage, accom- modation and catering<sup>c</sup>, infor- mation and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>d</sup> oraz pozostałe usługi <sup>e</sup> <i>Financial and insurance activities, real estate activities and other services<sup>d,e</sup></i>	
	ogółem total	w tym kobiety of which women					
ŻAGAŃSKI (dok.) (cont.)							
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Iłowa .....	1164	521	11	486	417	250	
w tym miasto .....	1056	503	#	466	#	240	
<i>of which city</i>							
Małomice .....	348	182	#	141	#	163	
w tym miasto .....	296	150	#	141	#	123	
<i>of which city</i>							
Szprotawa .....	2771	1516	72	793	680	1226	
w tym miasto .....	2056	1198	#	#	537	985	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Brzeźnica .....	170	114	#	#	8	99	
Niegosławice .....	229	140	#	45	#	138	
Wymiarki .....	348	169	39	#	#	86	
Zagań .....	554	286	29	168	68	289	
ŻARSKI .....	18504	8886	366	8924	3136	6078	
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Łęknica .....	324	190	-	#	#	154	
Żary .....	10970	5169	47	5117	2111	3695	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Jasień .....	1123	338	21	775	113	214	
w tym miasto .....	1053	305	-	757	113	183	
<i>of which city</i>							
Lubsko .....	3435	1885	167	1841	388	1039	
w tym miasto .....	3156	1762	65	1700	379	1012	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Brody .....	202	104	34	24	53	91	
Lipinki Łużyckie .....	215	140	#	52	#	92	
Przewóz .....	220	114	28	87	14	91	
Trzebiel .....	480	276	19	69	106	286	
Tuplice .....	249	141	#	81	#	100	
Żary .....	1286	529	33	833	104	316	
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	40357	20863	50	9780	11790	18737	

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 2 (24). PRZECIETNE ZATRUDNIENIE<sup>a</sup> W 2012 R.  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Rolnictwo, leśnictwo, łówictwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysl i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>1</sup> ; trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>1</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>1</sup>, transportation and storage, accommodation and catering<sup>1</sup>, information and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynków nieruchomości <sup>1</sup> oraz pozostałe usługi <sup>b</sup> <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services<sup>b</sup></i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>180516</b>	<b>3869</b>	<b>71600</b>	<b>27628</b>	<b>77418</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gorzowski . . .</b>	<b>71655</b>	<b>1565</b>	<b>29765</b>	<b>10249</b>	<b>30077</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Gorzowski . . . . .	10519	279	6080	1412	2748
Miedzyrzecki . . . . .	7816	243	3001	930	3643
Słubicki . . . . .	9447	437	1844	1792	5374
Strzelecko-drezdenecki ..	6874	347	3501	809	2216
Sulęciński . . . . .	4797	203	1771	845	1978
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. . . . .	32202	56	13568	4460	14118
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>108861</b>	<b>2305</b>	<b>41836</b>	<b>17379</b>	<b>47341</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Krośnieński . . . . .	5772	408	1644	1007	2713
Nowosolski . . . . .	11786	126	5864	1247	4550
Świebodziński . . . . .	12101	358	6260	1508	3974
Wschowskii . . . . .	5610	402	2348	888	1971
Zielonogórski . . . . .	11728	439	5278	1626	4384
Żagański . . . . .	9362	217	3843	1607	3695
Żarski . . . . .	15289	223	7554	2147	5365
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra . . . . .	37214	131	9045	7350	20689

<sup>a</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

<sup>a</sup> By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 3 (25). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I STOPA BEZROBOCIA W 2012 R.

### **Stan w dniu 31 XII**

REGISTERED IN

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND UNEMPLOYMENT RATE IN 2012  
As of 31 XII

AS OF 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number							
		zamieszkał na wsi living in rural areas	dochodząc niepracujący previously not employed	absolwenci <sup>a</sup> school-leavers <sup>a</sup>		w tym w szkole wyższej <sup>b</sup> of which in tertiary education <sup>b</sup>	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy terminated for company reasons		
WOJEWÓDZTWO .....	60614	26111	9891	2946	621	2089	11845	15,9	
VOIVODSHIP									
Podregion gorzowski . . .	22048	9689	3198	1016	250	702	4333	14,7	
Subregion									
Powiaty:									
Powiaty:									
Gorzowski . . . . .	3020	2159	456	146	44	83	520	12,3	
Międzyrzecki . . . . .	4873	2493	674	217	35	298	1079	22,7	
Słubicki . . . . .	2154	1212	336	86	25	37	335	13,3	
Strzelecko-drezdenecki . . .	4903	2745	844	209	37	142	1026	26,0	
Sulęciński . . . . .	1848	1080	230	102	19	77	361	15,8	
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Gorzów Wlkp. . . . .	5250	-	658	256	90	65	1012	9,1	
Podregion zielonogórski . .	38566	16422	6693	1930	371	1387	7512	16,8	
Subregion									
Powiaty:									
Powiaty:									
Krośnieński . . . . .	4373	2159	695	192	47	117	945	24,4	
Nowosolski . . . . .	7301	3073	1237	376	57	104	1495	25,4	
Świebodziński . . . . .	2955	1695	608	169	27	117	639	12,5	
Wschowski . . . . .	2440	1163	301	149	30	204	362	18,4	
Zielonogórski . . . . .	4945	3237	1061	269	47	224	933	15,9	
Żagański . . . . .	5851	2494	882	317	47	197	1248	25,0	
Żarski . . . . .	5875	2601	957	302	49	109	942	17,4	
Miasto na prawach powiatu									
City with powiat status									
Zielona Góra . . . . .	4826	-	952	156	67	315	948	8,3	

*a* Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. *b* Dotyczy osób, które nie ukończyły 27 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*a An unemployed school-leaver is a person who has, within the last 12 months graduated any school confirmed by a certificate, diploma or other document completion of education (concerns school-leavers with basic vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquiring qualifications to work in a given occupation. b Concerns persons who have not reached their 27th birthday.*

*Source:* data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 4 (26). BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI ORAZ OFERTY PRACY

W 2012 R.

NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM  
UNEMPLOYMENT ROLLS AS WELL AS JOB OFFERS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>a</sup> <i>Newly registered unemployed persons<sup>a</sup></i>			Bezrobotni wyrejestrowani <sup>a</sup> <i>Persons removed from unemployment rolls<sup>a</sup></i>			Oferty pracy <i>Job offers</i>	
	ogółem <i>total</i>	z liczbą ogółem <i>of total number</i>		ogółem <i>total</i>	z liczbą ogółem <i>of total number</i>		w ciągu roku <i>during the year</i>	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>
		kobiety <i>women</i>	po raz kolejny <i>another time</i>		kobiety <i>women</i>	z tytułu podjęcia pracy <i>received jobs</i>		
WOJEWÓDZTWO ... <i>VOIVODSHIP</i>	95288	45587	79189	93808	46603	38419	30169	938
Podregion gorzowski <i>Subregion</i>	35370	16702	29287	35080	17273	14939	10770	299
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
Gorzowski .....	5329	2710	4233	5420	2920	2255	1526	41
Miedzyrzecki .....	6226	2941	5201	5940	2947	2725	1457	24
Stębiicki .....	4053	1910	3396	4255	2095	1750	1440	54
Strzelecko-drezdenecki	6251	2927	5455	5985	2834	2834	1468	-
Sulęciński .....	3710	1651	3087	3597	1694	1583	1736	41
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	9801	4563	7915	9883	4783	3792	3143	139
Podregion zielonogórski .....	59918	28885	49902	58728	29330	23480	19399	639
Subregion								
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
Krośnieński .....	5940	2729	5030	5930	2893	2782	1736	35
Nowosolski .....	8839	4091	7517	8496	4205	3917	2106	84
Świebodziński .....	4955	2453	3880	4359	2196	1904	632	26
Wschowski .....	3793	1732	3121	3605	1684	1282	831	16
Zielonogórski.....	7874	3785	6350	7512	3746	2901	1611	70
Żagański .....	9947	5125	8668	10119	5310	3821	4526	92
Żarski .....	9845	4769	8319	9929	4961	3838	3966	51
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	8725	4201	7017	8778	4335	3035	3991	265

<sup>a</sup> W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*a During the year.**SOURCE: data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

TABL. 5 (27). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>60614</b>	<b>28917</b>	<b>31697</b>
VOIVODSHIP			
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>22048</b>	<b>10769</b>	<b>11279</b>
Subregion			
Powiaty:			
Powiats:			
GORZOWSKI .....	3020	1401	1619
Gmina miejska			
Urban gmina			
Kostrzyn nad Odrą.....	403	208	195
Gmina miejsko-wiejska			
Urban-rural gmina			
Witnica.....	800	366	434
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Bogdaniec .....	276	134	142
Deszczno.....	430	215	215
Kłodawa.....	349	154	195
Lubiszyn.....	322	135	187
Santok .....	440	189	251
MIEDZYRZECKI .....	4873	2425	2448
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Międzyrzecz.....	1948	974	974
Skwierzyna .....	1035	519	516
Trzciel .....	546	252	294
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Bledzew .....	464	243	221
Przytoczna.....	506	248	258
Pszczew.....	374	189	185
SŁUBICKI .....	2154	1130	1024
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Cybinka .....	384	163	221
Ośno Lubuskie.....	222	114	108
Rzepin .....	450	238	212
Słubice.....	914	514	400
Gmina wiejska			
Rural gmina			
Górzycy .....	184	101	83
STRZELECKO-DREZDENECKI .....	4903	2315	2588
Gminy miejsko-wiejskie:			
Urban-rural gminas:			
Dobiegiew .....	872	410	462
Drezdenko .....	1545	727	818
Strzelce Krajeńskie .....	1699	803	896
Gminy wiejskie:			
Rural gminas:			
Stare Kurowo.....	344	163	181
Zwierzyn .....	443	212	231

TABL. 5 (27). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
SUŁĘCİŃSKI .....	1848	973	875
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Lubniewice .....	214	112	102
Sułecin .....	863	450	413
Torzym .....	357	202	155
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Krzeszyce .....	221	109	112
Słońsk .....	193	100	93
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Gorzów Wlkp. ....	5250	2525	2725
<b>Podregion zielonogórski</b> .....	<b>38566</b>	<b>18148</b>	<b>20418</b>
<i>Subregion</i>			
Powiaty:			
<i>Powiaty:</i>			
KROŚNIEŃSKI .....	4373	2086	2287
Gmina miejska			
<i>Urban gmina</i>			
Gubin .....	1656	804	852
Gmina miejsko-wiejska			
<i>Urban-rural gmina</i>			
Krośno Odrzańskie .....	978	457	521
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Bobrowice .....	181	82	99
Bytnica .....	155	58	97
Dąbie .....	393	202	191
Gubin .....	798	391	407
Maszewo .....	212	92	120
NOWOSOLSKI .....	7301	3392	3909
Gmina miejska			
<i>Urban gmina</i>			
Nowa Sól .....	2743	1298	1445
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Bytom Odrzański .....	372	152	220
Kożuchów .....	1806	869	937
Nowe Miasteczko .....	533	230	303
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Kolsko .....	288	129	159
Nowa Sól .....	614	274	340
Otyń .....	571	266	305
Siedlisko .....	374	174	200
ŚWIEBODZIŃSKI .....	2955	1437	1518
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Świebodzin .....	1587	790	797
Zbąszynek .....	257	125	132
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Lubrza .....	248	109	139
Łagów .....	359	179	180
Skąpe .....	268	124	144
Szczaniec .....	236	110	126

TABL. 5 (27). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2012 R (dok.)

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
WSCHOWSKI . . . . .	2440	1166	1274
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Sława . . . . .	674	348	326
Szlichtyngowa . . . . .	366	163	203
Wschowa . . . . .	1400	655	745
ZIELONOGÓRSKI . . . . .	4945	2310	2635
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Babimost . . . . .	200	78	122
Czerwieńsk . . . . .	582	276	306
Kargowa . . . . .	279	126	153
Nowogród Bobrzański . . . . .	617	297	320
Sulechów . . . . .	1462	666	796
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Bojadła . . . . .	223	108	115
Świdnica . . . . .	300	139	161
Trzbiechów . . . . .	181	81	100
Zabor . . . . .	225	114	111
Zielona Góra . . . . .	876	425	451
ŻAGAŃSKI . . . . .	5851	2605	3246
Gminy miejskie:			
<i>Urban gminas:</i>			
Gozdnica . . . . .	249	109	140
Żagań . . . . .	1638	694	944
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Iłowa . . . . .	566	265	301
Małomice . . . . .	435	225	210
Szprotawa . . . . .	1646	755	891
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Brzeźnica . . . . .	284	118	166
Niegosławice . . . . .	429	190	239
Wymiarki . . . . .	164	65	99
Żagań . . . . .	440	184	256
ŻARSKI . . . . .	5875	2765	3110
Gminy miejskie:			
<i>Urban gminas:</i>			
Łęknica . . . . .	129	48	81
Żary . . . . .	1662	745	917
Gminy miejsko-wiejskie:			
<i>Urban-rural gminas:</i>			
Jasień . . . . .	601	295	306
Lubsko . . . . .	1600	829	771
Gminy wiejskie:			
<i>Rural gminas:</i>			
Brody . . . . .	318	158	160
Lipinki Łużyckie . . . . .	182	81	101
Przewóz . . . . .	193	78	115
Trzebiel . . . . .	341	155	186
Tuplice . . . . .	302	144	158
Żary . . . . .	547	232	315
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Zielona Góra . . . . .	4826	2387	2439

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 6 (28). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W wieku By age						Z ogółem - z wykształceniem Of total - by educational level			
		24 lata i mniej 24 and less	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 and more	wyż- szym tertiary	średnim secondary		zasad- niczym za- wodo- wym basic voca- tional	gimna- jal- nym, pod- stawa- wym i niepe- nym pod- stawa- wym lower sec- ondary, prim- ary and incom- plete primary
								zawo- do- wym <sup>a</sup> voca- tional <sup>a</sup>	ogólno- kształcą- cącym gene- ral		
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	60614	11115	17340	11814	12009	8336	5508	12582	5574	18926	18024
Podregion gorzowski Subregion	22048	4212	5920	4199	4434	3283	2157	4340	2091	6747	6713
Powiaty: Powiaty:											
Gorzowski .....	3020	581	823	557	626	433	292	502	250	892	1084
Miedzyrzecki .....	4873	922	1376	951	949	675	371	1074	352	1599	1477
Ślubicki .....	2154	595	345	391	466	357	149	467	292	599	647
Strzelecko-drezdenecki	4903	973	1397	990	941	602	331	846	411	1720	1595
Sulęciński .....	1848	415	476	305	372	280	129	377	165	642	535
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Gorzów Wlkp. ....	5250	726	1503	1005	1080	936	885	1074	621	1295	1375
Podregion zielonogórski .....	38566	6903	11420	7615	7575	5053	3351	8242	3483	12179	11311
Subregion											
Powiaty: Powiaty:											
Krośnieński .....	4373	768	1227	882	882	614	284	894	450	1543	1202
Nowosolski .....	7301	1304	2180	1471	1446	900	504	1564	669	2301	2263
Świebodziński .....	2955	642	855	526	554	378	242	572	290	993	858
Wschowski .....	2440	531	687	458	462	302	177	458	199	866	740
Zielonogórski.....	4945	940	1490	965	917	633	485	973	369	1658	1460
Żagański .....	5851	1092	1762	1204	1101	692	402	1348	504	1875	1722
Żarski .....	5875	1095	1735	1141	1147	757	417	1251	544	1727	1936
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Zielona Góra .....	4826	531	1484	968	1066	777	840	1182	458	1216	1130

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*a Including post-secondary education.**SOURCE: data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

TABL. 7 (29). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>a</sup> By duration of unemployment <sup>a</sup>					
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
WOJEWÓDZTWO . . . . .	60614	7214	13141	11487	11584	9897	7291
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski . . . . .	22048	2745	4769	4021	4119	3708	2686
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski . . . . .	3020	426	731	548	573	498	244
Międzyrzecki . . . . .	4873	549	844	825	839	832	984
Stubicki. . . . .	2154	269	519	424	375	345	222
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	4903	587	958	780	960	948	670
Sulęciński . . . . .	1848	216	504	376	376	237	139
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. . . . .	5250	698	1213	1068	996	848	427
Podregion zielonogórski . . . . .	38566	4469	8372	7466	7465	6189	4605
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński. . . . .	4373	501	805	702	837	754	774
Nowosolski. . . . .	7301	737	1424	1247	1243	1273	1377
Świebodziński . . . . .	2955	271	642	785	840	384	33
Wschorwski. . . . .	2440	294	623	450	386	366	321
Zielonogórski . . . . .	4945	656	1119	986	975	767	442
Żagański. . . . .	5851	626	1375	1246	1168	882	554
Żarski . . . . .	5875	629	1401	1115	954	1069	707
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra . . . . .	4826	755	983	935	1062	694	397

<sup>a</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronne, np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3-6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day up to 6 months were included.*

*SOURCE: data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

TABL. 8 (30). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem <sup>a</sup> With work seniority <sup>a</sup>					
			1 rok i mniej 1 year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat more than 30 years
WOJEWÓDZTWO . . . . .	60614	9891	8182	13508	8863	10016	7420	2734
<i>VOIVODSHIP</i>								
Podregion gorzowski . . . . .	22048	3198	2826	5095	3310	3716	2854	1049
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiats:</i>								
Gorzowski . . . . .	3020	456	414	714	420	505	378	133
Międzyrzecki . . . . .	4873	674	578	1151	801	881	582	206
Stębiński. . . . .	2154	336	273	418	356	345	312	114
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	4903	844	705	1191	683	809	515	156
Sulęciński . . . . .	1848	230	204	468	307	281	262	96
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. . . . .	5250	658	652	1153	743	895	805	344
Podregion zielonogórski . . . . .	38566	6693	5356	8413	5553	6300	4566	1685
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiats:</i>								
Krośnieński. . . . .	4373	695	560	970	660	795	552	141
Nowosolski. . . . .	7301	1237	1381	1549	1035	1080	782	237
Świebodziński . . . . .	2955	608	449	630	366	393	330	179
Wschowski. . . . .	2440	301	295	653	384	436	277	94
Zielonogórski . . . . .	4945	1061	564	982	727	752	610	249
Żagański. . . . .	5851	882	897	1391	890	971	607	213
Żarski . . . . .	5875	957	734	1352	857	1049	682	244
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra . . . . .	4826	952	476	886	634	824	726	328

<sup>a</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do 5 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

*a Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.*

*SOURCE: data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

TABL. 9 (31). BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2012  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku Aged		Długotwale bezrobotni <sup>a</sup> Long-term unemployed <sup>a</sup>	Bez kwalifikacji zawodowych <i>Without occupational qualifications</i>	Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>Bringing up single-han-de d at least one child aged 18 and below</i>	Niepełno- sprawni <i>Disabled</i>
	24 lata i mniej 24 years and less	50 lat i więcej 50 years and more				
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>11115</b>	<b>15157</b>	<b>28502</b>	<b>18614</b>	<b>7639</b>	<b>4760</b>
VOIVODSHIP						
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>4212</b>	<b>5910</b>	<b>10208</b>	<b>7385</b>	<b>2630</b>	<b>1978</b>
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
Gorzowski . . . . .	581	792	1264	992	419	318
Miedzyrzecki . . . . .	922	1205	2599	1725	494	212
Słubicki. . . . .	595	782	1212	687	275	155
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	973	1097	2521	1887	524	300
Sulęciński. . . . .	415	476	659	691	227	145
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Gorzów Wlkp. . . . .	726	1558	1953	1403	691	848
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>6903</b>	<b>9247</b>	<b>18294</b>	<b>11229</b>	<b>5009</b>	<b>2782</b>
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
Krośnieński. . . . .	768	1099	2288	1306	610	282
Nowosolski. . . . .	1304	1694	4038	2124	964	529
Świebodziński . . . . .	642	695	1093	1030	361	226
Wschowski. . . . .	531	574	1112	517	281	181
Zielonogórski . . . . .	940	1123	1979	1576	524	306
Żagański. . . . .	1092	1263	2951	1806	823	432
Żarski. . . . .	1095	1406	2863	1383	925	391
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Zielona Góra . . . . .	531	1393	1970	1487	521	435

a Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

a Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 10 (32). POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY<sup>a</sup> ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ WYPADKAMI W 2012 R.PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK<sup>a</sup> AND THE NUMBER OF DAYS AN INABILITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Poszkodowani Persons injured					Liczba dni niezdolności do pracy Number of days an inability to work	
	ogółem total	w tym kobiety of which women	z liczbą ogółem — w wypadkach of total number — in accidents				
			śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lżejszych light	ogółem total	na jednego poszkodowanego <sup>b</sup> per one person injured <sup>b</sup>
WOJEWÓDZTWO .....	2841	937	9	24	2808	107106	37,7
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	884	297	-	10	874	37869	42,8
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	164	41	-	-	164	6112	37,3
Miedzyrzecki .....	144	46	-	2	142	6970	48,4
Słubicki .....	84	23	-	-	84	3852	45,9
Strzelecko-drezdenecki .....	111	21	-	1	110	3921	35,3
Sulęciński .....	110	39	-	4	106	5946	54,1
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. ....	271	127	-	3	268	11068	40,8
Podregion zielonogórski ..	1957	640	9	14	1934	69237	35,4
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński .....	102	32	1	-	101	3688	36,2
Nowosolski .....	186	46	-	3	183	5736	30,8
Świebodziński .....	241	89	3	-	238	8714	36,2
Wschnowski .....	117	41	-	-	117	4246	36,3
Zielonogórski .....	304	90	3	5	296	11788	38,8
Żagański .....	138	55	-	3	135	3987	28,9
Żarski .....	315	58	2	-	313	11259	35,7
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	554	229	-	3	551	19819	35,8

<sup>a</sup> Zgłoszone w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. <sup>b</sup> Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

<sup>a</sup> Registered in a given year; excluding accidents on private farms in agriculture. <sup>b</sup> Excluding persons injured in fatal accidents and without the number of days an inability to work of these persons.

TABL. 11 (33). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA<sup>a</sup> W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS<sup>a</sup> IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Zagrożenie Hazard						
		związane connected with				czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected mechanical factors related to particularly dangerous machinery		
		ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions		razem total	razem total	razem total
razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors	razem total
WOJEWÓDZTWO.....	13794	10667	8461	6871	2940	2456	2393	1340
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	5398	4276	3575	2782	1199	1101	624	393
Subregion								
Powiaty:								
Powiats:								
Gorzowski .....	1513	1359	830	814	567	489	116	56
Miedzyrzecki .....	440	413	291	272	58	58	91	83
Słubicki .....	347	185	250	109	6	6	91	70
Strzelecko-drezdenecki .....	911	414	777	312	71	59	63	43
Sulęciński .....	230	175	134	134	14	14	82	27
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Gorzów Wlkp. .....	1957	1730	1293	1141	483	475	181	114
Podregion zielonogórski ..	8396	6391	4886	4089	1741	1355	1769	947
Subregion								
Powiaty:								
Powiats:								
Krośnieński .....	210	202	153	145	30	30	27	27
Nowosolski .....	1094	759	697	652	54	42	343	65
Świebodziński .....	2226	1732	1352	968	412	386	462	378
Wschowski .....	124	107	111	105	-	-	13	2
Zielonogórski .....	1176	964	546	481	313	241	317	242
Żagański .....	728	610	446	341	246	246	36	23
Żarski .....	882	747	544	514	149	142	189	91
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Zielona Góra .....	1956	1270	1037	883	537	268	382	119

<sup>a</sup> Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 108.

*a Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons, see general notes, item 13 on page 108.*

TABL. 12 (34). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA<sup>a</sup> W 2012 R.  
 PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS TO AGENTS HARMFUL AND HAZARDOUS TO HEALTH<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	razem total	Zagrożenie Hazard								czynnikami mechanicznymi związany z szczególnie niebezpiecznymi maszynami mechanicznymi i czynnikami mechanicznymi	
		związane connected with									
		ze środowiskiem pracy work environment				z uciążliwością pracy strenuous conditions					
		w tym of which									
substan- cje chemicz- ne chemical substan- ces	pyły przemys- łowe industrial dusts	halas noise	wibracje vibrations	mikrokli- mat gorący hot micro- climate	mikrokli- mat zimny cold micro- climate	razem total	w tym niedosta- teczne oswietle- nie stanow- iska pracy of which is sufficient lighting of workplace	connected with mech- anical factors related to particularly dangerous machinery			
<b>WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP</b>	<b>10063</b>	<b>491</b>	<b>328</b>	<b>7480</b>	<b>502</b>	<b>232</b>	<b>316</b>	<b>3286</b>	<b>276</b>	<b>2648</b>	
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>4122</b>	<b>121</b>	<b>207</b>	<b>3177</b>	<b>151</b>	<b>60</b>	<b>86</b>	<b>1472</b>	<b>146</b>	<b>779</b>	
<i>Subregion</i>											
<i>Powiaty:</i>											
<i>Powiaty:</i>											
Gorzowski . . . . .	891	1	-	868	6	-	7	577	49	119	
Miedzyrzecki . . . . .	330	-	11	239	5	-	-	103	7	98	
Słubicki . . . . .	250	-	9	86	49	7	4	6	-	111	
Strzelecko- -dreżdenecki . . . . .	899	13	32	688	68	43	-	254	81	120	
Suleckiński . . . . .	190	-	-	121	7	10	3	34	9	83	
Miasto na prawach powiatu											
<i>City with powiat status</i>											
Gorzów Wlkp. . . . .	1562	107	155	1175	16	-	72	498	-	248	
<b>Podregion zielonogórski . . .</b>	<b>5941</b>	<b>370</b>	<b>121</b>	<b>4303</b>	<b>351</b>	<b>172</b>	<b>230</b>	<b>1814</b>	<b>130</b>	<b>1869</b>	
<i>Subregion</i>											
<i>Powiaty:</i>											
<i>Powiaty:</i>											
Krośnieński . . . . .	160	2	17	103	3	-	-	30	-	27	
Nowosolski . . . . .	995	44	21	729	65	31	39	119	20	373	
Świebodziński . . . . .	1431	247	13	1084	2	-	-	417	-	487	
Wschowski . . . . .	125	-	6	105	11	-	3	-	-	13	
Zielonogórski . . . . .	640	65	14	421	73	-	-	316	70	321	
Żagański . . . . .	549	-	2	385	-	112	-	246	-	50	
Żarski . . . . .	575	-	47	477	10	1	-	149	22	201	
Miasto na prawach powiatu											
<i>City with powiat status</i>											
Zielona Góra . . . . .	1466	12	1	999	187	28	188	537	18	397	

<sup>a</sup> Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 108.

<sup>a</sup> Listed accordingly to the number of hazards with which they are threatened; data concern entities employing more than 9 persons; see general notes, item 13 on page 108.

TABL. 13 (35). Zatrudnieni na stanowiskach pracy, dla których dokonano oceny ryzyka zawodowego<sup>a</sup> w 2012 r.  
 PAID EMPLOYEES ON POSITION FOR WHICH EVALUATION OF OCCUPATIONAL RISK WAS DONE<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeprowadzenie oceny ryzyka zawodowego <i>Evaluation of occupational risk</i>	Wyleminowanie lub ograniczenie ryzyka zawodowego <i>Elimination or limitation of occupational risk</i>	Środki zastosowane do wyeliminowania lub ograniczenia ryzyka zawodowego <i>Appliance of means to elimination or limitation of occupational risk</i>		
			techniczne <i>technical</i>	organizacyjne <i>organizational</i>	ochrony indywidualnej <i>individuality protection</i>
			na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości <i>per 1000 paid employees of total surveyed</i>		
WOJEWÓDZTWO .....	400,4	181,2	45,2	56,7	134,9
VOIVODSHIP					
Podregion gorzowski .....	426,4	171,5	50,6	64,0	119,3
Subregion					
Powiaty:					
<i>Powiaty:</i>					
Gorzowski .....	450,4	238,6	46,0	84,7	120,2
Miedzyrzecki .....	350,9	197,9	79,4	72,2	134,7
Słubicki .....	299,6	127,2	20,0	44,1	88,8
Strzelecko-drezdenecki .....	354,3	147,5	98,4	96,7	116,8
Suleciński .....	361,5	92,1	19,8	17,4	85,4
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. ....	488,4	166,6	45,2	57,8	127,1
Podregion zielonogórski ..	384,9	187,0	41,9	52,4	144,3
Subregion					
Powiaty:					
<i>Powiaty:</i>					
Krośnieński .....	349,7	167,6	59,8	92,5	69,8
Nowosolski .....	500,5	359,0	79,6	71,9	278,6
Świebodziński .....	478,2	88,9	20,3	37,5	60,8
Wschowski .....	462,4	211,1	5,7	53,2	166,5
Zielonogórski .....	236,2	134,4	53,9	50,4	108,5
Żagański .....	349,7	173,3	29,7	21,9	151,2
Żarski .....	353,4	140,5	15,2	24,3	107,7
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra .....	377,0	216,6	52,9	67,0	172,9

a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 13 na str. 108.  
 a Data concern entities employing more than 9 persons, see general notes, item 13 on page 108.

TABL. 14 (36). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup> W 2012 R.AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych <sup>a</sup> , trans- port i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia <sup>a</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>a</sup>, transportation and storage, accommodation and catering<sup>a</sup>, information and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi <sup>b</sup> <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services<sup>b</sup></i>
					w zł      in zł
WOJEWÓDZTWO .....	3203,18	4610,20	3121,42	2602,85	3422,75
VOIVODSHIP					
Podregion gorzowski . . . . .	3172,58	4842,64	3084,91	2530,48	3390,80
Subregion					
Powiaty:					
Powiaty:					
Gorzowski . . . . .	3408,69	4330,08	3688,53	2292,22	3268,50
Miedzyrzecki . . . . .	3116,31	5665,23	2818,82	2402,94	3373,54
Słubicki . . . . .	3133,88	4346,93	2519,45	2432,07	3479,44
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	3132,48	5272,02	2811,40	2220,02	3637,61
Sulęciński . . . . .	2716,04	5500,70	2232,32	1872,25	3222,20
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Gorzów Wlkp. . . . .	3197,03	2649,11	3131,98	2853,63	3370,20
Podregion zielonogórski . . . . .	3223,29	4452,31	3147,25	2645,38	3442,61
Subregion					
Powiaty:					
Powiaty:					
Krośnieński . . . . .	3160,41	4697,30	3022,35	2101,84	3404,60
Nowosolski . . . . .	3089,18	4666,34	2969,62	2171,12	3450,53
Świebodziński . . . . .	2931,56	3758,75	3021,64	2268,14	2967,64
Wschowski . . . . .	2983,88	3623,47	2622,31	2226,80	3624,93
Zielonogórski . . . . .	3373,25	4749,77	3403,95	2480,68	3530,27
Żagański . . . . .	2889,16	5664,90	2538,13	2364,92	3319,24
Żarski . . . . .	3445,53	4941,22	3550,95	2926,72	3442,55
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Zielona Góra . . . . .	3351,95	4084,61	3280,54	2943,86	3523,18

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem "pozostałe usługi" należy rozumieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term "Other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

## DZIAŁ VI

### INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

## CHAPTER VI

### MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

#### Uwagi wstępne

#### Infrastruktura komunalna

1. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

2. Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodach doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. - gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. Dane o **korzystających z wodociągu i kanalizacji** obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez zdroje podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji - wpusty kanalizacyjne.

#### General notes

#### *Municipal infrastructure. Dwellings*

1. Data regarding **municipal installations** concern **operative installations**; data is presented by location of constructions.

2. Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water to the distribution network and since 2003 - gas.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

**Water supply, sewage and gas supply connections** leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in case of the sewage system – with the main drainage system.

3. Data regarding the **users of water supply systems and sewage systems** include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water supply system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water supply conduit), and in the case of sewage - sewage inlets.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalacje gazu z sieci.

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

**4. Dane o liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** dotyczą gospodarstw domowych w miastach, od 2005 r. obejmują gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano bez odbiorców korzystających z gazomierzy zbiorczych.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Dane o **zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

**5. Dane o odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

**6. Dane o nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych (budynków mieszkalnych), budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą - w przypadku gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

## Mieszkania

**1. Informacje o zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (hoteli pracowniczych, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkań (np. pomieszczenia inwentarskie, barakowozy, statki, wagony i inne).

*Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas supply system.*

*Data regarding the population using the water-line system, the sewerage system and the gas-line system also include the population in collective accommodation facilities.*

**4. Data regarding the number of consumers and the consumption of electricity**, concern households of urban areas, from 2005 include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

*Data regarding the **number of using consumers of gas from gas-line** excluding consumers using collective gas-meters.*

*Data regarding the **consumption of gas from gas-line**, concern all the households.*

*Data regarding the **consumption of electricity and gas from the gas-line system** in households (as is consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.*

**5. Data on municipal waste** concern the waste produced in households, and also at other waste producers (excluding hazardous waste), which in respect of their character or composition is similar to the waste produced in households.

*Information on communal wastes is quoted according to regulation of the Minister of Environment of 27 IX 2001 on catalogue of wastes (Journal of Laws No. 112, item 1206).*

**6. Data on liquid waste** concern waste which comes from households (dwellings), public buildings and buildings of units running a business - in case they are not discharged by sewage system.

## Dwelling

**1. Information regarding dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

**Mieszkanie** jest to lokal składający się z kilku lub jednej izby łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych dla jednej rodziny, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego do lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

**Izba** jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej  $4\text{ m}^2$ , z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię - jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniu** uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

**Powierzchnia użytkowa** mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

**2. Dane o zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie danych Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 r.

**3. Informacje o mieszkaniach, powierzchni użytkowej mieszkań** oraz o **izbach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieskalnych.

Informacje o efektych **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadziące i nie prowadzące działalności gospodarczej), kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytk własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

**A dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes for a single family, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

**A room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least  $4\text{ m}^2$ , with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from street, courtyard or from a common space in the building.

**The usable floor space** of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

**2. Data regarding dwelling stocks** have been compiled on the basis Population and Housing Census 2011.

**3. Information regarding dwellings, usable floor space of dwellings** as well as regarding **rooms completed**, concern dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

Information regarding the results of **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R.

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> <i>Waste water discharged by sewage system in dam<sup>3</sup></i>
	wodociągowa water supply	kanaliza- cyjna <sup>a</sup> sewage <sup>a</sup>	wodocią- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
WOJEWÓDZTWO .....	6658,7	3191,6	126416	62617	29345,3	28,7	33410
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	2535,0	1161,7	46242	26216	11285,0	29,2	12110
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
GORZOWSKI .....	733,8	182,6	11635	4426	1842,3	26,4	2138
Gmina miejska							
Urban gmina							
Kostrzyn nad Odrą .....	50,8	30,5	1347	947	574,2	31,6	1347
Gmina miejsko-wiejska							
Urban-rural gmina							
Witnica .....	95,0	60,5	2030	1078	254,2	19,4	376
w tym miasto .....	28,4	37,1	936	921	158,7	22,7	359
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bogdaniec .....	123,7	12,2	1787	215	141,2	19,9	64
Deszczno .....	120,5	11,6	1405	160	164,0	18,8	37
Kłodawa .....	100,5	31,6	2201	1255	258,1	33,2	147
Lubiszyn .....	109,1	17,4	1434	330	174,9	25,2	77
Santok .....	134,2	18,8	1431	441	275,7	34,6	90
MIĘDZYRZECKI .....	348,6	253,4	7260	4179	1706,4	29,0	1565
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Międzyrzec .....	122,9	144,0	2430	1824	751,2	29,9	870
w tym miasto .....	48,6	68,5	1272	1082	567,8	30,5	761
of which city							
Skwierzyna .....	63,2	35,8	1508	901	365,7	29,0	373
w tym miasto .....	42,9	35,8	1058	901	321,0	32,3	373
of which city							
Trzciel .....	38,6	18,0	964	373	191,0	29,3	108
w tym miasto .....	13,0	16,0	420	360	80,0	32,5	106
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bledzew .....	43,6	9,3	757	206	115,2	25,1	36
Przytoczna .....	25,3	15,7	853	360	191,3	33,9	127
Pszczew .....	55,0	30,6	748	515	92,0	21,6	51

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply systems in households		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> Waste water discharged by sewage system in dam <sup>3</sup>
	wodociągowa water supply	kanaliza- cyjna <sup>a</sup> sewage <sup>a</sup>	wodocią- gowe water supply system	kanaliza- cyjne sewage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 mieszkanka w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
SŁUBICKI . . . . .	301,0	179,8	6170	4090	1398,5	29,4	1470
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Cybinka . . . . .	84,8	30,4	1429	746	159,0	23,5	106
w tym miasto . . . . .	25,6	27,0	637	676	76,0	26,8	86
<i>of which city</i>							
Ośno Lubuskie . . . . .	41,5	29,6	967	560	180,4	27,6	130
w tym miasto . . . . .	23,8	29,6	594	560	113,0	28,9	130
<i>of which city</i>							
Rzepin . . . . .	54,7	30,5	1037	883	289,8	29,1	318
w tym miasto . . . . .	32,4	22,9	711	794	216,0	32,3	306
<i>of which city</i>							
Słubice . . . . .	78,7	57,1	1971	1301	657,2	32,9	794
w tym miasto . . . . .	45,4	35,5	1321	1053	575,2	33,8	754
<i>of which city</i>							
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>							
Górzycza . . . . .	41,3	32,2	766	600	112,1	26,3	122
STRZELECKO-DREZDENECKI . . . . .	475,1	174,9	7293	3229	1333,4	26,3	925
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobiegłowiec . . . . .	71,8	77,3	1082	796	166,1	24,3	127
w tym miasto . . . . .	16,7	31,8	378	330	91,9	28,8	80
<i>of which city</i>							
Drezdenko . . . . .	90,8	48,5	2356	1088	470,9	26,7	376
w tym miasto . . . . .	26,2	24,0	1050	987	313,5	29,7	363
<i>of which city</i>							
Strzelce Krajeńskie . . . . .	102,4	37,7	1842	1067	481,1	27,5	390
w tym miasto . . . . .	36,9	4,2	779	769	336,0	32,8	294
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Stare Kurowo . . . . .	92,7	11,4	976	278	100,1	23,7	32
Zwierzyn . . . . .	117,4	-	1037	-	115,2	25,9	-

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water supply systems in households</i>		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> <i>Waste water discharged by sewage system in dam<sup>3</sup></i>
	wodociągowa <i>water supply</i>	kanaliza- cyjna <sup>a</sup> <i>sewage<sup>a</sup></i>	wodocią- gowe <i>water supply system</i>	kanaliza- cyjne <i>sewage system</i>	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> <i>per capita in m<sup>3</sup></i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>						
SUŁĘCIŃSKI . . . . .	338,7	156,6	5311	2967	1072,4	29,9	1075
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubniewice . . . . .	20,0	33,2	581	501	81,9	26,0	128
w tym miasto . . . . .	12,3	18,4	362	334	51,4	25,3	108
of which city							
Sulęcin . . . . .	97,1	57,4	1577	721	563,2	34,7	615
w tym miasto . . . . .	33,4	27,3	815	488	454,6	44,3	443
of which city							
Torzym . . . . .	53,3	25,3	992	534	164,8	23,6	175
w tym miasto . . . . .	17,9	13,7	340	318	77,6	30,6	117
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Krzeszyce . . . . .	106,4	12,9	1027	419	112,9	24,0	19
Słońsk . . . . .	61,9	27,8	1134	792	149,6	31,1	138
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. . . . .	337,8	214,4	8573	7325	3932,0	31,6	4937
Podregion zielonogórski . .	4123,7	2029,9	80174	36401	18060,3	28,4	21300
Subregion							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
KROŚNIEŃSKI . . . . .	565,5	186,8	9026	2833	1519,1	26,7	1364
Gmina miejska							
Urban gmina							
Gubin . . . . .	82,8	68,0	2133	1480	524,2	30,8	750
Gmina miejsko-wiejska							
Urban-rural gmina							
Krosno Odrzańskie . . . . .	117,2	71,8	2037	642	515,6	27,8	459
w tym miasto . . . . .	43,1	33,0	777	336	363,3	30,2	411
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bobrowice . . . . .	54,3	12,2	760	350	67,7	21,0	94
Bytnica . . . . .	31,0	26,7	524	216	60,0	22,9	27
Dąbie . . . . .	62,6	6,0	872	70	101,0	20,0	27
Gubin . . . . .	184,1	2,1	1874	75	199,0	27,0	7
Maszewo . . . . .	33,5	-	826	-	51,6	17,5	-

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply systems in households		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> Waste water discharged by sewage system in dam <sup>3</sup>
	wodociągowa water supply	kanałiza- cyjna <sup>a</sup> sewage <sup>a</sup>	wodociągowe water supply system	kanałiza- cyjne sewage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
NOWOSOLSKI.....	515,1	196,8	11221	4553	2424,3	27,6	1974
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Nowa Sól .....	83,8	76,5	3232	2779	1153,1	28,7	1443
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Bytom Odrzański .....	48,8	28,3	840	499	165,0	29,9	119
w tym miasto .....	23,8	18,1	644	442	145,0	32,7	115
of which city							
Koźuchów .....	136,0	26,6	1947	488	429,0	26,2	293
w tym miasto .....	34,1	24,8	953	481	303,8	31,1	283
of which city							
Nowe Miasteczko.....	42,4	20,2	907	413	133,7	23,9	78
w tym miasto .....	12,6	12,8	331	331	74,0	25,7	69
of which city							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Kolsko .....	23,6	13,2	516	189	73,6	22,3	17
Nowa Sól .....	67,5	19,1	1659	140	171,2	25,3	6
Otyń .....	72,4	7,3	1503	-	205,5	30,7	-
Siedlisko.....	40,6	5,6	617	45	93,2	25,7	18
ŚWIEBODZIŃSKI.....	288,2	377,6	6948	5213	1451,8	25,6	1715
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Świebodzin .....	91,0	132,9	2357	2232	797,2	26,1	1108
w tym miasto .....	40,8	32,4	1424	1316	630,5	28,5	904
of which city							
Zbąszynek .....	48,4	35,3	1030	675	189,3	22,6	233
w tym miasto .....	10,3	14,7	416	414	111,7	22,0	198
of which city							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	23,4	71,7	791	765	76,8	21,7	89
Łagów.....	35,8	52,9	1104	1016	134,1	25,7	158
Skąpe.....	54,2	62,8	925	272	142,6	27,6	109
Szczaniec.....	35,4	22,0	741	253	111,8	28,4	18

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (cd.)

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply systems in households		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> Waste water discharged by sewage system in dam <sup>3</sup>
	wodociągowa water supply	kanałiza- cyjna <sup>a</sup> sewage <sup>a</sup>	wodocią- gowe water supply system	kanałiza- cyjne sewage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 mieszkająca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
WSCHOWSKI .....	295,9	137,1	5687	2737	1072,5	27,2	1096
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Sława .....	112,6	42,4	2218	807	339,0	27,0	518
w tym miasto .....	27,1	38,4	612	670	131,1	33,2	506
of which city							
Szlichtyngowa .....	40,5	60,9	780	866	98,3	19,2	121
w tym miasto .....	6,3	13,2	179	231	30,0	22,7	39
of which city							
Wschnowa .....	142,8	33,8	2689	1064	635,2	29,2	457
w tym miasto .....	42,1	29,5	1174	1015	414,2	28,8	444
of which city							
ZIELONOGÓRSKI .....	801,3	426,2	16789	7790	2590,6	27,6	2958
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Babimost .....	42,3	44,4	1076	1063	218,0	34,4	263
w tym miasto .....	18,9	17,0	517	623	131,9	32,5	213
of which city							
Czerwieńsk .....	89,8	78,7	1758	913	311,8	31,6	250
w tym miasto .....	18,3	20,2	450	335	134,5	32,2	135
of which city							
Kargowa .....	31,2	17,9	1022	506	126,3	21,6	226
w tym miasto .....	19,1	17,9	604	504	93,7	25,2	226
of which city							
Nowogród Bobrzański ..	131,3	31,4	1734	656	267,2	28,3	218
w tym miasto .....	28,8	25,8	679	513	150,4	29,1	133
of which city							
Sulechów .....	135,1	79,0	3530	2175	764,2	28,7	809
w tym miasto .....	43,2	40,3	1544	1404	542,3	30,8	661
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bojadła .....	26,7	13,6	739	-	78,5	23,2	-
Świdnica .....	61,9	80,4	1457	1091	122,6	19,7	385
Trzebiechów .....	51,9	2,0	682	18	68,0	20,3	119
Zabor .....	46,3	4,9	952	154	117,1	30,0	30
Zielona Góra .....	184,8	73,9	3839	1214	516,9	27,2	658

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>a</sup> Including collectors.

TABL. 1 (37). WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2012 R. (dok.)

WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply systems in households		Ścieki odprowadzane siecią kanalizacyjną w dam <sup>3</sup> Waste water discharged by sewage system in dam <sup>3</sup>
	wodociągowa water supply	kanałiza- cyjna <sup>a</sup> sewage <sup>b</sup>	wodocią- gowe water supply system	kanałiza- cyjne sewage system	w dam <sup>3</sup> in dam <sup>3</sup>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII						
ŻAGAŃSKI.....	630,0	249,4	11183	4779	2361,9	28,7	1812
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Gozdnica .....	11,4	8,6	349	336	100,6	30,0	100
Żagań .....	102,3	84,7	2541	1769	835,5	31,4	910
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Iłowa .....	62,0	30,2	1158	492	195,0	27,5	128
w tym miasto .....	20,2	26,5	648	472	142,1	35,2	121
of which city							
Malomice .....	53,0	21,0	933	528	129,0	24,0	77
w tym miasto .....	11,5	21,0	528	528	80,0	22,1	77
of which city							
Szprotawa .....	130,9	46,5	2636	1000	572,6	26,2	436
w tym miasto .....	43,1	17,5	1322	506	359,2	28,8	312
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Brzeźnica .....	80,0	2,5	726	33	113,7	29,6	14
Niegosławice .....	65,8	49,6	1060	557	137,8	29,7	95
Wymiarki .....	21,2	1,9	433	23	56,9	23,3	9
Żagań .....	103,4	4,4	1347	41	220,8	30,9	43
ŻARSKI .....	798,9	195,8	12847	3460	2645,1	26,6	2219
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Łęknica .....	16,1	15,0	308	295	81,2	31,1	98
Żary .....	152,1	85,9	3024	1499	1143,9	29,2	1269
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Jasień .....	72,7	7,4	1135	60	171,1	23,6	70
w tym miasto .....	13,5	7,4	546	60	118,1	26,5	70
of which city							
Lubsko .....	82,7	42,9	2802	1150	463,5	24,0	701
w tym miasto .....	44,1	42,3	1647	1150	363,2	24,8	701
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Brody .....	38,0	12,2	582	194	78,0	21,8	30
Lipinki Łużyckie .....	50,3	1,6	580	22	71,1	21,7	8
Przewóz .....	87,6	4,5	726	26	89,0	27,3	7
Trzebiel .....	63,9	3,5	947	-	150,1	25,8	8
Tuplice .....	59,4	22,8	656	214	105,3	32,4	28
Żary .....	176,1	-	2087	-	291,9	24,2	-
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	228,8	260,2	6473	5036	3995,0	33,5	8162

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami.<sup>b</sup> Including collectors.

TABL. 2 (38). SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH

DOMOWYCH W 2012 R.

GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć gazowa <sup>a</sup> w km <i>Distribution network<sup>a</sup> in km</i>	Przyłączona rowadzące do budynków <sup>b</sup> w szt. <i>Connections leading to buildings<sup>b</sup> in pcs</i>	Odbiorcy gazu z sieci <sup>c</sup> <i>Consumers of gas from gas supply system<sup>c</sup></i>	Zużycie gazu z sieci <sup>d</sup> <i>Consumption of gas from gas supply system<sup>d</sup></i>	
				w hm <sup>3</sup> in hm <sup>3</sup>	na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> per capita in m <sup>3</sup>
WOJEWÓDZTWO . . . . .	3808,4	52588	192298	132564,6	129,6
VOIVODSHIP					
Podregion gorzowski . . . . .	1774,6	21393	64891	36865,7	95,3
Subregion					
Powiaty:					
Powiaty:					
Gorzowski . . . . .	530,0	5166	10720	7941,3	113,9
Miedzyrzecki . . . . .	320,1	2776	2740	3296,5	56,1
Słubicki. . . . .	343,5	3067	7091	5847,8	123,1
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	133,7	1869	4119	3337,4	65,8
Sulęciński. . . . .	182,7	1199	956	1331,7	37,1
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Gorzów Wlkp. . . . .	264,7	7316	39265	15111,0	121,4
Podregion zielonogórski . . . . .	2033,8	31195	127407	95698,9	150,5
Subregion					
Powiaty:					
Powiaty:					
Krośnieński. . . . .	190,5	3422	6323	4869,4	85,7
Nowosolski. . . . .	259,8	3429	15391	11909,3	135,4
Świebodziński . . . . .	200,3	2392	10508	9570,2	168,6
Wschnowski. . . . .	72,0	1684	4676	3601,9	91,4
Zielonogórski . . . . .	613,9	7946	14458	15797,2	168,0
Żagański. . . . .	272,6	3461	16633	10923,5	132,7
Żarski . . . . .	202,1	3868	18300	12884,4	129,3
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Zielona Góra . . . . .	222,5	4993	41118	26143,0	219,4

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z przyłączami prowadzącymi do budynków niemieszkalnych. c Łącznie z korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. d W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a As of 31 XII. b Including with connections leading to non-residential buildings. c Including gas consumers using collective gas-meters. d Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur.

TABL. 3 (39). ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH<sup>a</sup> W 2012 R.  
 CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej <sup>b</sup> Consumers of electricity <sup>b</sup>	Zużycie energii elektrycznej Consumption of electricity		
		w GWh in GWh	na 1 mieszkańca per capita	na 1 odbiorcę <sup>c</sup> per consumer <sup>c</sup>
			w kWh in kWh	
WOJEWÓDZTWO . . . . .	361843	733,6	717,0	2027,3
VOIVODSHIP				
Podregion gorzowski . . . . .	138494	280,2	724,0	2023,3
Subregion				
Powiaty:				
<i>Powiaty:</i>				
Gorzowski . . . . .	22789	54,7	784,9	2401,1
Miedzyrzecki . . . . .	21141	43,6	741,3	2060,3
Słubicki . . . . .	16221	33,0	694,4	2034,0
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	17850	35,7	704,4	2000,1
Sulęciński . . . . .	12653	25,7	715,9	2029,7
Miasto na prawach powiatu				
<i>City with powiat status</i>				
Gorzów Wlkp. . . . .	47840	87,6	703,5	1830,4
Podregion zielonogórski . . . . .	223349	453,4	712,7	2029,8
Subregion				
Powiaty:				
<i>Powiaty:</i>				
Krośnieński . . . . .	19117	41,3	725,9	2157,8
Nowosolski . . . . .	31935	62,8	714,0	1967,1
Świebodziński . . . . .	18973	38,9	684,7	2049,1
Wschowski . . . . .	13218	28,5	722,3	2152,7
Zielonogórski . . . . .	29883	73,1	777,9	2447,2
Żagański . . . . .	29538	54,4	661,3	1842,1
Żarski . . . . .	33571	69,5	698,0	2071,3
Miasto na prawach powiatu				
<i>City with powiat status</i>				
Zielona Góra . . . . .	47114	84,9	712,1	1801,4

*a* Łącznie z gospodarstwami domowymi, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. *b* Stan w dniu 31 XII. *c* Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Ministerstwa Gospodarki.

*a* Including households, in which the main source of maintenance is income from private farm in agriculture. *b* As of 31 XII. *c* The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

SOURCE: data of the Ministry of Economy.

TABL. 4 (40). ODPADY KOMUNALNE ZMIESZANE, NIECZYSTOŚCI CIEKŁE I SKŁADOWISKA W 2012 R.  
 MIXED MUNICIPAL WASTE, LIQUID WASTE AND LANDFILL SITES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zebrane odpady komunalne zmieszane <sup>a,b</sup> Mixed municipal waste collected <sup>a,b</sup>			Nieczystości ciekłe wywiezione <sup>a,c</sup> Liquid waste <sup>a,c</sup> removed		Czarne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII) Controlled landfill sites in operation (as of 31 XII)	
	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households			
	w tys. t <i>in thous. t</i>	na 1 mieszkańca w kg per capita in kg	w dam <sup>3</sup> <i>in dam<sup>3</sup></i>	liczba number	powierzchnia w ha area in ha		
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>272,2</b>	<b>194,6</b>	<b>190,2</b>	<b>1399,9</b>	<b>1033,4</b>	<b>17</b>	<b>88,1</b>
VOIVODSHIP							
<b>Podregion gorzowski ...</b>	<b>98,1</b>	<b>70,7</b>	<b>182,7</b>	<b>615,0</b>	<b>465,7</b>	<b>4</b>	<b>15,5</b>
Subregion							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Gorzowski .....	17,2	12,5	179,5	142,0	109,4	-	-
Miedzyrzecki .....	13,4	9,1	154,5	154,4	106,7	-	-
Stębiński .....	8,2	6,0	125,7	90,1	70,7	1	7,7
Strzelecko-drezdenecki ...	10,1	7,5	148,9	112,9	88,1	1	1,0
Sulęciński.....	8,6	6,1	169,0	80,9	70,2	1	2,0
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	40,6	29,5	237,1	34,7	20,6	1	4,8
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>174,2</b>	<b>123,9</b>	<b>194,7</b>	<b>784,9</b>	<b>567,7</b>	<b>13</b>	<b>72,6</b>
Subregion							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Krośnieński .....	9,7	7,1	124,5	39,1	24,6	1	3,3
Nowosolski.....	23,6	18,3	207,9	182,9	163,4	2	13,3
Świebodziński .....	20,3	13,7	240,9	98,0	45,3	-	-
Wschowski.....	11,8	8,3	210,1	119,6	88,4	-	-
Zielonogórski .....	20,6	15,9	168,8	166,0	140,1	2	8,9
Żagański .....	18,1	12,3	149,1	95,6	47,3	4	14,3
Żarski.....	28,5	19,3	194,0	58,8	40,7	3	14,2
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	41,6	29,1	244,0	24,9	17,9	1	18,6

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Estimated data. b Data do not include municipal waste collected separately. c Collected temporarily in cesspools.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	liczba izb w mieszkaniu number of rooms in a dwelling	Przeciętna Average			
					liczba osób <sup>b</sup> na 1 mieszkaniu per dwelling		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 mieszkanie per dwelling	1 izbę per room		
WOJEWÓDZTWO .....	356600	1415025	25949853	3,97	2,87	0,72	72,8	25,4
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	135389	552092	9829980	4,08	2,86	0,70	72,6	25,4
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
GORZOWSKI .....	21403	94361	1858859	4,41	3,27	0,74	86,9	26,6
Gmina miejska								
Urban gmina								
Kostrzyn nad Odrą.....	6506	24740,0	435380,0	3,80	2,79	0,73	66,9	24,0
Gmina miejsko-wiejska								
Urban-rural gmina								
Witnica.....	3759	16493,0	309199,0	4,39	3,48	0,79	82,3	23,6
w tym miasto.....	2112	8874,0	160703,0	4,20	3,31	0,79	76,1	23,0
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bogdziec .....	1916	9349,0	196050,0	4,88	3,72	0,76	102,3	27,5
Deszczno.....	2576	12734,0	275143,0	4,94	3,44	0,70	106,8	31,0
Kłodawa.....	2518	12318,0	271071,0	4,89	3,13	0,64	107,7	34,4
Lubiszyn.....	1950	8637,0	169209,0	4,43	3,54	0,80	86,8	24,5
Santok .....	2178	10090,0	202807,0	4,63	3,68	0,79	93,1	25,3
MIĘDZYRZECKI .....	19983	79122,0	1469263,0	3,96	2,94	0,74	73,5	25,0
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Miedzyrzecz.....	9086	34457,0	623313,0	3,79	2,77	0,73	68,6	24,8
w tym miasto.....	6947	25399,0	432957,0	3,66	2,68	0,73	62,3	23,3
of which city								
Skwierzyna .....	4419	17412,0	313456,0	3,94	2,85	0,72	70,9	24,9
w tym miasto.....	3519	13651,0	241673,0	3,88	2,82	0,73	68,7	24,3
of which city								
Trzciel .....	2031	8667	171876	4,27	3,23	0,76	84,6	26,2
w tym miasto.....	803	3223	63341	4,01	3,08	0,77	78,9	25,6
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bledzew .....	1385	5812	110456	4,20	3,30	0,79	79,8	24,2
Przytoczna.....	1730	6972	132715	4,03	3,31	0,82	76,7	23,2
Pszczew.....	1332	5802	117447	4,36	3,17	0,73	88,2	27,8

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.<sup>a</sup> Based on balance of dwelling stocks. <sup>b</sup> See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> <i>Usable floor space of dwellings in thous. m<sup>2</sup></i>	liczba izb w miesz- kańiu <i>number of rooms in a dwelling</i>	Przeciętna Average		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>usable floor space in m<sup>2</sup></i>	
					liczba osób <sup>b</sup> na miesz- kańiu <i>number of persons<sup>b</sup> per room</i>			
					1 miesz- kańie per dwelling	1 izbę per room		
SŁUBICKI .....	15839	62229	1149837	3,93	2,99	0,76	72,6	24,3
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Cybinka .....	1998	8785	161668	4,40	3,37	0,77	80,9	24,0
w tym miasto .....	863	3883	73009	4,50	3,28	0,73	84,6	25,8
<i>of which city</i>								
Ośno Lubuskie .....	2105	8438	159996	4,01	3,08	0,77	76,0	24,7
w tym miasto .....	1318	5382	103564	4,08	2,94	0,72	78,6	26,7
<i>of which city</i>								
Rzepin .....	3352	13172	246662	3,93	2,98	0,76	73,6	24,7
w tym miasto .....	2388	9364	171810	3,92	2,81	0,72	71,9	25,6
<i>of which city</i>								
Słubice .....	7151	26745	487286	3,74	2,78	0,74	68,1	24,5
w tym miasto .....	6272	22706	402887	3,62	2,69	0,74	64,2	23,8
<i>of which city</i>								
<i>Gmina wiejska</i>								
<i>Rural gmina</i>								
Górzycza .....	1233	5089	94225	4,13	3,45	0,84	76,4	22,1
STRZELECKO- DREZDENECKI .....								
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobiegiew .....	2339	9126	165143	3,90	2,93	0,75	70,6	24,1
w tym miasto .....	1092	4180	74784	3,83	2,93	0,77	68,5	23,3
<i>of which city</i>								
Drezdenko .....	5698	23547	425135	4,13	3,10	0,75	74,6	24,1
w tym miasto .....	3620	14127	245272	3,90	2,90	0,74	67,8	23,4
<i>of which city</i>								
Strzelce Krajeńskie .....	5861	22263	392091	3,80	2,98	0,79	66,9	22,4
w tym miasto .....	3630	13725	231836	3,78	2,81	0,74	63,9	22,7
<i>of which city</i>								
<i>Gminy wiejskie:</i>								
<i>Rural gminas:</i>								
Stare Kurowo .....	1130	5306	100689	4,70	3,71	0,79	89,1	24,0
Zwierzyn .....	1279	5686	108503	4,45	3,50	0,79	84,8	24,2

*a* Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. *b* Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.*a* Based on balance of dwelling stocks. *b* See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	liczba izb w mieszkaniu number of rooms in a dwelling	Przeciętna Average			
					liczba osób <sup>b</sup> na 1 mieszkaniu number of persons <sup>b</sup> per dwelling		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 mieszkanie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszkanie per dwelling	na 1 osobę per person
SUŁĘCIŃSKI .....	11875	48750	933791	4,11	3,02	0,73	78,6	26,1
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Lubniewice .....	1059	4528	88883	4,28	3,00	0,70	83,9	28,0
w tym miasto .....	716	3079	61521	4,30	2,88	0,67	85,9	29,8
<i>of which city</i>								
Sułecin .....	5459	21410	384291	3,92	2,96	0,75	70,4	23,8
w tym miasto .....	3613	14014	248282	3,88	2,84	0,73	68,7	24,2
<i>of which city</i>								
Torzym .....	2403	9645	183290	4,01	2,90	0,72	76,3	26,3
w tym miasto .....	928	3657	70001	3,94	2,79	0,71	75,4	27,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Krzeszyce .....	1537	7075	153873	4,60	3,05	0,66	100,1	32,8
Słońsk .....	1417	6092	123454	4,30	3,41	0,79	87,1	25,6
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. .....	49982	201702	3226669	4,04	2,49	0,62	64,6	25,9
<b>Podregion zielonogórski ...</b>	<b>221211</b>	<b>862933</b>	<b>16119873</b>	<b>3,90</b>	<b>2,88</b>	<b>0,74</b>	<b>72,9</b>	<b>25,3</b>
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
KROŚNIEŃSKI .....	18861	75792	1421236	4,02	3,01	0,75	75,4	25,0
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Gubin .....	6094	23194	430037	3,81	2,79	0,73	70,6	25,3
Gmina miejsko-wiejska								
<i>Urban-rural gmina</i>								
Krosno Odrzańskie .....	6354	24856	452001	3,91	2,92	0,75	71,1	24,4
w tym miasto .....	4426	16253	281566	3,67	2,72	0,74	63,6	23,4
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Bobrowice .....	1093	4875	92022	4,46	2,94	0,66	84,2	28,6
Bytnica .....	899	3639	69757	4,05	2,91	0,72	77,6	26,6
Dąbie .....	1438	6013	119461	4,18	3,52	0,84	83,1	23,6
Gubin .....	2087	9293	182054	4,45	3,53	0,79	87,2	24,7
Maszewo .....	896	3922	75904	4,38	3,26	0,75	84,7	26,0

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.<sup>a</sup> Based on balance of dwelling stocks. <sup>b</sup> See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	liczba izb w mieszkaniu number of rooms in a dwelling	Przeciętna Average			
					liczba osób <sup>b</sup> na 1 mieszkaniu number of persons <sup>b</sup> per room		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
					1 mieszkanie per dwelling	1 izbę per room	1 mieszkania per dwelling	na 1 osobę per person
NOWOSOLSKI .....	29670	112223	2071525	3,78	2,97	0,78	69,8	23,5
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Nowa Sól .....	15021	51960	891614	3,46	2,66	0,77	59,4	22,3
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Bytom Odrzański .....	1721	6790	131182	3,95	3,23	0,82	76,2	23,6
w tym miasto.....	1422	5544	107048	3,90	3,15	0,81	75,3	23,9
<i>of which city</i>								
Kożuchów .....	5429	20488	381674	3,77	3,01	0,80	70,3	23,4
w tym miasto.....	3531	12419	224312	3,52	2,75	0,78	63,5	23,1
<i>of which city</i>								
Nowe Miasteczko.....	1709	6693	125364	3,92	3,25	0,83	73,4	22,6
w tym miasto.....	940	3524	62951	3,75	3,06	0,82	67,0	21,9
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Kolsko .....	1008	4176	79128	4,14	3,28	0,79	78,5	23,9
Nowa Sól .....	1940	8987	187822	4,63	3,51	0,76	96,8	27,6
Otyń .....	1952	9046	188143	4,63	3,45	0,74	96,4	27,9
Siedlisko .....	890	4083	86598	4,59	4,13	0,90	97,3	23,6
ŚWIEBODZIŃSKI .....	19059	75125	1413513	3,94	2,97	0,75	74,2	24,9
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Świebodzin .....	10746	39760	724363	3,70	2,84	0,77	67,4	23,8
w tym miasto.....	8448	29975	525063	3,55	2,62	0,74	62,2	23,7
<i>of which city</i>								
Zbąszynek .....	2673	11192	211305	4,19	3,13	0,75	79,1	25,3
w tym miasto.....	1737	6868	120446	3,95	2,93	0,74	69,3	23,7
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	1105	5042	98141	4,56	3,18	0,70	88,8	27,9
Łagów .....	1841	7901	155761	4,29	2,82	0,66	84,6	30,0
Skąpe .....	1618	6491	128642	4,01	3,20	0,80	79,5	24,9
Szczaniec .....	1076	4739	95301	4,40	3,66	0,83	88,6	24,2

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.<sup>a</sup> Based on balance of dwelling stocks. <sup>b</sup> See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkaniowa w tys. m <sup>2</sup> <i>Usable floor space of dwellings in thous. m<sup>2</sup></i>	liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms in a dwelling</i>	Przeciętna Average			
					liczba osób <sup>b</sup> na number of persons <sup>b</sup>		powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>usable floor space in m<sup>2</sup></i>	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kania per dwelling	na 1 osobę per person
WSCHOWSKI .....	12144	50370	1001662	4,15	3,25	0,78	82,5	25,4
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Sława .....	3769	16869	343737	4,48	3,34	0,75	91,2	27,3
w tym miasto .....	1287	5467	108521	4,25	3,07	0,72	84,3	27,4
<i>of which city</i>								
Szlichtyngowa .....	1489	6130	126772	4,12	3,45	0,84	85,1	24,7
w tym miasto .....	413	1645	34698	3,98	3,24	0,81	84,0	26,0
<i>of which city</i>								
Wschowa .....	6886	27371	531153	3,97	3,15	0,79	77,1	24,5
w tym miasto .....	4856	18345	337008	3,78	2,95	0,78	69,4	23,5
<i>of which city</i>								
ZIELONOGRÓRSKI .....	29991	130216	2640652	4,34	3,15	0,73	88,0	27,9
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Babimost .....	1928	8451	163999	4,38	3,28	0,75	85,1	25,9
w tym miasto .....	1311	5275	98307	4,02	3,08	0,77	75,0	24,3
<i>of which city</i>								
Czerwieńsk .....	3007	13040	252499	4,34	3,32	0,77	84,0	25,3
w tym miasto .....	1367	5409	96731	3,96	3,10	0,78	70,8	22,9
<i>of which city</i>								
Kargowa .....	1731	7569	150850	4,37	3,37	0,77	87,1	25,9
w tym miasto .....	1109	4758	93393	4,29	3,36	0,78	84,2	25,0
<i>of which city</i>								
Nowogród Bobrzański .....	2855	11829	226743	4,14	3,32	0,80	79,4	24,0
w tym miasto .....	1622	6433	117409	3,97	3,18	0,80	72,4	22,8
<i>of which city</i>								
Sulechów .....	9125	35629	666950	3,90	2,93	0,75	73,1	24,9
w tym miasto .....	6359	23253	411498	3,66	2,78	0,76	64,7	23,3
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bojadła .....	945	4147	80361	4,39	3,58	0,82	85,0	23,8
Świdnica .....	1911	9135	201914	4,78	3,30	0,69	105,7	32,0
Trzebiechów .....	922	4039	78819	4,38	3,65	0,83	85,5	23,4
Zabor .....	1241	5735	121650	4,62	3,18	0,69	98,0	30,8
Zielona Góra .....	6326	30642	696867	4,84	3,04	0,63	110,2	36,3

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.<sup>a</sup> Based on balance of dwelling stocks. <sup>b</sup> See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 5 (41). ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS<sup>a</sup> IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings	Izby Rooms	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> Usable floor space of dwellings in thous. m <sup>2</sup>	Przeciętna Average				
				liczba izb w mieszkaniu number rooms in a dwelling	liczba osób <sup>b</sup> na mieszkaniu number of persons <sup>b</sup>	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		
						1 mieszkanie per dwelling	na 1 osobę per person	
ŻAGAŃSKI .....	29101	110529	2020974	3,80	2,82	0,74	69,4	24,6
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Gozdnicza .....	1270	4345	74343	3,42	2,62	0,77	58,5	22,3
Żagań .....	10270	36067	635548	3,51	2,60	0,74	61,9	23,8
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Iłowa .....	2479	9991	177462	4,03	2,86	0,71	71,6	25,0
w tym miasto .....	1452	5661	100543	3,90	2,79	0,71	69,2	24,9
<i>of which city</i>								
Małomice .....	1737	7132	133530	4,11	3,09	0,75	76,9	24,9
w tym miasto .....	1213	4629	85023	3,82	2,99	0,78	70,1	23,5
<i>of which city</i>								
Szprotawa .....	7805	29062	533787	3,72	2,80	0,75	68,4	24,5
w tym miasto .....	4702	16741	306886	3,56	2,65	0,74	65,3	24,7
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brzeźnica .....	1025	4475	90492	4,37	3,71	0,85	88,3	23,8
Niegosławice .....	1366	6133	122842	4,49	3,37	0,75	89,9	26,7
Wymiarki .....	836	3452	63414	4,13	2,86	0,69	75,9	26,5
Żagań .....	2313	9872	189556	4,27	3,09	0,72	82,0	26,5
ŻARSKI .....	33639	131608	2411523	3,91	2,96	0,76	71,7	24,2
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Łęknica .....	923	3375	61398	3,66	2,82	0,77	66,5	23,6
Żary .....	14766	54200	971697	3,67	2,65	0,72	65,8	24,9
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Jasień .....	2419	9409	170104	3,89	2,99	0,77	70,3	23,5
w tym miasto .....	1599	5814	102402	3,64	2,79	0,77	64,0	23,0
<i>of which city</i>								
Lubsko .....	6455	24350	446768	3,77	2,98	0,79	69,2	23,2
w tym miasto .....	5116	18694	335651	3,65	2,86	0,78	65,6	22,9
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brody .....	1056	4457	83696	4,22	3,37	0,80	79,3	23,5
Lipinki Łużyckie .....	996	4428	84145	4,45	3,34	0,75	84,5	25,3
Przewóz .....	956	4187	75970	4,38	3,41	0,78	79,5	23,3
Trzebiel .....	1811	7951	147152	4,39	3,19	0,73	81,3	25,4
Tuplice .....	1068	4500	77318	4,21	3,05	0,72	72,4	23,7
Żary .....	3189	14751	293275	4,63	3,79	0,82	92,0	24,2
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	48746	177070	3138788	3,63	2,44	0,67	64,4	26,4

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne , ust. 1 na str. 133.<sup>a</sup> Based on balance of dwelling stocks. <sup>b</sup> See general notes, item 1 on page 133.

TABL. 6 (42). MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH<sup>a</sup> WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

DWELLINGS IN DWELLING STOCKS<sup>a</sup> FITTED WITH INSTALATIONS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Wyposażone w: <i>Fitted with:</i>				
		wodociąg <i>water-line</i> <i>system</i>	ustęp <i>lavatory</i>	łazienkę <i>bathroom</i>	centralne ogrzewanie <i>central</i> <i>heating</i>	gaz z sieci <i>gas from</i> <i>gas-line</i> <i>system</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>356600</b>	<b>350430</b>	<b>340897</b>	<b>331394</b>	<b>286181</b>	<b>199403</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gorzowski. . . . .</b>	<b>135389</b>	<b>133230</b>	<b>130595</b>	<b>127460</b>	<b>108640</b>	<b>67334</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski . . . . .	21403	20773	20104	19573	16856	10508
Międzyrzecki . . . . .	19983	19635	19292	18790	15610	2834
Słubicki. . . . .	15839	15706	15388	14994	12390	7039
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	16307	15781	15333	14803	11677	4314
Sulęciński. . . . .	11875	11441	11083	10756	8543	978
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. . . . .	49982	49894	49395	48544	43564	41661
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>221211</b>	<b>217200</b>	<b>210302</b>	<b>203934</b>	<b>177541</b>	<b>132069</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński. . . . .	18861	18197	17702	17061	14139	6510
Nowosolski. . . . .	29670	29056	27878	27085	22358	15648
Świebodziński . . . . .	19059	18811	18386	17888	15174	10961
Wschowski. . . . .	12144	11955	11740	11419	9319	4995
Zielonogórski . . . . .	29991	29363	28613	27637	24409	14333
Żagański. . . . .	29101	28340	26872	25769	21733	17046
Żarski. . . . .	33639	32800	30843	29393	24651	19123
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra . . . . .	48746	48678	48268	47682	45758	43453

<sup>a</sup> Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.<sup>a</sup> Based on balances of dwelling stocks.

TABL. 7 (43). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.

BUILDINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budynki <sup>a</sup> Buildings <sup>a</sup>				Kubatura <sup>b</sup> w m <sup>3</sup> Cubic volume <sup>b</sup> in m <sup>3</sup>			
	ogółem grand total		w tym budynki indywidualne of which private buildings		ogółem grand total		w tym budynki indywidualne of which private buildings	
	ogółem total	w tym mieszkalne of which residential	razem total	w tym mieszkalne of which residential	ogółem total	w tym budynki mieszkalne of which residential buildings	razem total	w tym budynki mieszkalne of which residential buildings
WOJEWÓDZTWO.....	2741	1904	2453	1833	3977664	1552937	1604375	1178401
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	966	722	862	688	1661041	632449	586331	414094
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Gorzowski .....	368	305	344	295	495551	186160	233964	179595
Miedzyrzecki .....	145	105	129	101	210828	81936	88325	61998
Słubicki .....	119	89	107	88	118635	61152	69361	58089
Strzelecko-drezdenecki.....	133	94	113	90	94644	60242	62362	51272
Sulęciński .....	120	72	112	72	95494	34291	80913	34291
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Gorzów Wlkp. ....	81	57	57	42	645889	208668	51406	28849
Podregion zielonogórski ..	1775	1182	1591	1145	2316623	920488	1018044	764307
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Krośnieński .....	115	71	106	71	81441	44337	60165	44337
Nowosolski .....	328	174	297	173	457907	113724	189487	102566
Świebodziński .....	146	107	123	97	365647	98130	100285	74653
Wschorwski. ....	148	106	132	106	171765	57112	85817	57112
Zielonogórski.....	447	366	415	365	464671	266064	277650	251665
Żagański .....	229	87	209	86	156582	55652	70074	53717
Żarski.....	191	139	177	137	242075	98323	114949	97375
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Zielona Góra .....	171	132	132	110	376535	187146	119617	82882

<sup>a</sup> Nowo wybudowane. <sup>b</sup> Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).<sup>a</sup> Newly built. <sup>b</sup> Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.

DWELLINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	przeciętna 1 mieszkańca average per dwellings	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	przeciętna 1 mieszkańca average per dwellings
			mieszkani dwelling	przeciętna 1 mieszkańca average per dwellings			mieszkani dwelling	przeciętna 1 mieszkańca average per dwellings
WOJEWÓDZTWO .....	3169	14223	329892	104,1	1997	10740	261074	130,7
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	1408	5837	127936	90,9	750	3956	91912	122,5
Subregion								
Powiaty:								
Powiats:								
GORZOWSKI .....	336	1764	38107	113,4	325	1701	36693	112,9
Gmina miejska								
Urban gmina								
Kostrzyn nad Odrą .....	65	276	5269	81,1	65	276	5269	81,1
Gmina miejsko-wiejska								
Urban-rural gmina								
Witnica .....	37	169	3403	92,0	37	169	3403	92,0
w tym miasto .....	26	113	2229	85,7	26	113	2229	85,7
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bogdaniec .....	19	107	1872	98,5	19	107	1872	98,5
Deszczno .....	69	374	8143	118,0	67	361	7875	117,5
Kłodawa .....	74	430	10452	141,2	73	424	10354	141,8
Lubiszyn .....	24	136	3018	125,8	24	136	3018	125,8
Santok .....	48	272	5950	124,0	40	228	4902	122,6
MIĘDZYRZECKI .....	179	845	16890	94,4	105	585	12613	120,1
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Miedzyrzec .....	108	516	10089	93,4	57	325	7001	122,8
w tym miasto .....	70	299	5191	74,2	19	108	2103	110,7
of which city								
Skwierzyna .....	18	98	2139	118,8	18	98	2139	118,8
w tym miasto .....	10	57	1214	121,4	10	57	1214	121,4
of which city								
Trzciel .....	8	39	894	111,8	8	39	894	111,8
w tym miasto .....	4	14	266	66,5	4	14	266	66,5
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bledzew .....	3	16	336	112,0	3	16	336	112,0
Przytoczna .....	33	123	2329	70,6	10	54	1140	114,0
Pszczew .....	9	53	1103	122,6	9	53	1103	122,6

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- kania average per dwellings			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- kania average per dwellings
SŁUBICKI . . . . .	121	552	13352	110,3	101	508	12464	123,4
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Cybinka . . . . .	3	17	399	133,0	3	17	399	133,0
w tym miasto . . . . .	2	11	246	123,0	2	11	246	123,0
<i>of which city</i>								
Ośno Lubuskie . . . . .	10	53	1415	141,5	10	53	1415	141,5
w tym miasto . . . . .	10	53	1415	141,5	10	53	1415	141,5
<i>of which city</i>								
Rzepin . . . . .	31	125	2925	94,4	19	103	2391	125,8
w tym miasto . . . . .	23	88	2022	87,9	11	66	1488	135,3
<i>of which city</i>								
Słubice . . . . .	72	330	8043	111,7	64	308	7689	120,1
w tym miasto . . . . .	45	193	4945	109,9	37	171	4591	124,1
<i>of which city</i>								
Gmina wiejska								
<i>Rural gmina</i>								
Górzycza . . . . .	5	27	570	114,0	5	27	570	114,0
STRZELECKO-DREZDENECKI . . . . .	103	512	12313	119,5	85	450	11093	130,5
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobiegłniew . . . . .	11	59	1388	126,2	10	53	1318	131,8
w tym miasto . . . . .	4	24	603	150,8	4	24	603	150,8
<i>of which city</i>								
Drezdenko . . . . .	32	167	4084	127,6	28	151	3671	131,1
w tym miasto . . . . .	10	46	1135	113,5	8	40	1018	127,3
<i>of which city</i>								
Strzelce Krajeńskie . . . . .	38	170	3722	97,9	25	130	2985	119,4
w tym miasto . . . . .	22	86	1902	86,5	9	46	1165	129,4
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Stare Kurowo . . . . .	7	39	1137	162,4	7	39	1137	162,4
Zwierzyn . . . . .	15	77	1982	132,1	15	77	1982	132,1

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings
SUŁĘCIŃSKI . . . . .	90	472	12509	139,0	90	472	12509	139,0
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Lubniewice . . . . .	10	54	1657	165,7	10	54	1657	165,7
w tym miasto . . . . .	7	37	1245	177,9	7	37	1245	177,9
<i>of which city</i>								
Sulęcin . . . . .	46	219	5289	115,0	46	219	5289	115,0
w tym miasto . . . . .	30	148	3538	117,9	30	148	3538	117,9
<i>of which city</i>								
Torzym . . . . .	11	64	2113	192,1	11	64	2113	192,1
w tym miasto . . . . .	3	18	446	148,7	3	18	446	148,7
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Krzeszyce . . . . .	11	64	1501	136,5	11	64	1501	136,5
Słońsk . . . . .	12	71	1949	162,4	12	71	1949	162,4
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. . . . .	579	1692	34765	60,0	44	240	6540	148,6
<b>Podregion zielonogórski .</b>	<b>1761</b>	<b>8386</b>	<b>201956</b>	<b>114,7</b>	<b>1247</b>	<b>6784</b>	<b>169162</b>	<b>135,7</b>
<i>Subregion</i>								
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
KROŚNIEŃSKI . . . . .	71	384	9583	135,0	71	384	9583	135,0
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Gubin . . . . .	15	85	2267	151,1	15	85	2267	151,1
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Krosno Odrzańskie. . . . .	28	147	3923	140,1	28	147	3923	140,1
w tym miasto . . . . .	14	71	1695	121,1	14	71	1695	121,1
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bobrowice . . . . .	8	40	866	108,3	8	40	866	108,3
Bytnica . . . . .	4	21	373	93,3	4	21	373	93,3
Dąbie . . . . .	10	59	1373	137,3	10	59	1373	137,3
Gubin . . . . .	5	27	617	123,4	5	27	617	123,4
Maszewo . . . . .	1	5	164	164,0	1	5	164	164,0

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings
NOWOSOLSKI.....	252	1157	26774	106,2	186	980	22655	121,8
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Nowa Sól .....	74	265	5828	78,8	32	151	3684	115,1
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Bytom Odrzański .....	7	37	847	121,0	7	37	847	121,0
w tym miasto .....	4	20	512	128,0	4	20	512	128,0
<i>of which city</i>								
Koźuchów.....	75	331	7792	103,9	51	268	5817	114,1
w tym miasto .....	46	151	4064	88,3	22	88	2089	95,0
<i>of which city</i>								
Nowe Miasteczko.....	11	61	1304	118,5	11	61	1304	118,5
w tym miasto .....	6	32	672	112,0	6	32	672	112,0
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Kolsko .....	5	26	588	117,6	5	26	588	117,6
Nowa Sól .....	33	179	4478	135,7	33	179	4478	135,7
Otyń .....	41	226	5111	124,7	41	226	5111	124,7
Siedlisko.....	6	32	826	137,7	6	32	826	137,7
ŚWIEBODZIŃSKI.....	197	917	20436	103,7	124	626	15122	122,0
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Świebodzin.....	92	451	10336	112,3	63	313	8153	129,4
w tym miasto .....	73	338	7458	102,2	44	200	5275	119,9
<i>of which city</i>								
Zbąszynek .....	61	226	4147	68,0	25	117	2348	93,9
w tym miasto .....	55	193	3439	62,5	19	84	1640	86,3
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	13	66	1571	120,8	13	66	1571	120,8
Łagów.....	13	79	2202	169,4	12	71	1691	140,9
Skąpe.....	15	80	1873	124,9	8	44	1052	131,5
Szczaniec.....	3	15	307	102,3	3	15	307	102,3

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (cd.)  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings
WSCHOWSKI .....	101	511	12914	127,9	101	511	12914	127,9
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Sława .....	47	227	5183	110,3	47	227	5183	110,3
w tym miasto .....	3	12	413	137,7	3	12	413	137,7
<i>of which city</i>								
Szlichtyngowa .....	7	37	871	124,4	7	37	871	124,4
w tym miasto .....	2	17	360	180,0	2	17	360	180,0
<i>of which city</i>								
Wschowa .....	47	247	6860	146,0	47	247	6860	146,0
w tym miasto .....	29	149	4192	144,6	29	149	4192	144,6
<i>of which city</i>								
ZIELONOGÓRSKI .....	436	2360	59684	136,9	393	2191	56973	145,0
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Babimost .....	19	98	2755	145,0	19	98	2755	145,0
w tym miasto .....	9	44	1247	138,6	9	44	1247	138,6
<i>of which city</i>								
Czerwieńsk .....	76	345	7409	97,5	36	185	4834	134,3
w tym miasto .....	46	190	3323	72,2	6	30	748	124,7
<i>of which city</i>								
Kargowa .....	11	66	1456	132,4	11	66	1456	132,4
w tym miasto .....	8	52	1179	147,4	8	52	1179	147,4
<i>of which city</i>								
Nowogród Bobrzański ..	20	98	2766	138,3	18	92	2672	148,4
w tym miasto .....	14	66	1897	135,5	12	60	1803	150,3
<i>of which city</i>								
Sulechów .....	46	252	6215	135,1	46	252	6215	135,1
w tym miasto .....	10	58	1577	157,7	10	58	1577	157,7
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bojadła .....	3	16	369	123,0	3	16	369	123,0
Świdnica .....	46	254	6815	148,2	46	254	6815	148,2
Trzebiechów .....	6	39	1013	168,8	6	39	1013	168,8
Zabor .....	36	205	5031	139,8	36	205	5031	139,8
Zielona Góra .....	173	987	25855	149,5	172	984	25813	150,1

TABL. 8 (44). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2012 R. (dok.)  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>		mieszkania dwelling	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>	
			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings			mieszkań dwelling	przeciętna 1 mieszka- nia average per dwellings
ŽAGAŃSKI .....	98	553	13167	134,4	95	543	12898	135,8
Gmina miejska: <i>Urban gmina</i>								
Žagań .....	22	127	3120	141,8	20	119	2887	144,4
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Iłowa .....	20	109	2271	113,6	20	109	2271	113,6
w tym miasto .....	12	72	1604	133,7	12	72	1604	133,7
<i>of which city</i>								
Małomice .....	10	53	1180	118,0	10	53	1180	118,0
w tym miasto .....	4	23	459	114,8	4	23	459	114,8
<i>of which city</i>								
Szprotawa .....	18	106	2829	157,2	17	104	2793	164,3
w tym miasto .....	11	61	1714	155,8	10	59	1678	167,8
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brzeźnica .....	4	22	561	140,3	4	22	561	140,3
Niegosławice .....	4	24	530	132,5	4	24	530	132,5
Wymiarki .....	1	3	62	62,0	1	3	62	62,0
Žagań .....	19	109	2614	137,6	19	109	2614	137,6
ŽARSKI .....	154	879	21780	141,4	152	868	21575	141,9
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Łęknica .....	1	6	186	186,0	1	6	186	186,0
Žary .....	39	220	5352	137,2	39	220	5352	137,2
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Jasień .....	11	61	1455	132,3	11	61	1455	132,3
w tym miasto .....	7	36	981	140,1	7	36	981	140,1
<i>of which city</i>								
Lubsko .....	34	185	4573	134,5	33	180	4489	136,0
w tym miasto .....	27	148	3484	129,0	26	143	3400	130,8
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brody .....	2	7	185	92,5	2	7	185	92,5
Lipinki Łużyckie .....	9	53	1438	159,8	9	53	1438	159,8
Przewóz .....	4	31	1008	252,0	4	31	1008	252,0
Trzebiel .....	10	56	1441	144,1	10	56	1441	144,1
Tuplice .....	3	17	343	114,3	2	11	222	111,0
Žary .....	41	243	5799	141,4	41	243	5799	141,4
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	452	1625	37618	83,2	125	681	17442	139,5

TABL. 9 (45). WYBRANE WSKAŹNIKI W ZAKRESIE MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA W 2012 R.  
 SELECTED INDICES OF DWELLINGS COMPLETED IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania <i>Dwellings</i>		Izby na 1000 ludności <i>Rooms per 1000</i> <i>population</i>	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> <i>Average useful floor area</i> <i>per dwelling in m<sup>2</sup></i>	
	na 1000 ludności <i>per 1000</i> <i>population</i>	na 1000 zawartych małżeństw <i>per 1000</i> <i>marriages</i> <i>contracted</i>		ogółem <i>total</i>	w budynkach indywidualnych <i>in private buildings</i>
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>3,1</b>	<b>583,1</b>	<b>13,9</b>	<b>104,1</b>	<b>130,7</b>
VO/VODSHIP					
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>3,6</b>	<b>685,8</b>	<b>15,1</b>	<b>90,9</b>	<b>122,5</b>
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
Gorzowski .....	4,8	819,5	25,3	113,4	112,9
Międzyrzecki .....	3,0	585,0	14,4	94,4	120,1
Słubicki .....	2,5	526,1	11,6	110,3	123,4
Strzelecko-drezdenecki.....	2,0	375,9	10,1	119,5	130,5
Suleściński .....	2,5	439,0	13,2	139,0	139,0
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Gorzów Wlkp. ....	4,7	922,0	13,6	60,0	148,6
<b>Podregion zielonogórski...</b>	<b>2,8</b>	<b>520,7</b>	<b>13,2</b>	<b>114,7</b>	<b>135,7</b>
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
Krośnieński .....	1,2	231,3	6,8	135,0	135,0
Nowosolski .....	2,9	529,4	13,1	106,2	121,8
Świebodziński .....	3,5	713,8	16,2	103,7	122,0
Wschorwski. ....	2,6	404,0	13,0	127,9	127,9
Zielonogórski.....	4,6	921,8	25,1	136,9	145,0
Żagański .....	1,2	219,2	6,7	134,4	135,8
Żarski.....	1,5	274,5	8,8	141,4	141,9
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Zielona Góra .....	3,8	763,5	13,6	83,2	139,5

TABL. 10 (46). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2012 R.  
 DWELLINGS COMPLETED FITTED WITH INSTALATIONS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Wypożyczone w: <i>Fitted with:</i>							
		wodociąg <i>water-line system</i>		ustęp <i>lavatory</i>		łazienkę <i>bathroom</i>	centralne ogrzewanie <i>central heating</i>	gaz z sieci <i>gas from gas-line system</i>	ciepłą wodę <sup>a</sup> <i>hot water<sup>a</sup></i>
		razem <i>total</i>	w tym z sieci <i>of which from network</i>	razem <i>total</i>	w tym z doprowadzeniem do sieci <i>of which with outflow to network</i>				
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>3169</b>	<b>3169</b>	<b>2924</b>	<b>3169</b>	<b>2377</b>	<b>3169</b>	<b>3169</b>	<b>1350</b>	<b>1057</b>
VOIVODSHIP									
<b>Podregion gorzowski</b>	<b>1408</b>	<b>1408</b>	<b>1245</b>	<b>1408</b>	<b>1025</b>	<b>1408</b>	<b>1408</b>	<b>386</b>	<b>539</b>
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiaty:</i>									
Gorzowski .....	336	336	273	336	156	336	336	154	17
Miedzyrzecki .....	179	179	99	179	79	179	179	61	-
Słubicki .....	121	121	119	121	101	121	121	80	-
Strzelecko-drezdenecki.....	103	103	95	103	48	103	103	24	-
Sulęciński .....	90	90	83	90	71	90	90	22	-
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Gorzów Wlkp. ....	579	579	576	579	570	579	579	45	522
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>1761</b>	<b>1761</b>	<b>1679</b>	<b>1761</b>	<b>1352</b>	<b>1761</b>	<b>1761</b>	<b>964</b>	<b>518</b>
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiaty:</i>									
Krośnieński .....	71	71	66	71	36	71	71	19	-
Nowosolski .....	252	252	224	252	122	252	252	79	66
Świebodziński .....	197	197	192	197	190	197	197	138	-
Wschnowski.....	101	101	69	101	46	101	101	27	-
Zielonogórski.....	436	436	436	436	434	436	436	173	-
Żagański .....	98	98	94	98	33	98	98	30	-
Żarski.....	154	154	146	154	39	154	154	47	-
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Zielona Góra .....	452	452	452	452	452	452	452	451	452

<sup>a</sup> Dostarczoną centralnie.

*a Central supplied.*

TABL. 11 (47). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA W 2012 R.  
 DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup> Useful floor area of dwellings in m <sup>2</sup>		
	ogółem total	w tym budownictwo of which construction		ogółem total	w tym budownictwo of which construction	
		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	indywidualne private		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	indywidualne private
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>3169</b>	<b>1073</b>	<b>1997</b>	<b>329892</b>	<b>62558</b>	<b>261074</b>
VOIVODSHIP						
<b>Podregion gorzowski</b>	<b>1408</b>	<b>605</b>	<b>750</b>	<b>127936</b>	<b>32716</b>	<b>91912</b>
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
Gorzowski .....	336	10	325	38107	1316	36693
Miedzyrzecki .....	179	25	105	16890	1433	12613
Słubicki.....	121	20	101	13352	888	12464
Strzelecko-drezdenecki .....	103	15	85	12313	854	11093
Sulęciński.....	90	-	90	12509	-	12509
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Gorzów Wlkp. ....	579	535	44	34765	28225	6540
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>1761</b>	<b>468</b>	<b>1247</b>	<b>201956</b>	<b>29842</b>	<b>169162</b>
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
Krośnieński .....	71	-	71	9583	-	9583
Nowosolski.....	252	66	186	26774	4119	22655
Świebodziński .....	197	73	124	20436	5314	15122
Wschorowski.....	101	-	101	12914	-	12914
Zielonogórski .....	436	-	393	59684	-	56973
Żagański .....	98	2	95	13167	233	12898
Żarski.....	154	-	152	21780	-	21575
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Zielona Góra .....	452	327	125	37618	20176	17442

## DZIAŁ VII

### EDUKACJA I WYCHOWANIE

#### Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami.

2. Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 6-letnie **szkoły podstawowe** oraz 3-letnie **gimnazja**, w których nauka jest obowiązkowa, powstałe w miejsce 8-letnich szkół podstawowych,
- od roku szkolnego 2002/03 **szkoły ponadgimnazjalne**, tj. 2-3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące i profilowane, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 szkoły uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych (tj. 2-letnie licea ogólnokształcące i 3-letnie technika) i 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne; ponadto szkoły ponadpodstawowe dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej działające do zakończenia cyku kształcenia ujmowano odpowiednio w szkołach ponadgimnazjalnych (zasadniczych zawodowych, liceach ogólnokształcących i technikach).

Ponadto w latach szkolnych 2004/05-2008/09 wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat, a od 1 IX 2009 – w wieku 5 lat w placówkach wychowania przedszkolnego, tj. w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 – w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych.

Od roku szkolnego 2009/10 dzieci 6-letnie na wniosek rodziców mogą rozpocząć naukę w I klasie szkoły podstawowej.

## CHAPTER VII

### EDUCATION

#### General notes

1. *The educational system in Poland functions according to the Education System Act of 7 IX 1991 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Act of 27 VII 2005 - Higher Education Law (Journal of Laws No. 164, item 1365) with later amendments.*

2. *Among schools covered by the educational system, there are:*

- since 1999/2000 school year 6-year **primary schools** and 3-year **lower secondary schools**, where education is compulsory, and which replaced 8-year primary schools,*
- since 2002/03 school year **upper secondary schools**, i.e. 2-3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools and specialized secondary schools, 4-year technical secondary schools as well as since 2004/05 school year supplementary schools for graduates from basic vocational schools (i.e. 2-year general secondary schools and 3-year technical secondary schools), and 3-year special job-training schools; upper secondary schools include also general art schools leading to professional certification and post-secondary schools; moreover, upper secondary (post-primary) schools for graduates from 8-year primary schools operating until the end of the education cycle were included respectively in the structure of upper secondary schools (basic vocational schools, general secondary schools and technical secondary schools).*

*Moreover, in 2004/05-2008/09 school year an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age 6 and since 1 IX 2009 – children at the age 5 in pre-primary education establishment i.e. in pre-primary section of primary schools and nursery schools (including special) as well as since the 2008/09 school year in pre-primary education groups and pre-primary points.*

*Since the 2009/10 school year, upon the request of parents children at the age 6 can start education in the first class of primary school.*

**3.** Informacje dotyczące szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe - jeśli nie zaznaczono inaczej - dotyczą **ogólnokształcących szkół artystycznych**, które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

**4.** Prezentowane w dziale dane dotyczą wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży, policealnych oraz szkół dla dorosłych.

**5.** Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

**6.** Szkoły (z wyjątkiem szkół wyższych) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

**7. Szkoły dla dzieci i młodzieży** (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) szkoły podstawowe, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych), szkoły filialne (bez szkół specjalnych), szkoły artystyczne nie dające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) gimnazja, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe;
- 4) licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej - stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 6) licea profilowane - stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 7) technika;

**3.** *Information regarding art schools leading to professional certification - unless otherwise indicated - refers exclusively to **general art schools**, excluding schools providing art education only.*

**4.** *Data, presented in the chapter are related to: pre-primary education, schools for children and youth, post-secondary schools and schools for adults.*

**5.** *Data include schools and establishments managed by central (government) entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships), as well as by other legal and natural persons.*

**6.** *Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Ministry of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can administer public schools only. Primary schools and lower secondary schools can be public schools, or non-public schools with the competence of public schools only.*

**7. Schools for children and youth** (including special schools) include:

- 1) *primary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools), art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;;*
- 2) *lower secondary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools);*
- 3) *basic vocational schools;*
- 4) *general secondary schools, of which sports schools and athletic schools (excluding special schools);*
- 5) *supplementary general schools based on the programme of basic vocational school - phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;*
- 6) *specialized secondary schools - phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;*
- 7) *technical secondary schools;*

- 8) technika uzupełniające na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej - stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 9) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych);
- 10) specjalne szkoły przysposabiające do pracy.

**8. Szkoły policealne** - kształcące w formie dziennej, wieczorowej i zaocznej oraz w roku szkolnym 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość, obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata; bez szkół specjalnych prowadzonych przez wydziały edukacji wojewódzkich urzędów marszałkowskich;
- 3) kolejka pracowników służb społecznych (3-letnie) - od roku szkolnego 2005/06.

**9. Szkoły dla dorosłych** - kształcące w formie dziennej, wieczorowej i zaocznej oraz w roku szkolnym 2008/09 również w formie stacjonarnej i na odległość, obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 - podstawowe studium zawodowe;
- 2) gimnazja dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 - podstawowe studium zawodowe;
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych - stopniowo likwidowane;
- 4) licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej - stopniowo likwidowane;
- 6) licea profilowane dla dorosłych - stopniowo likwidowane;
- 7) technika dla dorosłych oraz do roku szkolnego 2000/01 - średnie studium zawodowe - stopniowo likwidowane;
- 8) technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej.

8) *supplementary technical schools based on the programme of basic vocational school - phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;*

- 9) *general art schools leading to professional certification (excluding special schools);*
- 10) *special job-training schools.*

**8. Post-secondary schools** educating in day, evening, weekend and since 2008/09 school year distance learning and full-time programmes, from include:

- 1) *post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;*
- 2) *foreign language teacher training colleges (3-year) as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive title of licentiate; excluding special schools conducted by education departments of voivodship marshals' offices;*
- 3) *colleges of social work (3-year) - since 2005/06 school year.*

**9. Schools for adults** educating in day, evening, weekend and since 2008/09 school year distance learning and full-time programmes, from include:

- 1) *primary schools for adults as well as until 2000/01 school year - primary vocational extramural studies;*
- 2) *lower secondary schools for adults as well as until 2000/01 school year - primary vocational extramural studies;*
- 3) *basic vocational schools for adults - phased out;*
- 4) *general secondary schools for adults;*
- 5) *supplementary general secondary schools for adults based on the programme of basic vocational school - phased out;*
- 6) *specialized secondary schools for adults - phased out;*
- 7) *technical secondary schools for adults as well as until 2000/01 school year - secondary vocational extramural studies;*
- 8) *supplementary technical secondary schools for adults based on the programme of basic vocational school.*

**10. Szkoły specjalne** organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub placówkach wykonujących działalność leczniczą (do roku szkolnego 2011/12 określanych jako zakłady opieki zdrowotnej; łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

**11. Placówki wychowania przedszkolnego** są to placówki opiekuńczo-wychowawcze, przeznaczone dla dzieci w wieku od lat 3 do rozpoczęcia przez nie nauki w szkole podstawowej, zapewniające dzieciom opiekę oraz mające na celu przygotowanie ich do nauki w szkole.

Do placówek wychowania przedszkolnego zaliczono:

- przedszkola,
  - oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych,
- oraz od roku szkolnego 2008/09:
- zespoły wychowania przedszkolnego,
  - punkty przedszkolne.

**12.** Pomieszczenia szkolne nie obejmują pomieszczeń w szkołach dla dorosłych i specjalnych.

**13.** Dane dotyczące wychowania przedszkolnego oraz szkół podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach - na koniec roku szkolnego.

**14.** Prezentowane informacje opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

**10. Special schools** are organized for disabled children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Education occurs in mainstream schools (in which special or integrational and mainstream sections are established), in special schools operating independently, in as well as in special educational care centres, other educational institutions or the unit performing health care activities (until the 2011/12 school year defined as health care institutions; including health resorts treatment).

**11. Pre-primary education establishments** are care and educational centres designated for children 3 of age until beginning education in primary school secured children for care and aimed at preparation to education in school.

Pre-primary education establishments include:

- nursery schools,
  - pre-primary sections in primary schools,
- as well as since 2008/09 school year:
- pre-primary education groups,
  - pre-primary points.

**12.** Classrooms do not include classrooms in adult schools and special schools.

**13.** Data regarding pre-primary education as well as schools, concern the beginning of the school year; data concerning graduates - the end of the previous school year.

**14.** Presented information is compiled on the basis of the Educational Information System, administered by the Ministry of national Education.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total	kobiety females	ogółem total	w tym kobiety of which females
WOJEWÓDZTWO .....	334	4582	3087	56491	27444	9366	9654	4690
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski ...	120	1655	1144	21476	10328	3732	3616	1749
Subregion								
Powiaty:								
Powiats:								
GORZOWSKI .....	28	343	223	4065	1980	677	711	344
Gmina miejska								
Urban gmina								
Kostrzyn nad Odrą ...	2	60	47	1092	515	203	198	100
Gmina miejsko-wiejska								
Urban-rural gmina								
Witnica.....	5	58	44	799	385	119	138	61
w tym miasto .....	2	32	26	532	255	83	88	40
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bogdaniec .....	4	39	25	417	224	75	72	31
Deszczno.....	4	67	30	491	229	82	85	45
Kłodawa.....	2	30	20	394	178	46	61	36
Lubiszyn .....	6	45	30	449	242	84	80	38
Santok .....	5	44	27	423	207	68	77	33
MIEDZYZRZECKI .....	17	265	173	3100	1465	559	552	270
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Miedzyrzecz .....	6	110	73	1392	672	246	247	124
w tym miasto .....	4	85	61	1255	612	218	219	110
of which city								
Skwierzyna .....	4	64	37	621	288	106	120	60
w tym miasto .....	1	41	22	504	232	82	99	48
of which city								
Trzciel .....	2	23	17	364	172	64	64	28
w tym miasto .....	1	15	10	201	98	40	31	13
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bledzew.....	2	18	15	226	110	44	36	18
Przytoczna.....	2	21	18	262	113	48	44	23
Pszczew .....	1	29	13	235	110	51	41	17

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2011/12.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b From 2011/12 school year.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
SŁUBICKI . . . . .	18	229	151	2770	1315	457	441	217
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Cybinka . . . . .	2	34	21	434	195	84	67	28
w tym miasto . . . . .	1	26	15	325	142	65	47	21
<i>of which city</i>								
Ośno Lubuskie . . . . .	2	27	18	363	191	58	60	30
w tym miasto . . . . .	1	18	12	297	157	45	52	24
<i>of which city</i>								
Rzepin . . . . .	2	47	30	630	296	91	93	51
w tym miasto . . . . .	1	39	20	460	216	61	61	35
<i>of which city</i>								
Słubice. . . . .	8	89	59	1067	510	176	167	81
w tym miasto . . . . .	6	68	48	971	457	157	149	75
<i>of which city</i>								
Gmina wiejska								
<i>Rural gmina</i>								
Górzycyca. . . . .	4	32	23	276	123	48	54	27
STRZELECKO-DREZDENECKI . . . . .	23	244	171	3003	1449	518	493	238
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobiegiew . . . . .	2	34	19	385	193	64	63	27
w tym miasto . . . . .	1	27	17	371	186	60	56	25
<i>of which city</i>								
Drezdenko. . . . .	10	84	58	1039	486	206	171	87
w tym miasto . . . . .	2	30	30	681	307	114	119	56
<i>of which city</i>								
Strzelce Krajeńskie . . .	6	74	59	1012	504	154	163	80
w tym miasto . . . . .	2	33	35	747	374	111	119	55
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Stare Kurowo. . . . .	2	21	16	275	127	52	43	23
Zwierzyn . . . . .	3	31	19	292	139	42	53	21

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2011/12.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b From 2011/12 school year.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total	kobiety females	ogółem total	w tym kobiety of which females
klasa I 1st grade								
SUŁĘCIŃSKI .....	13	184	117	2012	986	352	348	153
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Lubniewice .....	1	22	9	171	78	30	24	14
w tym miasto .....	1	22	9	171	78	30	24	14
<i>of which city</i>								
Sułecin. ....	4	63	49	900	439	167	134	60
w tym miasto .....	2	41	37	737	363	139	109	46
<i>of which city</i>								
Torzym .....	4	42	29	405	217	69	69	30
w tym miasto .....	1	13	12	193	101	33	38	17
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Krzeszyce .....	2	27	16	265	129	41	62	24
Słońsk .....	2	30	14	271	123	45	59	25
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	21	390	309	6526	3133	1169	1071	527
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>214</b>	<b>2927</b>	<b>1943</b>	<b>35015</b>	<b>17116</b>	<b>5634</b>	<b>6038</b>	<b>2941</b>
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
KROŚNIEŃSKI .....	26	305	178	2990	1481	520	561	273
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Gubin.....	4	82	44	921	453	145	179	84
Gmina miejsko-wiejska								
<i>Urban-rural gmina</i>								
Krosno Odrzańskie ...	7	89	53	958	484	178	175	91
w tym miasto .....	4	58	35	713	352	129	130	69
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Bobrowice .....	2	18	12	191	97	27	27	11
Bytnica.....	1	14	6	122	57	22	16	9
Dąbie .....	4	35	22	253	129	52	65	35
Gubin.....	5	49	29	377	184	69	69	32
Maszewo.....	3	18	12	168	77	27	30	11

<sup>a</sup> Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. <sup>b</sup> Z roku szkolnego 2011/12.

<sup>a</sup> Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. <sup>b</sup> From 2011/12 school year.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
NOWOSOLSKI .....	25	372	257	4951	2405	851	832	392
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Nowa Sól .....	8	156	105	2174	1018	379	385	179
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Bytom Odrzański .....	1	10	17	361	178	63	56	30
w tym miasto .....	1	10	17	361	178	63	56	30
<i>of which city</i>								
Kożuchów .....	4	72	45	892	446	154	151	74
w tym miasto .....	2	45	31	680	348	127	120	53
<i>of which city</i>								
Nowe Miasteczko .....	2	35	21	353	180	54	51	25
w tym miasto .....	1	24	15	310	160	43	42	22
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Kolsko .....	2	24	12	198	101	47	36	15
Nowa Sól .....	3	28	20	326	165	58	51	22
Otyń .....	3	30	25	418	212	56	66	25
Siedlisko .....	2	17	12	229	105	40	36	22
ŚWIEBODZIŃSKI .....	20	276	178	3263	1614	584	573	302
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Świebodzin .....	6	133	89	1767	854	333	316	162
w tym miasto .....	5	121	83	1640	793	313	290	149
<i>of which city</i>								
Zbąszynek .....	3	40	26	488	262	73	80	41
w tym miasto .....	1	21	14	315	165	47	55	26
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	3	25	15	209	98	39	36	21
Łagów .....	3	28	18	269	129	51	48	24
Skąpe .....	3	28	18	308	148	51	49	20
Szczaniec .....	2	22	12	222	123	37	44	34

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2011/12.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b From 2011/12 school year.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
WSCHOWSKI .....	19	217	154	2543	1262	399	406	197
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Sława .....	7	72	48	869	435	135	115	58
w tym miasto .....	1	31	23	460	245	68	75	39
<i>of which city</i>								
Szlichtyngowa .....	3	38	24	326	162	58	56	30
w tym miasto .....	1	19	12	215	105	34	37	20
<i>of which city</i>								
Wschowa .....	9	107	82	1348	665	206	235	109
w tym miasto .....	3	54	46	956	463	142	169	81
<i>of which city</i>								
ZIELONOGÓRSKI .....	38	531	304	5168	2532	804	889	436
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Babimost .....	4	45	26	403	186	60	80	40
w tym miasto .....	2	27	14	254	121	40	58	28
<i>of which city</i>								
Czerwieńsk .....	5	53	38	550	272	90	80	41
w tym miasto .....	1	18	13	267	131	39	39	21
<i>of which city</i>								
Kargowa .....	2	28	17	367	209	65	68	34
w tym miasto .....	1	24	17	367	209	65	68	34
<i>of which city</i>								
Nowogród Bobrzański .....	4	48	35	529	259	64	92	42
w tym miasto .....	1	19	18	330	158	39	56	30
<i>of which city</i>								
Sulechów .....	8	159	79	1376	659	212	247	119
w tym miasto .....	3	99	49	1084	526	167	191	90
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bojadła .....	2	16	12	207	98	32	35	17
Świdnica .....	3	28	16	283	127	53	42	25
Trzebiechów .....	1	14	11	184	92	30	38	19
Zabór .....	4	47	16	228	104	26	52	23
Zielona Góra .....	5	93	54	1041	526	172	155	76

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2011/12.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b From 2011/12 school year.

TABL. 1 (48). SZKOŁY PODSTAWOWE<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)  
 PRIMARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
ŻAGAŃSKI .....	32	412	252	4358	2085	661	806	380
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Gozdnica .....	1	12	7	152	67	22	35	15
Żagań .....	7	101	73	1462	697	211	239	105
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Iłowa .....	3	34	21	385	186	60	61	27
w tym miasto <i>of which city</i>	1	24	16	347	165	50	52	23
Małomice .....	2	21	17	280	151	41	38	18
w tym miasto <i>of which city</i>	1	11	11	216	118	29	27	14
Szprotawa .....	7	85	65	1158	558	189	240	119
w tym miasto <i>of which city</i>	3	37	34	659	321	111	120	58
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brzeźnica .....	3	30	18	234	117	35	34	17
Niegosławice .....	1	55	13	238	107	46	64	36
Wymiarki .....	1	15	6	113	55	12	26	14
Żagań .....	7	59	32	336	147	45	69	29
ŻARSKI .....	38	513	324	5528	2674	854	1015	475
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Łęknica .....	1	15	10	180	76	33	28	12
Żary .....	10	199	124	2229	1090	343	437	204
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Jasień .....	3	52	25	367	172	50	70	30
w tym miasto <i>of which city</i>	1	29	13	241	109	32	40	19
Lubsko .....	7	91	58	1130	545	175	187	94
w tym miasto <i>of which city</i>	5	74	51	996	479	145	164	84
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brody .....	1	14	11	211	113	43	36	16
Lipinki Łużyckie .....	1	11	9	179	88	33	38	18
Przewóz .....	3	19	14	197	96	22	32	15
Trzebiel .....	4	40	24	322	144	46	71	35
Tuplice .....	1	15	10	169	82	23	29	15
Żary .....	7	57	39	544	268	86	87	36
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	16	301	296	6214	3063	961	956	486

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b From 2011/12 school year.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total	kobiety females	klasa I 1st grade	ogółem total
WOJEWÓDZTWO .....	179	2243	1488	31160	14862	10423	10141	5055
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski ...	63	843	547	11537	5536	3940	3677	1886
Subregion								
Powiaty:								
Powiats:								
GORZOWSKI .....	12	126	99	2080	1011	724	601	299
Gmina miejska								
Urban gmina								
Kostrzyn nad Odrą ...	2	39	29	640	308	212	188	92
Gmina miejsko-wiejska								
Urban-rural gmina								
Witnica.....	1	23	18	413	206	139	131	66
w tym miasto .....	1	23	18	413	206	139	131	66
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bogdaniec .....	1	13	10	215	102	72	67	32
Deszczno.....	1	-	10	213	108	81	75	42
Kłodawa.....	2	22	7	171	86	59	43	19
Lubiszyn .....	2	18	10	209	97	84	58	28
Santok .....	3	11	15	219	104	77	39	20
MIEDZYZRZECKI .....	9	133	80	1699	807	593	591	316
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Międzyrzecz .....	3	35	36	769	361	269	253	137
w tym miasto .....	3	35	36	769	361	269	253	137
of which city								
Skwierzyna .....	1	44	14	345	165	126	127	68
w tym miasto .....	1	44	14	345	165	126	127	68
of which city								
Trzciel .....	2	14	11	196	95	65	61	31
w tym miasto .....	1	8	7	117	61	29	43	22
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bledzew.....	1	12	5	107	50	39	53	36
Przytoczna.....	1	12	8	163	79	52	51	22
Pszczew .....	1	16	6	119	57	42	46	22

a Z roku szkolnego 2011/12.

a From 2011/12 school year.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
SŁUBICKI . . . . .	8	97	70	1482	745	499	472	249
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Cybinka . . . . .	1	-	10	243	118	79	65	33
w tym miasto . . . . .	1	-	10	243	118	79	65	33
<i>of which city</i>								
Ośno Lubuskie . . . . .	1	14	10	210	110	74	56	25
w tym miasto . . . . .	1	14	10	210	110	74	56	25
<i>of which city</i>								
Rzepin . . . . .	2	23	13	290	154	87	105	52
w tym miasto . . . . .	1	12	9	219	113	72	73	36
<i>of which city</i>								
Słubice. . . . .	3	48	29	576	287	203	206	120
w tym miasto . . . . .	3	48	29	576	287	203	206	120
<i>of which city</i>								
Gmina wiejska								
<i>Rural gmina</i>								
Górzycza . . . . .	1	12	8	163	76	56	40	19
STRZELECKO-DREZDENECKI . . . . .								
8	111	79	1641	775	528	559	285	
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobiegiew . . . . .	1	10	9	197	94	65	62	29
w tym miasto . . . . .	1	10	9	197	94	65	62	29
<i>of which city</i>								
Drezdenko . . . . .	2	32	23	499	241	170	174	101
w tym miasto . . . . .	2	32	23	499	241	170	174	101
<i>of which city</i>								
Strzelce Krajeńskie . . .	2	49	32	646	297	191	228	109
w tym miasto . . . . .	2	49	32	646	297	191	228	109
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Stare Kurowo. . . . .	1	10	6	141	72	45	46	18
Zwierzyn . . . . .	2	10	9	158	71	57	49	28

a Z roku szkolnego 2011/12.

a From 2011/12 school year.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total	kobiety females	ogółem total	w tym kobiety of which females
SUŁĘCIŃSKI . . . . .	6	100	57	1147	520	383	354	183
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Lubniewice . . . . .	1	8	5	93	47	25	28	16
w tym miasto . . . . .	1	8	5	93	47	25	28	16
<i>of which city</i>								
Sułęcin. . . . .	2	52	25	483	220	160	159	83
w tym miasto . . . . .	2	52	25	483	220	160	159	83
<i>of which city</i>								
Torzym . . . . .	1	16	13	246	114	75	64	24
w tym miasto . . . . .	1	16	13	246	114	75	64	24
<i>of which city</i>								
<i>Gminy wiejskie:</i>								
<i>Rural gminas:</i>								
Krzeszyce . . . . .	1	12	6	159	60	64	53	26
Słońsk . . . . .	1	12	8	166	79	59	50	34
<i>Miasto na prawach powiatu</i>								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. . . . .	20	276	162	3488	1678	1213	1100	554
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>116</b>	<b>1400</b>	<b>941</b>	<b>19623</b>	<b>9326</b>	<b>6483</b>	<b>6464</b>	<b>3169</b>
<i>Subregion</i>								
<i>Powiaty:</i>								
<i>Powiaty:</i>								
KROŚNIEŃSKI . . . . .	14	104	95	1876	886	629	623	291
<i>Gmina miejska</i>								
<i>Urban gmina</i>								
Gubin. . . . .	3	32	29	557	281	189	179	84
<i>Gmina miejsko-wiejska</i>								
<i>Urban-rural gmina</i>								
Krosno Odrzańskie . . .	4	34	31	627	277	206	225	98
w tym miasto . . . . .	3	28	26	542	238	176	192	82
<i>of which city</i>								
<i>Gminy wiejskie:</i>								
<i>Rural gminas:</i>								
Bobrowice . . . . .	1	9	6	112	48	31	37	12
Bytnica. . . . .	1	-	3	77	45	29	31	16
Dąbie . . . . .	1	13	8	181	84	71	55	26
Gubin. . . . .	3	9	13	216	104	77	70	39
Maszewo. . . . .	1	7	5	106	47	26	26	16

a Z roku szkolnego 2011/12.

a From 2011/12 school year.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
NOWOSOLSKI .....	14	195	132	2615	1253	897	819	407
Gmina miejska								
<i>Urban gmina</i>								
Nowa Sól .....	5	77	63	1236	575	435	379	198
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Bytom Odrzański .....	1	25	8	185	96	57	69	30
w tym miasto .....	1	25	8	185	96	57	69	30
<i>of which city</i>								
Kożuchów .....	1	47	21	473	226	165	127	62
w tym miasto .....	1	47	21	473	226	165	127	62
<i>of which city</i>								
Nowe Miasteczko ....	1	-	11	173	89	52	58	34
w tym miasto .....	1	-	11	173	89	52	58	34
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Kolsko .....	2	15	6	109	47	37	32	16
Nowa Sól .....	1	12	6	96	48	32	38	17
Otyń .....	2	11	12	235	115	80	82	35
Siedlisko .....	1	8	5	108	57	39	34	15
ŚWIEBODZIŃSKI .....	9	112	91	1892	929	613	645	309
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Świebodzin .....	4	57	53	1108	551	356	391	194
w tym miasto .....	4	57	53	1108	551	356	391	194
<i>of which city</i>								
Zbąszynek .....	1	19	13	275	131	91	73	42
w tym miasto .....	1	19	13	275	131	91	73	42
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	1	7	6	114	59	38	43	13
Łagów .....	1	11	6	142	64	43	56	26
Skąpe .....	1	11	7	134	55	47	46	16
Szczaniec .....	1	7	6	119	69	38	36	18

<sup>a</sup> Z roku szkolnego 2011/12.<sup>a</sup> From 2011/12 school year.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
WSCHOWSKI .....	8	117	63	1359	641	446	451	234
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Sława .....	2	40	19	413	203	132	131	73
w tym miasto .....	1	39	14	327	156	101	107	53
<i>of which city</i>								
Szlichtyngowa .....	1	12	7	124	62	37	52	29
w tym miasto .....	1	12	7	124	62	37	52	29
<i>of which city</i>								
Wschowa .....	5	65	37	822	376	277	268	132
w tym miasto .....	5	65	37	822	376	277	268	132
<i>of which city</i>								
ZIELONOGÓRSKI .....	18	187	135	2639	1225	860	844	401
Gminy miejsko-wiejskie:								
<i>Urban-rural gminas:</i>								
Babimost .....	2	20	15	280	113	91	95	39
w tym miasto .....	2	20	15	280	113	91	95	39
<i>of which city</i>								
Czerwieńsk .....	1	13	11	207	92	60	62	33
w tym miasto .....	1	13	11	207	92	60	62	33
<i>of which city</i>								
Kargowa .....	2	14	9	190	91	63	55	26
w tym miasto .....	1	13	9	190	91	63	55	26
<i>of which city</i>								
Nowogród Bobrzański.	1	17	13	261	142	79	76	37
w tym miasto .....	1	17	13	261	142	79	76	37
<i>of which city</i>								
Sulechów .....	4	47	41	841	380	289	273	125
w tym miasto .....	3	36	35	747	342	257	237	107
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie:								
<i>Rural gminas:</i>								
Bojadła .....	1	15	6	100	44	35	29	20
Świdnica .....	1	15	7	150	75	44	54	28
Trzebiechów .....	1	8	6	117	66	43	33	16
Zabór .....	3	23	7	107	48	32	32	15
Zielona Góra .....	2	15	20	386	174	124	135	62

a Z roku szkolnego 2011/12.

a From 2011/12 school year.

TABL. 2 (49). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)  
 LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
ŻAGAŃSKI .....	16	186	120	2609	1203	828	824	393
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Gozdnica .....	1	8	5	88	41	29	35	16
Żagań .....	3	45	33	779	360	252	263	133
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Iłowa .....	1	22	9	206	103	50	68	30
w tym miasto .....	1	22	9	206	103	50	68	30
<i>of which city</i>								
Małomice .....	1	10	6	137	63	34	43	23
w tym miasto .....	1	10	6	137	63	34	43	23
<i>of which city</i>								
Szprotawa .....	6	65	43	915	398	288	261	103
w tym miasto .....	4	41	25	508	249	157	160	78
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brzeźnica .....	1	8	7	124	67	40	44	25
Niegosławice .....	1	10	7	152	73	64	35	22
Wymiarki .....	1	7	3	64	33	26	17	9
Żagań .....	1	11	7	144	65	45	58	32
ŻARSKI .....	24	302	164	3367	1558	1116	1104	563
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Łęknica .....	1	8	5	84	40	31	34	22
Żary .....	9	153	77	1506	696	504	490	243
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Jasień .....	1	13	9	180	78	63	63	33
w tym miasto .....	1	13	9	180	78	63	63	33
<i>of which city</i>								
Lubsko .....	5	54	33	725	326	218	247	117
w tym miasto .....	5	54	33	725	326	218	247	117
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Brody .....	1	11	6	127	63	36	36	22
Lipinki Łużyckie .....	1	8	4	94	47	37	24	11
Przewóz .....	1	10	6	109	48	36	42	29
Trzebiel .....	1	10	8	191	95	75	62	31
Tuplice .....	1	10	5	103	48	28	31	18
Żary .....	3	25	11	248	117	88	75	37
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	13	197	141	3266	1631	1094	1154	571

a Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a From 2011/12 school year.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 3 (50). ZASADNICZE SZKOŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>1</sup> Graduates <sup>1</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
a - zasadnicze szkoły zawodowe <i>basic vocational schools</i>	a	65	227	327	5969	1880	2327	2159
b - szkoły specjalne przystosowujące do pracy <i>special job-training schools</i>	b	17	43	55	378	183	119	67
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>a</b>	<b>22</b>	<b>83</b>	<b>141</b>	<b>2267</b>	<b>746</b>	<b>890</b>	<b>922</b>
<i>VOIVODSHIP</i>	<b>b</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>24</b>	<b>150</b>	<b>71</b>	<b>51</b>	<b>26</b>
<b>Podregion gorzowski.....</b>	<b>a</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>230</b>	<b>69</b>	<b>94</b>	<b>70</b>
<i>Subregion</i>	<b>b</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Gorzowski .....	a	3	2	12	230	69	94	70
	b	1	1	2	8	4	2	3
Międzyrzecki .....	a	4	-	24	344	114	145	136
	b	1	-	5	33	10	6	5
Słubicki.....	a	3	11	19	178	77	84	53
	b	1	-	1	7	4	3	3
Strzelecko-drezdenecki .....	a	4	45	42	421	154	164	167
	b	1	6	6	41	27	14	2
Sulęciński.....	a	1	-	7	158	45	51	198
	b	1	2	2	13	4	12	7
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	a	7	25	37	936	287	352	298
	b	1	-	8	48	22	14	6
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>a</b>	<b>43</b>	<b>144</b>	<b>186</b>	<b>3702</b>	<b>1134</b>	<b>1437</b>	<b>1237</b>
<i>Subregion</i>	<b>b</b>	<b>11</b>	<b>34</b>	<b>31</b>	<b>228</b>	<b>112</b>	<b>68</b>	<b>41</b>
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Krośnieński.....	a	6	7	12	290	90	113	116
	b	2	3	4	24	15	7	5
Nowosolski.....	a	6	21	22	503	154	177	171
	b	1	4	3	21	10	6	6
Świebodziński .....	a	4	14	24	525	145	212	153
	b	1	-	4	27	8	9	2
Wschorwski.....	a	5	4	17	366	126	132	123
	b	1	7	3	21	13	5	1
Zielonogórski .....	a	2	6	13	295	99	111	126
	b	1	5	4	25	10	8	2
Żagański.....	a	6	12	21	420	128	174	146
	b	2	9	4	41	21	11	6
Żarski.....	a	8	15	43	542	148	194	162
	b	2	2	5	39	25	13	7
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	a	6	65	34	761	244	324	240
	b	1	4	4	30	10	9	12

<sup>1</sup> Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*I From 2011/12 school year.*

*Source: data of the Ministry of National Education.*

TABL. 4 (51). LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>i</sup> Graduates <sup>i</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
a - ogółem total								
b - w tym uzupełniające licea ogólnokształcące of which supplementary general secondary schools								
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>a</b>	<b>59</b>	<b>1047</b>	<b>495</b>	<b>12983</b>	<b>8195</b>	<b>4188</b>	<b>4481</b>
<b>VOIVODSHIP</b>	<b>b</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
<b>Podregion gorzowski ..</b>	<b>a</b>	<b>23</b>	<b>405</b>	<b>184</b>	<b>4925</b>	<b>3100</b>	<b>1525</b>	<b>1725</b>
<i>Subregion</i>								
Powiaty: Powiaty:								
Gorzowski .....	a	2	53	16	364	236	119	93
Miedzyrzecki .....	a	2	46	17	455	289	131	172
Słubicki .....	a	3	41	25	645	389	191	181
Strzelecko-drezdenecki ..	a	3	39	23	574	397	176	191
Suleciński .....	a	2	57	15	415	251	139	178
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	a	11	169	88	2472	1538	769	910
<b>Podregion zielonogórski a</b>	<b>36</b>	<b>642</b>	<b>311</b>	<b>8058</b>	<b>5095</b>	<b>2663</b>	<b>2756</b>	<b>1798</b>
<i>Subregion</i>	<b>b</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
Powiaty: Powiaty:								
Krośnieński .....	a	4	62	24	571	375	187	191
Nowosolski .....	a	2	56	22	654	472	203	242
b	-	-	-	-	-	-	-	11
Świebodziński .....	a	3	26	22	607	405	191	236
Wschowski .....	a	3	20	18	380	222	112	100
Zielonogórski .....	a	2	31	19	481	289	184	123
Żagański .....	a	5	60	32	877	554	278	348
b	1	2	1	14	8	-	-	20
Żarski .....	a	7	149	52	1357	866	417	487
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	a	10	238	122	3131	1912	1091	1029
								670

<sup>i</sup> Z roku szkolnego 2011/12.

Žródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>1</sup> From 2011/12 school year.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 5 (52). LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13

SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>189</b>	<b>126</b>	<b>181</b>	<b>136</b>
<b>VOIVODSHIP</b>							
<b>Podregion gorzowski ..</b>	<b>3</b>	-	<b>6</b>	<b>140</b>	<b>82</b>	<b>96</b>	<b>67</b>
<i>Subregion</i>							
Powiat: Powiaty:							
Miedzyrzecki .....	3	-	6	140	82	96	67
<b>Podregion zielonogórski</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>49</b>	<b>44</b>	<b>85</b>	<b>69</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: Powiaty:							
Krośnieński .....	-	-	-	-	-	21	14
Nowosolski .....	1	2	1	24	21	24	18
Zielonogórski .....	1	2	1	25	23	24	23
Żagański .....	-	-	-	-	-	16	14

<sup>a</sup> Z roku szkolnego 2011/12.

Žródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>1</sup> From 2011/12 school year.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 6 (53). TECHNIKA<sup>1</sup> ORAZ OGÓLNOKSZTAŁCĄCE SZKOŁY ARTYSTYCZNE<sup>2</sup> DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS<sup>1</sup> AS WELL AS GENERAL ART SCHOOLS<sup>2</sup> FOR YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>3</sup> Graduates <sup>3</sup>	
				ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
					kobiety females	klasa I 1st grade		
a - ogółem total b - w tym ogólnokształcące szkoły artystyczne of which general art schools								
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>a</b>	<b>65</b>	<b>1225</b>	<b>672</b>	<b>15678</b>	<b>6982</b>	<b>4217</b>	<b>3634</b>
VOIVODSHIP	b	3	25	14	325	260	82	51
<b>Podregion gorzowski.....</b>	<b>a</b>	<b>28</b>	<b>391</b>	<b>241</b>	<b>5499</b>	<b>2447</b>	<b>1561</b>	<b>1327</b>
Subregion	b	1	8	4	109	90	27	17
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Gorzowski .....	a	3	23	25	365	159	98	66
Miedzyrzecki .....	a	5	92	39	760	352	259	187
Słubicki.....	a	4	76	34	799	314	212	200
Strzelecko-drezdenecki .....	a	3	12	16	372	126	91	126
Suleściński.....	a	1	-	9	244	98	64	67
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	a	12	188	118	2959	1398	837	681
	b	1	8	4	109	90	27	17
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>a</b>	<b>37</b>	<b>834</b>	<b>431</b>	<b>10179</b>	<b>4535</b>	<b>2656</b>	<b>2307</b>
Subregion	b	2	17	10	216	170	55	34
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Krośnieński.....	a	3	44	30	610	253	165	113
Nowosolski.....	a	6	173	55	1398	639	378	345
Świebodziński .....	a	3	87	41	1025	418	257	160
Wschnowski.....	a	2	44	22	361	201	92	110
Zielonogórski .....	a	1	53	18	446	218	104	130
Żagański.....	a	5	140	48	1103	462	313	292
Żarski.....	a	8	87	74	1835	793	485	384
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	a	9	206	143	3401	1551	862	773
	b	2	17	10	216	170	55	34

<sup>1</sup> Łącznie z technikami uzupełniającymi. <sup>2</sup> Dające uprawnienia zawodowe. <sup>3</sup> Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*1 Including supplementary technical secondary schools. 2 Leading professional certification. 3 From 2011/12 school year.*

*SOURCE: data of the Ministry of National Education.*

TABL. 7 (54). SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Pomieszczenia szkolne Classrooms	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	
				ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females
WOJEWÓDZTWO.....	61	307	209	7393	5391	1998	1489
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	22	94	103	2254	1729	580	464
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	2	3	-	52	26	27	16
Międzyrzecki .....	5	9	30	148	111	40	27
Sulęciński .....	1	2	-	29	23	-	-
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. ....	14	80	73	2025	1569	513	421
Podregion zielonogórski...	39	213	106	5139	3662	1418	1025
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński .....	2	3	1	42	34	9	7
Nowosolski .....	4	7	7	216	146	84	62
Świebodziński .....	3	7	18	122	83	34	34
Wschorwski. ....	1	1	-	25	21	10	9
Zielonogórski .....	-	-	-	-	-	10	5
Żagański .....	-	-	-	-	-	13	12
Żarski. ....	5	17	2	494	319	121	62
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	24	178	78	4240	3059	1137	834

a Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a From 2011/12 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 8 (55). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły podstawowe		Primary schools		Gimnazja		Lower secondary schools	
	nauczanie obowiązkowe				<i>obligatory education</i>			
	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	innego <i>other</i>	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	francuskiego <i>French</i>	innego <i>other</i>	
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>								
WOJEWÓDZTWO.....	37900	19999	385	28037	25208	656	573	
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	14954	6626	41	10690	9441	162	102	
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Gorzowski .....	3242	923	-	1837	1497	-	-	
Miedzyrzecki .....	1786	1266	29	1638	1494	-	56	
Słubicki .....	1693	1197	12	1341	1116	-	-	
Strzelecko-drezdenecki.....	1033	1913	-	1548	1413	-	37	
Sulęciński .....	1175	840	-	1119	1138	-	-	
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	6025	487	-	3207	2783	162	9	
Podregion zielonogórski...	22946	13373	344	17347	15767	494	471	
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Krośnieński .....	1127	1904	-	1570	1517	176	216	
Nowosolski .....	3783	1226	-	2053	1564	-	2	
Świebodziński .....	1930	1436	-	1760	1717	-	79	
Wschowski. ....	708	2001	-	1242	1311	5	21	
Zielonogórski.....	4001	1309	-	2601	2618	-	-	
Żagański .....	3277	1041	-	2302	1718	65	-	
Żarski.....	3351	2768	32	2923	2928	34	82	
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	4769	1688	312	2896	2394	214	71	

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 8 (55). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)  
 PUPILS AND STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły podstawowe Primary schools		Gimnazja Lower secondary schools				
	nauczanie obowiązkowe <i>obligatory education</i>						
	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	innego <i>other</i>	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	francuskiego <i>French</i>	innego <i>other</i>
W % OGÓŁU UCZNIÓW W SZKOŁACH <i>IN % OF TOTAL PUPILS AND STUDENTS AT SCHOOLS</i>							
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>67,1</b>	<b>35,4</b>	<b>0,7</b>	<b>90,0</b>	<b>80,9</b>	<b>2,1</b>	<b>1,8</b>
<i>VOIVODSHIP</i>							
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>69,6</b>	<b>30,9</b>	<b>0,2</b>	<b>92,7</b>	<b>81,8</b>	<b>1,4</b>	<b>0,9</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Gorzowski .....	79,8	22,7	-	88,3	72,0	-	-
Miedzyrzecki .....	57,6	40,8	0,9	96,4	87,9	-	3,3
Słubicki .....	61,1	43,2	0,4	90,5	75,3	-	-
Strzelecko-drezdenecki.....	34,4	63,7	-	94,3	86,1	-	2,3
Sulęciński .....	58,4	41,7	-	97,6	99,2	-	-
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	92,3	7,5	-	91,9	79,8	4,6	0,3
<b>Podregion zielonogórski...</b>	<b>65,5</b>	<b>38,2</b>	<b>1,0</b>	<b>88,4</b>	<b>80,3</b>	<b>2,5</b>	<b>2,4</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiaty:</i>							
Krośnieński .....	37,7	63,7	-	83,7	80,9	9,4	11,5
Nowosolski .....	76,4	24,8	-	78,5	59,8	-	0,1
Świebodziński .....	59,1	44,0	-	93,0	90,8	-	4,2
Wschowski. ....	27,8	78,7	-	91,4	96,5	0,4	1,5
Zielonogórski.....	77,4	25,3	-	98,6	99,2	-	-
Żagański .....	75,2	23,9	-	88,2	65,8	2,5	-
Żarski.....	60,6	50,1	0,6	86,8	87,0	1,0	2,4
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	76,7	27,2	5,0	88,7	73,3	6,6	2,2

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 9 (56). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
 STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN UPPER SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe      Obligatory education				
	angielskiego English	niemieckiego German	francuskiego French	rosyjskiego Russian	innego other
OGÓŁEM TOTAL					
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>27789</b>	<b>26952</b>	<b>2086</b>	<b>762</b>	<b>210</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>10634</b>	<b>9462</b>	<b>295</b>	<b>365</b>	<b>92</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty: :					
<i>Powiats</i>					
Gorzowski .....	865	812	-	-	-
Międzyrzecki .....	1381	1470	50	90	-
Słubicki .....	1371	1482	-	21	-
Strzelecko-drezdenecki.....	1040	1077	37	-	-
Suleściński .....	575	527	-	138	-
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. ....	5402	4094	208	116	92
<b>Podregion zielonogórski...</b>	<b>17155</b>	<b>17490</b>	<b>1791</b>	<b>397</b>	<b>118</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats</i>					
Krośnieński .....	1216	1262	109	18	-
Nowosolski .....	1561	1959	289	-	-
Świebodziński .....	1578	1662	420	67	-
Wschowski. ....	708	921	36	75	-
Zielonogórski.....	949	1197	49	-	-
Żagański .....	2028	2093	156	38	-
Żarski .....	3102	3323	193	193	-
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra .....	6013	5073	539	6	118

<sup>a</sup> Zasadnicze szkoły zawodowe (bez specjalnych przysposabiających do pracy), licea ogólnokształcące, licea profilowane, technika, uzupełniające: licea ogólnokształcące i technika, ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne (bez kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Basic vocational schools (excluding special job-training schools), general secondary schools, specialized secondary schools, supplementary: general secondary schools and technical secondary schools, general art. Schools leading to professional certification and post-secondary schools (excluding teacher training colleges, foreign language teacher training colleges, colleges of social work).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 9 (56). UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH<sup>a</sup> DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)  
 STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN UPPER SECONDARY SCHOOLS<sup>a</sup> FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe      Obligatory education				
	angielskiego English	niemieckiego German	francuskiego French	rosyjskiego Russian	innego other
W % OGÓŁU UCZNIÓW W SZKOŁACH IN % OF TOTAL STUDENTS AT SCHOOLS					
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>77,7</b>	<b>75,3</b>	<b>5,8</b>	<b>2,1</b>	<b>0,6</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>80,8</b>	<b>71,9</b>	<b>2,2</b>	<b>2,8</b>	<b>0,7</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats</i>					
Gorzowski .....	90,2	84,7	-	-	-
Międzyrzecki .....	79,3	84,4	2,9	5,2	-
Słubicki .....	84,5	91,4	-	1,3	-
Strzelecko-drezdenecki.....	76,1	78,8	2,7	-	-
Suleckiński .....	70,4	64,5	-	16,9	-
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. ....	81,1	61,5	3,1	1,7	1,4
<b>Podregion zielonogórski...</b>	<b>75,9</b>	<b>77,4</b>	<b>7,9</b>	<b>1,8</b>	<b>0,5</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats</i>					
Krośnieński .....	82,7	85,8	7,4	1,2	-
Nowosolski .....	60,5	76,0	11,2	-	-
Świebodziński .....	73,2	77,1	19,5	3,1	-
Wschnowski. ....	64,0	83,2	3,3	6,8	-
Zielonogórski .....	76,1	96,0	3,9	-	-
Żagański .....	84,5	87,2	6,5	1,6	-
Żarski .....	81,8	87,7	5,1	5,1	-
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra .....	76,6	64,6	6,9	0,1	1,5

<sup>a</sup> Zasadnicze szkoły zawodowe (bez specjalnych przysposabiających do pracy), licea ogólnokształcące, licea profilowane, technika, uzupełniające: licea ogólnokształcące i technika, ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne (bez kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

<sup>a</sup> Basic vocational schools (excluding special job-training schools), general secondary schools, specialized secondary schools, supplementary: general secondary schools and technical secondary schools, general art. Schools leading to professional certification and post-secondary schools (excluding teacher training colleges, foreign language teacher training colleges, colleges of social work).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 10 (57). KOMPUTERY<sup>a</sup> W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY  
W ROKU SZKOLNYM 2012/13  
COMPUTERS<sup>a</sup> IN PRIMARY AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND  
YOUTH IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Liczba pracowni komputerowych <i>Number of computers laboratories</i>		Liczba komputerów z dostępem do Internetu <i>Number of computers with Internet access</i>		Liczba uczniów przypadająca na 1 komputer przeznaczony do użytku uczniów z dostępem do Internetu <i>Number of pupils per 1 computer used by pupils with Internet access</i>	
	szkoły podstawowe <i>primary schools</i>	gimnazja <i>lower secondary schools</i>	szkoły podstawowe <i>primary schools</i>	gimnazja <i>lower secondary schools</i>	szkoły podstawowe <i>primary schools</i>	gimnazja <i>lower secondary schools</i>
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>355</b>	<b>172</b>	<b>7449</b>	<b>3815</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>114</b>	<b>63</b>	<b>2544</b>	<b>1504</b>	<b>12</b>	<b>11</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski .....	29	11	593	284	9	11
Międzyrzecki .....	19	9	434	246	11	11
Słubicki .....	15	7	255	116	14	16
Strzelecko-drezdenecki .....	17	7	304	204	12	12
Sulęciński .....	11	7	270	178	10	9
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. ....	23	22	688	476	16	11
<b>Podregion zielonogórski...</b>	<b>241</b>	<b>109</b>	<b>4905</b>	<b>2311</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński .....	25	8	425	125	9	18
Nowosolski .....	29	14	685	410	11	10
Świebodziński .....	26	9	427	192	10	12
Wschorwski. ....	19	8	371	166	9	11
Zielonogórski.....	41	15	914	352	8	10
Żagański .....	32	18	626	370	9	11
Żarski.....	47	23	815	372	9	12
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra .....	22	14	642	324	15	14

<sup>a</sup> W przypadku wspólnego użytkowania komputerów przez kilka szkół – wykazane tylko raz.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*a Computers used jointly by a number of schools are presented only once.*

*SOURCE: data of the Ministry of National Education.*

TABL. 11 (58). SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2012/13

SCHOOLS FOR ADULTS IN 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoly Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci <sup>3</sup> Graduates <sup>3</sup>	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym of which kobiety females
				kobiety females	klasa I 1st grade		
a - gimnazja <i>lower secondary schools</i>							
b - zasadnicze szkoły zawodowe <i>basic vocational schools</i>	Szkoły Schools	Oddziały Sections					
c - licea ogólnokształcące <sup>1</sup> <i>general secondary schools<sup>1</sup></i>							
d - technika <sup>2</sup> <i>technical secondary schools<sup>2</sup></i>							
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>a</b>	7	31	791	199	176	235
<b>VOIVODSHIP .....</b>	<b>b</b>	2	4	56	13	-	16
	<b>c</b>	65	232	6412	3063	2486	1578
	<b>d</b>	12	32	445	103	237	95
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>a</b>	4	17	386	79	72	100
<b>Subregion .....</b>	<b>c</b>	25	74	1932	924	816	437
	<b>d</b>	5	13	186	23	100	40
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
Gorzowski .....	c	5	9	200	96	73	52
	d	2	6	60	22	11	10
Miedzyrzecki .....	a	1	3	87	9	13	29
	c	3	7	152	70	69	39
Słubicki .....	a	1	3	68	20	22	14
	c	2	4	69	36	19	27
Strzelecko-drezdenecki .....	c	3	3	75	28	48	14
Sulęciński .....	c	2	2	75	28	47	28
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	a	2	11	231	50	37	57
	c	10	49	1361	666	560	277
	d	3	7	126	1	89	30
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>a</b>	3	14	405	120	104	135
<b>Subregion .....</b>	<b>b</b>	2	4	56	13	-	16
	<b>c</b>	40	158	4480	2139	1670	1141
	<b>d</b>	7	19	259	80	137	55
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
Krośnieński .....	c	3	5	104	53	41	58
Nowosolski .....	a	1	6	179	53	51	64
	c	9	17	485	247	187	142
	d	1	1	8	3	-	-
Świebodziński .....	c	5	11	246	107	93	91
Wschowski .....	c	2	4	134	78	55	43
	d	1	4	51	31	35	23
Zielonogórski .....	c	2	2	67	27	-	14
Żagański .....	c	5	7	104	52	46	39
	d	-	-	-	-	-	7
Żarski .....	c	6	27	789	452	289	167
	d	1	3	76	-	40	12
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	a	2	8	226	67	53	71
	b	2	4	56	13	-	16
	c	8	85	2551	1123	959	587
	d	4	11	124	46	62	13

I–2 Łącznie ze szkołami: 1 – uzupełniającym liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi 2 – technikami uzupełniającymi. 3 Z roku szkolnego 2011/12.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

1–2 Including schools: 1 – supplementary general secondary and specialized secondary, 2 – supplementary technical secondary. 3 From 2011/12 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (59). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2012/13PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
WOJEWÓDZTWO .....	490	253	26210	1467	1103	33525	26466
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski.....	195	96	9825	563	416	12792	9941
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
GORZOWSKI.....	41	19	1532	99	63	2191	1501
Gmina miejska							
Urban gmina							
Kostrzyn nad Odrą.....	8	6	574	30	23	733	578
Gmina miejsko-wiejska							
Urban-rural gmina							
Witnica .....	6	2	225	16	9	358	230
w tym miasto .....	3	1	175	12	7	267	176
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bogdaniec .....	6	2	100	9	4	200	100
Deszczno .....	8	2	100	12	5	246	106
Kłodawa .....	2	1	100	8	4	199	100
Lubiszyn .....	6	2	175	11	7	192	146
Santok .....	5	4	258	13	11	263	241
MIEDZYRZECKI .....	26	14	1365	80	58	1763	1349
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Miedzyrzec .....	9	5	481	32	22	700	486
w tym miasto .....	7	5	481	29	22	645	486
of which city							
Skwierzyna.....	6	2	286	18	12	367	286
w tym miasto .....	3	2	286	13	12	311	286
of which city							
Trzciel .....	2	2	225	9	9	225	225
w tym miasto .....	1	1	125	5	5	125	125
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bledzew .....	5	3	123	7	5	148	101
Przytoczna .....	2	1	125	7	5	173	126
Pszczew .....	2	1	125	7	5	150	125

a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (59). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkoła of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
SŁUBICKI.....	32	14	1242	74	51	1611	1160
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Cybinka .....	5	3	200	12	9	225	166
w tym miasto .....	1	1	100	4	4	98	98
<i>of which city</i>							
Ośrodkowe Lubuskie .....	3	1	115	8	4	212	102
w tym miasto .....	2	1	115	7	4	182	102
<i>of which city</i>							
Rzepin .....	3	2	250	12	10	305	257
w tym miasto .....	2	2	250	10	10	257	257
<i>of which city</i>							
Słubice .....	15	7	637	34	26	745	606
w tym miasto .....	10	7	637	29	26	673	606
<i>of which city</i>							
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>							
Górzycy .....	6	1	40	8	2	124	29
STRZELECKO-DREZDENECKI .....	31	6	929	72	43	1555	1059
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobiegłowie .....	3	1	125	8	6	189	138
w tym miasto .....	2	1	125	8	6	187	138
<i>of which city</i>							
Drezdenko .....	15	1	334	29	14	573	334
w tym miasto .....	3	1	334	20	14	417	334
<i>of which city</i>							
Strzelce Krajeńskie.....	6	2	320	23	17	553	443
w tym miasto .....	2	2	320	17	17	443	443
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Stare Kurowo .....	2	1	100	5	4	122	103
Zwierzyn .....	5	1	50	7	2	118	41
SUŁĘCIŃSKI .....	17	10	967	49	41	1105	955
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubniewice .....	1	1	90	4	4	69	69
w tym miasto .....	1	1	90	4	4	69	69
<i>of which city</i>							
Sułecin .....	6	3	405	20	16	486	422
w tym miasto .....	3	2	355	16	14	404	372
<i>of which city</i>							
Torzym .....	4	3	215	11	10	230	207
w tym miasto .....	1	1	140	6	6	129	129
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Krzeszyce.....	3	2	132	7	6	157	132
Słońsk .....	3	1	125	7	5	163	125

a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (59). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach <i>Places in nursery schools</i>	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkoła of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	48	33	3790	189	160	4567	3917
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>295</b>	<b>157</b>	<b>16385</b>	<b>904</b>	<b>687</b>	<b>20733</b>	<b>16525</b>
Subregion							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
KROŚNIEŃSKI.....	29	14	1196	77	52	1700	1260
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Gubin .....	7	3	349	21	14	515	366
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Krosno Odrzańskie.....	9	6	540	27	22	647	570
w tym miasto .....	5	4	440	19	18	493	470
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bobrowice .....	2	2	81	4	4	92	92
Bytnica .....	1	1	75	4	4	75	75
Dąbie .....	2	1	114	7	6	132	114
Gubin .....	5	-	-	9	-	132	-
Maszewo .....	3	1	37	5	2	107	43
<b>NOWOSOLSKI.....</b>	<b>34</b>	<b>21</b>	<b>2008</b>	<b>107</b>	<b>86</b>	<b>2557</b>	<b>2120</b>
Gmina miejska							
Urban gmina							
Nowa Sól .....	10	10	1060	45	45	1154	1154
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Bytom Odrzański .....	2	1	145	7	6	166	143
w tym miasto .....	2	1	145	7	6	166	143
<i>of which city</i>							
Kożuchów.....	6	4	309	19	13	441	312
w tym miasto .....	4	3	296	16	12	380	300
<i>of which city</i>							
Nowe Miasteczko.....	4	1	99	7	4	155	99
w tym miasto .....	1	1	99	4	4	99	99
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kolsko .....	2	2	117	6	6	128	128
Nowa Sól .....	4	1	85	8	4	175	81
Otyń .....	4	1	95	10	4	204	95
Siedlisko.....	2	1	98	5	4	134	108

<sup>a</sup> Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

*a* Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (59). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (cd.)  
 PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkoła of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
ŚWIEBODZIŃSKI . . . . .	30	18	1650	88	70	1978	1595
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Świebodzin . . . . .	14	8	880	50	39	1139	887
w tym miasto . . . . .	11	8	880	46	39	1048	887
<i>of which city</i>							
Zbąszynek . . . . .	5	5	325	13	13	301	301
w tym miasto . . . . .	1	1	199	8	8	199	199
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Lubrza . . . . .	4	2	100	6	4	115	75
Łagów . . . . .	3	1	100	7	4	154	93
Skąpe . . . . .	3	1	125	7	5	153	123
Szczaniec . . . . .	1	1	120	5	5	116	116
WSCHOWSKI . . . . .	31	11	1066	69	46	1433	1054
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Sława . . . . .	14	3	255	24	11	455	256
w tym miasto . . . . .	3	2	210	11	9	242	211
<i>of which city</i>							
Szlichtyngowa . . . . .	4	2	138	9	6	192	138
w tym miasto . . . . .	1	1	93	4	4	93	93
<i>of which city</i>							
Wschowa . . . . .	13	6	673	36	29	786	660
w tym miasto . . . . .	6	6	673	29	29	660	660
<i>of which city</i>							
ZIELONOGRÓSKI . . . . .	53	23	2150	138	87	3070	2049
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Babimost . . . . .	3	3	227	10	10	210	210
w tym miasto . . . . .	1	1	140	6	6	127	127
<i>of which city</i>							
Czerwieńsk . . . . .	8	5	362	18	15	367	316
w tym miasto . . . . .	1	1	220	9	9	204	204
<i>of which city</i>							
Kargowa . . . . .	2	1	126	8	5	197	126
w tym miasto . . . . .	2	1	126	8	5	197	126
<i>of which city</i>							
Nowogród Bobrzański . .	5	1	200	12	8	268	198
w tym miasto . . . . .	2	1	200	9	8	218	198
<i>of which city</i>							
Sulechów . . . . .	13	5	495	39	18	979	527
w tym miasto . . . . .	8	5	495	29	18	805	527
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bojadła . . . . .	3	2	115	6	5	110	101
Świdnica . . . . .	3	-	-	6	-	119	-
Trzebiechów . . . . .	3	2	95	5	4	118	93
Zabor . . . . .	3	2	105	6	4	124	89
Zielona Góra . . . . .	10	2	425	28	18	578	389

a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

TABL. 12 (59). WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE<sup>a</sup> W ROKU SZKOLNYM 2012/13 (dok.)PRE-PRIMARY EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przed- szkoła of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
ŽAGAŃSKI.....	33	12	1481	108	65	2283	1453
Gminy miejskie:							
Urban gminas:							
Gozdnica .....	1	1	90	4	4	90	90
Żagań .....	10	5	719	42	31	924	696
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Iłowa .....	3	1	148	10	7	201	148
w tym miasto of which city	1	1	148	7	7	148	148
Malomice .....	3	1	100	7	5	142	98
w tym miasto of which city	2	1	100	6	5	122	98
Szprotawa .....	7	3	364	25	15	594	364
w tym miasto of which city	3	3	364	15	15	364	364
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Brzeźnica .....	3	-	-	4	-	68	-
Niegosławice .....	1	-	-	6	-	111	-
Wymiarki .....	2	-	-	4	-	61	-
Żagań .....	3	1	60	6	3	92	57
ŽARSKI .....	44	22	2400	126	98	3120	2524
Gminy miejskie:							
Urban gminas:							
Łęknica.....	1	1	110	5	5	107	107
Żary .....	10	10	1180	49	49	1322	1322
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Jasień .....	5	1	150	10	6	227	142
w tym miasto of which city	2	1	150	7	6	168	142
Lubsko .....	7	4	410	24	17	599	424
w tym miasto of which city	5	4	410	20	17	508	424
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Brody .....	1	1	145	6	6	143	143
Lipinki Łużyckie .....	1	1	100	3	3	96	96
Przewóz .....	3	1	50	4	2	91	50
Trzebiel .....	3	1	135	7	5	148	119
Tuplice .....	1	1	75	3	3	76	76
Żary .....	12	1	45	15	2	311	45
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Zielona Góra .....	41	36	4434	191	183	4592	4470

a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; excluding pre-primary education in the units performing health care activities.

SOURCE: data of the Ministry of National Education.

## DZIAŁ VIII

### OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

#### Uwagi ogólne

1. Dane o ochronie zdrowia - jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej i spraw wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Podstawę prezentowanych w dziale danych o ochronie zdrowia stanowią:

1) Ustawa z dnia 15 IV 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. Nr 112 poz. 654), z późniejszymi zmianami, która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej – określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. - zakłady opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, sanatoria).

Na mocy wymienionej ustawy działalność lecznicza może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentystów oraz pielęgniarek lub położnych (do 2011 r. regulowane odrębnymi ustawami).

2) ustawa z dnia 15 VII 2011 r. o zawodach pielęgniarki i położnej (Dz. U. Nr 174, poz. 1039);  
3) ustawa z dnia 5 XII 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentysty (jednolity tekst Dz. U. 2008, Nr 136, poz. 857, z późniejszymi zmianami);

4) ustawa z dnia 27 VIII 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2008 r. Nr 164, poz. 1027 z późniejszymi zmianami), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia;

## CHAPTER VIII

### HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

#### General notes

1. The data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency; excluding health care in prisons.

2. The basis of data presented in this chapter of the health care are provided by:

1) the Law on Health Care Facilities, dated 15 IV 2011 (Journal of Laws No. 112, item 654) with later amendments, replacing the Law on Care Health Facilities. The law specifies among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units.

Data presented in the chapter concerns the units (until 2011 – health care facilities) performing health care activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals - general, mental and health resorts, chronic medical care homes, nursing homes,, hospices, detoxification centres addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry and sanatoria).

Under that law, medical activity can be carried out also by professional practices (individual or group) - doctors, dentists and nurses or midwives (until 2011 governed by separate laws).

2) the Law on the Nursing and Midwiving Professions, dated 15 VII 2011 (the Journal of Laws No. 174, item 1039);

3) the Law on the Occupations of Doctor and Dentist, dated 5 XII 1996 (the uniform text, Journal of Laws 2008 No. 136, item 857 with later amendments);

4) the Law on Health Care Services financed from public funds, dated 27 VIII 2004 (unified text Journal of Laws 2008 No. 164, item 1027) with later amendments, governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund;

- 5) ustanowiona z dnia 28 VII 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (tekst jednolity: Dz. U. 2012 poz. 651 i 742);
- 6) ustanowiona z dnia 8 IX 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (Dz. U. Nr 191, poz. 1410 ) z późniejszymi zmianami, która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne; dane za 2005 r. podano zgodnie z ustawą z dnia 25 VII 2001 r. (dz. U. Nr 113, poz. 1207);
- 7) ustanowiona z dnia 6 IX 2008 r. prawo farmaceutyczne (Dz. U. Nr 4, poz. 271) z późniejszymi zmianami.

**3. Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentystów** w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi oraz z poradami lekarskimi udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych i orzeczeniami wojskowych komisji lekarskich.

**4. Dane o łóżkach w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

**5. Dane o łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

**6. Zakłady opiekuńczo-lecznicze i zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze** udzielają całodobowych świadczeń w zakresie pielęgnacji i rehabilitacji osób niewymagających hospitalizacji oraz zapewniają im produkty lecznicze i wyroby medyczne.

**7. Dane o aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

**Punkty apteczne** są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Powinny być one usytuowane na terenach wiejskich.

**8. Zgodnie z ustawą z dnia 4 II 2011 r. o opiece nad dziećmi do lat 3** (Dz. U. 2011 Nr 45 poz. 235) opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię. Przed wejściem w życie ww. ustawy żłobki działały na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej.

**5) the Law on Health Resort Treatment, Health Resorts, the Areas of health Resort Protection and health resort Gminas, dated 28 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2012 item 651 and 742);**

**6) the Law on the State Emergency Medical Services, dated 8 IX 2006 (Journal of Laws No. 191, item 1410) with later amendments, specifying the organizational rules, the functioning and financing of the State Emergency Medical Services; data for 2005 – law dated 25 VII 2001 (Journal of Laws No. 113, item 1207);**

**7) The Pharmaceutical Law, dated 6 IX 2008 (Journal of Laws No. 4, item 271) with later amendments.**

**3. Consultations provided by doctors and dentists** are presented together with preventive examinations, also together with consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals and with the opinions of military medical commissions.

**4. Data regarding beds in in-patient health care facilities** concern permanent beds in patient rooms, either occupied or prepared to receive patients.

**5. Data regarding beds in general hospitals** do not include day-time places in hospital wards and until 2007 - places (beds and incubators) for newborns.

**6. Chronic medical care homes and nursing homes** provide 24-hour health services in scope of nursing and rehabilitation of persons who do not require hospitalization, as well as provide them with medicinal products and medical devices.

**7. Generally available pharmacies** do not included pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

**Pharmaceutical outlets** are sales outlets for selling prepared medicines, the range of which is precisely defined. They should be located in rural areas.

**8. According to the Law on Childcare for children younger than 3 years, dated 4 II 2011 (Journal of Laws 2011 No. 45 item 235) care can be organized in nurseries, children's clubs, provided by day carer and nanny. Before the entry into force of this law nurseries established based on the Law on Health Care Facilities, dated 30 VIII 1991.**

**9.** Dane dotyczące **wspierania rodziny** oraz **pieczy zastępczej**, począwszy od danych za 2012 rok, prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 VI 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (Dz. U. Nr 149 poz. 887) z późniejszymi zmianami.

**10. Placówka wsparcia dziennego** wspiera funkcje opiekuńcze i wychowawcze rodziny. Może być prowadzona w formie:

- 1) **opiekunckiej**, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów i ognisk wychowawczych, zapewnia dziecku opiekę i wychowanie, pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, zabawę i zajęcia sportowe oraz rozwój zainteresowań,
- 2) **specjalistycznej** - organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię,
- 3) **pracy podwórkowej** – realizowanej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych,
- 4) **w połączonych formach**.

Wspieranie rodziny może być również prowadzone w formie poradnictwa specjalistycznego lub przez prace asystenta rodziny, udzielającego pomocy rodzinom m.in. w poprawie ich sytuacji życiowej, w rozwiązywaniu problemów socjalnych, psychologicznych, wychowawczych z dziećmi i w poszukiwaniu pracy zarobkowej.

**11. Rodzinna pieczę zastępcza** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych i kulturalno-rekreacyjnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) **rodzina zastępcza:**
  - a) spokrewniona,
  - b) niezawodowa, umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa),

**9. Data concerning family support and foster care** are presented according to the Law of Family Support and Foster Care System, dated 9 VI 2011 (Journal of Laws No. 149 item 887) with later amendments.

**10. Day-support centre** – supports the family in its care and education functions. It may be operated in the form of:

- 1) **care centre**, including interest circles, day-rooms, clubs, educational centres, provides a child with: care and education, assistance in learning, organisation of leisure time, entertainment and sport classes and development of interests,
- 2) **specialist centre** - organises socio-therapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implement an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy,
- 3) **street work** - carries out motivating and sociotherapeutic activities,
- 4) **in a combination of the forms**.

Family support shall also be provided as a specialist guidance or through a family assistant, who assists in: improvement of family life situation, resolution of psychological and social issues and problems with upbringing children and searching for a job.

**11. Family foster care** shall be exercised in case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possibility for a child to return to its family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture and recreation.

The forms of family foster care are the following:

- 1) **foster family:**
  - a) related,
  - b) non-professional - placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings),

- c) zawodowa – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczniego rodzeństwa); w tym:
- zawodowa pełniąca funkcję pogotowia rodzinnego - przyjmuje dziecko na podstawie orzeczenia sądu w przypadku gdy dziecko zostało doprowadzone przez Policję lub Straż Graniczną, na wniosek rodziców, dziecka lub innej osoby w przypadku, o którym mowa w art. 12a ustawy z dnia 29 VII 2005 r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (Dz.U. Nr 180, poz. 1493) z późniejszymi zmianami,
  - zawodowa specjalistyczna - umieszcza się w niej w szczególności: dzieci legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieci na podstawie ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz.U. 2010 Nr 33, poz. 178, z późniejszymi zmianami), małoletnie matki z dziećmi,
  - zawodowa niespokrewniona z dzieckiem, wielodzietna (funkcjonuje nie dłużej niż przez okres 3 lat od dnia wejścia w życie ustawy, tj. do 31 XII 2014 r.).
- 2) **rodzinny dom dziecka** - w tym samym czasie, może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem liczniego rodzeństwa).
- 12. Instytucjonalna pieczę zastępcza** jest sprawowana w formie:
- 1) **placówki opiekuńczo-wychowawczej**, która jest prowadzona jako placówka typu:
    - a) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
    - b) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę liczniemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
  - c) **professional** - placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings) including:
    - professional that performs the function of a family emergency house shall receive a child on the basis of a court ruling, case when a child was escorted by Police or Border Guard, upon consent of parents, child or another person in the case referred to in Article 12a of the Law on Counteracting Domestic Violence, dated 29 VII 2005 (Journal of Laws No. 180, item 1493) with later amendments,
    - professional specialist shall receive in particular: children with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, children on the basis of the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 33, item 178, with later amendments), underage mothers with children.,
    - professional not related to the child with many children (operates for not longer than 3 years from the date of entry into force of Law, i.e. until 31 XII 2014);
  - 2) **foster home** - placed in it may be not more than 8 children (except for numerous siblings).
- 12. Institutional foster care** shall be exercised in the form of:
- 1) **care and education centre**, shall be exercised in the form of:
    - a) **an intervention** - provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,
    - b) **a family** - educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperate with a family foster care coordinator and a family assistant.

- c) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
  - d) **specjalistyczno-terapeutycznego** – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka, zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne;
- 2) **regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej**  
- umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępcozej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci;
- 3) **interwencyjnego ośrodka preadoptycznego**  
- umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępcozej. W ośrodku , w tym samym czasie, można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.
- c) **a socialization** – provides a child with full-time care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family, provides a child with access to education adjusted to its age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services,
  - d) **a specialist therapy** - provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children,
- 2) **regional care and therapy centre** – a centre where children shall be placed, due to their health condition requiring specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. The total number of 30 children at most may be placed in a regional care and therapy centre at the same time;
- 3) **pre-adoptive intervention centre** – a centre where shall be placed children up to the 1 year old, requiring special care who, waiting for adoption, cannot be covered by family foster. The total number of 20 children at most may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

**13. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne. Rodzaje domów i zakładów prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2009 Nr 175 poz. 1362).

**14. Dane o świadczeniach pomocy społecznej** prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r.

**Zasiłek stał** przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

**Zasiłek okresowy** przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwłą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

**Zasiłek celowy** przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu żywności, opalu, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

**13. Data concerning social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons. Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Act on Social Assistance of 12 III 2004 (Journal of Laws 2009 No. 175 item 1362).

**14. Data on social benefits** are presented according to the Act on Social Assistance of 12 III 2004.

A person entirely incapable of working due to age or disability is entitled to **permanent benefit**

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** because of long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

**Appropriated benefit** is offered in order to fulfill a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, purchase of food, liquid and solid fuels, clothes, goods necessary for routine household maintenance, making small repairs in the dwelling, covering burial costs. The benefit may be given to a person or a family that incurred losses in result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

TABL. 1 (60). ŁÓŻKA W SZPITALACH OGÓLNYCH, APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE  
W 2012 R.  
Stan w dniu 31 XII  
BEDS IN GENERAL HOSPITALS, GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND  
PHARMACEUTICAL OUTLETS IN 2012  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Łóżka <sup>a</sup> w szpitalach ogólnych Beds <sup>a</sup> in general hospitals	Apteki <sup>b</sup> Pharmacies <sup>b</sup>	Punkty apteczne <sup>b</sup> Pharmaceutical outlets <sup>b</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>4537</b>	<b>304</b>	<b>42</b>
VOIVODSHIP			
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>1942</b>	<b>110</b>	<b>13</b>
Subregion			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Gorzowski . . . . .	161	12	6
Międzyrzecki . . . . .	273	20	1
Słubicki. . . . .	150	16	2
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	131	14	3
Sulęciński. . . . .	381	9	1
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Gorzów Wlkp. . . . .	846	39	-
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>2595</b>	<b>194</b>	<b>29</b>
Subregion			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Krośnieński. . . . .	95	13	3
Nowosolski. . . . .	471	26	6
Świebodziński . . . . .	205	13	5
Wschowski. . . . .	82	12	-
Zielonogórski . . . . .	224	18	9
Żagański. . . . .	209	22	2
Żarski. . . . .	439	37	4
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Zielona Góra . . . . .	870	53	-

a Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. b Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 193.

Źródło: w zakresie szpitali ogólnych - dane Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

a Including beds and incubators for newborns. b See general notes, item 7 on page 193.

Sou rce: in regard to general hospitals - data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior.

TABL. 2 (61). AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

OUT-PATIENT HEALTH CARE IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychodnie Out-patients departments	Praktyki lekarskie <sup>a</sup> Medical practices <sup>a</sup>	Porady udzielone <sup>b</sup> Consultations provided <sup>b</sup>			
			w tys. In thous.	na 1 mieszkańca per capita	lekarskie medical	stomatologiczne dental
					w tys. in thous.	w tys. in thous.
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>536</b>	<b>248</b>	<b>7097,6</b>	<b>6,9</b>	<b>6284,6</b>	<b>813,0</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>204</b>	<b>71</b>	<b>2542,6</b>	<b>6,6</b>	<b>2296,1</b>	<b>246,5</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiaty:</i>						
Gorzowski . . . . .	28	13	273,0	3,9	239,6	33,4
Międzyrzecki . . . . .	28	14	372,8	6,3	336,5	36,3
Słubicki . . . . .	23	13	221,0	4,7	200,5	20,6
Strzelecko-drezdenecki . . .	28	12	263,4	5,2	239,7	23,6
Sulęciński . . . . .	16	4	222,3	6,2	210,9	11,4
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. . . . .	81	15	1190,1	9,6	1068,9	121,2
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>332</b>	<b>177</b>	<b>4555,0</b>	<b>7,2</b>	<b>3988,5</b>	<b>566,5</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiaty:</i>						
Krośnieński . . . . .	28	15	311,4	5,5	286,0	25,4
Nowosolski . . . . .	54	6	623,0	7,1	516,1	106,9
Świebodziński . . . . .	36	20	396,6	7,0	348,0	48,6
Wschowski . . . . .	14	5	222,0	5,6	185,1	36,9
Zielonogórski . . . . .	35	22	413,5	4,4	352,2	61,3
Żagański . . . . .	28	30	451,9	5,5	419,8	32,1
Żarski . . . . .	48	26	600,5	6,0	546,4	54,1
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra . . . . .	89	53	1536,0	12,9	1334,9	201,1

<sup>a</sup> Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia lub z przychodniami. <sup>b</sup> W ciągu roku; łącznie z poradami opłacanymi przez pacjentów (środki niepubliczne); bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych — 163,4 tys. porad.

*a Data concern entities that have signed contract with National Health Fund or with out-patients departments. b During the year; including consultations paid by patients (non-public funds); excluding consultation provided by doctors in admission rooms in general hospitals — 163,4 thous. consultations.*

TABL. 3 (62). **ŽŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCĘ W 2012 R.**  
 Stan w dniu 31 XII  
 NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS IN 2012  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Žłobki Nurseries	Oddziały żłobkowe Nursery wards	Kluby dziecięce Children's clubs	Miejsca w żłobkach klubach dziecięcych <sup>a</sup> <i>Places in nurseries and children's clubs <sup>a</sup></i>	Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych w ciągu roku <sup>a</sup> <i>Children staying in nurseries and children's clubs during the year <sup>a</sup></i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>22</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1616</b>	<b>2527</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>574</b>	<b>903</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Miedzyrzecki . . . . .	1	-	1	52	73
Słubicki. . . . .	2	-	-	87	142
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	1	-	1	127	185
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. . . . .	3	-	-	308	503
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1042</b>	<b>1624</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Krośnieński. . . . .	-	3	-	62	67
Nowosolski. . . . .	2	-	-	150	258
Świebodziński . . . . .	-	2	-	40	53
Wschowski. . . . .	1	-	-	13	16
Zielonogórski . . . . .	2	-	-	70	102
Żagański. . . . .	2	-	-	56	57
Żarski. . . . .	4	-	-	196	340
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra . . . . .	4	-	1	455	731

*a Łącznie z oddziałami żłobkowymi.*

*a Including nursery wards.*

TABL. 4 (63). RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

FAMILY FOSTER CARE IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	Rodziny zastępcze spokrewnione Related foster families		Rodziny zastępcze niezawodowe Non-professional foster families		Rodziny zastępcze zawodowe Professional foster families		Rodzinne domy dziecka Foster homes	
	liczba rodzin zastępczych number of foster families	dzieci <sup>a</sup> children <sup>a</sup>	liczba rodzin zastępczych number of foster families	dzieci <sup>a</sup> children <sup>a</sup>	liczba rodzin zastępczych number of foster families	dzieci <sup>a</sup> children <sup>a</sup>	liczba rodzinnych domów dziecka number of foster homes	dzieci <sup>a</sup> children <sup>a</sup>
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>934</b>	<b>1204</b>	<b>445</b>	<b>625</b>	<b>87</b>	<b>345</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<i>VOIVODSHIP</i>								
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>380</b>	<b>482</b>	<b>168</b>	<b>256</b>	<b>32</b>	<b>135</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiats:</i>								
Gorzowski .....	71	94	20	27	9	42	-	-
Miedzyrzecki .....	54	74	25	57	1	5	-	-
Słubicki .....	54	73	31	46	5	15	-	-
Strzelecko-drezdenecki .....	23	26	22	39	4	22	-	-
Suleciński.....	34	46	12	15	6	26	-	-
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	144	169	58	72	7	25	1	2
<b>Podregion zielonogórski.....</b>	<b>554</b>	<b>722</b>	<b>277</b>	<b>369</b>	<b>55</b>	<b>210</b>	-	-
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiats:</i>								
Krośnieński .....	51	66	27	32	3	8	-	-
Nowosolski.....	78	106	42	50	7	19	-	-
Świebodziński .....	54	74	25	32	3	11	-	-
Wschowski.....	36	46	19	23	1	2	-	-
Zielonogórski.....	62	83	45	62	8	29	-	-
Żagański .....	100	127	44	61	8	31	-	-
Żarski.....	82	109	40	61	11	48	-	-
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	91	111	35	48	14	62	-	-

<sup>a</sup> W wieku 0–24.<sup>a</sup> At the age of 0–24.

TABL. 5 (64). INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

INSTITUTIONAL FOSTER CARE IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki opiekuńczo-wychowawcze z liczby ogółem	Care and education centres of total		
		socjalizacyjne socialization	rodzinne family	łączące zadania placówek combining tasks of the centres
a - placówki centres	ogółem total			
b - miejsca places				
c - wychowankowie residents				
<b>WOJEWÓDZTWO.....</b>	<b>a</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>5</b>
VOIVODSHIP	b	561	317	38
	c	579	319	36
				224
<b>Podregion gorzowski .....</b>	<b>a</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
Subregion	b	174	75	30
	c	169	69	29
				69
				71
Powiaty: Powiats:				
Gorzowski .....	a	2	-	2
	b	14	-	14
	c	16	-	16
Międzyrzecki .....	a	1	1	-
	b	31	31	-
	c	31	31	-
Słubicki .....	a	1	1	-
	b	30	30	-
	c	26	26	-
Sulęciński.....	a	1	1	-
	b	14	14	-
	c	12	12	-
Miasto na prawach powiatu				
City with powiat status				
Gorzów Wlkp. ....	a	4	-	2
	b	85	-	16
	c	84	-	13
				69
				71
<b>Podregion zielonogórski.....</b>	<b>a</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>1</b>
Subregion	b	387	242	8
	c	410	250	7
				137
				153
Powiaty: Powiats:				
Krośnieński .....	a	1	1	-
	b	30	30	-
	c	31	31	-
Nowosolski.....	a	1	-	-
	b	45	-	-
	c	45	-	-
				45
				45
Świebodziński .....	a	2	1	1
	b	116	108	8
	c	116	109	7
Wschorwski.....	a	3	2	-
	b	42	28	-
	c	40	27	-
Zielonogórski .....	a	1	1	-
	b	20	20	-
	c	20	20	-
Żagański .....	a	1	1	-
	b	30	30	-
	c	32	32	-
Żarski.....	a	2	1	-
	b	54	26	-
	c	65	31	-
				28
				34
Miasto na prawach powiatu				
City with powiat status				
Zielona Góra .....	a	1	-	-
	b	50	-	-
	c	61	-	-
				1
				50
				61

## TABL. 6 (65). POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

STATIONARY SOCIAL WELFARE IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy i zakłady (bez filii) <i>Homes and facilities (excluding branches)</i>	Miejsca (łącznie z filiami) <i>Places (including branches)</i>	Mieszkańcy (łącznie z filiami) <i>Residents (including branches)</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>42</b>	<b>2827</b>	<b>2728</b>
<b>VOIVODSHIP</b>			
<b>Podregion gorzowski. . . . .</b>	<b>20</b>	<b>1382</b>	<b>1360</b>
<i>Subregion</i>			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Gorzowski . . . . .	2	156	156
Miedzyrzecki . . . . .	7	479	464
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	3	102	102
Sulęciński. . . . .	1	220	217
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Gorzów Wlkp. . . . .	7	425	421
<b>Podregion zielonogórski . . . . .</b>	<b>22</b>	<b>1445</b>	<b>1368</b>
<i>Subregion</i>			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Krośnieński. . . . .	2	103	100
Nowosolski. . . . .	2	140	128
Świebodziński . . . . .	5	298	302
Wschorowski. . . . .	1	60	55
Zielonogórski . . . . .	1	104	104
Żagański. . . . .	1	40	19
Żarski. . . . .	6	305	292
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Zielona Góra . . . . .	4	395	368

# DZIAŁ IX

## KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

# CHAPTER IX

## CULTURE. TOURISM. SPORT

### Uwagi ogólne

#### Kultura

1. Do księgozbioru bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksplotowana w technice video). Wśród kin stałych wyróżnia się - **miniplexy** - posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** - posiadające 8 sal i więcej.

#### Turystyka

1. **Termin turystyka** - zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróź do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Wszystkie kategorie podróżnych, które mieścią się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

### General notes

#### Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

3. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** - equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** - equipped with 8 screens and more.

#### Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

All categories of travellers which fall within the term “tourism” are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,
- one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.

**2. Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty łącznie z pokojami gościnnymi i kwaterami agroturystycznymi.

Do obiektów hotelowych zaliczamy hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (np. zajazdy, gościńce).

Pozostałe obiekty obejmują: domy wycieczkowe, schroniska, schroniska młodzieżowe, szkolne schroniska młodzieżowe, ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, hostele, zakłady uzdrowiskowe i pozostałe niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki rekreacyjno-sportowe itp.).

**3. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

**4. Turyści zagraniczni** korzystający z turystycznych obiektów noclegowych rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazywany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

## Sport

**1.** Począwszy od 2002 r. informacje o uczniowskich klubach sportowych UKS i wyznaniowych klubach sportowych oraz klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

**2. Dane o organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”, uczniowskie kluby sportowe UKS i wyznaniowe kluby sportowe) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

**2. Tourist accommodation facilities** include tourist accommodation establishments, i.e. hotels and similar establishments and other facilities include rooms for rent and agrotourism lodgings.

*Hotels and similar establishments covers hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (e.g. road houses, inns).*

*Other facilities covers: excursion hotels, shelters, youth hostels, school youth hostels, holiday centres, holiday youth centres, training-recreational centres, creative arts centres, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, hostels, health establishments and other non-classified (e.g. student dormitories, boarding schools and recreational centres, etc.).*

**3. Facilities and places temporarily unavailable due to expansion, renovation, etc., are not included in data regarding facilities and the number of bed places for tourists.**

**4. Foreign tourists** using tourist accommodation establishments are registered according to country of their permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

## Sport

**1.** Since 2002 information regarding student sports clubs UKS and religious sports clubs as well as sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

**2. Data regarding physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity (the University Sports Association AZS, the Polish Sports Association for the Disabled "Start", the Society for Promotion of Physical Culture, the Association of "Rural Sports Clubs", student sports clubs UKS and religious sports clubs) and primarily concern recreational activity, and in case of the Polish Sports Association for the Disabled "Start" – rehabilitation activity for the persons with disabilities.

**3.** W kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka rodzajów sportu (z wyjątkiem tabl. „Wybrane dane o podregionach”, w której osoby ćwiczące liczone są jeden raz). W zależności od wieku osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych rodzajów sportu stosuje się różne granice wieku.

**4.** W kategorii **trenerów i instruktorów sportowych** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

**3.** In the category of **persons practising sports**, one person may be indicated more than once depending upon the number of sports practised (except for the table "Selected data on subregions", in which persons practising sports are counted once). Persons practising sports are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual sports.

**4.** In the category **coaches and sports instructors**, one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports taught.

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2012 R.

PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblioteczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>c</sup> Loans <sup>c</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>d</sup> Number of population per library institution <sup>d</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	254	95	3780,2	165147	3150,7	19,1	2932
Podregion gorzowski .....	92	71	1348,6	62927	1229,9	19,5	2376
Subregion							
Powiaty:							
Powiaty:							
GORZOWSKI .....	14	17	178,9	6939	141,7	20,4	2258
Gmina miejska							
Urban gmina							
Kostrzyn nad Odrą .....	1	9	33,1	2883	78,2	27,1	1813
Gmina miejsko-wiejska							
Urban-rural gmina							
Witnica .....	3	4	35,2	1346	22,5	16,7	1871
w tym miasto .....	1	1	25,2	843	15,4	18,3	3500
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bogdaniec .....	1	2	8,0	417	5,6	13,5	2374
Deszczno .....	1	-	11,2	342	4,7	13,8	8867
Kłodawa .....	2	2	23,5	760	10,5	13,8	1970
Lubiszyn .....	4	-	44,6	814	12,7	15,6	1726
Santok .....	2	-	23,2	377	7,4	19,7	4010
MIEDZYRZECKI .....	22	14	275,8	11020	254,1	23,1	1635
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Miedzyrzec .....	5	11	115,3	6064	134,3	22,1	1573
w tym miasto .....	1	9	78,8	5099	109,5	21,5	1861
of which city							
Skwierzyna .....	4	-	43,5	1394	42,5	30,5	3150
w tym miasto .....	1	-	23,4	901	35,6	39,5	9941
of which city							
Trzciel .....	3	1	37,4	1557	38,5	24,7	1640
w tym miasto .....	1	1	22,0	1062	25,7	24,2	1238
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Bledzew .....	4	-	28,7	853	14,8	17,4	1143
Przytoczna .....	4	-	27,9	651	12,7	19,4	1430
Pszczew .....	2	2	23,0	501	11,3	22,6	1056

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Łącznie z punktami bibliotecnymi. <sup>c</sup> Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Including library service points. <sup>c</sup> Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (cd.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblioteczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>bc</sup> Loans <sup>bc</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>a</sup> Number of population per library institution <sup>a</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
SŁUBICKI.....	12	13	148,8	7353	117,3	16,0	1893
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Cybinka .....	4	-	29,2	1117	18,4	16,4	1681
w tym miasto .....	1	-	17,3	721	11,0	15,3	2834
<i>of which city</i>							
Ośno Lubuskie .....	1	-	16,6	908	20,3	22,3	6488
w tym miasto .....	1	-	16,6	908	20,3	22,3	3880
<i>of which city</i>							
Rzepin .....	3	-	30,2	1206	23,6	19,6	3325
w tym miasto .....	1	-	15,3	753	13,2	17,5	6706
<i>of which city</i>							
Słubice .....	2	11	55,2	3534	49,2	13,9	1529
w tym miasto .....	1	8	47,9	3201	46,5	14,5	1878
<i>of which city</i>							
<i>Gmina wiejska</i>							
<i>Rural gmina</i>							
Górzycza .....	2	2	17,6	588	5,9	10,0	1065
STRZELECKO-DREZDENECKI .....	16	12	170,5	6215	161,0	25,9	1809
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobiegłowiec .....	2	-	31,0	1271	55,5	43,7	3429
<i>w tym miasto</i> .....	1	-	23,9	1190	54,1	45,5	3204
<i>of which city</i>							
Drezdenko .....	6	12	66,2	2475	61,2	24,7	980
<i>w tym miasto</i> .....	1	-	32,3	1331	31,4	23,6	10491
<i>of which city</i>							
Strzelce Krajeńskie.....	5	-	44,7	1615	30,5	18,9	3499
<i>w tym miasto</i> .....	1	-	17,7	1300	20,8	16,0	10204
<i>of which city</i>							
<i>Gminy wiejskie:</i>							
<i>Rural gminas:</i>							
Stare Kurowo .....	1	-	15,6	414	7,6	18,3	4196
Zwierzyn.....	2	-	13,0	440	6,1	13,9	2240

*a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.**a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (cd.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblioteczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>bc</sup> Loans <sup>bc</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>d</sup> Number of population per library institution <sup>d</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
SULECIŃSKI . . . . .	13	2	145,3	4154	75,6	18,2	2387
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubniewice . . . . .	1	-	7,7	448	5,1	11,5	3172
w tym miasto . . . . .	1	-	7,7	448	5,1	11,5	2064
<i>of which city</i>							
Sułecin . . . . .	4	2	61,3	1812	31,6	17,5	2692
w tym miasto . . . . .	1	-	40,5	1255	21,0	16,7	10277
<i>of which city</i>							
Torzym . . . . .	3	-	29,0	588	13,2	22,4	2323
w tym miasto . . . . .	1	-	13,7	372	6,7	18,0	2592
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Krzeszyce . . . . .	3	-	30,1	915	12,5	13,6	1562
Słońsk . . . . .	2	-	17,2	391	13,2	33,8	2413
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. . . . .	15	13	429,3	27246	480,3	17,6	4450
<b>Podregion zielonogórski .</b>	<b>162</b>	<b>24</b>	<b>2431,6</b>	<b>102220</b>	<b>1920,8</b>	<b>18,9</b>	<b>3420</b>
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
KROŚNIEŃSKI . . . . .	15	-	207,8	8139	171,1	21,0	3783
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Gubin . . . . .	1	-	57,9	2514	50,9	20,2	17019
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>							
Krośno Odrzańskie . . . . .	4	-	65,1	3371	72,9	21,6	4634
w tym miasto . . . . .	1	-	47,2	2574	47,6	18,5	12038
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bobrowice . . . . .	2	-	20,2	575	12,9	22,4	1608
Bytnica . . . . .	2	-	18,1	408	11,3	27,7	1309
Dąbie . . . . .	3	-	25,2	779	14,1	18,0	1689
Gubin . . . . .	1	-	6,4	100	0,9	9,2	7374
Maszewo . . . . .	2	-	14,9	392	8,2	20,8	1461

*a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.**a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (cd.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblio- teczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>bc</sup> Loans <sup>bc</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblio- teczną <sup>a</sup> Number of population per library institution <sup>a</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
NOWOSOLSKI.....	25	2	316,1	13733	260,9	19,0	3259
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Nowa Sól .....	2	-	84,1	6751	136,2	20,2	20011
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Bytom Odrzański .....	1	2	18,7	1417	13,3	9,4	1852
w tym miasto .....	1	-	18,7	1340	13,1	9,8	4479
<i>of which city</i>							
Kożuchów.....	9	-	109,9	2515	59,7	23,7	1814
w tym miasto .....	2	-	64,4	1815	38,3	21,1	4859
<i>of which city</i>							
Nowe Miasteczko.....	2	-	20,9	577	9,5	16,5	2776
w tym miasto .....	1	-	14,8	530	9,3	17,6	2879
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Kolsko .....	1	-	10,3	272	3,7	13,6	3306
Nowa Sól .....	6	-	31,4	973	17,7	18,1	1135
Otyń .....	2	-	23,4	607	12,3	20,2	3368
Siedlisko.....	2	-	17,3	621	8,5	13,7	1839
ŚWIEBODZIŃSKI.....	14	3	179,4	6692	139,0	20,8	3333
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Świebodzin .....	4	3	87,4	4628	100,6	21,7	4355
w tym miasto .....	2	-	72,7	4310	90,7	21,0	11055
<i>of which city</i>							
Zbąszynek .....	3	-	27,9	618	13,0	21,1	2789
w tym miasto .....	1	-	14,9	427	10,8	25,2	5082
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	1	-	10,1	285	4,2	14,8	3514
Łagów.....	2	-	20,4	406	6,1	15,1	2595
Skape.....	2	-	17,7	341	6,8	20,0	2587
Szczaniec.....	2	-	15,9	414	8,3	20,0	1969

*a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.**a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (cd.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblioteczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>bc</sup> Loans <sup>bc</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>a</sup> Number of population per library institution <sup>a</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
WSCHOWSKI .....	8	2	134,4	5531	105,2	19,0	3943
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Sława .....	5	1	51,0	1325	27,5	20,8	2100
w tym miasto .....	1	-	17,1	721	10,3	14,2	3957
<i>of which city</i>							
Szlichtyngowa .....	2	1	29,3	861	14,3	16,7	1711
w tym miasto .....	1	-	19,4	568	9,3	16,5	1337
<i>of which city</i>							
Wschnowa .....	1	-	54,1	3345	63,3	18,9	21703
w tym miasto .....	1	-	54,1	3345	63,3	18,9	14322
<i>of which city</i>							
ZIELONOGÓRSKI .....	30	10	361,6	13559	271,3	20,0	2364
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Babimost .....	2	1	28,9	1812	26,3	14,5	2109
w tym miasto .....	1	-	19,4	1441	18,1	12,6	4038
<i>of which city</i>							
Czerwieńsk .....	5	1	49,1	1416	22,8	16,1	1663
w tym miasto .....	1	-	25,6	887	12,9	14,5	4233
<i>of which city</i>							
Kargowa .....	2	-	24,3	750	13,7	18,3	2917
w tym miasto .....	1	-	18,0	655	8,2	12,5	3731
<i>of which city</i>							
Nowogród Bobrzański ..	3	-	41,2	1188	37,6	31,7	3155
w tym miasto .....	2	-	34,7	970	28,0	28,9	2576
<i>of which city</i>							
Sulechów .....	6	2	91,5	5146	102,5	19,9	3344
w tym miasto .....	1	1	51,0	3790	69,5	18,3	8840
<i>of which city</i>							
<i>Gminy wiejskie:</i>							
<i>Rural gminas:</i>							
Bojadła .....	2	-	23,0	399	7,4	18,5	1691
Świdnica .....	2	-	16,6	396	9,2	23,2	3154
Trzebiechów .....	1	-	13,5	325	9,2	28,2	3369
Zabor .....	1	3	18,8	410	5,3	13,0	987
Zielona Góra .....	6	3	54,5	1717	37,2	21,6	2133

*a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.**a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.*

TABL. 1 (66). BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2012 R. (dok.)

PUBLIC LIBRARIES IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki <sup>a</sup> Libraries <sup>a</sup>	Punkty biblioteczne <sup>a</sup> Library service points <sup>a</sup>	Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów Collection <sup>a</sup> in thous. volumes	Czytelnicy <sup>b</sup> Borrowers <sup>b</sup>	Wypożyczenia <sup>bc</sup> Loans <sup>bc</sup>		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>d</sup> Number of population per library institution <sup>d</sup>
					w tys. wol. in thous. vol.	na 1 czytelnika per borrower in vol.	
ŻAGAŃSKI.....	29	2	403,6	13953	283,4	20,3	2651
Gminy miejskie:							
Urban gminas:							
Gozdnica .....	1	-	14,3	818	12,6	15,5	3328
Żagań.....	6	-	126,9	4357	90,4	20,8	4442
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Iłowa.....	1	-	18,5	653	17,9	27,5	7086
w tym miasto .....	1	-	18,5	653	17,9	27,5	4044
of which city							
Małomice .....	1	-	20,2	648	12,7	19,6	5360
w tym miasto .....	1	-	20,2	648	12,7	19,6	3621
of which city							
Szprotawa .....	6	1	86,6	4249	88,6	20,9	3118
w tym miasto .....	2	1	48,8	3121	56,8	18,2	4148
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Brzeźnica .....	2	-	20,2	476	9,9	20,7	1902
Niegosławice .....	4	1	36,7	932	12,9	13,9	920
Wymiarki.....	1	-	9,2	593	9,6	16,3	2394
Żagań.....	7	-	71,1	1227	28,6	23,3	1020
ŻARSKI .....	29	5	406,2	15899	293,9	18,5	2925
Gminy miejskie:							
Urban gminas:							
Łęknica.....	1	-	19,5	462	4,3	9,3	2602
Żary .....	4	1	128,5	5853	113,0	19,3	7813
Gminy miejsko-wiejskie:							
Urban-rural gminas:							
Jasień .....	3	-	19,6	1089	16,1	14,7	2413
w tym miasto .....	1	-	15,1	1016	15,3	15,1	4455
of which city							
Lubsko .....	5	-	91,8	3471	72,1	20,8	3851
w tym miasto .....	2	-	62,0	2678	48,4	18,1	7323
of which city							
Gminy wiejskie:							
Rural gminas:							
Brody .....	2	-	24,1	728	20,3	27,9	1779
Lipinki Łużyckie .....	1	-	14,2	532	6,7	12,6	3326
Przewóz .....	1	1	13,8	451	6,9	15,3	1629
Tuplice .....	1	-	17,4	260	2,4	9,1	3259
Żary .....	11	3	77,2	3053	52,3	17,1	864
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	12	-	422,6	24714	396,1	16,0	9919

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Łącznie z punktami bibliotecznymi. <sup>c</sup> Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.<sup>d</sup> Stan 31 XII. <sup>e</sup> Including library service points. <sup>f</sup> Excluding interlibrary lending.

TABL. 2 (67). MUZEA W 2012 R.  
MUSEUMS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Muzea i oddziały muzealne <sup>a</sup> <i>Museums and branches<sup>a</sup></i>	Muzealia <sup>a</sup> <i>Museums exhibits<sup>a</sup></i>	Wystawy czasowe <i>Temporary exhibitions</i>		Zwiedzający <i>Museum visitors</i>	
			własne <sup>b</sup> <i>own<sup>b</sup></i>	obce <sup>c</sup> <i>exterior<sup>c</sup></i>	ogółem <i>total</i>	w tym młodzież szkolna <sup>d</sup> <i>of which primary and secondary school students<sup>d</sup></i>
WOJEWÓDZTWO . . . . .	16	125597	74	35	222942	54904
VOIVODSHIP						
Podregion gorzowski . . . . .	8	39897	19	8	107796	27613
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski . . . . .	1	624	4	-	15209	331
Miedzyrzecki . . . . .	3	11506	5	3	55062	18619
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	2	4135	-	-	5943	1693
Sulęciński . . . . .	1	352	-	-	3300	500
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. . . . .	1	23280	10	5	28282	6470
Podregion zielonogórski . . . . .	8	85700	55	27	115146	27291
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Nowosolski . . . . .	1	8934	7	3	5042	1784
Świebodziński . . . . .	1	9060	6	-	8073	1184
Wschowski . . . . .	1	7075	2	4	7225	1445
Zielonogórski . . . . .	3	42008	16	10	61065	14836
Żagański . . . . .	1	976	2	1	7036	1299
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra . . . . .	1	17647	22	9	26705	6743

a Stan w dniu 31 XII. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.

a As of 31 XII. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 3 (68). KINA STAŁE W 2012 R.  
FIXED CINEMAS IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Kina <sup>a</sup> <i>Cinemas<sup>a</sup></i>	Miejsca na widowni <sup>a</sup> <i>Seat in fixed cinemas<sup>a</sup></i>	Ludność na 1 miejsce <sup>a</sup> <i>Population per seat<sup>a</sup></i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie <i>Audience</i>		
					ogółem <i>total</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	na 1 seans <i>per screening</i>
WOJEWÓDZTWO .....	12	4302	238	31540	871275	851,6	27,6
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregion gorzowski ....	8	2066	187	11441	355236	917,9	31,0
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Miedzyrzecki .....	2	463	127	625	22246	378,6	35,6
Słubicki .....	2	362	131	41	1475	31,0	36,0
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp. ....	4	1241	100	10775	331515	2663,4	30,8
Podregion zielonogórski ..	4	2236	284	20099	516039	811,3	25,7
<i>Subregion</i>							
Powiaty:							
<i>Powiats:</i>							
Żagański .....	-	-	-	16	1440	17,5	90,0
Żarski .....	1	410	243	494	6438	64,6	13,0
Miasto na prawach powiatu							
<i>City with powiat status</i>							
Zielona Góra .....	3	1826	65	19589	508161	4263,7	25,9

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> As of 31 XII.

TABL. 4 (69). BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI<sup>a</sup> W 2012 R.TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS<sup>a</sup> IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty <sup>b</sup> Facilities <sup>b</sup>	Miejsca noclegowe <sup>b</sup> Number of beds <sup>b</sup>		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)	
		ogółem total	w tym caloroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystom zagraničnym of which foreign tourists
WOJEWÓDZTWO .....	307	20505	10837	645597	179902	1310365	258259
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	144	8759	5787	318205	92107	632230	137334
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	15	806	628	31100	4356	53894	8098
Międzyrzecki .....	42	2582	1192	45085	11450	108199	16185
Słubicki.....	27	1553	1415	100371	37718	157310	53572
Strzelecko-drezdenecki .....	24	1634	653	29688	2210	120045	5103
Suleciński.....	25	1394	1109	53074	20908	84664	23222
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. .....	11	790	790	58887	15465	108118	31154
Podregion zielonogórski ..	163	11746	5050	327392	87795	678135	120925
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński .....	20	1149	298	20442	1711	60004	8066
Nowosolski.....	13	704	429	17417	1215	32757	2164
Świebodziński .....	39	3543	1407	111007	48635	232255	55366
Wschowski.....	31	3501	441	29431	791	110337	2976
Zielonogórski .....	18	807	603	29467	9275	55674	11711
Żagański.....	8	320	310	29555	3742	38213	4630
Żarski.....	15	634	574	28846	11453	44035	15022
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	19	1088	988	61227	10973	104860	20990

<sup>a</sup> Posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych. <sup>b</sup> Stan w dniu 31 VII.<sup>a</sup> Concern establishments possessing 10 and more bed places. <sup>b</sup> As of 31 VII.

TABL. 5 (70). KLUBY SPORTOWE<sup>a</sup> W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

SPORTS CLUBS<sup>a</sup> IN 2012

As of 31 XII

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU <sup>b</sup>	Kluby Clubs	Sekcje sportowe Sports sections	Człon- kowie Members	Ćwiczący Persons practising sports				Trenerzy Coaches	Instruk- torzy sportowi Sports instructors		
				ogółem grand total	z liczbą ogółem of grand total						
					kobiety females	w wieku do 18 lat aged up to 18					
						razem total	w tym dziew- częta of which girls				
WOJEWÓDZTWO.....	479	702	23425	25120	5429	16717	4406	451	714		
VOIVODSHIP											
Podregion gorzowski...	184	269	9291	9659	1910	6723	1562	188	245		
Subregion											
Powiaty:											
Powiats:											
Gorzowski .....	38	46	1707	1781	286	1142	222	28	41		
Miedzyrzecki .....	23	29	840	1034	108	673	83	17	30		
Słubicki.....	27	36	1313	1288	150	914	117	20	28		
Strzelecko-drezdenecki ..	27	43	948	1091	199	740	185	22	32		
Sulęciński.....	17	28	913	847	181	623	181	15	20		
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Gorzów Wlkp. ....	52	87	3570	3618	986	2631	774	86	94		
Podregion zielonogórski	295	433	14134	15461	3519	9994	2844	263	469		
Subregion											
Powiaty:											
Powiats:											
Krośnieński.....	28	40	1356	1372	373	823	333	28	37		
Nowosolski.....	36	54	1339	2010	468	1496	415	31	43		
Świebodziński .....	28	36	1113	1204	256	749	231	12	26		
Wschowski.....	23	31	955	1041	238	714	215	15	28		
Zielonogórski .....	46	71	1926	2004	393	1301	341	34	82		
Żagański.....	23	34	879	1155	235	716	205	14	33		
Żarski.....	56	79	2387	2432	481	1614	401	42	85		
Miasto na prawach powiatu											
City with powiat status											
Zielona Góra .....	55	88	4179	4243	1075	2581	703	87	135		

<sup>a</sup> Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi.<sup>b</sup> Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs.

# DZIAŁ X

## LEŚNICTWO

# CHAPTER X

## FORESTRY

### Uwagi ogólne

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:
  - 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
    - a) Skarbu Państwa - zarządzanych oraz użytkowanego czasowo lub wiecznie przez:
      - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”) nadzorowane przez Ministra Środowiska,
      - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
      - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych (do 15 VII 2003 r. - Agencja Włości Rolnej Skarbu Państwa),
    - b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);
  - 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
    - a) osób fizycznych,
    - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
    - c) spółdzielni produkcji rolniczej,
    - d) innych osób prawnych.
2. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do powierzchni lasów zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

  - pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
  - przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do gruntów związanych z gospodarką leśną zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkoły leśne, miejsca składowania drewna itp.

### General notes

1. Information within the scope of forestry concerns:
  - 1) **public forests** owned by:
    - a) the State Treasury - managed and utilized temporarily or perpetually by:
      - State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment,
      - nature protection units (national parks),
      - organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency (until 15 VII 2003 - the Agricultural Property Agency of the State Treasury),
    - b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);
  - 2) **private forests** owned by:
    - a) natural persons,
    - b) land held in common by all or part of the residents of a village,
    - c) agricultural production co-operatives,
    - d) other legal persons.
2. **Forest land** includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

**Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

  - covered by forest vegetation (wooded area),
  - temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

**Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

**Przez odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

**Zalesienia** polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

**Zadrzewienia** są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzduż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkołek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni komunalnej w miastach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

**3. Wskaźnik lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa.

**4. Dane o pozyskaniu drewna** w układzie sortymentowym zaprezentowano według klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

**Renewals** are understood as new tree stands forming in place of removed stands:

- 1) *artificial renewals* are tree crops established through planting or sowing;
- 2) *natural renewals* are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

**Afforestation** consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

**Plantings** are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

**3. The forest cover indicator** (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship.

**4. Data on removals** in assortment order were presented according to the quality and size classification defined by the Polish Norms.

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public		w własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	w własność gmin gmina owned	prywatne private	
			razem total	razem total					
			w ha	in ha					
WOJEWÓDZTWO .... <i>VOIVODSHIP</i>	708199,2	687184,7	696829,1	694696,9	687413,2	2132,2	11370,1	49,1	
Podregion gorzowski .. <i>Subregion</i> Powiaty: <i>Powiaty:</i>	310444,9	301238,0	306363,2	305952,4	300585,0	410,8	4081,7	49,3	
GORZOWSKI ..... Gmina miejska <i>Urban gmina</i> Kostrzyn nad Odrą.. Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i> Witnica ..... w tym miasto .... <i>of which city</i>	55235,0	53642,1	54658,8	54562,7	54431,4	96,1	576,2	44,2	
	1843,6	1784,5	1840,9	1818,1	1818,1	22,8	2,7	38,7	
	12546,0	12126,8	12353,6	12312,9	12207,5	40,7	192,4	43,5	
	142,4	135,8	142,0	136,0	136,0	6,0	0,4	16,5	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bogdaniec.....	2336,9	2256,3	2323,9	2311,9	2300,9	12,0	13,0	20,2	
Deszczno .....	6796,3	6618,8	6683,5	6679,7	6673,8	3,8	112,8	39,3	
Kłodawa .....	16069,6	15674,0	16007,6	15998,4	15991,4	9,2	62,0	66,8	
Lubiszyn .....	9631,1	9348,3	9484,9	9481,3	9479,3	3,6	146,2	45,5	
Santok.....	6011,5	5833,4	5964,4	5960,4	5960,4	4,0	47,1	34,4	
MIĘDZYRZECKI..... Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>	74784,2	72715,5	72737,2	72665,1	72504,9	72,1	2047,0	52,4	
Międzyrzec .....	16397,1	15948,1	16156,1	16134,1	16118,1	22,0	241,0	50,6	
w tym miasto .... <i>of which city</i>	20,8	20,5	20,8	20,8	14,8	-	-	2,0	
Skwierzyna .....	19702,7	19074,6	19646,7	19631,7	19601,7	15,0	56,0	67,0	
w tym miasto .... <i>of which city</i>	1134,4	1098,1	1127,4	1116,4	1115,4	11,0	7,0	30,6	
Trzciel .....	8207,6	7972,4	8005,6	7988,9	7987,8	16,7	202,0	44,9	
w tym miasto .... <i>of which city</i>	15,8	14,8	15,8	1,4	1,4	14,4	-	4,9	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bledzew .....	14115,1	13717,9	13953,1	13952,3	13895,0	0,8	162,0	55,4	
Przytoczna .....	7351,4	7164,1	7194,4	7185,4	7146,6	9,0	157,0	38,8	
Pszczew .....	9010,4	8838,5	7781,4	7772,8	7755,8	8,6	1229,0	49,7	

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land				Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public					
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests			
				razem total	własność gmin gmina owned	prywatne private		
w ha      in ha								
SŁUBICKI . . . . .	48387,8	46852,4	47993,1	47901,9	47845,5	91,2	394,7	46,9
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Cybinka . . . . .	17098,9	16552,0	16981,0	16964,0	16951,0	17,0	117,9	59,2
w tym miasto . . . . .	56,4	54,8	56,4	40,4	40,4	16,0	-	10,4
<i>of which city</i>								
Ośno Lubuskie . . . . .	10590,3	10303,6	10502,8	10499,7	10488,3	3,1	87,5	52,1
w tym miasto . . . . .	86,0	83,9	86,0	83,3	83,3	2,7	-	10,5
<i>of which city</i>								
Rzepin. . . . .	10219,9	9864,7	10186,6	10179,6	10149,6	7,0	33,3	51,7
w tym miasto . . . . .	402,7	385,1	402,7	395,7	395,7	7,0	-	33,7
<i>of which city</i>								
Słubice . . . . .	7111,2	6851,3	7018,5	6958,6	6957,6	59,9	92,7	36,9
w tym miasto . . . . .	124,1	120,3	124,1	67,1	67,1	57,0	-	6,3
<i>of which city</i>								
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>								
Górzyca . . . . .	3367,5	3280,8	3304,2	3300,0	3299,0	4,2	63,3	22,6
STRZELECKO- DREZDENECKI . . . . .	64466,2	62563,9	63627,3	63565,8	58814,4	61,5	838,9	50,1
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dobiegłownie . . . . .	21795,1	21166,8	21487,1	21480,1	16792,8	7,0	308,0	60,3
w tym miasto . . . . .	52,7	50,9	52,0	52,0	52,0	-	0,7	8,9
<i>of which city</i>								
Drezdenko . . . . .	26904,7	26014,8	26745,4	26705,4	26686,5	40,0	159,3	65,1
w tym miasto . . . . .	81,7	79,3	81,7	59,7	56,7	22,0	-	7,4
<i>of which city</i>								
Strzelce Krajeńskie . .	12330,1	12043,2	12182,5	12171,7	12134,1	10,8	147,6	37,8
w tym miasto . . . . .	0,2	-	0,2	0,2	0,2	-	-	-
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Stare Kurowo . . . . .	2168,5	2107,4	2009,7	2006,9	2005,9	2,8	158,8	27,2
Zwierzyn . . . . .	1267,8	1231,8	1202,6	1201,7	1195,1	0,9	65,2	12,3

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public		w własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	w własność gmin gmina owned	prywatne private	
			razem total	razem total					
			w ha	in ha					
SULECIŃSKI .....	67159,2	65067,2	66942,6	66904,6	66636,5	38,0	216,6	55,2	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Lubniewice .....	8762,8	8430,4	8721,7	8700,1	8648,7	21,6	41,1	65,0	
w tym miasto .....	344,5	333,8	340,1	318,5	315,5	21,6	4,4	27,6	
<i>of which city</i>									
Sułecin .....	20933,0	20289,0	20878,2	20873,1	20791,0	5,1	54,8	63,4	
w tym miasto .....	72,0	69,3	66,2	63,1	56,0	3,1	5,8	8,1	
<i>of which city</i>									
Torzym .....	24069,9	23380,8	23999,1	23997,2	23865,2	1,9	70,8	62,3	
w tym miasto .....	47,1	46,7	32,9	31,0	23,0	1,9	14,2	5,1	
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Krzeszyce .....	9796,3	9470,0	9765,9	9756,5	9755,9	9,4	30,4	48,8	
Słońsk .....	3597,1	3497,0	3577,6	3577,6	3575,6	-	19,5	22,0	
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Gorzów Wlkp. ....	412,7	397,0	404,4	352,5	352,5	51,9	8,3	4,6	
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>397754,3</b>	<b>385946,7</b>	<b>390465,9</b>	<b>388744,5</b>	<b>386828,2</b>	<b>1721,4</b>	<b>7288,4</b>	<b>49,0</b>	
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiaty:</i>									
KROŚNIEŃSKI .....	86117,0	83501,1	85335,8	85283,7	84973,7	52,1	781,2	60,0	
Gmina miejska									
<i>Urban gmina</i>									
Gubin .....	166,7	163,4	162,8	159,5	88,0	3,3	3,9	7,9	
Gmina miejsko-wiejska									
<i>Urban-rural gmina</i>									
Krośno Odrzańskie..	10593,7	10245,8	10499,4	10470,6	10426,8	28,8	94,3	48,2	
w tym miasto .....	73,6	68,8	73,5	53,5	53,5	20,0	0,1	8,4	
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bobrowice .....	12652,1	12274,7	12554,3	12550,3	12498,1	4,0	97,8	66,4	
Bytnica .....	16542,0	16019,4	16490,0	16489,0	16465,9	1,0	52,0	76,7	
Dąbie .....	9045,8	8804,6	8857,7	8844,7	8806,5	13,0	188,1	51,5	
Gubin .....	22824,7	22145,7	22526,8	22526,8	22498,8	-	297,9	58,3	
Maszewo.....	14292,1	13847,5	14244,9	14242,9	14189,7	2,0	47,2	64,7	

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land				Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public		w własność Państwa owned by the State Treasury	w własność gmin gmina owned		
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
			w ha	in ha				
NOWOSOLSKI .....	30965,9	30153,1	29788,6	29718,4	29512,4	70,2	1177,3	39,1
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Nowa Sól .....	287,2	280,6	277,1	242,4	216,4	34,7	10,1	12,9
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Bytom Odrzański ..	1763,9	1726,4	1704,9	1694,7	1671,7	10,2	59,0	33,0
w tym miasto ....	4,5	4,5	2,9	-	-	2,9	1,6	2,0
<i>of which city</i>								
Kożuchów .....	5414,0	5281,3	4944,0	4940,0	4878,0	4,0	470,0	29,5
w tym miasto ....	32,8	32,8	13,9	12,9	3,9	1,0	18,9	5,5
<i>of which city</i>								
Nowe Miasteczko ..	1537,0	1509,2	1458,0	1448,3	1416,3	9,7	79,0	19,6
w tym miasto ....	10,8	10,7	10,4	1,6	0,6	8,8	0,4	3,3
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Kolsko .....	3795,8	3672,4	3747,7	3744,8	3736,8	2,9	48,1	45,5
Nowa Sól .....	10225,9	9928,7	9947,8	9943,0	9933,0	4,8	278,1	56,4
Otyń .....	4314,0	4220,2	4216,6	4214,7	4194,7	1,9	97,4	46,0
Siedlisko .....	3628,1	3534,3	3492,5	3490,5	3465,5	2,0	135,6	38,3
ŚWIEBODZIŃSKI .....	40487,1	39376,8	39372,8	39354,5	39105,0	18,3	1114,3	42,0
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Świebodzin .....	6365,1	6214,9	6208,3	6197,4	6090,2	10,9	156,8	27,4
w tym miasto ....	33,7	33,0	33,7	29,1	18,1	4,6	-	1,9
<i>of which city</i>								
Zbąszynek .....	3806,6	3714,2	3216,1	3216,1	3206,0	-	590,5	39,5
w tym miasto ....	9,0	8,9	9,0	9,0	9,0	-	-	3,1
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Lubrza .....	5980,2	5797,5	5901,6	5900,6	5879,2	1,0	78,6	47,4
Łagów .....	12184,7	11835,6	12102,9	12100,5	12082,7	2,4	81,8	59,4
Skąpe .....	9181,5	8908,2	9109,8	9105,8	9064,6	4,0	71,7	49,1
Szczaniec .....	2969,0	2906,3	2834,1	2834,1	2782,3	-	134,9	25,6

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public		w własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	w własność gmin gmina owned	prywatne private	
			razem total	razem total					
			w ha	in ha					
WSCHOWSKI.....	24914,5	24301,3	24399,5	24327,2	24165,5	72,3	515,0	38,9	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Sława .....	16380,1	15955,1	16181,1	16168,6	16099,8	12,5	199,0	48,8	
w tym miasto .....	69,8	68,7	65,9	64,9	51,9	1,0	3,9	4,8	
<i>of which city</i>									
Szlichtyngowa.....	2967,1	2906,7	2880,1	2855,3	2812,3	24,8	87,0	29,1	
w tym miasto .....	8,5	4,7	7,6	-	-	7,6	0,9	3,0	
<i>of which city</i>									
Wschowa .....	5567,3	5439,5	5338,3	5303,3	5253,4	35,0	229,0	27,5	
w tym miasto .....	22,0	22,0	22,0	-	-	22,0	-	2,6	
<i>of which city</i>									
ZIELONOGRÓRSKI .....	81084,8	78740,4	79166,3	79064,6	78797,6	101,7	1918,5	50,2	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Babimost .....	3534,8	3466,4	2824,1	2821,9	2818,9	2,2	710,7	37,4	
w tym miasto .....	5,5	4,7	4,3	4,3	4,3	-	1,2	1,3	
<i>of which city</i>									
Czerwieńsk .....	10346,3	10047,4	10235,6	10219,6	10171,6	16,0	110,7	51,6	
w tym miasto .....	417,3	402,5	406,7	400,7	398,7	6,0	10,6	43,0	
<i>of which city</i>									
Kargowa .....	6509,0	6316,4	6334,3	6333,3	6327,3	1,0	174,7	49,1	
w tym miasto .....	42,0	40,2	36,2	35,6	34,6	0,6	5,8	8,8	
<i>of which city</i>									
Nowogród									
Bobrzański .....	16301,1	15829,0	16188,1	16156,1	16100,1	32,0	113,0	61,0	
w tym miasto .....	604,8	579,7	602,0	585,9	581,9	16,1	2,8	39,6	
<i>of which city</i>									
Sulechów .....	9520,2	9249,2	9388,6	9385,8	9362,8	2,8	131,6	39,1	
w tym miasto .....	42,8	41,6	41,2	41,2	41,2	-	1,6	6,0	
<i>of which city</i>									
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bojadła .....	4999,0	4853,8	4951,1	4946,2	4922,2	4,9	47,9	47,5	
Świdnica .....	10247,8	9878,3	10127,8	10121,0	10094,0	6,8	120,0	61,4	
Trzebiechów .....	2121,8	2068,9	2027,7	2015,7	1997,7	12,0	94,1	25,6	
Zabor .....	4783,8	4663,0	4696,4	4692,4	4668,4	4,0	87,4	49,9	
Zielona Góra.....	12721,2	12368,1	12392,8	12372,8	12334,8	20,0	328,4	56,2	

TABL. 1 (71). POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	razem total	Z ogółem – grunty publiczne      public				Lesistość w % Forest cover in %	
				własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		w tym w zarządzie Łasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	własność gmin gmina owned		
				razem total	w tym w zarządzie Łasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
				w ha	in ha				
ŻAGAŃSKI .....	54651,0	52691,2	53692,0	53435,6	53051,5	256,4	959,0	46,6	
Gminy miejskie:									
Urban gminas:									
Gozdnica.....	1674,8	1621,1	1659,1	1658,7	1657,7	0,4	15,7	67,9	
Żagań .....	2364,8	2240,7	2336,1	2233,9	2211,6	102,2	28,7	55,5	
Gminy miejsko-wiejskie:									
Urban-rural gminas:									
Iłowa .....	10652,6	10221,2	10599,5	10584,5	10559,5	15,0	53,1	66,8	
w tym miasto .....	218,2	210,7	216,7	216,7	216,7	-	1,5	23,0	
of which city									
Malomice .....	3839,2	3737,5	3735,3	3728,6	3718,0	6,7	103,9	47,0	
w tym miasto .....	164,2	162,0	136,7	131,0	131,0	5,7	27,5	30,2	
of which city									
Szprotawa .....	8391,7	8173,5	8150,0	8041,3	7997,5	108,7	241,7	35,2	
w tym miasto .....	109,7	109,5	100,8	5,0	3,0	95,8	8,9	10,0	
of which city									
Gminy wiejskie:									
Rural gminas:									
Brzeźnica .....	4340,0	4216,1	4180,9	4178,5	4062,5	2,4	159,1	34,5	
Niegosławice.....	3072,3	3008,3	2884,5	2876,9	2845,8	7,6	187,8	22,1	
Wymiarki.....	4365,6	4220,8	4347,4	4345,5	4336,4	1,9	18,2	66,9	
Żagań .....	15950,0	15252,1	15799,2	15787,7	15662,5	11,5	150,8	54,3	
ŽARSKI.....	76859,9	74615,5	76053,3	75518,7	75184,7	534,6	806,6	53,6	
Gminy miejskie:									
Urban gminas:									
Łęknica .....	890,7	861,5	890,6	879,6	875,6	11,0	0,1	52,4	
Żary .....	695,1	679,7	677,8	658,3	652,3	19,5	17,3	20,3	
Gminy miejsko-wiejskie:									
Urban-rural gminas:									
Jasień .....	6965,8	6772,2	6886,4	6867,1	6818,1	19,3	79,4	53,4	
w tym miasto .....	60,7	60,5	60,6	41,3	37,3	19,3	0,1	12,6	
of which city									
Lubsko .....	8182,9	7969,4	8079,4	8048,4	7990,4	31,0	103,5	43,6	
w tym miasto .....	177,5	173,9	176,4	161,4	160,4	15,0	1,1	13,9	
of which city									
Gminy wiejskie:									
Rural gminas:									
Brody .....	16104,3	15580,9	15993,0	15605,3	15551,3	387,7	111,3	64,7	
Lipinki Łużyckie....	4417,8	4290,6	4357,5	4353,8	4342,8	3,7	60,3	48,4	
Przewóz .....	12504,4	12116,4	12441,1	12433,7	12403,7	7,4	63,3	67,9	
Trzebiel .....	8900,1	8659,6	8806,6	8788,6	8754,6	18,0	93,5	52,1	
Tuplice .....	3706,3	3613,4	3672,2	3657,2	3641,2	15,0	34,1	55,0	
Żary .....	14492,5	14071,8	14248,7	14226,7	14154,7	22,0	243,8	47,9	
Miasto na prawach powiatu City with powiat status									
Zielona Góra.....	2674,0	2567,3	2657,5	2041,7	2037,7	615,8	16,5	44,0	

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests			Lasy prywatne Private forests	
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests		
			razem total	własność gmin gmina owned		
w ha					in ha	
WOJEWÓDZTWO .... <i>VOIVODSHIP</i>	687184,7	675821,1	673771,5	666612,0	2049,6	11363,6
Podregion gorzowski .. <i>Subregion</i>	301238,0	297156,3	296747,3	291504,1	409,0	4081,7
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
GORZOWSKI .....	53642,1	53065,9	52970,8	52840,8	95,1	576,2
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>						
Kostrzyn nad Odrą..	1784,5	1781,8	1760,0	1760,0	21,8	2,7
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>						
Witnica .....	12126,8	11934,4	11893,7	11789,6	40,7	192,4
w tym miasto .... <i>of which city</i>	135,8	135,4	129,4	129,4	6,0	0,4
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bogdaniec .....	2256,3	2243,3	2231,3	2220,3	12,0	13,0
Deszczno .....	6618,8	6506,0	6502,2	6496,3	3,8	112,8
Kłodawa .....	15674,0	15612,0	15602,8	15595,8	9,2	62,0
Lubiszyn .....	9348,3	9202,1	9198,5	9196,5	3,6	146,2
Santok.....	5833,4	5786,3	5782,3	5782,3	4,0	47,1
MIĘDZYRZECKI.....	72715,5	70668,5	70596,4	70436,2	72,1	2047,0
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Miedzyrzec .....	15948,1	15707,1	15685,1	15669,1	22,0	241,0
w tym miasto .... <i>of which city</i>	20,5	20,5	20,5	14,5	-	-
Skwierzyna .....	19074,6	19018,6	19003,6	18973,6	15,0	56,0
w tym miasto .... <i>of which city</i>	1098,1	1091,1	1080,1	1079,1	11,0	7,0
Trzciel .....	7972,4	7770,4	7753,7	7752,6	16,7	202,0
w tym miasto .... <i>of which city</i>	14,8	14,8	0,4	0,4	14,4	-
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bledzew .....	13717,9	13555,9	13555,1	13497,8	0,8	162,0
Przytoczna .....	7164,1	7007,1	6998,1	6959,3	9,0	157,0
Pszczew .....	8838,5	7609,5	7600,9	7583,9	8,6	1229,0

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				Lasy prywatne Private forests	
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests		
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests			
w ha in ha							
SŁUBICKI .....	46852,4	46457,7	46366,5	46310,1	91,2	394,7	
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Cybinka .....	16552,0	16434,1	16417,1	16404,1	17,0	117,9	
w tym miasto ....	54,8	54,8	38,8	38,8	16,0	-	
<i>of which city</i>							
Ośno Lubuskie ....	10303,6	10216,1	10213,0	10201,6	3,1	87,5	
w tym miasto ....	83,9	83,9	81,2	81,2	2,7	-	
<i>of which city</i>							
Rzepin .....	9864,7	9831,4	9824,4	9794,4	7,0	33,3	
w tym miasto ....	385,1	385,1	378,1	378,1	7,0	-	
<i>of which city</i>							
Słubice .....	6851,3	6758,6	6698,7	6697,7	59,9	92,7	
w tym miasto ....	120,3	120,3	63,3	63,3	57,0	-	
<i>of which city</i>							
Gmina wiejska							
<i>Rural gmina</i>							
Górzycza .....	3280,8	3217,5	3213,3	3212,3	4,2	63,3	
STRZELECKO-DREZDENECKI ....	62563,9	61725,0	61663,5	57035,0	61,5	838,9	
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Dobiegłownie .....	21166,8	20858,8	20851,8	16287,4	7,0	308,0	
w tym miasto ....	50,9	50,2	50,2	50,2	-	0,7	
<i>of which city</i>							
Drezdenko .....	26014,8	25855,5	25815,5	25796,6	40,0	159,3	
w tym miasto ....	79,3	79,3	57,3	54,3	22,0	-	
<i>of which city</i>							
Strzelce Krajeńskie ..	12043,2	11895,6	11884,8	11847,2	10,8	147,6	
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Stare Kurowo .....	2107,4	1948,6	1945,8	1944,8	2,8	158,8	
Zwierzyn .....	1231,8	1166,6	1165,7	1159,1	0,9	65,2	

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests			w własność gmin gmina owned	Lasy prywatne Private forests		
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
			razem total					
		w ha      in ha						
SUŁĘCIŃSKI .....	65067,2	64850,6	64812,6	64544,5	38,0	216,6		
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Lubniewice .....	8430,4	8389,3	8367,7	8316,3	21,6	41,1		
w tym miasto ....	333,8	329,4	307,8	304,8	21,6	4,4		
<i>of which city</i>								
Sulęcin .....	20289,0	20234,2	20229,1	20147,0	5,1	54,8		
w tym miasto ....	69,3	63,5	60,4	53,3	3,1	5,8		
<i>of which city</i>								
Torzym .....	23380,8	23310,0	23308,1	23176,1	1,9	70,8		
w tym miasto ....	46,7	32,5	30,6	22,6	1,9	14,2		
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Krzeszyce .....	9470,0	9439,6	9430,2	9429,6	9,4	30,4		
Słońsk .....	3497,0	3477,5	3477,5	3475,5	-	19,5		
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	397,0	388,7	337,6	337,6	51,1	8,3		
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>385946,7</b>	<b>378664,8</b>	<b>377024,2</b>	<b>375107,9</b>	<b>1640,6</b>	<b>7281,9</b>		
<i>Subregion</i>								
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
KROŚNIEŃSKI .....	83501,1	82719,9	82667,8	82357,8	52,1	781,2		
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>								
Gubin .....	163,4	159,5	156,2	84,7	3,3	3,9		
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>								
Krosno Odrzańskie ..	10245,8	10151,5	10122,7	10078,9	28,8	94,3		
w tym miasto ....	68,8	68,7	48,7	48,7	20,0	0,1		
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bobrowice .....	12274,7	12176,9	12172,9	12120,7	4,0	97,8		
Bytnica .....	16019,4	15967,4	15966,4	15943,3	1,0	52,0		
Dąbie .....	8804,6	8616,5	8603,5	8565,3	13,0	188,1		
Gubin .....	22145,7	21847,8	21847,8	21819,8	-	297,9		
Maszewo .....	13847,5	13800,3	13798,3	13745,1	2,0	47,2		

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests					
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	własność gmin gmina owned		
			razem total		Lasy prywatne Private forests		
		w ha		in ha			
NOWOSOLSKI .....	30153,1	28975,8	28905,6	28699,6	70,2	1177,3	
Gmina miejska							
<i>Urban gmina</i>							
Nowa Sól .....	280,6	270,5	235,8	209,8	34,7	10,1	
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Bytom Odrzański ..	1726,4	1667,4	1657,2	1634,2	10,2	59,0	
w tym miasto ....	4,5	2,9	-	-	2,9	1,6	
<i>of which city</i>							
Kożuchów .....	5281,3	4811,3	4807,3	4745,3	4,0	470,0	
w tym miasto ....	32,8	13,9	12,9	3,9	1,0	18,9	
<i>of which city</i>							
Nowe Miasteczko ..	1509,2	1430,2	1420,5	1388,5	9,7	79,0	
w tym miasto ....	10,7	10,3	1,5	0,5	8,8	0,4	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Kolsko .....	3672,4	3624,3	3621,4	3613,4	2,9	48,1	
Nowa Sól .....	9928,7	9650,6	9645,8	9635,8	4,8	278,1	
Otyń .....	4220,2	4122,8	4120,9	4100,9	1,9	97,4	
Siedlisko .....	3534,3	3398,7	3396,7	3371,7	2,0	135,6	
ŚWIEBODZIŃSKI .....	39376,8	38262,5	38244,2	37994,7	18,3	1114,3	
Gminy miejsko-wiejskie:							
<i>Urban-rural gminas:</i>							
Świebodzin .....	6214,9	6058,1	6047,2	5940,0	10,9	156,8	
w tym miasto ....	33,0	33,0	28,4	17,4	4,6	-	
<i>of which city</i>							
Zbąszynek .....	3714,2	3123,7	3123,7	3113,6	-	590,5	
w tym miasto ....	8,9	8,9	8,9	8,9	-	-	
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie:							
<i>Rural gminas:</i>							
Lubrza .....	5797,5	5718,9	5717,9	5696,5	1,0	78,6	
Łagów .....	11835,6	11753,8	11751,4	11733,6	2,4	81,8	
Skąpe .....	8908,2	8836,5	8832,5	8791,3	4,0	71,7	
Szczaniec .....	2906,3	2771,4	2771,4	2719,6	-	134,9	

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests	własność gmin gmina owned	Lasy prywatne Private forests
		w ha		in ha		
WSCHOWSKI.....	24301,3	23786,3	23717,8	23556,1	68,5	515,0
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Sława .....	15955,1	15756,1	15743,6	15674,8	12,5	199,0
w tym miasto .....	68,7	64,8	63,8	50,8	1,0	3,9
<i>of which city</i>						
Szlichtyngowa.....	2906,7	2819,7	2798,7	2755,7	21,0	87,0
w tym miasto .....	4,7	3,8	-	-	3,8	0,9
<i>of which city</i>						
Wschnowa .....	5439,5	5210,5	5175,5	5125,6	35,0	229,0
w tym miasto .....	22,0	22,0	-	-	22,0	-
<i>of which city</i>						
ZIELONOGÓRSKI ....	78740,4	76821,9	76722,2	76455,2	99,7	1918,5
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Babimost.....	3466,4	2755,7	2753,5	2750,5	2,2	710,7
w tym miasto .....	4,7	3,5	3,5	3,5	-	1,2
<i>of which city</i>						
Czerwieńsk.....	10047,4	9936,7	9920,7	9872,7	16,0	110,7
w tym miasto .....	402,5	391,9	385,9	383,9	6,0	10,6
<i>of which city</i>						
Kargowa .....	6316,4	6141,7	6140,7	6134,7	1,0	174,7
w tym miasto .....	40,2	34,4	33,8	32,8	0,6	5,8
<i>of which city</i>						
Nowogród						
Bobrzański.....	15829,0	15716,0	15686,0	15630,0	30,0	113,0
w tym miasto .....	579,7	576,9	560,8	556,8	16,1	2,8
<i>of which city</i>						
Sulechów .....	9249,2	9117,6	9114,8	9091,8	2,8	131,6
w tym miasto .....	41,6	40,0	40,0	40,0	-	1,6
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bojadła .....	4853,8	4805,9	4801,0	4777,0	4,9	47,9
Świdnica .....	9878,3	9758,3	9751,5	9724,5	6,8	120,0
Trzebiechów .....	2068,9	1974,8	1962,8	1944,8	12,0	94,1
Zabor .....	4663,0	4575,6	4571,6	4547,6	4,0	87,4
Zielona Góra.....	12368,1	12039,7	12019,7	11981,7	20,0	328,4

TABL. 2 (72). POWIERZCHNIA LASÓW W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREAS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests			w własność gmin gmina owned	Lasy prywatne Private forests		
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury	w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
			razem total					
w ha					in ha			
ŻAGAŃSKI .....	52691,2	51732,2	51487,2	51103,1	245,0	959,0		
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Gozdnica .....	1621,1	1605,4	1605,0	1604,0	0,4	15,7		
Żagań .....	2240,7	2212,0	2121,2	2098,9	90,8	28,7		
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Iłowa .....	10221,2	10168,1	10153,1	10128,1	15,0	53,1		
w tym miasto .....	210,7	209,2	209,2	209,2	-	1,5		
of which city								
Małomice .....	3737,5	3633,6	3626,9	3616,3	6,7	103,9		
w tym miasto .....	162,0	134,5	128,8	128,8	5,7	27,5		
of which city								
Szprotawa .....	8173,5	7931,8	7823,1	7779,3	108,7	241,7		
w tym miasto .....	109,5	100,6	4,8	2,8	95,8	8,9		
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Brzeźnica .....	4216,1	4057,0	4054,6	3938,6	2,4	159,1		
Niegosławice.....	3008,3	2820,5	2812,9	2781,8	7,6	187,8		
Wymiarki .....	4220,8	4202,6	4200,7	4191,6	1,9	18,2		
Żagań .....	15252,1	15101,3	15089,8	14964,6	11,5	150,8		
ŻARSKI .....	74615,5	73815,4	73296,9	72962,9	518,5	800,1		
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Łęknica .....	861,5	861,4	850,4	846,4	11,0	0,1		
Żary .....	679,7	662,7	643,2	637,2	19,5	17,0		
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Jasień .....	6772,2	6693,2	6673,9	6624,9	19,3	79,0		
w tym miasto .....	60,5	60,4	41,1	37,1	19,3	0,1		
of which city								
Lubsko .....	7969,4	7867,5	7836,5	7778,5	31,0	101,9		
w tym miasto .....	173,9	173,3	158,3	157,3	15,0	0,6		
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Brody .....	15580,9	15470,5	15098,9	15044,9	371,6	110,4		
Lipinki Łużyckie....	4290,6	4230,6	4226,9	4215,9	3,7	60,0		
Przewóz .....	12116,4	12053,6	12046,2	12016,2	7,4	62,8		
Trzebiel .....	8659,6	8566,5	8548,5	8514,5	18,0	93,1		
Tuplice .....	3613,4	3579,4	3564,4	3548,4	15,0	34,0		
Żary.....	14071,8	13830,0	13808,0	13736,0	22,0	241,8		
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Zielona Góra.....	2567,3	2550,8	1982,5	1978,5	568,3	16,5		

TABL. 3 (73). GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2012 R.  
 NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych Afforestations non-forest land <sup>a</sup>				Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) Non-forest land designated for afforestation (as of 31 XII)	
	ogółem <i>grand total</i>	publiczne <i>public</i>		prywatne <i>private</i>	razem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państowyc <i>of which managed by the State Forests</i>
		razem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państowyc <i>of which managed by the State Forests</i>			
		w ha      in ha				
WOJEWÓDZTWO .....	252,9	22,4	22,4	230,5	159,4	159,4
VOIVODSHIP						
Podregion gorzowski .....	18,9	0,2	0,2	18,7	134,5	134,5
Subregion						
Powiaty:						
Powiaty:						
GORZOWSKI .....	12,2	-	-	12,2	12,3	12,3
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Witnica .....	12,2	-	-	12,2	-	-
Gminy wiejskie:						
Rural gminas:						
Deszczno .....	-	-	-	-	0,7	0,7
Kłodawa .....	-	-	-	-	11,4	11,4
Lubiszyn .....	-	-	-	-	0,2	0,2
SŁUBICKI .....	0,2	0,2	0,2	-	42,5	42,5
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Cybinka .....	0,2	0,2	0,2	-	37,8	37,8
Ośno Lubuskie .....	-	-	-	-	0,8	0,8
Rzepin .....	-	-	-	-	3,9	3,9
STRZELECKO-DREZDENECKI .....	-	-	-	-	10,4	10,4
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gminas						
Dobiegiew .....	-	-	-	-	10,4	10,4
SULECZIŃSKI .....	6,5	-	-	6,5	67,7	67,7
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Torzym .....	6,5	-	-	6,5	52,5	52,5
Gmina wiejska						
Rural gmina						
Krzeszyce .....	-	-	-	-	15,1	15,1
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Gorzów Wlkp.....	-	-	-	-	1,7	1,7

a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.

Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.

TABL. 3 (73). GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIEŃIA W 2012 R. (dok.)

NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych <sup>a</sup> Afforestations non-forest land <sup>a</sup>				Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) Non-forest land designated for afforestation (as of 31 XII)	
	ogółem grand total	publiczne public		prywatne private	razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests
		razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
		w ha	in ha			
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>234,1</b>	<b>22,3</b>	<b>22,3</b>	<b>211,8</b>	<b>24,9</b>	<b>24,9</b>
Subregion						
Powiaty:						
Powiaty:						
KROŚNIEŃSKI .....	15,8	-	-	15,8	12,5	12,5
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Krośno Odrzańskie .....	0,8	-	-	0,8	0,3	0,3
Gminy wiejskie:						
Rural gminas:						
Gubin .....	15,0	-	-	15,0	-	-
Maszewo .....	-	-	-	-	12,2	12,2
WSCHOWSKI .....	28,6	1,3	1,3	27,3	12,1	12,1
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Sława .....	0,8	0,8	0,8	-	-	-
Wschowa .....	-	-	-	-	12,1	12,1
Szlichtyngowa .....	27,9	0,6	0,6	27,3	-	-
ZIELONOGÓRSKI .....	1,0	1,0	1,0	-	-	-
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Kargowa .....	1,0	1,0	1,0	-	-	-
ŽAGAŃSKI .....	41,8	20,0	20,0	21,8	0,3	0,3
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Szprotawa .....	-	-	-	-	0,3	0,3
Gminy wiejskie:						
Rural gminas:						
Brzeźnica .....	7,3	-	-	7,3	-	-
Niegostawice .....	28,5	20,0	20,0	8,5	-	-
Wymiarki .....	6,0	-	-	6,0	-	-
ŽARSKI .....	146,9	-	-	146,9	-	-
Gmina miejsko-wiejska						
Urban-rural gmina						
Jasień .....	20,0	-	-	20,0	-	-
Gminy wiejskie:						
Rural gminas:						
Brody .....	19,5	-	-	19,5	-	-
Lipinki Łużyckie .....	15,4	-	-	15,4	-	-
Przewóz .....	28,3	-	-	28,3	-	-
Trzebiel .....	46,0	-	-	46,0	-	-
Tuplice .....	1,2	-	-	1,2	-	-
Żary .....	16,5	-	-	16,5	-	-

*a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.**a Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.*

TABL. 4 (74). LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2012 R.  
 FORESTS NON OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych <sup>a</sup> Forest land <sup>a</sup>			Lasy ochronne w % powierzchni gruntów leśnych <sup>a</sup> Protective forests in % of forests land <sup>a</sup>	Odnowienia i zalesienia Renewals and afforestations		Pozyskanie drewna (grubizny) w dam <sup>3</sup> Removals (timber) in dam <sup>3</sup>
	ogółem grand total	w tym własność of which property of			ogółem total	w tym zalesienia <sup>b</sup> of which affore stations <sup>b</sup>	
		osób fizycznych natural persons	gmin gmina			w ha	in ha
		w ha	in ha			w ha	in ha
WOJEWÓDZTWO .....	13502,3	10706,1	2132,2	0,5	244,2	230,5	18,4
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	4492,5	3833,2	410,8	0,2	22,0	18,7	3,8
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	672,3	576,2	96,1	0,6	12,2	12,2	1,0
Miedzyrzecki .....	2119,1	1958,0	72,1	0,1	2,3	-	1,8
Słubicki.....	485,9	304,3	91,2	0,0	1,0	-	0,4
Strzelecko-drezdenecki .....	900,4	770,5	61,5	0,2	-	-	0,4
Sulęciński.....	254,6	215,9	38,0	0,0	6,5	6,5	0,1
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. .....	60,2	8,3	51,9	0,0	-	-	-
Podregion zielonogórski ..	9009,8	6872,9	1721,4	0,6	222,2	211,8	14,6
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński.....	833,3	684,1	52,1	0,0	15,8	15,8	1,0
Nowosolski.....	1247,5	1116,2	70,2	2,8	1,4	-	0,9
Świebodziński .....	1132,6	1062,6	18,3	0,0	2,0	-	2,7
Wschorowski .....	587,3	509,3	72,3	0,1	27,4	27,3	1,2
Zielonogórski .....	2020,2	1797,5	101,7	1,0	-	-	3,9
Żagański.....	1215,4	910,0	256,4	0,0	24,6	21,8	0,6
Żarski.....	1341,2	778,8	534,6	0,0	146,9	146,9	2,7
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	632,3	14,4	615,8		4,1	-	1,6

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.

*a As of 31 XII. b Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.*

# DZIAŁ XI

## TRANSPORT

### Uwagi ogólne

1. Ogólne dane o **długości dróg publicznych** obejmują dane o drogach miejskich i zamiejscowych o nawierzchni twardej i gruntowej.

**Drogi publiczne** ze względu na funkcje w sieci drogowej dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 III 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115 z późniejszymi zmianami) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzibami gminmiddę sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Do **dróg o nawierzchni twardej** zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamiennobetonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłucznioowej i brukowej).

Do **dróg o nawierzchni gruntowej** zalicza się drogi o nawierzchni z gruntu rodzimego oraz utrwalone w wyniku specjalnych zabiegów i preparacji gruntu rodzimego przy pomocy mieszanin wykonanych z gliny, żwiru, żużla itp.

2. Informacje o **pojazdach samochodowych i ciągnikach** zarejestrowanych prezentowane są według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Od 2011 r. dane obejmują pojazdy posiadające pozwolenia czasowe wydane w końcu danego roku.

3. Dane o **wypadkach drogowych** obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznań obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

# CHAPTER XI

## TRANSPORT

### General notes

1. General data on length of public roads include data on urban and non-urban hard surface roads.

On account of functions in a road network **public roads** are divided, according to the Law on Public Roads dated 21 III 1985 (unified text: Journal of Laws 2007 No. 19, item 115 with later amendments), into following categories: national, regional, district and communal roads.

**Powiat roads** include roads (excluding national and regional roads), which link district capital cities with commune capital cities and commune capital cities with other such cities.

**Gmina roads** include roads with local significance complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving regional needs, excluding interior roads.

**Hard surface roads** include improved hard surface public roads (made of stone cube, clinker, concrete, stone and concrete slabs, bitumen) and roads with regular surface (macadam and boulder pavement).

**Soil-surfaced roads** are subsoil surfaced roads and roads hardened in special processes and preparations of subsoil utilising mixtures made of clay, gravel, slag, etc.

2. Information on registered **vehicles and tractors** has been presented according to central vehicle register kept by Ministry of Interior.

Since 2011 data include vehicles having temporary permission given by the ending of reference year.

3. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

TABL. 1 (75). DROGI PUBLICZNE W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

PUBLIC ROADS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Drogi powiatowe			District roads			Drogi gminne			Communal roads		
	o nawierzchni twardej on hard surface						o nawierzchni twardej on hard surface					
	ogółem total	na 100 km <sup>2</sup> per 100 km <sup>2</sup>	ogółem o nawierzchni ulepszonej of which of total improved	gruntowe unsurfaced	ogółem total	na 100 km <sup>2</sup> per 100 km <sup>2</sup>	ogółem o nawierzchni ulepszonej of which of total improved	gruntowe unsurfaced				
	w km      in km											
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>3504,8</b>	<b>25,1</b>	<b>3234,0</b>	<b>799,2</b>	<b>2322,4</b>	<b>16,6</b>	<b>1630,8</b>	<b>5338,0</b>				
<i>VOIVODSHIP</i>												
<b>Podregion gorzowski ....</b>	<b>1366,1</b>	<b>22,3</b>	<b>1280,0</b>	<b>335,7</b>	<b>867,5</b>	<b>14,2</b>	<b>548,5</b>	<b>2 627,5</b>				
<i>Subregion</i>												
Powiaty:												
<i>Powiaty:</i>												
Gorzowski.....	353,8	29,1	351,0	57,2	223,2	18,4	112,5	623,8				
Miedzyrzecki.....	314,0	22,6	293,0	82,0	120,1	8,7	90,8	806,9				
Stębiicki.....	198,1	19,8	188,2	25,6	182,0	18,2	111,4	181,2				
Strzelecko-drezdenecki ...	183,6	14,7	172,0	108,3	170,6	13,7	109,0	663,7				
Sulęciński.....	253,9	21,6	213,1	62,6	102,0	8,7	55,9	320,9				
Miasto na prawach powiatu												
<i>City with powiat status</i>												
Gorzów Wlkp. ....	62,7	72,9	62,7	0,0	69,6	80,9	68,9	31,0				
<b>Podregion zielonogórski ..</b>	<b>2138,7</b>	<b>27,2</b>	<b>1954,0</b>	<b>463,5</b>	<b>1454,9</b>	<b>18,5</b>	<b>1082,3</b>	<b>2710,5</b>				
<i>Subregion</i>												
Powiaty:												
<i>Powiaty:</i>												
Krośnieński.....	330,0	23,7	320,4	113,3	120,3	8,6	99,2	292,6				
Nowosolski.....	220,1	28,5	216,6	50,0	105,7	13,7	84,3	275,9				
Świebodziński.....	332,8	35,5	270,6	83,0	172,4	18,4	92,2	257,5				
Wschorowski.....	146,3	23,4	138,0	28,6	67,0	10,7	52,9	690,7				
Zielonogórski .....	324,6	20,7	279,6	89,3	255,8	16,3	171,7	557,3				
Żagański.....	320,1	28,3	307,9	47,9	236,2	20,9	198,8	312,8				
Żarski .....	415,8	29,8	371,9	49,4	361,4	25,9	248,4	306,5				
Miasto na prawach powiatu												
<i>City with powiat status</i>												
Zielona Góra .....	49,0	84,5	49,0	2,0	136,1	234,7	134,8	17,2				

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 2 (76). POJAZDY SAMOCHODOWE ZAREJESTROWANE<sup>a,b</sup> W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

ROAD VEHICLES REGISTERED<sup>a,b</sup> IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym Of which				
		samochody osobowe <i>passenger cars</i>	autobusy <i>busses</i>	samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe <sup>c</sup> <i>lorries and road tractors</i> <sup>c</sup>	ciągniki balastowe i rolnicze <i>balast and agricultural tractors</i>	motocykle <i>motorcycles</i>
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b>	<b>668589</b>	<b>518422</b>	<b>2336</b>	<b>82098</b>	<b>26776</b>	<b>34908</b>
<i>VOIVODSHIP</i>						
<b>Podregion gorzowski . . . . .</b>	<b>259843</b>	<b>196744</b>	<b>937</b>	<b>32454</b>	<b>11923</b>	<b>16097</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Gorzowski. . . . .	50596	37323	119	6555	2917	3384
Miedzyrzecki. . . . .	41609	31213	122	5048	2735	2207
Słubicki. . . . .	31037	23118	120	3541	1485	2546
Strzelecko-drezdenecki . . .	39923	29194	160	4717	2581	3053
Sulęciński. . . . .	25478	19113	79	2388	1612	2104
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp. . . . .	71200	56783	337	10205	593	2803
<b>Podregion zielonogórski . . .</b>	<b>408746</b>	<b>321678</b>	<b>1399</b>	<b>49644</b>	<b>14853</b>	<b>18811</b>
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
Krośnieński. . . . .	39731	31357	76	4017	1645	2415
Nowosolski. . . . .	49445	39148	235	5743	1770	2275
Świebodziński. . . . .	35870	28343	83	3659	1938	1664
Wschowski. . . . .	25420	19689	70	2969	1585	965
Zielonogórski . . . . .	64213	49871	129	8233	2679	3011
Żagański. . . . .	52508	41737	173	5168	2467	2652
Żarski . . . . .	69402	55174	176	7620	2332	3701
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
Zielona Góra . . . . .	72157	56359	457	12235	437	2128

*a* Łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku. *b* Bez trolejbusów. *c* Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

*a* Including road vehicles having temporary permission given at the end of the year. *b* Excluding trolleybuses. *c* Including vans.

Source: data of the Ministry of Interior.

TABL. 3 (77). WYPADKI DROGOWE<sup>a</sup> I ICH OFIARY W 2012 R.ROAD TRAFFIC ACCIDENTS<sup>a</sup> AND THEIR CASUALTIES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki Accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties	
		śmiertelne fatalities	ranni injured
WOJEWÓDZTWO .....	803	99	1086
VOIVODSHIP			
Podregion gorzowski .....	371	36	530
Subregion			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Gorzowski .....	60	8	87
Miedzyrzecki .....	65	7	98
Słubicki .....	51	7	76
Strzelecko-drezdenecki .....	44	6	57
Sulęciński .....	49	3	83
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Gorzów Wlkp. ....	102	5	129
Podregion zielonogórski .....	432	63	556
Subregion			
Powiaty:			
<i>Powiats:</i>			
Krośnieński .....	40	6	44
Nowosolski .....	53	9	62
Świebodziński .....	57	7	81
Wschorowski .....	14	4	20
Zielonogórski .....	77	21	112
Żagański .....	52	4	65
Żarski .....	59	11	83
Miasto na prawach powiatu			
<i>City with powiat status</i>			
Zielona Góra .....	80	1	89

*a* Zarejestrowane przez policję.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

*a* Registered by the police.

Sourse: data of the National Police Headquarters.

## DZIAŁ XII HANDEL

## CHAPTER XII *TRADE*

### Uwagi ogólne

### *General notes*

**1. Targowiska** są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazary).

**2. Za targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

**1. *Marketplaces*** are specific areas and structure (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or weekly (bazaars).

**2. *Seasonal marketplaces*** are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 (78). TARGOWISKA W 2012 R.  
 Stan w dniu 31 XII  
 MARKETPLACES IN 2012  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe Permanent marketplaces						Rocznne wspływy z opłaty targowej w tys. zł  Annual receipts from market- place fees in thous. zł	
	liczba number		powierzchnia w m <sup>2</sup> area of in m <sup>2</sup>		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej permanent small-retail sales outlets			
	ogółem total	w tym z przewagą sprzedaży drobnodetalicznej of which with pre- dominance of small- -retail sales	ogółem total	w tym sprzeda- żowa of which sales area	ogółem total	w tym na targo- wiskach czynnych codziennie of which at market- places opened daily		
WOJEWÓDZTWO .....	74	71	395678	198351	5592	4011	92	11971,8
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski .....	26	25	147249	50174	2967	1926	45	5746,5
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Gorzowski .....	6	6	37080	8082	1043	876	5	2813,2
Miedzyrzecki .....	3	3	7831	1698	126	98	16	335,0
Słubicki.....	6	6	18845	8026	735	735	7	904,2
Strzelecko-drezdenecki .....	3	3	16582	9871	40	15	1	219,8
Sulęciński.....	2	2	4510	1658	33	33	2	442,3
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Gorzów Wlkp. .....	6	5	62401	20839	990	169	14	1032,0
Podregion zielonogórski ..	48	46	248429	148177	2625	2085	47	6225,3
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Krośnieński.....	3	3	8050	5059	331	331	5	220,7
Nowosolski.....	5	5	15180	7483	185	33	6	489,2
Świebodziński .....	3	3	9484	6861	118	118	2	59,3
Wschowski.....	4	3	14479	4622	61	31	-	299,8
Zielonogórski .....	14	14	5702	4550	28	8	7	144,5
Żagański.....	5	4	9629	6285	136	135	11	264,6
Żarski.....	9	9	68505	33032	1179	1179	4	4036,8
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Zielona Góra .....	5	5	117400	80285	587	250	12	710,4

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.  
 a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

## DZIAŁ XIII FINANSE PUBLICZNE

## CHAPTER XIII PUBLIC FINANCE

### Uwagi ogólne

**1. Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem.

Podstawę prawną określającą te procesy od 1 stycznia 2010 r. stanowi ustanowiona z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 i 1241).

W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego podstawę prawną stanowi również:

- ustanowiona z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591) z późniejszymi zmianami,
- ustanowiona z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592) z późniejszymi zmianami,
- ustanowiona z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590) z późniejszymi zmianami,
- ustanowiona z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 203, poz. 1966) z późniejszymi zmianami,
- rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 3 lutego 2010 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej (Dz. U. Nr 20, poz. 103),
- rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. Nr 38, poz. 207) z późniejszymi zmianami.

### General notes

**1. Public finances** cover the processes connected with accumulation and allocation of public funds.

The legal basis defining these processes since 1 January 2010 is provided by the Law of 27 August 2009 on Public Finances and regulations implementing the Law on Public Finances (Journal of Laws No. 157, item 1240 and 1241).

In the case of the financial management of local self-government entities, the legal basis is provided also by the following:

- the Law of 8 March 1990 on Gmina Self-government (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1591) with later amendments,
- the Law of 5 June 1998 on Powiat Self-government (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1592) with later amendments,
- the Law of 5 June 1998 on Voivodship Self-government (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1590) with later amendments,
- the Law of 13 November 2003 on Incomes of Local Self-government Entities (Journal of Laws No. 203, item 1966) with later amendments,
- the Minister of Finances Regulation of 3 February 2010 on Budgetary Reporting (Journal of Laws No. 20, item 103),
- the Minister of Finances Regulation of 2 March 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenues and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws No. 38, item 207) with later amendments.

**2.** Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów, wydatków i wyniku jednostek samorządu terytorialnego, z uwzględnieniem dotacji celowych z budżetu państwa oraz subwencji ogólnej z budżetu państwa.

**3.** Dochody i wydatki budżetów gmin, miast na prawach powiatu, powiatów i województwa uchwalane są przez właściwe rady na okres roku kalendarzowego, w terminach i na zasadach określonych w ustawach o samorządzie terytorialnym.

Miasto na prawach powiatu realizuje jednocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Dlatego też w tablicach dochody i wydatki gmin podane są bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu, natomiast dochody i wydatki miast na prawach powiatu podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej.

**4.** Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy - określające rodzaj działalności oraz paragrafy - określające rodzaj dochodu lub wydatku; prezentowane dane w podziale na działy i paragrafy opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 III 2010 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz.U. Nr 38, poz. 207 z późniejszymi zmianami).

**2.** Data presented covers information on revenues, expenditures and budgets results of local self-government entities, taking into account the appropriated allocations from the state budget, general subsidies from the state budget.

**3.** Revenue and expenditure of budgets of gminas, cities with powiat status, powiats and voivodship are passed by the appropriate councils for a period of one calendar year, within periods and on the basis of principles defined in the Law on Local Self-government.

City with powiat status realizes tasks of gmina as well as powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received both by gmina and powiat) as well as expenditure realized jointly by gmina and powiat. Therefore in tables concerning revenue and expenditure of gminas, data for cities with powiat status include revenue of gminas as well as powiats and expenditure of both gmina and powiat are given jointly.

**4.** Revenue and expenditure of the budgets of local self-government entities are grouped in accordance with the provisions set forth in the Act on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions - defining types of activity, and into paragraphs - defining types of revenue or expenditure; the presented data, divided into divisions and paragraphs, were compiled in accordance with the decree of the Minister of Finance, dated 3 III 2010 on Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenues and Expenditures, and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws No. 38, item 207 with later amendments).

**5. Na dochody jednostek samorządu terytorialnego składają się:**

- 1) dochody własne, tj.:
    - a) dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
    - b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową, opłata eksplotacyjna, opłata targowa,
    - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,
    - d) środki na dofinansowanie własnych zadań, z innych źródeł;
  - 2) dotacje:
    - a) celowe z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
    - b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych nie podlegających zwrotowi oraz płatności z budżetu środków europejskich,
    - c) otrzymane z funduszy celowych (od 2011 r. są tylko państwowego fundusze celowe),
    - d) pozostałe dotacje, w tym realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
  - 3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.
- 5. Revenues of local self-government entities comprise:**
- 1) own revenue, i.e.:
    - a) revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
    - b) receipts from charges and taxes established and collected on the basis of separate acts, including the tax on real estate, the agricultural tax, forest tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, treasury fee, royalties for mineral exploration and marketplace stall trading fee,
    - c) revenue from property, i.e. income from renting and leasing,
    - d) funds for the additional financing of own tasks from other sources;
  - 2) grants:
    - a) appropriated allocations from the state budget for: government administration - related tasks, own tasks, task fulfilled on the basis of agreements with bodies of the government administration,
    - b) provided under programmes financed from European funds and other not reimbursable foreign funds and payments from the budget of European funds,
    - c) received from the appropriated funds (from 2011 state appropriated funds),
    - d) other allocations, including allocations based on agreements with bodies of the government administration;
  - 3) general subsidy from the state budget, consisting of the following parts: equalisation, educational, compensatory, balancing and regional.

**6. Wydatki jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- 1) wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- 2) wydatki na zakup materiałów i usług,
- 3) dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- 4) wydatki na obsługę dłużu,
- 5) wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

**7. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego** opracowano w Głównym Urzędzie Statystycznym na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

**6. Expenditures of local self-government entities** are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- 1) expenditures on wages and salaries (including derivatives),
- 2) expenditures on the purchase of materials and services,
- 3) allocations, among others, for organisational and legal units operating within local self-government entities budgets,
- 4) expenditures on debt servicing,
- 5) expenditures related to granting endorsements and guarantees.

**7. Information concerning local self-government entities budgets** is compiled in the Central Statistical Office on the basis of financial reports of the Ministry of Finance.

**Uwaga do tabel 1-4**

W danych o dochodach i wydatkach budżetów gmin nie uwzględniono budżetów gmin mających status miasta na

**Note to tables 1-4**

The budgets of gminas which are also cities with powiat status were not included in the data regarding revenue

TABL. 1 (79). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R.

REVENUE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	razem total	W tym				
				dochody własne				
				w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue		podatek od nieruchomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax	
				razem total	w podatku dochodowym od in			
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax		
								w tys. zł
1	O G Ó Ł E M .....	2312756,0	1165524,9	355064,1	16147,7	338916,4	381515,7	42955,6
	<b>T O T A L</b>							
	Podregion gorzowski							
	Subregion							
	Powiaty:							
	Powiats:							
	GORZOWSKI							
	Gmina miejska							
	Urban gmina							
2	Kostrzyn nad Odrą ..	63307,3	40909,5	10307,1	948,5	9358,6	15012,6	12,6
	Gmina miejsko-wiejska							
	Urban-rural gmina							
3	Witnica .....	42600,2	21969,8	4849,0	146,7	4702,2	6529,4	723,5
	Gminy wiejskie:							
	Rural gminas:							
4	Bogdaniec .....	19262,0	8178,8	3252,6	91,6	3161,0	2109,8	562,9
5	Deszczno .....	24063,0	11133,5	4834,9	73,0	4761,9	2914,2	449,4
6	Kłodawa .....	22802,4	13374,5	6288,4	74,8	6213,6	4351,4	485,6
7	Lubiszyn .....	20915,9	8842,4	2486,9	77,1	2409,8	3334,1	531,3
8	Santok .....	21870,9	10785,6	4026,4	82,7	3943,7	3309,2	597,1
	MIĘDZYRZECKI							
	Gminy miejsko-wiejskie:							
	Urban-rural gminas:							
9	Miedzyrzecz .....	68657,6	41994,3	14205,1	725,5	13479,7	15052,1	1226,4
10	Skwierzyna .....	39523,0	17084,3	6025,2	133,3	5891,8	5811,0	394,0
11	Trzciel .....	18328,3	8448,6	2579,3	29,3	2550,0	2569,0	606,6
	Gminy wiejskie:							
	Rural gminas:							
12	Błedzew .....	14149,1	6656,7	1108,3	12,3	1096,0	3106,3	861,3
13	Przytoczna .....	17694,4	8646,2	2027,0	193,6	1833,3	4380,7	436,2
14	Pszczew .....	17596,7	10950,9	1370,8	38,0	1332,9	4727,6	244,8
	SŁUBICKI							
	Gminy miejsko-wiejskie:							
	Urban-rural gminas:							
15	Cybinka .....	19082,1	8285,0	2121,6	16,1	2105,5	2539,3	659,2
16	Ośno Lubuskie .....	23439,7	12896,3	2275,4	121,2	2154,2	4391,3	545,3
17	Rzepin .....	29160,4	15194,8	4974,9	114,2	4860,7	4784,0	799,9
18	Stubice .....	58059,8	39238,3	10350,8	286,2	10064,6	11411,1	448,4
	Gmina wiejska							
	Rural gmina							
19	Górzyca .....	15815,3	7576,1	1126,0	53,3	1072,7	3448,8	860,6

prawach powiatu, które zostały ujęte w dochodach i wydatkach powiatów i miast na prawach powiatu.

*expenditure of gminas budgets. They are included in revenue and expenditure of powiat and cities with powiat status.*

Of which										Lp. No.	
own revenue					dotacje celowe z budżetu państwa <i>appropriated allocations from the state budget</i>			subwencja ogólna z budżetu państwa <i>general subsidy from the state budget</i>			
of which					razem total	w tym	of which	razem total	w tym część oświatowa <i>which educational part</i>		
podatek od środków transport- owych <i>tax on means of transport</i>	podatek od czynności cywilno-pra- wnych <i>tax on civil law transac- tions</i>	opłata skarbową <i>treasury fee</i>	dochody z majątku <i>revenue from property</i>	wpływy z usług <i>revenue from services</i>		na zadania z zakresu administra- cji rządowej <i>for govern- ment administra- tion tasks</i>	na zadania własne <i>for own tasks</i>				
<i>in thous. zł</i>											
16047,5	20650,0	7903,1	103120,7	46083,5	404897,5	299421,6	105016,0	643777,0	489322,3	1	
243,6	581,2	61,9	6785,8	4669,9	8301,1	5682,7	2598,0	10779,5	10714,3	2	
340,9	224,4	39,0	2877,1	991,7	8009,3	6496,6	1512,6	11892,5	7537,1	3	
67,9	122,3	23,3	741,7	153,8	3222,9	2414,7	781,4	7505,6	4940,2	4	
464,2	205,0	14,0	174,7	97,7	4109,9	3266,6	843,4	7641,9	5873,3	5	
114,9	245,0	24,2	577,4	307,9	3192,2	2175,0	1017,2	5955,9	4822,2	6	
172,5	97,2	19,6	236,0	151,3	4275,4	3108,3	1167,0	7043,5	5277,7	7	
170,8	183,2	26,6	302,5	229,6	3812,3	2925,3	887,0	7095,7	4951,8	8	
608,9	652,8	557,2	3373,8	1256,9	10571,4	7739,6	2808,9	15072,5	12578,5	9	
197,1	243,9	60,6	1267,2	728,2	6999,7	4754,6	2240,1	14812,6	11913,7	10	
143,7	106,4	16,2	355,4	142,8	3454,3	2964,7	489,5	6284,0	5307,4	11	
27,1	52,3	15,8	176,7	73,6	3473,4	2753,2	720,2	3882,2	2931,4	12	
131,3	127,4	21,3	251,2	72,4	4204,1	3035,4	1168,7	4541,7	3668,0	13	
30,1	59,2	14,3	828,8	162,8	2664,1	2159,1	505,0	3900,0	3143,3	14	
124,3	74,2	17,3	527,0	256,4	3330,2	2298,0	996,2	7282,1	5282,0	15	
162,8	165,3	18,8	1915,0	113,6	4202,3	2867,6	1330,8	6050,8	4860,8	16	
288,1	248,5	27,7	2301,3	981,5	4857,6	3522,7	1328,9	8896,8	7700,7	17	
689,6	1055,0	581,5	8372,6	5405,6	8145,2	5709,2	2435,9	9932,8	8693,7	18	
27,5	50,6	12,8	338,2	206,1	2460,3	2015,4	444,9	4560,2	3901,5	19	

TABL. 1 (79). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (cd.)  
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	W tym				
				dochody własne				
				w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa <i>share in income from taxes comprising state budget revenue</i>			podatek od nieruchomości <i>tax on real estate</i>	podatek rolny <i>agricultural tax</i>
				razem <i>total</i>	w podatku dochodowym od <i>in</i>	osób prawnych <i>corporate income tax</i>		
				razem <i>total</i>	osób fizycznych <i>personal income tax</i>			
w tys. zł								
	<b>STRZELECKO-DREZDENCKI</b>							
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
1	Dobiegiew .....	22579,9	8937,1	2331,6	81,7	2250,0	2388,9	950,0
2	Drezdenko .....	49140,9	21265,5	6393,5	591,8	5801,7	8282,2	473,3
3	Strzelce Krajeńskie .	50055,1	22645,1	6870,8	257,9	6612,9	5594,8	2629,9
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
4	Stare Kurowo .....	14156,7	5441,7	1358,2	97,8	1260,4	1515,0	297,2
5	Zwierzyn .....	16342,4	5188,3	1602,4	33,6	1568,8	1557,5	480,8
	<b>SUŁĘCIŃSKI</b>							
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
6	Lubniewice .....	10795,1	6100,7	1107,0	6,9	1100,1	3133,6	320,0
7	Sułęcin .....	47199,4	26992,7	8255,3	200,4	8054,9	10126,5	1033,8
8	Torzym .....	21099,1	9164,3	2375,4	90,8	2284,6	3141,0	741,5
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
9	Krzeszycy .....	16198,0	7601,3	1384,4	32,6	1351,8	1982,2	510,9
10	Słońsk .....	15085,0	5753,1	1464,7	4,1	1468,8	983,0	417,4
	<b>Podregion zielonogórski</b>							
	<i>Subregion</i>							
	Powiaty:							
	<i>Powiats:</i>							
	<b>KROŚNIEŃSKI</b>							
	Gmina miejska							
	<i>Urban gmina</i>							
11	Gubin	49995,8	26677,3	8402,9	182,4	8220,5	8672,1	111,8
	Gmina miejsko-wiejska							
	<i>Urban-rural gmina</i>							
12	Krosno Odrzańskie ..	51922,7	32279,7	9881,1	322,9	9558,3	11766,9	469,7
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
13	Bobrowice .....	16157,1	11993,1	1482,7	349,3	1133,4	6554,0	160,7
14	Bytnica .....	9560,7	5455,6	891,3	7,4	883,9	1584,2	158,1
15	Dąbie .....	15104,4	6574,8	1447,1	12,2	1435,0	2076,0	613,9
16	Gubin .....	20350,8	7913,4	1879,0	35,8	1843,2	2313,7	768,0
17	Maszewo .....	9145,5	3750,7	788,0	4,8	783,2	945,4	394,6

Of which											Lp. No.	
own revenue					dotacje celowe z budżetu państwa appropriated allocations from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subsidy from the state budget				
of which					razem total	w tym		of which				
podatek od środków transport- owych <i>tax on means of transport</i>	podatek od czynności cywilno-pra- wnych <i>tax on civil law transac- tions</i>	opłata skarbową <i>treasury fee</i>	dochody z majątku <i>revenue from property</i>	wpływy z usług <i>revenue from services</i>		na zadania z zakresu administra- cji rządowej <i>for govern- ment administra- tion tasks</i>	na zadania własne <i>for own tasks</i>	razem total	w tym część oświatowa <i>which educa- tional part</i>			
<i>in thous. zł</i>												
71,3	147,0	21,9	384,8	211,8	4856,2	3261,7	1594,4	8442,2	5714,1	1		
417,4	358,2	554,1	1207,9	589,3	11013,9	7772,1	3241,7	13827,2	9513,6	2		
526,7	1495,3	177,3	886,8	213,7	11489,7	8174,2	3315,6	15300,8	9303,2	3		
59,1	76,8	13,6	119,7	49,8	3051,4	2115,5	935,8	5194,3	3522,4	4		
164,2	60,6	12,0	375,7	195,6	3361,1	2391,1	970,0	5898,5	3766,0	5		
11,4	87,4	13,5	355,2	43,9	1822,9	1234,3	588,6	2691,4	2165,7	6		
421,8	354,8	333,1	1730,7	338,5	8714,0	5618,5	3095,5	9980,0	7522,4	7		
48,5	140,8	19,0	494,3	111,9	4548,9	2953,6	1595,2	6754,0	5079,3	8		
93,2	86,1	17,4	444,1	128,5	2580,4	1828,1	752,3	5835,9	3621,9	9		
43,7	175,7	17,0	264,2	128,7	2804,9	2179,8	615,1	6243,0	3416,1	10		
237,6	425,4	87,7	3812,1	899,5	7775,3	5323,0	2449,3	11937,8	9640,8	11		
349,4	411,0	582,6	1545,1	452,2	7225,2	5640,2	1561,0	11257,5	9070,9	12		
39,9	103,1	3,3	241,2	214,0	1481,7	1109,5	292,2	2520,4	2482,8	13		
9,9	42,0	2,4	84,6	49,2	1455,8	1016,4	439,4	2530,6	1735,1	14		
62,4	86,5	7,3	255,7	64,4	2645,6	1839,4	806,2	5614,8	3662,3	15		
174,9	115,1	11,4	511,2	137,7	4564,4	3443,2	1109,8	7733,5	4989,6	16		
24,2	42,7	8,3	128,3	71,6	1802,5	1484,4	318,1	3475,2	2289,1	17		

TABL. 1 (79). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (cd.)  
 REVENUE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	razem total	w tym				
				dochody własne				
				w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue		podatek od nieruchomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax	
				razem total	w podatku dochodowym od in			
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax		
								w tys. zł
1	NOWOSOLSKI							
	Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
1	Nowa Sól .....	124519,3	55825,6	20156,5	1120,8	19035,7	14736,1	40,9
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
2	Bytom Odrzański ..	16485,5	5821,1	2074,0	24,9	2049,1	1399,8	278,8
3	Koźuchów .....	40715,8	18023,1	5634,8	62,4	5572,4	7172,6	1082,4
4	Nowe Miasteczko ..	16431,3	6236,1	1829,5	5,3	1824,2	1093,1	490,5
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
5	Kolsko .....	12476,5	6193,1	703,3	6,3	697,1	912,1	87,1
6	Nowa Sól .....	17968,8	7693,5	2018,8	0,1	2018,7	2610,5	289,1
7	Otyń .....	18227,1	5612,3	2201,5	0,4	2201,9	1398,5	178,3
8	Siedlisko .....	12028,0	3875,0	930,1	1,8	928,3	782,5	656,3
	ŚWIEBODZIŃSKI							
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
9	Świebodzin .....	75266,9	45003,5	16746,2	1163,7	15582,6	13631,5	1428,8
10	Zbąszynek .....	29646,1	16615,0	4722,3	934,5	3787,8	6233,3	511,3
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
12	Lubrza .....	15997,3	10716,9	1541,0	21,8	1519,2	2533,4	447,1
12	Łagów .....	15498,4	6973,4	1984,4	111,5	1873,0	2432,6	482,8
13	Skape .....	16575,7	8047,0	1769,7	47,7	1722,0	2832,7	835,7
14	Szczaniec .....	14459,7	4435,9	1038,7	32,4	1006,3	1348,7	1279,8
	WSCHOWSKI							
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
15	Sława .....	39870,2	18136,8	4878,8	237,1	4641,7	6304,5	1004,8
16	Szlichtyngowa .....	13901,8	4767,4	1661,6	89,8	1571,8	1404,3	439,4
17	Wschowa .....	56274,9	24582,3	8730,1	294,0	8436,2	6027,5	682,6
	ZIELONOGÓRSKI							
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
18	Babimost .....	21789,5	13128,6	3424,8	470,8	2954,0	5368,7	278,4
19	Czerwieńsk .....	29759,3	14369,5	4952,6	609,4	4343,2	4924,8	576,3
20	Kargowa .....	17612,6	8294,9	2552,0	255,9	2296,1	2579,3	184,5
21	Nowogród Bobrzański	24113,7	12876,3	3589,5	98,7	3490,8	5880,8	505,0
22	Sulechów .....	66223,5	40409,3	13070,3	297,9	12772,4	14535,8	1034,0
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
23	Bojadła .....	10618,3	4591,1	929,9	27,3	902,7	1022,7	331,8
24	Świdnica .....	20494,8	10540,8	4175,3	60,7	4114,6	3586,8	261,4
25	Trzebiechów .....	10745,5	4985,7	921,0	94,0	827,0	1068,0	420,1
26	Zabor .....	11647,1	5872,1	1403,1	2,8	1400,3	1457,7	143,3
27	Zielona Góra .....	59541,3	35066,9	17122,9	228,4	16894,4	12472,2	360,1

Of which											Lp. No.	
own revenue					dotacje celowe z budżetu państwa appropriated allocations from the state budget				subwencja ogólna z budżetu państwa general subsidy from the state budget			
of which					razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part			
podatek od środków transport- owych <i>tax on means of transport</i>	podatek od czynności cywilno-pra- wnych <i>tax on civil law transac- tions</i>	opłata skarbową <i>treasury fee</i>	dochody z majątku <i>revenue from property</i>	wpływy z usług <i>revenue from services</i>		na zadania z zakresu administra- cji rządowej <i>for govern- ment adminis- tration tasks</i>	na zadania własne <i>for own tasks</i>					
<i>in thous. zł</i>												
567,2	1147,4	710,4	10915,7	5150,5	18302,5	12991,3	5311,2	27159,0	21706,5	1		
46,0	74,1	13,6	252,2	132,4	3003,9	2586,1	417,8	7315,2	4967,6	2		
209,2	237,8	54,3	1810,6	765,4	10327,6	7731,6	2589,0	11684,4	9172,0	3		
91,1	75,0	11,3	350,3	271,8	2881,4	2359,3	522,1	6780,6	4604,0	4		
31,0	73,8	9,4	351,0	132,7	2001,7	1662,5	339,3	4175,5	2236,1	5		
279,0	189,8	10,0	106,9	44,6	4139,3	3428,4	710,9	5850,5	3318,6	6		
93,6	129,9	9,1	357,6	48,4	4154,8	3080,1	1074,7	8066,1	5440,5	7		
36,4	32,6	3,9	198,3	28,4	2971,2	2471,1	500,1	5064,4	3189,1	8		
703,0	911,0	529,2	3422,9	2279,2	12205,2	10118,5	2083,7	16948,6	16581,1	9		
134,9	103,7	20,0	1615,8	764,6	3013,8	1999,2	1014,6	8047,8	7548,0	10		
27,7	62,0	4,2	269,2	61,6	1768,1	1469,3	298,7	3442,7	2892,8	11		
85,2	91,4	5,4	488,5	75,6	3212,7	1882,4	1330,3	4881,0	3956,8	12		
24,0	81,2	7,6	231,5	34,5	2758,1	2187,0	571,1	5750,4	3631,4	13		
10,0	54,9	4,3	95,2	51,3	2296,2	1788,5	507,7	4682,8	2847,2	14		
506,2	300,7	46,8	1449,0	581,0	6840,9	5414,9	1426,0	14524,7	11999,4	15		
26,7	45,5	12,2	356,9	58,6	3414,0	2765,4	648,6	5618,0	3659,5	16		
323,8	532,6	489,8	3388,8	2036,8	11015,4	8510,4	2505,0	18192,8	12323,6	17		
221,9	131,9	17,5	655,4	451,3	1975,0	1758,9	216,1	5782,6	5215,1	18		
1066,6	211,2	21,2	756,7	337,7	4997,0	3703,9	1293,1	8229,3	7008,2	19		
83,3	206,2	19,6	489,0	246,0	2845,0	2298,1	546,9	5605,1	4506,1	20		
108,4	146,7	27,1	645,8	116,0	4096,2	3236,5	859,7	6859,1	5475,7	21		
730,5	708,5	122,1	2920,8	1825,0	10267,4	8385,4	1882,1	15014,6	13932,5	22		
29,0	40,9	11,0	101,7	68,4	1725,7	1302,1	423,7	4236,1	2591,8	23		
81,3	256,4	6,8	291,1	69,8	2720,6	2306,2	414,5	4513,8	3637,5	24		
71,5	35,3	9,8	56,0	5,1	2038,8	1583,8	451,0	3692,1	2506,2	25		
33,3	135,3	7,2	276,4	118,8	1778,2	1365,4	412,8	3233,5	2110,7	26		
529,1	1020,3	26,0	642,3	42,5	7004,0	4867,3	2136,7	13735,2	12471,2			

TABL. 1 (79). DOCHODY BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (dok.)

REVENUE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	razem total	w tym						
				dochody własne						
				w tym						
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue			podatek od nieruchomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax		
				razem total	w podatku dochodowym od in					
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax				
								w tys. zł		
	ŻAGAŃSKI									
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>									
1	Gozdnica .....	10977,0	3895,2	1099,0	15,8	1083,2	1813,9	36,3		
2	Żagań .....	69655,6	43810,4	14977,4	399,5	14577,9	11244,3	23,4		
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
3	łłowa .....	22191,6	9518,8	2620,6	19,4	2639,9	4060,8	123,9		
4	Małomice .....	19072,7	4767,8	1662,5	27,4	1635,1	2030,7	244,3		
5	Szprotawa .....	66886,6	28694,7	8962,7	176,4	8786,3	8683,3	1512,7		
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
6	Brzeźnica .....	11826,0	3975,7	898,4	0,2	898,2	531,9	650,6		
7	Niegosławice .....	15857,6	6973,5	1241,2	10,3	1230,9	744,6	1063,1		
8	Wymiarki .....	6951,8	3164,6	846,3	11,5	834,8	1330,9	78,8		
9	Żagań .....	18750,2	8730,4	2182,0	78,0	2104,0	3848,0	714,2		
	ŻARSKI									
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>									
10	Łęknica .....	11359,3	6798,6	683,0	108,0	791,0	1055,3	12,7		
11	Żary .....	111689,8	72325,8	26314,1	3285,6	23028,5	26353,7	80,5		
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
12	Jasień .....	20778,7	8851,3	2465,1	113,5	2351,6	3759,6	255,7		
13	Lubsko .....	58623,8	23538,0	7092,9	165,8	6927,1	5483,3	475,3		
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
14	Brody .....	10388,5	3935,2	1041,6	1,0	1042,7	1172,6	470,0		
15	Lipinki Łużyckie .....	10798,2	2831,3	1061,1	6,5	1054,6	679,9	224,2		
16	Przewóz .....	10730,7	5261,2	1452,9	2,4	1450,5	1943,6	270,9		
17	Trzebiel .....	15928,7	6143,0	1540,0	7,0	1532,9	2705,4	318,8		
18	Tuplice .....	8818,8	2671,6	1059,6	0,4	1059,2	711,3	146,8		
19	Żary .....	31365,0	15044,4	4976,0	155,1	4820,9	5213,3	965,9		

Of which										Lp. No.	
own revenue					dotacje celowe z budżetu państwa appropriated allocations from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subsidy from the state budget			
of which					razem total	w tym	of which	razem total	w tym część oświatowa which educatio- nal part		
podatek od środków transport- owych <i>tax on means of transport</i>	podatek od czynności cywilno-pra- wnych <i>tax on civil law transac- tions</i>	opłata skarbową treasury fee	dochody z majątku <i>revenue from property</i>	wpływy z usług <i>revenue from services</i>		na zadania z zakresu administra- cji rządowej <i>for govern- ment administra- tion tasks</i>	na zadania własne <i>for own tasks</i>				
<i>in thous. zł</i>											
13,7 419,0	29,7 981,9	5,2 640,6	425,2 8734,5	360,3 303,6	2982,9 10198,9	2300,1 8347,7	682,8 1785,3	3120,6 13691,3	2272,6 12336,2	1 2	
93,8 27,1 356,1	99,7 73,5 344,0	18,5 12,4 82,0	135,3 245,4 2362,7	53,5 15,7 1612,1	4408,4 5460,5 13570,0	3342,9 2995,5 8650,9	1060,5 2465,0 4910,1	7553,8 6069,3 16902,9	5168,7 3575,4 13915,5	3 4 5	
11,1 40,4 55,6 63,6	119,6 32,3 22,5 142,2	10,8 11,9 6,5 12,6	115,3 101,2 70,8 495,2	45,4 91,7 44,7 234,9	2615,0 3677,4 1218,1 4082,5	1951,7 2881,2 918,5 2978,6	663,3 796,2 299,6 1103,9	5126,7 5114,0 2508,0 5571,1	2886,0 2905,1 1588,5 4422,3	6 7 8 9	
8,4 1469,9	37,3 2018,8	7,6 1005,0	3694,6 4058,6	3567,1 855,3	1466,0 17560,8	980,8 13067,4	437,0 4465,4	2596,5 20854,0	2265,7 20422,1	10 11	
66,8 183,9	153,3 368,4	18,6 64,9	833,4 3361,4	36,3 2503,5	4100,1 11806,2	3203,0 8086,4	891,4 3714,8	7601,7 17813,7	4743,9 11125,5	12 13	
46,5 11,7 74,2 30,9 16,7 146,6	53,8 44,6 37,3 68,5 50,7 233,3	7,3 3,0 8,6 321,1 7,2 15,3	454,1 266,6 198,0 164,7 83,6 580,8	56,3 84,2 22,3 97,1 56,3 342,7	2340,1 2105,3 1948,5 3125,2 1880,5 6116,9	1780,0 1610,4 1634,6 2385,6 1305,3 4474,2	555,5 494,9 313,9 739,6 560,0 1633,0	3874,9 4017,9 3122,8 6547,9 4193,6 10043,4	2906,0 2113,9 2555,8 4038,7 2372,1 6586,1	14 15 16 17 18 19	

TABL. 2 (80). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R.  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	dotacje allocations	w tym of which			wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities		
				świadczenie na rzecz osób fizycznych benefits for natural person	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				
					razem total	wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
		w tys. zł		in thous. zł					
O G Ó L E M . . . . .	2276960,2	1973913,0	114378,8	399395,6	1396718,5	753198,4	383596,0	303047,2	
<b>TOTAL</b>									
<b>Podregion gorzowski</b>									
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiats:</i>									
GORZOWSKI									
Gmina miejska									
<i>Urban gmina</i>									
Kostrzyn nad Odrą . . . . .	58393,5	49814,1	3457,7	7299,6	37333,7	20370,4	10444,9	8579,4	
Gmina miejsko-wiejska									
<i>Urban-rural gmina</i>									
Witnica . . . . .	38229,4	33777,0	1366,2	6987,4	23390,7	12195,9	6251,6	4452,4	
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Bogdaniec . . . . .	20395,9	16603,7	560,3	3301,3	12263,5	6572,7	3520,2	3792,2	
Deszczno . . . . .	23346,3	20088,9	723,0	4129,9	14464,4	8035,4	4063,3	3257,4	
Kłodawa . . . . .	21054,4	17681,0	830,2	3088,5	13099,9	6848,2	3749,5	3373,5	
Lubiszyn . . . . .	20019,5	18626,0	2036,2	4383,7	11682,7	5868,8	3557,4	1393,5	
Santok . . . . .	19956,5	18569,7	206,1	3576,6	14077,8	7903,5	3686,1	1386,8	
MIĘDZYRZECKI									
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Międzyrzecz . . . . .	67780,6	59221,2	3631,4	10123,2	44317,2	23927,2	11993,6	8559,4	
Skwierzyna . . . . .	40552,9	35917,6	1567,8	6554,6	26281,0	15338,6	6539,8	4635,4	
Trzciel . . . . .	17069,2	15756,8	866,7	3339,5	11234,3	6309,7	2823,6	1312,4	
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Bledzew . . . . .	13614,7	12429,3	934,6	3269,7	7986,7	4211,4	2093,4	1185,4	
Przytoczna . . . . .	17075,6	15656,7	902,7	3899,0	10539,5	5404,8	2984,8	1418,9	
Pszczew . . . . .	14450,6	12012,5	918,4	2341,0	8509,9	4624,7	1938,6	2438,0	
SŁUBICKI									
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Cybinka . . . . .	20530,0	16169,4	1958,3	2880,3	10911,2	6149,8	3018,7	4360,6	
Ośno Lubuskie . . . . .	22030,0	20159,6	759,0	3987,7	14565,0	7031,8	4796,7	1870,4	
Rzepin . . . . .	27725,2	26548,4	889,0	4857,2	20128,7	10376,4	6584,5	1176,8	
Slubice . . . . .	53326,1	49895,1	2774,2	8689,5	36435,3	17765,3	12140,7	3431,0	
Gmina wiejska									
<i>Rural gmina</i>									
Górzycy . . . . .	14876,6	14495,7	1914,7	2007,5	10101,7	5159,2	2336,2	380,9	

TABL. 2 (80). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (cd.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydatki bieżące Current expenditure							Wydatki majątkowe Property expenditure					
		razem total	dotacje allocations	świadczenie na rzecz osób fizycz- nych <i>benefits for natural person</i>	w tym of which									
					wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities									
					razem total	wynagro- dzenia <i>wages and salaries</i>	zakup materiałów i usług <i>purchase of materials and services</i>							
		w tys. zł in thous. zł												
<b>STRZELECKO-DREZDENECKI</b>														
Gminy miejsko-wiejskie:														
<i>Urban-rural gminas:</i>														
Dobiegiew .....	22510,9	20283,0	116,0	4561,3	14821,7	7724,3	4563,5	2227,9						
Drezdenko .....	48837,8	43778,8	2018,8	10169,5	30304,6	16673,6	7554,3	5059,0						
Strzelce Krajeńskie .....	49732,0	42419,1	1595,6	9730,9	29991,1	15710,0	8955,9	7312,8						
Gminy wiejskie:														
<i>Rural gminas:</i>														
Stare Kurowo .....	12212,2	11516,9	417,9	2805,0	7996,1	4582,4	1809,7	695,2						
Zwierzyn .....	17104,5	14883,6	489,7	4482,3	9548,1	5241,9	2134,6	2220,9						
<b>SULĘCIŃSKI</b>														
Gminy miejsko-wiejskie:														
<i>Urban-rural gminas:</i>														
Lubniewice .....	10079,1	9471,5	831,4	1667,4	6678,1	3484,3	1778,2	607,6						
Sulecin .....	45016,3	41518,4	489,0	9160,3	30253,2	16662,8	8184,9	3497,8						
Torzym .....	22234,8	18456,4	716,6	4596,1	12520,7	7318,6	2983,8	3778,4						
Gminy wiejskie:														
<i>Rural gminas:</i>														
Krzeszyce .....	15428,7	13074,7	535,7	2578,9	9446,0	4905,7	2232,1	2354,0						
Słońsk .....	14607,7	12078,2	115,0	2668,8	8824,6	4742,1	2435,1	2529,5						
<b>Podregion zielonogórski</b>														
<i>Subregion</i>														
Powiaty:														
<i>Powiaty:</i>														
<b>KROŚNIEŃSKI</b>														
Gmina miejska														
<i>Urban gmina</i>														
Gubin .....	47062,4	42793,5	1593,7	7636,5	32040,0	18068,8	8747,5	4268,8						
Gmina miejsko-wiejska														
<i>Urban-rural gmina</i>														
Krosno Odrzańskie .....	44142,0	42223,4	1582,0	7791,4	31376,4	16131,1	8542,1	1918,5						
Gminy wiejskie:														
<i>Rural gminas:</i>														
Bobrowice .....	13242,7	10783,0	241,0	1467,9	8704,7	4150,2	2963,3	2459,7						
Bytnica .....	8844,7	7709,8	278,9	1519,6	5704,0	2776,3	1559,3	1134,9						
Dąbie .....	14650,8	13253,1	270,4	2652,8	9974,1	5410,8	2523,0	1397,6						
Gubin .....	20585,1	18600,8	299,6	4568,0	13572,7	7584,5	3443,9	1984,2						
Maszewo .....	8869,2	7528,1	133,5	1790,1	5529,4	3010,6	1504,4	1341,0						

TABL. 2 (80). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (cd.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	w tym of which						
			dotacje allocations	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural person	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				
					razem total	wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
		w tys. zł in thous. zl							
<b>NOWOSOLSKI</b>									
Gmina miejska									
<i>Urban gmina</i>									
Nowa Sól .....	124514,2	91572,0	4975,9	17661,0	65353,6	33484,8	22393,6	32942,3	
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Bytom Odrzański .....	17074,1	13263,9	754,0	3226,3	9008,6	5145,9	2095,2	3810,2	
Koźuchów .....	39390,4	37681,0	2001,7	10147,9	24204,3	13055,9	6093,4	1709,4	
Nowe Miasteczko.....	16587,5	14064,6	97,8	2956,8	10248,5	5911,6	2417,6	2522,9	
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Kolsko .....	10341,7	9415,3	310,5	2024,7	6676,1	3523,7	2020,0	926,4	
Nowa Sól .....	17992,3	15510,7	1292,5	4066,1	9449,9	4962,2	2349,4	2481,6	
Otyń .....	19626,5	16939,7	822,8	4257,5	11391,5	6505,1	2928,9	2686,8	
Siedlisko .....	12281,5	10709,7	583,9	2745,6	6994,2	3953,9	1514,3	1571,8	
<b>ŚWIEBODZIŃSKI</b>									
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Świebodzin .....	74963,2	69409,8	3451,6	12149,8	53028,6	28133,5	15998,0	5553,4	
Zbąszynek .....	33372,2	25321,5	2291,2	2178,6	20000,1	9824,2	6414,6	8050,7	
Gminy wiejskie:									
<i>Rural gminas:</i>									
Lubrza .....	13180,8	8834,6	998,8	1628,1	5838,1	3125,5	1468,5	4346,2	
Łagów .....	15438,0	13491,7	394,2	2908,6	9839,5	5494,1	2728,9	1946,3	
Skąpe.....	14929,1	13100,5	1261,1	2613,0	8669,4	4570,1	2238,6	1828,6	
Szczaniec .....	11230,7	9189,3	305,1	2012,8	6642,9	3439,6	1575,1	2041,4	
<b>WSCHOWSKI</b>									
Gminy miejsko-wiejskie:									
<i>Urban-rural gminas:</i>									
Sława.....	39859,9	36907,5	2136,9	7402,4	26363,5	15554,0	5762,4	2952,3	
Szlichtyngowa .....	14327,4	13412,9	591,9	3372,6	8949,2	5166,7	2017,6	914,5	
Wschowa .....	60291,3	52509,5	4796,8	11325,3	34673,6	19589,5	9178,6	7781,8	

TABL. 2 (80). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (dok.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	dotacje allocations	świadczenie na rzecz osób fizycznych benefits for natural person	w tym of which				
					wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary entities				
					razem total	wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
		w tys. zł in thous. zł							
ZIELONOGRÓSKI									
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Babimost .....	22890,1	19176,0	1804,9	2159,8	14708,0	7528,2	4042,5	3714,1	
Czerwieńsk .....	30785,8	27433,9	1945,8	5089,1	19470,8	10298,4	5912,1	3351,9	
Kargowa .....	17356,7	14462,7	919,1	2620,7	10529,2	5513,4	2974,9	2894,1	
Nowogród Bobrzański .....	23044,8	21276,1	958,4	4322,2	15524,6	8617,0	3469,4	1768,7	
Sulechów .....	66478,8	63018,4	2391,4	10238,2	48086,6	29140,9	10331,0	3460,4	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Bojadła .....	11709,9	8835,3	231,1	1684,3	6886,8	3936,8	1533,4	2874,6	
Świdnica .....	22026,1	16251,4	511,2	2884,5	12286,6	6394,6	3414,8	5774,7	
Trzebiechów .....	9739,4	8160,6	612,9	1938,6	5509,6	3327,4	1176,3	1578,9	
Zabor .....	12642,4	9752,5	809,8	1828,9	7034,3	3184,7	2552,9	2889,8	
Zielona Góra .....	56614,0	47490,5	5262,6	7574,0	32808,6	18140,6	8855,6	9123,4	
ŽAGAŃSKI									
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>									
Gozdnica .....	10540,8	9845,4	335,0	3215,5	5980,4	3476,6	1419,8	695,4	
Zagań .....	73098,5	58537,3	5032,3	11915,6	38409,4	21551,5	11249,7	14561,2	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Ilowa .....	21267,0	17808,6	881,3	4646,3	11936,5	6921,0	2670,0	3458,4	
Małomice .....	19199,2	15193,7	1209,5	4477,6	9136,8	4866,7	2668,7	4005,6	
Szprotawa .....	66828,7	57721,5	2854,9	13044,1	39584,9	19397,8	12643,9	9107,2	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Brzeźnica .....	11586,1	11314,5	229,4	2424,5	8581,1	4330,7	2630,5	271,6	
Niegosławice .....	15402,0	12149,2	201,6	3260,1	8200,4	4142,1	2353,3	3252,8	
Wymiarki .....	10631,0	6697,1	349,6	1309,4	4880,8	2686,5	1160,9	3933,9	
Žagań .....	20185,4	16575,2	862,2	3832,1	11790,7	6391,7	3136,6	3610,1	
ŽARSKI									
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>									
Łęknica .....	10594,4	10253,1	1604,2	1704,9	6914,8	4238,5	1524,0	341,3	
Žary .....	105210,4	96444,8	11997,8	17939,6	64669,1	33003,9	19197,2	8765,6	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>									
Jasień .....	20046,3	18628,2	802,3	4484,0	12867,0	7520,7	3002,7	1418,0	
Lubsko .....	63641,6	52187,6	4576,2	12186,2	32133,5	18163,1	8411,4	11454,0	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>									
Brody .....	12940,4	9159,8	140,5	2130,5	6769,1	3597,8	1765,3	3780,6	
Lipinki Łużyckie .....	9026,2	8505,9	132,9	2120,7	6006,9	3461,1	1404,1	520,3	
Przewóz .....	10117,0	9358,5	855,2	1920,8	6383,1	3611,3	1517,2	758,6	
Trzebiel .....	15789,9	15143,6	549,2	3275,3	11211,6	6302,0	2136,0	646,2	
Tuplice .....	8259,1	8199,4	188,1	1993,7	5898,5	3555,4	1215,3	59,7	
Žary .....	38319,6	29202,6	1041,3	5935,4	20588,5	10185,6	5592,5	9117,0	

TABL. 3 (81). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R.  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY DIVISION IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym			
			rolnictwo i łowiectwo <i>agriculture and hunting</i>	transport i łączność <i>transport and communication</i>	gospodarka mieszkaniowa <i>dwelling economy</i>	administracja publiczna <i>public administration</i>
						w tys. zł
1	O G Ó L E M..... <i>T O T A L</i>	2276960,2	57450,1	100845,0	73454,1	250157,3
	<i>Podregion gorzowski</i>					
	<i>Subregion</i>					
	Powiaty: Powiaty:					
	GORZOWSKI					
	Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
2	Kostrzyn nad Odrą ..	58393,5	29,2	4034,7	2627,9	7355,6
	Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
3	Witnica .....	38229,4	1283,0	1182,1	706,0	3524,6
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
4	Bogdaniec.....	20395,9	601,8	2030,1	140,8	2577,0
5	Deszczno .....	23346,3	1768,3	1279,8	142,7	3155,4
6	Kłodawa .....	21054,4	175,8	1910,6	217,9	2886,5
7	Lubiszyn .....	20019,5	455,7	549,8	269,1	2479,0
8	Santok .....	19956,5	333,4	564,5	422,3	2730,1
	<i>MIĘDZYRZECKI</i>					
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
9	Miedzyrzecz .....	67780,6	598,7	4804,7	4082,6	6314,9
10	Skwierzyna .....	40552,9	360,1	3096,4	1149,5	3977,8
11	Trzciel .....	17069,2	335,2	417,0	141,4	1966,9
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
12	Bledzew.....	13614,7	1501,4	218,8	61,2	1491,6
13	Przytoczna .....	17075,6	1386,1	518,2	327,1	1770,8
14	Pszczew .....	14450,6	318,3	427,7	709,0	2163,3
	<i>SŁUBICKI</i>					
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
15	Cybinka .....	20530,0	2729,3	628,0	79,5	2959,1
16	Ośno Lubuskie .....	22030,0	532,8	926,9	1380,4	2119,1
17	Rzepin .....	27725,2	594,4	318,0	1418,7	2999,8
18	Słubice .....	53326,1	456,3	1962,5	5179,1	7680,9
	Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>					
19	Górzyca.....	14876,6	462,8	360,3	51,8	2658,4

Of which						Lp. No.
obsługa dłużu publicznego <i>public debt servicing</i>	oświata i wychowanie <i>education</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego <i>culture and protection of national heritage</i>	kultura fizyczna <i>physical education</i>	
<i>in thous. zł</i>						
56782,3	811896,7	475925,6	147012,7	119286,0	70368,6	1
1572,5	19978,9	10162,1	3702,5	5701,4	1394,9	2
1895,6	12842,7	9399,7	1930,7	1569,7	162,8	3
403,2	8088,9	3450,3	853,0	1595,6	48,0	4
591,1	8929,4	4417,8	574,0	1067,2	80,1	5
653,5	9290,7	3573,8	623,8	751,0	105,2	6
270,9	7221,4	5863,1	580,7	1207,7	158,6	7
533,1	8332,9	4156,5	646,7	1186,6	300,2	8
870,3	25547,6	12465,0	2459,0	2711,1	5091,6	9
1482,0	15799,9	8698,5	1537,7	1366,9	979,8	10
289,0	7493,9	3768,1	646,3	881,5	371,0	11
190,3	4090,9	3663,8	1336,7	636,9	103,1	12
293,7	6066,4	4587,8	737,0	602,5	94,7	13
234,6	4573,7	2779,9	740,4	1763,2	126,8	14
327,3	6221,2	3358,5	1391,1	1343,1	658,0	15
752,0	6438,9	4599,5	2821,8	1151,3	434,1	16
535,6	11054,5	5620,0	1631,9	1936,2	294,1	17
1978,9	16597,5	11352,0	2707,6	1718,3	1479,4	18
414,5	4814,8	3065,6	1544,1	776,1	89,2	19

TABL. 3 (81). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WĘDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R. (cd.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY DIVISION IN 2012 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym			
			rolnictwo i łowiectwo <i>agriculture and hunting</i>	transport i łączność <i>transport and communication</i>	gospodarka mieszkaniowa <i>dwelling economy</i>	administracja publiczna <i>public administration</i>
w tys. zł						
STRZELECKO- DREZDENECKI						
Gminy miejsko-wiejskie:						
<i>Urban-rural gminas:</i>						
1 Dobiegiew .....	22510,9	394,1	1151,6	95,2	3494,4	
2 Drezdenko .....	48837,8	257,9	2874,9	1008,7	4834,6	
3 Strzelce Krajeńskie .	49732,0	1353,6	2515,8	690,1	4450,3	
Gminy wiejskie:						
<i>Rural gminas:</i>						
4 Stare Kurowo .....	12212,2	141,3	305,9	83,3	1418,9	
5 Zwierzyn .....	17104,5	590,1	814,7	109,4	1560,5	
SULĘCIŃSKI						
Gminy miejsko-wiejskie:						
<i>Urban-rural gminas:</i>						
6 Lubniewice .....	10079,1	141,9	442,8	302,5	1759,4	
7 Sulęcin .....	45016,3	545,4	2427,3	683,0	4821,7	
8 Torzym .....	22234,8	1180,7	1157,0	68,0	1623,4	
Gminy wiejskie:						
<i>Rural gminas:</i>						
9 Krzeszyce .....	15428,7	2276,1	109,9	1137,2	1876,5	
10 Słońsk .....	14607,7	423,7	894,7	291,9	1902,0	
<b>Podregion zielonogórski</b>						
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiaty:</i>						
KROŚNIEŃSKI						
Gmina miejska						
<i>Urban gmina</i>						
11 Gubin	47062,4	17,3	1572,9	527,5	4404,9	
Gmina miejsko-wiejska						
<i>Urban-rural gmina</i>						
12 Krosno Odrzańskie .	44142,0	289,0	1291,4	897,6	7169,0	
Gminy wiejskie:						
<i>Rural gminas:</i>						
13 Bobrowice .....	13242,7	1383,5	349,4	425,4	1688,5	
14 Bytnica .....	8844,7	300,9	116,3	511,8	1480,5	
15 Dąbie .....	14650,8	1057,8	548,9	74,9	2080,7	
16 Gubin .....	20585,1	759,7	457,0	865,3	3543,0	
17 Maszewo .....	8869,2	878,7	169,4	45,2	1348,8	

Of which						Lp. No.
obsługa długu publicznego <i>public debt servicing</i>	oświata i wychowanie <i>education</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego <i>culture and protection of national heritage</i>	kultura fizyczna <i>physical education</i>	
<i>in thous. zł</i>						
748,1	7580,9	5409,8	953,4	1306,0	339,7	1
1249,8	17700,5	13965,3	2659,2	1545,1	1124,3	2
1020,9	16110,1	12696,2	4244,8	3273,8	2142,4	3
286,1	4505,8	3599,7	288,0	622,3	147,7	4
348,4	5647,2	3560,2	318,8	1311,2	97,5	5
261,4	3140,0	2227,8	671,7	638,2	206,2	6
1469,1	16520,1	10643,7	2103,5	2064,1	795,4	7
544,2	8950,6	4655,1	606,3	1125,6	1242,8	8
474,8	5509,4	2712,7	580,5	277,4	117,1	9
421,7	4781,9	2756,3	624,4	729,1	1274,9	10
1517,8	18987,2	9393,8	5421,9	2311,2	1531,6	11
1440,8	16235,5	9780,9	2108,5	1226,6	1539,5	12
208,7	4753,7	1822,9	854,0	773,5	225,5	13
198,1	2904,9	1579,8	505,4	986,8	20,0	14
332,6	5983,2	2679,6	948,5	471,3	93,3	15
130,1	6984,6	4770,2	532,3	1689,5	253,2	16
63,0	3708,4	1865,2	196,9	309,7	35,3	17

TABL. 3 (81). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WĘDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R. (cd.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY DIVISION IN 2012 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym			
			rolnictwo i łowiectwo <i>agriculture and hunting</i>	transport i łączność <i>transport and communication</i>	gospodarka mieszkaniowa <i>dwelling economy</i>	administracja publiczna <i>public administration</i>
w tys. zł						
1	NOWOSOLSKI Gmina miejska <i>Urban gmina</i> Nowa Sól .....	124514,2	6,8	11065,1	9436,7	8279,0
2	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Bytom Odrzański ...	17074,1	172,2	99,0	215,9	1901,3
3	Kożuchów .....	39390,4	398,8	848,1	2030,3	3901,6
4	Nowe Miasteczko ...	16587,5	255,6	469,7	1776,6	1612,0
5	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Kolsko .....	10341,7	232,2	144,7	226,1	1339,3
6	Nowa Sól .....	17992,3	520,4	534,8	599,1	1695,7
7	Otyń .....	19626,5	464,0	439,8	172,6	2179,7
8	Siedlisko .....	12281,5	326,8	935,8	125,1	1530,3
9	ŚWIEBODZIŃSKI Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Świebodzin .....	74963,2	2385,1	1326,9	3026,2	7143,0
10	Zbąszynek .....	33372,2	513,6	2936,3	2199,6	3702,0
12	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Lubrza .....	13180,8	3940,7	69,3	906,3	1662,6
12	Łagów .....	15438,0	209,5	206,4	119,5	2229,9
13	Skape .....	14929,1	448,0	180,8	292,0	1574,2
14	Szczaniec .....	11230,7	395,5	197,6	226,4	1346,3
15	WSCHOWSKI Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Sława .....	39859,9	655,3	770,5	216,4	6790,1
16	Szlichtyngowa .....	14327,4	771,8	297,0	25,2	1604,6
17	Wschowa .....	60291,3	691,5	1164,1	2350,9	5199,2
18	ZIELONOGÓRSKI Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i> Babimost .....	22890,1	289,6	903,2	1845,5	2928,6
19	Czerwieńsk .....	30785,8	267,0	606,8	320,7	3435,8
20	Kargowa .....	17356,7	249,6	866,1	371,5	2580,2
21	Nowogród Bobrzański	23044,8	253,0	1852,8	1169,7	2474,3
22	Sulechów .....	66478,8	653,2	1258,2	2841,7	6520,5
23	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i> Bojadła .....	11709,9	3017,4	138,0	228,7	1679,0
24	Świdnica .....	22026,1	637,3	391,0	217,9	2852,1
25	Trzebiechów .....	9739,4	582,5	387,7	68,1	1509,6
26	Zabor .....	12642,4	692,5	602,8	0,0	1352,6
27	Zielona Góra .....	56614,0	312,5	4794,3	1186,6	6761,6

Of which						Lp. No.
obsługa dłużu publicznego <i>public debt servicing</i>	oświata i wychowanie <i>education</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego <i>culture and protection of national heritage</i>	kultura fizyczna <i>physical education</i>	
<i>in thous. zł</i>						
3478,9	35508,5	23149,6	3672,6	3589,7	5929,9	1
249,3	5711,8	3471,3	647,5	486,1	1923,7	2
1236,5	13731,3	11739,6	1932,4	1578,9	162,9	3
733,1	5936,7	2912,4	838,1	691,5	182,2	4
391,7	4120,8	2040,9	584,5	364,5	492,1	5
642,1	5501,5	4407,0	1696,3	1339,2	296,8	6
420,1	7812,2	4388,4	2121,9	791,9	157,5	7
363,9	4270,0	3103,3	448,2	387,4	522,6	8
685,0	29649,1	14879,0	7577,7	2737,0	3198,4	9
798,9	10803,5	2906,8	6034,0	1367,4	475,9	10
355,4	3202,3	1826,2	713,0	92,9	103,7	11
292,0	5730,6	3450,2	978,6	248,1	1335,8	12
493,1	5503,6	2724,1	1072,3	1156,0	975,3	13
189,9	3883,5	2125,0	892,3	1570,6	182,6	14
966,1	16694,2	7612,7	1407,7	2371,0	380,2	15
448,6	5989,3	3464,8	505,6	662,6	112,3	16
1618,1	22523,8	13598,8	1564,7	8034,6	984,0	17
486,8	7140,2	2300,2	2600,1	1315,8	2213,4	18
916,0	13722,1	5838,3	1150,4	2001,6	913,0	19
374,8	5429,7	2876,2	1157,0	1407,8	964,7	20
432,3	9242,0	4731,1	697,5	703,0	328,5	21
1882,0	29427,2	13443,9	2421,1	2071,8	3484,3	22
17,8	3683,8	1674,1	453,6	352,7	18,2	23
366,4	6184,7	3142,9	6945,7	526,2	176,5	24
91,2	3133,8	1992,4	239,9	1028,5	193,8	25
76,0	3227,9	2519,4	3356,2	317,2	277,5	26
1524,9	21568,6	8259,2	5599,9	2240,8	1702,6	27

TABL. 3 (81). WYDATKI BUDŻETÓW GMIN WĘDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R (dok.)  
 EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS BY DIVISION IN 2012 (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym			
			rolnictwo i łowiectwo <i>agriculture and hunting</i>	transport i łączność <i>transport and communication</i>	gospodarka mieszkaniowa <i>dwelling economy</i>	administracja publiczna <i>public administration</i>
						w tys. zł
1	Goźdnicę .....	10540,8	2,2	8,5	636,2	1368,5
2	Żagań .....	73098,5	18,5	3178,0	1005,4	5986,5
3	łowa .....	21267,0	974,2	468,7	44,9	2050,2
4	Małomice .....	19199,2	648,0	3619,7	45,0	1856,2
5	Szprotawa .....	66828,7	1158,8	4806,0	3803,6	5295,9
6	Brzeźnica .....	11586,1	349,4	347,8	1124,5	1378,2
7	Niegosławice .....	15402,0	3525,6	770,1	112,7	1530,4
8	Wymiarki .....	10631,0	372,0	76,6	13,4	1702,6
9	Żagań .....	20185,4	488,8	563,7	173,0	2476,8
ŻARSKI						
Gminy miejskie:						
<i>Urban gminas:</i>						
10	Łęknica .....	10594,4	0,3	55,5	155,8	1772,3
11	Żary .....	105210,4	5,4	5517,8	1623,3	9538,2
Gminy miejsko-wiejskie:						
<i>Urban-rural gminas:</i>						
12	Jasień .....	20046,3	105,4	1181,3	322,8	2241,6
13	Lubsko .....	63641,6	358,5	696,5	3067,1	5242,5
Gminy wiejskie:						
<i>Rural gminas:</i>						
14	Brody .....	12940,4	1376,8	2494,3	30,1	1350,8
15	Lipinki Łużyckie ....	9026,2	595,5	65,2	99,6	1317,9
16	Przewóz .....	10117,0	151,5	110,0	17,0	1485,8
17	Trzebiel .....	15789,9	395,5	0,1	1559,4	1878,8
18	Tuplice .....	8259,1	78,9	6,7	13,1	1223,0
19	Żary .....	38319,6	1588,2	961,5	488,0	4407,9

Of which						Lp. No.
obsługa dłużu publicznego <i>public debt servicing</i>	oświata i wychowanie <i>education</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego <i>culture and protection of national heritage</i>	kultura fizyczna <i>physical education</i>	
<i>in thous. zł</i>						
313,8	3205,2	3343,0	268,7	225,0	806,5	1
3125,7	23530,0	14673,8	2514,0	12667,2	3915,7	2
337,1	7101,8	5410,8	1976,6	750,0	310,9	3
353,0	4582,8	5505,8	799,6	1081,6	163,4	4
2153,1	22357,1	14789,4	6982,7	1432,6	1576,0	5
66,1	4221,5	2577,1	511,2	596,0	36,8	6
465,0	3659,2	3988,1	628,5	270,5	52,8	7
155,7	6111,5	1588,9	110,6	272,2	16,7	8
0,0	7120,2	4389,8	1132,3	2318,4	939,8	9
20,5	3830,3	2227,3	1157,2	561,0	207,7	10
1679,0	41567,8	26146,9	7560,5	3720,8	4422,2	11
460,9	7658,8	5286,7	831,0	742,8	175,7	12
3190,7	20668,4	13462,6	7610,7	2221,5	4211,8	13
108,9	3693,6	2510,8	461,2	425,8	97,3	14
228,0	3481,5	2263,0	200,3	236,5	70,9	15
175,9	3756,6	2010,3	924,6	737,1	78,8	16
83,8	6989,7	3656,2	410,8	104,5	60,6	17
110,6	3756,1	2130,0	366,3	145,9	24,7	18
219,4	11883,4	6286,4	5174,1	2714,4	2353,6	19

TABL. 4 (82). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R.  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS PER CAPITA IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own	ogółem total	w tym	of which
				bieżące current expenditure	inwestycyjne <sup>a</sup> investment <sup>a</sup>
			w zł	in zł	
<b>O GÓŁEM . . . . .</b> <b>TOTAL</b>	<b>2967,16</b>	<b>1495,32</b>	<b>2921,24</b>	<b>2532,44</b>	<b>372,62</b>
<b>Podregion gorzowski</b> <i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
<b>GORZOWSKI</b> Gmina miejska <i>Urban gmina</i>					
Kostrzyn nad Odrą . . . . .	3489,35	2254,83	3218,51	2745,64	472,88
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>					
Witnica . . . . .	3256,89	1679,65	2922,74	2582,34	340,40
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
Bogdaniec . . . . .	2713,72	1152,27	2873,48	2339,21	534,27
Deszczno . . . . .	2759,52	1276,78	2677,33	2303,77	373,55
Kłodawa . . . . .	2934,67	1721,31	2709,71	2275,54	434,17
Lubiszyn . . . . .	3018,60	1276,15	2889,23	2688,12	201,12
Santok . . . . .	2741,06	1351,75	2501,12	2327,32	173,80
<b>MIĘDZYRZECKI</b> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
Międzyrzecz . . . . .	2729,49	1669,49	2694,63	2354,35	340,28
Skwierzyna . . . . .	3136,00	1355,58	3217,72	2849,92	367,80
Trzciel . . . . .	2813,68	1296,99	2620,38	2418,91	189,19
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
Bledzew . . . . .	3082,59	1450,26	2966,16	2707,91	258,25
Przytoczna . . . . .	3136,75	1532,75	3027,06	2775,52	251,53
Pszczew . . . . .	4133,59	2572,43	3394,55	2821,83	572,71
<b>SŁUBICKI</b> Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
Cybinka . . . . .	2822,38	1225,42	3036,53	2391,57	644,96
Ośno Lubuskie . . . . .	3590,64	1975,54	3374,70	3088,18	286,52
Rzepin . . . . .	2924,82	1524,05	2780,86	2662,83	118,03
Słubice . . . . .	2903,57	1962,31	2666,84	2495,25	167,34
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>					
Górzycza . . . . .	3711,63	1778,02	3491,35	3401,96	89,39

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 4 (82). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R. (cd.)  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS PER CAPITA IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own	ogółem total	w tym	of which
				bieżące current expenditure	inwestycyjne <sup>a</sup> investment <sup>a</sup>
w zł      in zł					
<b>STRZELECKO-DREZDENECKI</b>					
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Dobiegłowie .....	3300,67	1306,40	3290,58	2964,91	325,67
Drezdenko .....	2784,19	1204,85	2767,01	2480,39	286,63
Strzelce Krajeńskie. ....	2856,87	1292,45	2838,42	2421,05	409,04
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Stare Kurowo .....	3353,09	1288,88	2892,51	2727,84	164,67
Zwierzyn. ....	3674,10	1166,44	3845,44	3346,14	499,31
<b>SUŁĘCİŃSKI</b>					
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Lubniewice .....	3430,28	1938,59	3202,78	3009,70	193,08
Sulęcin .....	2906,55	1662,21	2772,11	2556,71	215,40
Torzym .....	3027,14	1314,82	3190,08	2647,98	542,10
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Krzeszyce. ....	3443,46	1615,93	3279,90	2779,48	500,42
Słońsk .....	3133,57	1195,08	3034,43	2508,98	525,45
<b>Podregion zielonogórski</b>					
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiaty:</i>					
<b>KROŚNIEŃSKI</b>					
Gmina miejska					
<i>Urban gmina</i>					
Gubin .....	2936,09	1566,67	2763,82	2513,13	244,27
Gmina miejsko-wiejska					
<i>Urban-rural gmina</i>					
Krosno Odrzańskie. ....	2797,26	1739,02	2378,08	2274,73	103,36
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Bobrowice .....	5009,96	3718,80	4106,26	3343,56	762,70
Bytnica .....	3656,08	2086,27	3382,30	2948,32	433,99
Dąbie .....	2984,46	1299,11	2894,84	2618,68	276,16
Gubin .....	2756,07	1071,70	2787,79	2519,07	268,72
Maszewo .....	3095,98	1269,71	3002,43	2548,45	453,98

<sup>a</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

*a Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.*

TABL. 4 (82). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R. (cd.)  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS PER CAPITA IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own	ogółem total	w tym	of which
				bieżące current expenditure	inwestycyjne <sup>a</sup> investment <sup>a</sup>
					w zł      in zł
NOWOSOLSKI					
Gmina miejska					
<i>Urban gmina</i>					
Nowa Sól .....	3104,14	1391,67	3104,01	2282,79	766,75
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Bytom Odrzański .....	2991,92	1056,46	3098,75	2407,24	691,32
Koźuchów.....	2485,85	1100,38	2404,93	2300,57	98,15
Nowe Miasteczko.....	2940,47	1115,98	2968,41	2516,93	451,48
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Kolsko .....	3783,05	1877,85	3135,76	2854,85	280,90
Nowa Sól .....	2653,40	1136,08	2656,86	2290,41	366,45
Otyń .....	2720,87	837,78	2929,76	2528,69	401,07
Siedlisko.....	3317,16	1068,67	3387,08	2953,59	433,49
ŚWIEBODZIŃSKI.....					
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Świebodzin.....	2465,10	1473,93	2455,15	2273,27	181,88
Zbąszynek .....	3539,41	1983,65	3984,27	3023,10	961,16
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Lubrza .....	4527,96	3033,38	3730,75	2500,59	1230,16
Łagów.....	2964,50	1333,87	2952,94	2580,66	372,28
Skąpe .....	3202,42	1554,67	2884,28	2531,01	353,28
Szczaniec.....	3676,52	1127,85	2855,51	2336,46	519,05
WSCHOWSKI .....					
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Sława .....	3175,39	1444,47	3174,57	2939,43	223,98
Szlichtyngowa .....	2715,73	931,31	2798,87	2620,22	178,66
Wschowa .....	2591,05	1131,83	2775,97	2417,67	358,29

<sup>a</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

<sup>a</sup> Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 4 (82). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R. (dok.)  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS PER CAPITA IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own	ogółem total	w tym	of which
				bieżące current expenditure	inwestycyjne <sup>a</sup> investment <sup>a</sup>
		w zł      in zł			
ZIELONOGÓRSKI					
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Babimost .....	3437,36	2071,09	3611,00	3025,09	585,91
Czerwieńsk .....	3014,82	1455,73	3118,81	2779,24	339,57
Kargowa .....	3013,80	1419,39	2970,01	2474,79	495,22
Nowogród Bobrzański ..	2552,26	1362,86	2439,12	2251,92	187,20
Sulechów .....	2484,56	1516,07	2494,14	2364,31	129,83
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Bojadła .....	3135,94	1355,90	3458,34	2609,37	848,97
Świdnica .....	3287,06	1690,59	3532,65	2606,48	926,17
Trzебiechów .....	3203,78	1486,49	2903,83	2433,08	470,75
Zabor .....	2987,20	1506,06	3242,47	2501,29	741,18
Zielona Góra .....	3137,55	1847,86	2983,29	2502,53	480,76
ŻAGAŃSKI .....					
Gminy miejskie:					
<i>Urban gminas:</i>					
Gozdnica .....	3276,73	1162,74	3146,51	2938,94	207,57
Żagań .....	2619,42	1647,50	2748,89	2201,31	436,19
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Ilowa .....	3132,20	1343,51	3001,69	2513,56	460,77
Małomice .....	3544,44	886,04	3567,97	2823,58	744,39
Szprotawa .....	3063,41	1314,22	3060,76	2643,65	417,11
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Brzeźnica .....	3083,70	1036,68	3021,14	2950,33	70,82
Niegosławice .....	3422,00	1504,86	3323,70	2621,75	701,95
Wymiarki .....	2851,44	1298,03	4360,55	2746,97	1613,58
Żagań .....	2626,81	1223,09	2827,88	2322,11	435,71
ŻARSKI .....					
Gminy miejskie:					
<i>Urban gminas:</i>					
Łęknica .....	4343,89	2599,86	4051,40	3920,87	124,16
Żary .....	2851,19	1846,32	2685,79	2462,02	164,92
Gminy miejsko-wiejskie:					
<i>Urban-rural gminas:</i>					
Jasień .....	2860,50	1218,51	2759,68	2564,46	188,61
Lubsko .....	3040,02	1220,60	3300,23	2706,26	587,37
Gminy wiejskie:					
<i>Rural gminas:</i>					
Brody .....	2904,24	1100,13	3617,66	2560,74	1050,52
Lipinki Łużyckie .....	3289,13	862,40	2749,36	2590,89	152,12
Przewóz .....	3285,58	1610,92	3097,68	2865,42	232,26
Trzebiel .....	2734,54	1054,60	2710,71	2599,76	110,94
Tuplice .....	2716,83	823,03	2544,39	2526,00	11,65
Żary .....	2595,37	1244,88	3170,84	2416,43	461,18

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 5 (83). DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW  
 REVENUE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY TYPE IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym			
			dochody własne <i>own revenue</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				udział w podatku dochodowym od osób prawnych <i>share in corporate income tax</i>	udział w podatku dochodowym od osób fizycznych <i>share in personal income tax</i>	dochody z majątku <i>revenue from property</i>
w tys. zł						
1	O G Ó L E M . . . . .	1596609,5	696913,8	19004,5	317678,4	41792,4
	<b><i>T O T A L</i></b>					
2	powiaty . . . . .	664665,3	202545,6	3352,6	93233,8	14465,5
	<i>powiatas</i>					
3	miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>	931944,2	494368,2	15651,9	224444,6	27326,9
	<b>Podregion gorzowski</b>					
	<i>Subregion</i>					
	Powiaty:					
	<i>Powiats:</i>					
4	Gorzowski . . . . .	50053,0	18743,9	298,4	9504,7	1939,4
5	Miedzyrzecki . . . . .	54181,0	16716,8	233,0	7203,0	353,6
6	Słubicki . . . . .	40489,0	15303,8	132,6	5572,8	3083,6
7	Strzelecko-drezdenecki . . .	40841,4	11172,9	221,7	4812,4	947,4
8	Sulęciński . . . . .	35374,4	12614,5	71,0	3922,9	87,0
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
9	Gorzów Wlkp. . . . .	438397,9	222137,2	6648,4	96811,3	12540,6
	<b>Podregion zielonogórski</b>					
	<i>Subregion</i>					
	Powiaty:					
	<i>Powiats:</i>					
10	Krośnieński . . . . .	54047,3	16152,6	193,3	6563,0	632,4
11	Nowosolski . . . . .	76863,5	19631,1	254,8	9443,3	1479,4
12	Świebodziński . . . . .	57731,4	19017,0	484,2	7012,3	2963,4
13	Wschowski . . . . .	34021,5	7824,1	128,2	4030,0	502,5
14	Zielonogórski . . . . .	66250,5	26394,3	423,8	13753,5	1142,4
15	Żagański . . . . .	65595,4	14278,2	154,2	9295,5	217,4
16	Żarski . . . . .	89216,9	24696,5	757,4	12120,3	1117,2
	Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
17	Zielona Góra . . . . .	493546,3	272231,0	9003,4	127633,3	14786,3

Of which					
dotacje celowe z budżetu państwa <i>appropriated allocations from the state budget</i>			subwencja ogólna z budżetu państwa <i>general subsidy from the state budget</i>		
razem <i>total</i>	w tym of which		razem <i>total</i>	w tym część oświatowa <i>of which educational part</i>	Lp. No.
	na zadania z zakresu administracji i rządowej <i>for government administration tasks</i>	na zadania własne <i>for own tasks</i>			
<i>in thous. zł</i>					
232778,6	176605,1	55530,3	594407,4	495101,5	1
124643,1	94558,2	29543,1	303307,5	222578,9	2
108135,5	82046,9	25987,2	291099,9	272522,6	3
10059,3	6306,6	3669,4	13284,8	8710,0	4
14694,2	7484,5	7051,0	21851,0	14763,0	5
6131,1	5996,9	99,7	17488,4	12807,5	6
7142,4	6527,1	577,8	21493,5	14688,4	7
6476,0	4779,4	1673,4	14368,1	10064,1	8
62958,4	47463,8	15422,9	142833,3	133813,5	9
11673,9	9507,6	2148,8	24172,9	14142,5	10
15567,7	12426,2	3103,1	39243,1	28267,0	11
11787,1	6629,9	5128,0	23488,0	18721,0	12
6275,0	5238,8	1017,1	17877,6	14452,1	13
9941,8	8329,3	1574,8	26315,6	21667,7	14
10899,1	10010,6	846,6	36030,1	24303,6	15
13995,5	11321,1	2653,3	47694,5	39992,0	16
45177,1	34583,2	10564,4	148266,5	138709,2	17

TABL. 6 (84). DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW  
 REVENUE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY DIVISION IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	transport i łączność <i>transport and communication</i>	gospodarka mieszkaniowa <i>dwelling economy</i>	bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciw- pożarowa <i>public safety and fire care</i>	W tym
						dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem
w tys. zł						
1	O G Ó L E M . . . . .	1596609,5	27026,2	48169,1	70400,9	519836,1
	<i>TOTAL</i>					
2	powiaty . . . . .	664665,3	14714,6	17492,8	46662,3	115401,5
3	miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>	931944,2	12311,6	30676,3	23738,7	404434,6
<b>Podregion gorzowski</b>						
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
4	Gorzowski . . . . .	50053,0	3353,5	1954,5	3,0	11824,9
5	Międzyrzecki . . . . .	54181,0	89,6	304,6	3337,3	8702,9
6	Ślubicki . . . . .	40489,0	67,4	4398,9	3181,9	6899,6
7	Strzelecko-drezdenecki . . .	40841,4	0,0	1130,0	3324,5	6595,0
8	Sulęciński . . . . .	35374,4	663,9	74,1	3108,0	4809,7
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
9	Gorzów Wlkp. . . . .	438397,9	5653,0	17637,1	10564,1	189578,6
<b>Podregion zielonogórski</b>						
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
10	Krośnieński . . . . .	54047,3	4397,7	944,4	5364,5	6756,4
11	Nowosolski . . . . .	76863,5	2467,4	1911,9	6671,1	11282,3
12	Świebodziński . . . . .	57731,4	1829,0	3044,2	3861,9	9279,6
13	Wschowski . . . . .	34021,5	171,8	484,1	3103,1	5221,0
14	Zielonogórski . . . . .	66250,5	594,1	853,2	4,7	16831,6
15	Żagański . . . . .	65595,4	1050,3	343,1	7391,7	11677,3
16	Żarski . . . . .	89216,9	30,0	2049,7	7310,6	15521,2
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>						
17	Zielona Góra . . . . .	493546,3	6658,6	13039,2	13174,6	214856,0

Of which						
różne rozliczenia <i>miscellaneous settlements</i>	oświata i wychowanie <i>education</i>	ochrona zdrowia <i>health</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	działalność usługowa <i>service activity</i>	Lp. No.
<i>in thous. zł</i>						
607376,1	28965,8	34982,3	189545,2	18852,3	18237,0	1
306755,9	10155,8	33551,6	87959,5	2677,2	13981,0	2
300620,2	18810,0	1430,7	101585,7	16175,1	4256,0	3
13315,8	2969,0	4857,8	9371,5	265,4	1482,0	4
21928,9	142,3	2446,8	15335,8	98,2	983,4	5
17910,2	924,1	1304,3	1818,3	96,8	1143,2	6
22263,9	119,3	2503,8	3224,6	107,3	1017,8	7
14843,3	131,4	986,1	8967,3	185,5	938,5	8
145564,2	4674,3	18,1	55181,9	2784,7	3038,2	9
24264,5	620,3	2415,3	6254,1	153,7	999,2	10
40112,7	2057,1	4054,8	6180,6	246,1	1158,4	11
23557,1	1053,1	1522,3	11128,2	86,5	1172,9	12
17888,5	892,9	1318,7	2596,2	82,7	872,8	13
26526,0	359,1	5627,7	10952,8	456,7	1622,0	14
36277,8	328,4	3161,9	3060,5	345,9	1264,7	15
47867,3	558,6	3352,1	9069,7	552,5	1325,9	16
155055,9	14135,7	1412,6	46403,7	13390,4	1217,8	17

TABL. 7 (85). WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW  
W 2012 R.  
EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE  
IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wydatki bieżące Current expenditure					Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym inwestycyjne <sup>a</sup> of which investment expenditure <sup>a</sup>
			dotacje allocations	świadcze- nia na rzecz osób fizycznych benefits for natural person	wynagro- dzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
			w tys. zł in thous. zl					
O G Ó L E M . . . . .	1588673,7	1470262,4	174432,4	116199,2	669300,2	253778,4	118411,3	117880,9
<b>T O T A L</b>								
powiaty . . . . .	654631,0	617283,1	30529,5	28507,7	321750,0	105076,9	37347,9	36847,9
<i>powiaty</i>								
miasta na prawach powiatu . . . . .	934042,7	852979,3	143902,9	87691,5	347550,2	148701,5	81063,3	81032,9
<i>cities with powiat status</i>								
<b>Podregion gorzowski</b>								
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Gorzowski . . . . .	46827,0	43551,3	1898,0	2665,5	18494,3	9202,0	3275,7	3275,7
Miedzyrzecki . . . . .	53488,2	51823,0	4238,8	2384,7	27035,6	9084,9	1665,2	1665,2
Słubicki . . . . .	40081,8	39316,8	463,1	2257,4	20892,1	7264,2	765,1	265,1
Strzelecko-drezdenecki . . .	39204,9	38170,1	665,9	1624,5	21381,0	5259,4	1034,7	1034,7
Sulęciński . . . . .	36396,3	32528,2	1606,9	902,4	17839,6	6271,5	3868,1	3868,1
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. . . . .	420867,5	400994,7	64358,8	49888,9	170662,2	55842,0	19872,7	19842,4

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 7 (85). WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2012 R. (dok.)

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2012 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Wydatki bieżące <i>Current expenditure</i>					Wydatki majątkowe <i>Property expenditure</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym inwestycyjne <sup>a</sup> <i>of which investment expenditure<sup>a</sup></i>	
			dotacje <i>allocations</i>	świadcze- nia na rzecz osób fizycznych <i>benefits for natural person</i>	wynagro- dzenia <i>wages and salaries</i>	zakup materiałów i usług <i>purchase of materials and services</i>			
w tys. zł <i>in thous. zł</i>									
<b>Podregion zielonogórski</b>									
<i>Subregion</i>									
Powiaty:									
<i>Powiaty:</i>									
Krośnieński .....	50577,9	48470,7	1608,5	2001,8	27993,7	7237,2	2107,2	2107,2	
Nowosolski .....	74307,6	68893,2	3070,6	3061,7	36177,0	12093,3	5414,4	5414,4	
Świebodziński .....	55434,1	51374,7	1357,8	1970,6	28849,6	9602,8	4059,4	4059,4	
Wschowski.....	35039,0	33700,8	1407,9	1357,0	19153,4	5036,9	1338,1	1338,1	
Zielonogórski .....	66892,3	63589,1	5987,9	3205,5	28711,0	11316,2	3303,2	3303,2	
Żagański .....	64595,0	58272,9	2410,3	3597,3	31517,9	8956,1	6322,1	6322,1	
Żarski.....	91786,9	87592,1	5813,8	3479,1	43704,8	13752,4	4194,8	4194,8	
Miasto na prawach powiatu									
<i>City with powiat status</i>									
Zielona Góra .....	513175,2	451984,6	79544,1	37802,6	176888,0	92859,5	61190,6	61190,6	

<sup>a</sup> Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.<sup>a</sup> Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

TABL. 8 (86). WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW  
 EXPENDITURE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY DIVISION IN 2012

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym			
			transport i łączność <i>transport and communication</i>	administracja publiczna <i>public administration</i>	bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciw- pożarowa <i>public safety and fire care</i>	obsługa dlużu publicznego <i>public debt servicing</i>
w tys. zł						
1	<b>O G Ó Ł E M . . . . .</b> <b><i>T O T A L</i></b>	<b>1588673,7</b>	<b>128865,1</b>	<b>145342,1</b>	<b>72516,2</b>	<b>45321,8</b>
2	powiaty . . . . . <i>powiats</i>	654631,0	44510,4	73100,4	46302,2	20551,3
3	miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>	934042,7	84354,7	72241,7	26213,9	24770,5
<b>Podregion gorzowski</b>						
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
4	Gorzowski . . . . .	46827,0	6394,7	7779,1	8,8	1689,9
5	Międzyrzecki . . . . .	53488,2	3051,0	5374,0	3355,4	595,6
6	Słubicki . . . . .	40081,8	2008,0	7674,3	3278,6	1712,5
7	Strzelecko-drezdenecki . . .	39204,9	1780,1	4949,8	3333,6	1450,8
8	Sulęciński . . . . .	36396,3	1687,2	3536,5	3188,6	1155,7
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
9	Gorzów Wlkp. . . . .	420867,5	32360,4	34379,6	11863,1	12084,2
<b>Podregion zielonogórski</b>						
<i>Subregion</i>						
Powiaty:						
<i>Powiats:</i>						
10	Krośnieński . . . . .	50577,9	3594,4	5344,9	5429,9	1228,2
11	Nowosolski . . . . .	74307,6	5428,3	7339,2	6739,4	1846,9
12	Świebodziński . . . . .	55434,1	3608,0	5003,4	3935,9	1563,1
13	Wschowski . . . . .	35039,0	1543,4	4474,0	3117,3	1060,0
14	Zielonogórski . . . . .	66892,3	5686,2	8116,2	6,4	1602,2
15	Żagański . . . . .	64595,0	7188,7	7230,7	5776,0	1746,8
16	Żarski . . . . .	91786,9	2540,2	6278,2	8132,3	4899,6
Miasto na prawach powiatu						
<i>City with powiat status</i>						
17	Zielona Góra . . . . .	513175,2	51994,3	37862,2	14350,9	12686,3

Of which						Lp. No.
oświata i wychowanie <i>education</i>	ochrona zdrowia <i>health care</i>	pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej <i>social assistance and other tasks in sphere of social policy</i>	edukacyjna opieka wychowawcza <i>educational care</i>	gospodarka komunalna i ochrona środowiska <i>municipal economy and environmental protection</i>	kultura fizyczna <i>physical education</i>	
<i>in thous. zł</i>						
555792,0	47602,2	327360,3	84789,0	55976,8	41259,7	1
198312,8	37215,0	159253,3	46452,0	962,8	808,0	2
357479,1	10387,1	168107,0	38337,0	55014,0	40451,7	3
7592,6	4857,8	13707,7	2506,0	0,7	38,1	4
11846,3	2756,8	21141,1	3323,9	39,4	55,0	5
10336,1	2051,2	6542,9	4450,0	49,4	129,8	6
13374,9	2521,1	7191,4	2695,7	15,1	21,5	7
10265,2	1038,1	12133,0	2441,4	11,9	81,7	8
165998,0	2684,8	86072,3	17405,5	21338,5	7909,6	9
14933,2	2461,0	12744,2	3315,6	7,0	51,2	10
27653,3	4077,3	15074,1	3328,3	79,1	104,4	11
16118,7	1528,7	18131,6	3879,2	29,7	90,6	12
11451,7	1332,9	6069,0	4964,7	62,2	16,0	13
16992,0	5662,7	19189,1	5102,4	514,1	17,0	14
22941,3	3263,9	10887,7	4238,7	25,7	96,5	15
34807,5	5663,4	16441,6	6206,2	128,5	106,3	16
191481,1	7702,4	82034,7	20931,5	33675,5	32542,0	17

TABL. 9 (87). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU NA 1 MIESZKAŃCA W 2012 R.  
 REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS  
 BUDGETS PER CAPITA IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current	inwestycyjne <sup>a</sup> investment <sup>a</sup>
	w zł      in zł				
<b>O G Ó L E M . . . . .</b>	<b>1560,56</b>	<b>1560,56</b>	<b>1552,80</b>	<b>1437,06</b>	<b>115,22</b>
<b>T O T A L</b>					
powiaty . . . . .	852,74	259,86	839,86	791,95	47,27
<i>powiats</i>					
miasta na prawach powiatu . . . . .	3824,90	2028,99	3833,51	3500,81	332,58
<i>cities with powiat status</i>					
<b>Podregion gorzowski</b>					
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Gorzowski . . . . .	717,92	268,85	671,65	624,67	46,98
Miedzyrzecki . . . . .	922,09	284,50	910,30	881,96	28,34
Słubicki. . . . .	852,11	322,08	843,54	827,44	5,58
Strzelecko-drezdenecki . . . . .	805,84	220,45	773,55	753,13	20,42
Sulęciński. . . . .	986,07	351,63	1014,56	906,73	107,82
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp. . . . .	3522,12	1784,66	3381,28	3221,62	159,41
<b>Podregion zielonogórski</b>					
<i>Subregion</i>					
Powiaty:					
<i>Powiats:</i>					
Krośnieński. . . . .	951,05	284,23	890,00	852,92	37,08
Nowosolski. . . . .	873,59	223,12	844,54	783,00	61,54
Świebodziński . . . . .	1016,77	334,93	976,31	904,82	71,50
Wschowski. . . . .	863,62	198,61	889,45	855,48	33,97
Zielonogórski . . . . .	704,74	280,77	711,57	676,43	35,14
Żagański. . . . .	797,15	173,52	785,00	708,17	76,83
Żarski. . . . .	895,59	247,91	921,39	879,28	42,11
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Zielona Góra . . . . .	4141,11	2284,16	4305,81	3792,39	513,42

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

## DZIAŁ XIV INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE

**Uwagi ogólne**

**Inwestycje**

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995).

**Nakłady inwestycyjne** są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości - MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększały wartości środków trwałych.

## CHAPTER XIV INVESTMENTS AND FIXED ASSETS

**General notes**

**Investments**

*1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to the recommendations of European System of National and Regional Accounts (ESA 1995).*

**Investment outlays** are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

*Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as wells as civil engineering works), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards - IAS) implemented since 1 I 2005.

**Other outlays** are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**2.** Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

**3.** Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

## Środki trwałe

**1.** Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywego (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

**2.** Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

**2.** Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

**3.** The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual location of the investments.

## Fixed assets

**1.** **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready, for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential-premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).

**2.** The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 I 1995 r. - wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
  - po 1 I 1995 r. - wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. - również wycenę według wartości godzinowej.

3. Podziału **środków trwałych** według sekcji PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

*The gross value of fixed assets at current book-keeping prices is understood, as of 31 XII:*

- *within the scope of fixed assets designated for exploitation,*
  - *before 1 I 1995 - the value at replacement prices of September 1994,*
  - *after 1 I 1995 - the purchase or manufacturing value at current prices,*
- *in units use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 - also revaluation according to fair value.*

*3. The division of fixed assets by NACE Rev.2 sections by subregions and powiats was made according to the abode local kind-of-activity unit.*

# Inwestycje

## Investments

TABL. 1 (88). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> W 2012 R. (ceny bieżące)  
 INVESTMENT OUTLAYS ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2012 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazy- nowa trans- portation and storage	obsługa rynku nieruchomości <sup>Δ</sup> real estate activities	opieka zdrowotna i pomoc społeczna human health and social work activities
		razem total	w tym przetwór- stwo przemy- słowe of which manufac- turing					
		w tys. zł in thous. zł						
WOJEWÓDZTWO.....	2688321	1795023	1048594	31596	323371	175016	65822	89914
VOIVODSHIP								
Podregion gorzowski.....	1280126	862515	447694	20334	179921	65783	19907	26204
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Gorzowski .....	252934	186621	164369	873	12207	33282	3900	95
Miedzyrzecki .....	170493	74191	19479	2150	59394	9295	834	4806
Stubicki.....	92962	41103	36826	7494	15594	8983	1429	328
Strzelecko-drezdenecki .....	286430	261334	18344	3407	3716	290	4554	1132
Sulęciński.....	107024	76480	47114	46	1723	10854	6276	1852
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Gorzów Wlkp. ....	370283	222786	161562	6364	87287	3079	2914	17991
Podregion zielonogórski ..	1408195	932508	600900	11262	143450	109233	45915	63710
Subregion								
Powiaty:								
Powiaty:								
Krośnieński.....	59503	40615	10333	1150	7999	883	2635	76
Nowosolski.....	180192	132689	82430	320	2209	19057	2413	17797
Świebodziński .....	233543	187619	167938	497	9903	16373	4584	5115
Wschowski.....	47236	15508	12763	201	20464	1845	853	2588
Zielonogórski .....	272045	207253	134109	313	8910	24496	17621	1759
Żagański.....	83788	66984	40312	35	9378	850	2507	335
Żarski .....	215339	148367	127094	1205	38985	1945	4744	3270
Miasto na prawach powiatu								
City with powiat status								
Zielona Góra .....	316549	133473	25921	7541	45602	43784	10558	32770

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

*a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.*

# Środki trwałe

## Fixed assets

TABL. 2 (89). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH<sup>a</sup> W 2012 R.  
(bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES<sup>a</sup> IN 2012 (current book-keeping prices)  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <i>industry</i>		budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>a</sup> <i>trade;</i> <i>repair of</i> <i>motor</i> <i>vehicles</i>	transport i gospo- darka magazy- nowa <i>trans-</i> <i>portation</i> <i>and storage</i>	obsługa rynków nieruchomości <sup>a</sup> <i>real estate</i> <i>activities</i>	opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>human</i> <i>health and</i> <i>social work</i> <i>activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym przedsiębiorstwo przemysłowe <i>of which</i> <i>manufac-</i> <i>turing</i>					
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>						
WOJEWÓDZTWO.....	33098963	22966519	12954246	677019	2409933	704682	1036503	966563
<i>VOIVODSHIP</i>								
Podregion gorzowski.....	11013952	6865541	5441101	261128	1274198	243975	217715	312249
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Gorzowski .....	2722365	2398081	2286753	11025	56560	37827	2238	12720
Miedzyrzecki .....	1313567	483606	397200	33368	565938	23629	6925	64681
Słubicki.....	750461	327209	287520	8162	118564	88216	728	1026
Strzelecko-drezdenecki .....	739139	446663	414301	8963	36286	17691	8001	18525
Sulęciński.....	536395	314351	137485	589	38979	29058	2804	45378
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp. ....	4952025	2895631	1917842	199021	457871	47554	197019	169919
Podregion zielonogórski..	22085011	16100978	7513145	415891	1135735	460707	818788	654314
<i>Subregion</i>								
Powiaty:								
<i>Powiaty:</i>								
Krośnieński .....	595895	345026	84000	37372	67875	13916	-	1634
Nowosolski.....	2016624	1623838	1201206	14144	46951	27819	-	106896
Świebodziński .....	2187551	1637538	1329693	6965	175107	38403	-	123166
Wschowski.....	724455	348858	286616	10194	105150	5953	-	14524
Zielonogórski .....	1467250	1075086	968964	20405	61062	106412	-	56870
Żagański .....	1098307	746246	620441	3955	96417	35886	4211	667
Żarski.....	2931571	2454443	2164195	21166	98928	93375	-	107740
Miasto na prawach powiatu								
<i>City with powiat status</i>								
Zielona Góra .....	11063358	7869943	858030	301690	484245	138943	814577	242817

<sup>a</sup> Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

*a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.*

# DZIAŁ XV

## RACHUNKI REGIONALNE

# CHAPTER XV

## REGIONAL ACCOUNTS

### Uwagi ogólne

**1. Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995).

W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

**2. Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

**3. Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

**4. Produkcja globalna** obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

**5. Zużycie pośредnie** obejmuje wartość wyrobów i usług zużytych jako nakłady w procesie produkcji, z wyjątkiem środków trwałych, których zużycie jest rejestrowane jako amortyzacja środków trwałych. Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabycia.

### General notes

**1. Regional accounts** were compiled according to the principles of the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995). The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

**2. Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all national institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

In calculations of gross domestic product volume indices current prices from the year preceding reference year were adopted as constant prices.

**3. Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of national institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

**4. Gross output** includes the value of goods and services produced by all national institutional units. Gross output is valued at basic prices or according to the production costs.

**5. Intermediate consumption** includes the value of goods and services consumed as outlays in the production process, excluding fixed assets, the consumption of which is registered as depreciation of fixed assets. Intermediate consumption is presented at purchasers' prices

**6.** W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**.

**7. Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych** składają się z dochodu mieszanego brutto, dochodów związanych z pracą najemną (obejmujących całkowite koszty związane z zatrudnieniem ponoszone przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne, tj. wynagrodzenia łącznie ze składek na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne płaconymi przez pracowników, składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców i inne koszty związane z zatrudnieniem) oraz dochodów z tytułu własności. Dochody pierwotne brutto pełnią funkcję kreującą dochody do dyspozycji brutto.

**8. Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych** powstają w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o podatki od dochodów i majątku, składki na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne inne niż transfery socjalne w naturze (świadczenie z ubezpieczeń społecznych pieniężne, świadczenia z pomocy społecznej pieniężne) oraz inne transfery bieżące.

Dynamikę realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych w przekroju województw obliczono metodą uproszczoną przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw.

**9.** Grupowanie danych według województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. według siedziby i podstawowego rodzaju działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

**10.** Kryteriami zaliczania danej jednostki gospodarki narodowej do określonego **sektora instytucjonalnego** są: funkcje pełnione w gospodarce narodowej, rodzaj aktywności w tworzeniu nowych wartości ekonomicznych oraz sposób uczestniczenia w podziale dochodów. Wyróżnia się pięć krajowych sektorów instytucjonalnych:

**6.** In the regional accounts system the principle of recording gross output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted.

**7. Gross primary income in the households sector** is comprised of gross mixed income, income connected with hired work (including total compensation of employees borne by all national institutional units, i.e. wages and salaries jointly with contributions to compulsory social security and health security paid by employees, contributions to compulsory social security paid by employers and other costs connected with employment) as well as property income. Gross primary income fulfills the function of creating gross disposable income.

**8. Gross disposable income in the households sector** is obtained as a result of correcting gross primary income by current taxes on income, wealth, etc., social contributions, social benefits other than social transfers in kind (social security benefits in cash, social assistance benefits in cash) and other current transfers.

Indices of gross real disposable income in the households sector by voivodships are calculated applying simplified method using price indices of consumer goods and services by voivodships.

**9. The grouping of data by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities was conducted applying the local kind-of-activity unit method**, i.e. by the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

**10. Criteria of rating a given unit of the national economy among institutional sectors are: functions fulfilled in the national economy, kind of activity in the creation of new economic values as well as the way of participation in the distribution of income. The five following institutional sectors are defined:**

- 1) sektor przedsiębiorstw, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty rynkowe (wyroby i usługi niefinansowe),
  - 2) sektor instytucji finansowych i ubezpieczeniowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym, pomocniczą działalnością finansową oraz działalnością ubezpieczeniową,
  - 3) sektor instytucji rządowych i samorządowych, do którego zaliczono podmioty gospodarki narodowej działające na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych oraz podmioty, których system finansowy został określony odrębnymi ustawami, a których podstawowym źródłem finansowania są dotacje z budżetu państwa oraz przedsiębiorstwa publiczne, które zgodnie z metodologią ESA 1995 spełniają kryteria zaliczania do sektora,
  - 4) sektor gospodarstw domowych, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób, a także osoby fizyczne uzyskujące dochody z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł,
  - 5) sektor instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, który obejmuje: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych.
11. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek „szarej gospodarki” w zakresie produkcji ukrytej dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od szczególnej formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej (głównie w działalności usługowej).
- 1) *non-financial corporations sector which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services),*
  - 2) *financial corporations sector which includes economic entities engaged in financial intermediation, auxiliary financial activity as well as in insurance activity,*
  - 3) *general government sector which includes entities of the national economy operating according to the principles described in the Law on Public Finance as well as entities for which the financial system was defined in special regulations, and the main source of financing of which are subsidies from the state budget, as well as public enterprises which accordingly to the ESA 1995 methodology fulfill criteria of including in the sector,*
  - 4) *households sector which includes own-account workers on private farms in agriculture as well as natural persons working outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources,*
  - 5) *non-profit institutions serving households sector which includes: social organizations, political parties, trade unions, associations, foundations and religious organizations.*
- 11. Estimation of “hidden economy” is included in regional accounts in the field of the concealed production for registered economic entities employing up to 9 persons (irrespective of the specific legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding co-operatives) as well as natural persons engaged in non-registered work (primarily within the service activity).**

**12.** Dane z rachunków regionalnych za lata 2009 i 2010 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych z tytułu zastosowania w obliczeniach liczby ludności opracowanej na bazie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

Ponadto zrewidowane zostały dane dotyczące dochodów w sektorze gospodarstw domowych za 2010 rok ze względu na zmiany wprowadzone przez Narodowy Bank Polski w bilansie płatniczym w zakresie wynagrodzeń i dochodów z tytułu własności.

**13.** Dane na 1 mieszkańca za lata 2009-2011 obliczono na podstawie liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

**14.** Wyjaśnienia dotyczące rachunków regionalnych (uwagi metodyczne oraz podstawowe pojęcia) zamieszczono w publikacji „Produkt krajowy brutto - Rachunki regionalne w 2011 r.”.

**12.** Data from the regional accounts for the years 2009 and 2010 were changed in relation to previously published data on account of applying in calculations number of population which was compiled on the basis of Population and Housing Census 2011 results.

Moreover, data concerning income in the households sector for 2010 were revised due to changes introduced by the National Bank of Poland in the balance of payments in the range of wages and salaries as well as property income.

**13.** Data per capita for the years 2009-2011 were calculated on the basis of the number of population which included the results of the Population and Housing Census 2011.

**14.** Explanations concerning regional accounts (methodological notes and basic concepts) were placed in the publication “Gross Domestic Product – Regional Accounts in 2011”.

TABL. 1 (90). PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>			Na 1 mieszkańca <i>Per capita</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	województwo = = 100 <i>voivodship = = 100</i>	w zł <i>in zł</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	województwo = = 100 <i>voivodship = = 100</i>
<b>WOJEWÓDZTWO</b> 2009	30403	2,3	100,0	29752	85,2	100,0
VOIVODSHIP 2010	31689	2,2	100,0	30980	84,2	100,0
2011	<b>33552</b>	<b>2,2</b>	<b>100,0</b>	<b>32795</b>	<b>82,7</b>	<b>100,0</b>
<b>Podregiony:</b>						
<i>Subregion:</i>						
Gorzowski . . . . .	2009	12039	0,9	39,6	31207	89,3
	2010	12343	0,9	39,0	31939	86,8
	<b>2011</b>	<b>12689</b>	<b>0,8</b>	<b>37,8</b>	<b>32812</b>	<b>82,7</b>
Zielonogórski . . . . .	2009	18364	1,4	60,4	28869	82,6
	2010	19346	1,4	61,0	30398	82,7
	<b>2011</b>	<b>20863</b>	<b>1,4</b>	<b>62,2</b>	<b>32784</b>	<b>82,7</b>

TABL. 2 (91). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)  
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Rolnictwo, leśnictwo, łówiecko i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł <i>Industry</i>	Budownictwo <i>Construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samochodo- wych <sup>a</sup> , trans- port i gospo- darka maga- zynowa, zakwaterowa- nie i gastro- nomia <sup>b</sup> , informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles<sup>a</sup>, transportation and storage, accommoda- tion and cate- ring<sup>b</sup>, infor- mation and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa, obsługa rynku nieruchomości <sup>c</sup> <i>Financial and insurance activities, real estate activities and other services</i>	Pozostałe usługi <i>Other services</i>
<b>WOJEWÓDZTWO</b> 2009	27018	1073	8134	1920	7559	2129	6204
VOIVODSHIP 2010	27910	1200	8413	2044	7630	2207	6416
2011	<b>29474</b>	<b>1434</b>	<b>9069</b>	<b>2156</b>	<b>7875</b>	<b>2367</b>	<b>6573</b>
<b>Podregiony:</b>							
<i>Subregion:</i>							
Gorzowski . . . . .	2009	10699	453	3168	804	2952	883
	2010	10871	507	3112	862	2981	909
	<b>2011</b>	<b>11147</b>	<b>606</b>	<b>3160</b>	<b>852</b>	<b>2993</b>	<b>970</b>
Zielonogórski . . . . .	2009	16320	620	4965	1115	4606	1246
	2010	17039	693	5301	1182	4648	1298
	<b>2011</b>	<b>18327</b>	<b>828</b>	<b>5909</b>	<b>1304</b>	<b>4882</b>	<b>1397</b>

## DZIAŁ XVI PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

### Uwagi ogólne

Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrzem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz.U. Nr 88, poz. 439 z późniejszymi zmianami) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz.U. Nr 69, poz. 763 z późniejszymi zmianami) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informatyczne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr jest aktualizowany na podstawie wniosków zgłaszanych przez podmioty, na których ciąży prawny obowiązek dokonywania zgłoszeń do rejestru, dotyczących wpisu, skreślenia oraz zmian cech objętych wpisem. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku.

## CHAPTER XVI ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

### General notes

*Presented data concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.*

*The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 VI 1995 on public statistics (Journal of Laws No. 88, item 439 with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763 with later amendments) on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens and detailed conditions and mode of co-operation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.*

*The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.*

*The REGON register is updated on the basis of applications submitted by entities legally obliged to apply for entries in and deletions from the register, and also for updating their entries in terms of their description. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation.*

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	razem total	Z ogółem Of grand total						osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gos- podarczą  natural persons con- ducting economic activity	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality							
					w tym of which							
					spółki handlowe commercial companies	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital partici- pation	spółki cywilne civil law partner- ships	spół- dzielnie co-ope- ratives	fundacje, stowarzy- szenia i organi- zacje społecz- ne founda- tions, associa- tions and social organiza- tions			
<b>WOJEWÓDZTWO ....</b>	<b>107689</b>	<b>4719</b>	<b>102970</b>	<b>30464</b>	<b>8313</b>	<b>2753</b>	<b>6115</b>	<b>470</b>	<b>3134</b>	<b>77225</b>		
<i>VOIVODSHIP</i>												
<b>Podregion gorzowski ..</b>	<b>43923</b>	<b>1664</b>	<b>42259</b>	<b>11562</b>	<b>3428</b>	<b>1334</b>	<b>2434</b>	<b>177</b>	<b>1221</b>	<b>32361</b>		
<i>Subregion</i>												
<b>Powiaty:</b>												
<i>Powiats:</i>												
<b>GORZOWSKI .....</b>	<b>7174</b>	<b>151</b>	<b>7023</b>	<b>1423</b>	<b>478</b>	<b>214</b>	<b>330</b>	<b>15</b>	<b>188</b>	<b>5751</b>		
<i>Gmina miejska</i>												
<i>Urban gmina</i>												
Kostrzyn nad Odrą ..	2230	49	2181	557	192	109	127	6	38	1673		
<i>Gmina miejsko-wiejska</i>												
<i>Urban-rural gmina</i>												
Witnica .....	1057	29	1028	228	83	47	36	2	30	829		
<i>w tym miasto.....</i>	<i>652</i>	<i>17</i>	<i>635</i>	<i>160</i>	<i>64</i>	<i>39</i>	<i>21</i>	<i>2</i>	<i>16</i>	<i>492</i>		
<i>of which city</i>												
<b>Gminy wiejskie:</b>												
<i>Rural gminas:</i>												
Bogdaniec .....	706	13	693	137	44	19	38	2	31	569		
Deszczno .....	883	12	871	134	56	10	36	1	18	749		
Kłodawa .....	1045	14	1031	148	44	12	52	-	25	897		
Lubiszyń .....	504	14	490	105	25	9	17	1	24	399		
Santok .....	749	20	729	114	34	8	24	3	22	635		
<b>MIEDZYZRZECKI .....</b>	<b>5948</b>	<b>246</b>	<b>5702</b>	<b>1662</b>	<b>349</b>	<b>135</b>	<b>269</b>	<b>32</b>	<b>217</b>	<b>4286</b>		
<i>Gminy miejsko-wiejskie:</i>												
<i>Urban-rural gminas:</i>												
Miedzyrzecz .....	2989	134	2855	823	170	65	144	11	86	2166		
<i>w tym miasto.....</i>	<i>2371</i>	<i>124</i>	<i>2247</i>	<i>722</i>	<i>147</i>	<i>52</i>	<i>118</i>	<i>8</i>	<i>59</i>	<i>1649</i>		
<i>of which city</i>												
Skwierzyna .....	1265	45	1220	384	79	17	57	10	39	881		
<i>w tym miasto.....</i>	<i>1093</i>	<i>42</i>	<i>1051</i>	<i>353</i>	<i>70</i>	<i>15</i>	<i>50</i>	<i>9</i>	<i>30</i>	<i>740</i>		
<i>of which city</i>												
Trzciel .....	649	32	617	197	30	14	27	5	28	452		
<i>w tym miasto.....</i>	<i>319</i>	<i>27</i>	<i>292</i>	<i>132</i>	<i>12</i>	<i>5</i>	<i>15</i>	<i>1</i>	<i>11</i>	<i>187</i>		
<i>of which city</i>												
<b>Gminy wiejskie:</b>												
<i>Rural gminas:</i>												
Bledzew .....	262	13	249	68	15	11	9	2	13	194		
Przytoczna .....	424	11	413	116	39	17	20	2	24	308		
Pszczew .....	359	11	348	74	16	11	12	2	27	285		

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publicz- ny Public sector	Sektor prywat- ny Private sector	razem total	Z ogółem Of grand total							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>legal persons and organizational entities without legal personality</i>								
					w tym			of which					
					spółki handlowe <i>commercial companies</i>			spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>			fundacje, stowarzy- szania i organiza- cje społecz- ne <i>founda- tions, associa- tions and social organiza- tions</i>		
					razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital partici- pation</i>		spół- dzielnic <i>co-oper- atives</i>					
SŁUBICKI .....	5496	262	5234	1715	533	315	315	26	133	3781			
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>													
Cybinka .....	484	16	468	101	36	15	23	4	14	383			
w tym miasto.....	275	13	262	60	23	9	14	2	6	215			
<i>of which city</i>													
Ośno Lubuskie.....	563	21	542	145	64	39	24	4	17	418			
w tym miasto.....	408	20	388	102	38	24	19	3	12	306			
<i>of which city</i>													
Rzepin .....	1003	60	943	335	104	60	52	6	20	668			
w tym miasto.....	764	56	708	271	74	41	41	3	10	493			
<i>of which city</i>													
Ślubice .....	3175	152	3023	1066	308	186	208	10	65	2109			
w tym miasto.....	2861	147	2714	993	278	174	188	6	55	1868			
<i>of which city</i>													
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>													
Górzycyca .....	271	13	258	68	21	15	8	2	17	203			
STRZELECKO- DREZDENECKI .....	4476	172	4304	1051	235	91	166	20	164	3425			
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>													
Dobiegiew .....	668	26	642	167	27	11	17	1	21	501			
w tym miasto.....	396	25	371	137	16	6	14	1	13	259			
<i>of which city</i>													
Drezdenko .....	1615	37	1578	243	57	17	60	8	44	1372			
w tym miasto.....	1066	28	1038	163	36	9	40	7	26	903			
<i>of which city</i>													
Strzelce Krajeńskie .	1635	84	1551	520	124	52	71	9	65	1115			
w tym miasto.....	1228	80	1148	437	89	39	62	7	39	791			
<i>of which city</i>													
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>													
Stare Kurowo.....	280	11	269	60	15	5	9	2	16	220			
Zwierzyn.....	278	14	264	61	12	6	9	-	18	217			

*a* Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.*a* Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	razem total	Z ogółem		Of grand total		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej legal persons and organizational entities without legal personality		w tym of which			
					spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
					razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
SUŁĘCIŃSKI .....	2879	111	2768	652	181	85	127	20	108	2227
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Lubniewice .....	305	15	290	90	27	12	11	1	14	215
w tym miasto .....	254	15	239	79	23	9	9	1	9	175
<i>of which city</i>										
Sułęcin .....	1264	53	1211	300	70	37	69	9	49	964
w tym miasto .....	948	45	903	232	57	28	60	5	29	716
<i>of which city</i>										
Torzym .....	506	17	489	121	36	19	27	4	23	385
w tym miasto .....	275	11	264	62	14	7	14	3	9	213
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Krzeszyce .....	372	15	357	66	18	9	9	2	12	306
Słońsk .....	432	11	421	75	30	8	11	4	10	357
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>										
Gorzów Wlkp. ....	17950	722	17228	5059	1652	494	1227	64	411	12891
<b>Podregion zielonogórski.....</b>	<b>63766</b>	<b>3055</b>	<b>60711</b>	<b>18902</b>	<b>4885</b>	<b>1419</b>	<b>3681</b>	<b>293</b>	<b>1913</b>	<b>44864</b>
<i>Subregion Powiaty:</i>										
<i>Powiaty:</i>										
KROŚNIEŃSKI .....	5472	413	5059	1597	256	128	288	29	158	3875
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>										
Gubin .....	2227	168	2059	721	98	56	125	6	38	1506
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>										
Krosno Odrzańskie ..	1914	186	1728	525	56	19	96	14	50	1389
w tym miasto .....	1409	169	1240	449	45	14	78	9	32	960
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bobrowice .....	222	13	209	75	31	16	7	1	13	147
Bytnica .....	164	12	152	48	12	6	5	-	10	116
Dąbie .....	339	14	325	89	24	17	19	4	13	250
Gubin .....	427	11	416	93	21	4	27	2	25	334
Maszewo .....	179	9	170	46	14	10	9	2	9	133

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	razem total	Z ogółem		Of grand total			osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>legal persons and organizational entities without legal personality</i>		w tym				
					spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>		fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne <i>foundations, associations and social organizations</i>		
					razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>	spół- dzielnic co-ope- ratives	spół- dzielnic co-ope- ratives	spół- dzielnic co-ope- ratives		
NOWOSOLSKI .....	6904	416	6488	2112	392	94	343	39	211	4792	
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>											
Nowa Sól .....	3545	253	3292	1257	251	48	218	15	83	2288	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Bytom Odrzański ...	366	15	351	87	19	9	14	5	19	279	
w tym miasto....	325	15	310	81	18	9	12	4	17	244	
of which city											
Kożuchów .....	1223	77	1146	409	41	16	39	7	41	814	
w tym miasto....	873	72	801	341	31	14	29	6	23	532	
of which city											
Nowe Miasteczko...	378	18	360	88	19	8	15	3	23	290	
w tym miasto....	216	17	199	60	11	4	9	1	16	156	
of which city											
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Kolsko .....	210	20	190	57	8	2	7	1	6	153	
Nowa Sól .....	456	9	447	69	20	6	19	1	15	387	
Otyń .....	522	12	510	92	21	1	22	3	18	430	
Siedlisko.....	204	12	192	53	13	4	9	4	6	151	
ŚWIEBODZIŃSKI .....	5517	184	5333	1727	383	134	372	20	170	3790	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Świebodzin.....	3442	113	3329	1187	230	76	300	9	87	2255	
w tym miasto....	2860	106	2754	1041	179	55	262	7	60	1819	
of which city											
Zbąszynek .....	787	26	761	198	38	12	24	3	21	589	
w tym miasto....	493	19	474	131	15	4	15	3	10	362	
of which city											
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Lubrza .....	255	11	244	53	14	9	9	1	8	202	
Łagów .....	466	12	454	131	67	25	16	2	17	335	
Skape.....	348	11	337	105	13	4	18	2	27	243	
Szczaniec.....	219	11	208	53	21	8	5	3	10	166	

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	razem total	Z ogółem		Of grand total		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej legal persons and organizational entities without legal personality		w tym of which			
					spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
					razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation				
WSCHOWSKI .....	3345	221	3124	922	172	26	151	21	121	2423
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Sława .....	1041	31	1010	234	66	12	51	5	46	807
w tym miasto .....	473	21	452	133	42	7	22	4	18	340
<i>of which city</i>										
Szlichtyngowa .....	224	13	211	67	6	1	12	3	18	157
w tym miasto .....	90	10	80	37	5	1	9	2	8	53
<i>of which city</i>										
Wschowa .....	2080	177	1903	621	100	13	88	13	57	1459
w tym miasto .....	1555	163	1392	505	70	6	69	11	35	1050
<i>of which city</i>										
ZIELONOGRÓSKI.....	8676	293	8383	2059	540	161	459	42	282	6617
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Babimost .....	489	29	460	136	18	7	20	3	24	353
w tym miasto .....	346	23	323	111	12	6	18	3	15	235
<i>of which city</i>										
Czerwieńsk .....	707	34	673	202	45	13	40	2	28	505
w tym miasto .....	355	25	330	126	27	6	21	1	11	229
<i>of which city</i>										
Kargowa .....	537	14	523	125	33	7	37	3	17	412
w tym miasto .....	395	10	385	99	25	4	34	3	11	296
<i>of which city</i>										
Nowogród										
Bobrzański .....	646	28	618	164	32	14	29	4	31	482
w tym miasto .....	399	23	376	108	20	9	19	2	11	291
<i>of which city</i>										
Sulechów .....	2587	117	2470	731	171	47	169	15	61	1856
w tym miasto .....	1774	100	1674	564	114	29	126	11	38	1210
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bojadła .....	173	10	163	37	8	5	6	1	7	136
Świdnica .....	645	13	632	131	46	8	28	4	30	514
Trzebiechów .....	200	10	190	46	16	6	5	2	5	154
Zabor .....	355	17	338	76	13	4	12	2	17	279
Zielona Góra .....	2337	21	2316	411	158	50	113	6	62	1926

*a* Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.*a* Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (92). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	razem total	Z ogółem		Of grand total		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity	
					osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej legal persons and organizational entities without legal personality		w tym			
					spółki handlowe commercial companies		w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships		
					razem total	razem total	spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie co-operatives		
ŻAGAŃSKI.....	7326	486	6840	2131	330	100	357	40	180	5195
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>										
Gozdnica .....	262	32	230	128	18	2	12	1	6	134
Żagań .....	3084	261	2823	963	152	37	182	9	50	2121
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Iłowa .....	487	27	460	141	16	8	20	4	15	346
w tym miasto .....	321	25	296	111	10	4	15	3	10	210
<i>of which city</i>										
Malomice .....	389	37	352	136	11	9	15	2	13	253
w tym miasto .....	279	31	248	118	10	8	12	1	8	161
<i>of which city</i>										
Szprotawa .....	2011	92	1919	541	81	24	89	15	45	1470
w tym miasto .....	1391	82	1309	395	56	14	64	7	22	996
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Brzeźnica .....	212	11	201	45	2	1	10	3	11	167
Niegosławice .....	234	7	227	42	8	1	5	2	13	192
Wymiarki .....	151	8	143	42	8	4	8	2	9	109
Żagań .....	496	11	485	93	34	14	16	2	18	403
ŻARSKI .....	9319	613	8706	2920	619	295	508	50	260	6399
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>										
Łęknica .....	461	23	438	173	89	74	17	3	10	288
Żary .....	4439	256	4183	1470	296	100	318	23	104	2969
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Jasień .....	586	52	534	174	23	8	24	2	15	412
w tym miasto .....	436	50	386	154	22	8	18	2	8	282
<i>of which city</i>										
Lubsko .....	1701	198	1503	649	84	38	73	8	52	1052
w tym miasto .....	1464	197	1267	608	71	31	65	6	39	856
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Brody .....	196	10	186	44	15	8	5	1	10	152
Lipinki Łużyckie .....	235	8	227	56	13	5	7	1	10	179
Przewóz .....	247	17	230	56	10	6	9	3	7	191
Trzebiel .....	378	12	366	87	34	20	15	4	10	291
Tuplice .....	227	10	217	60	17	8	13	2	5	167
Żary .....	849	27	822	151	38	28	27	3	37	698
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>										
Zielona Góra .....	17207	429	16778	5434	2193	481	1203	52	531	11773

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG  
WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER  
BY SELECTED SECTIONS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiec- two i ry- bactwo agricul- ture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojaz- dów samochod- owych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>Δ</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- strodro- mia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- macja i ko- munika- cja information and commu- nication	obsługa rynków nie- rucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	działal- ność pro- fesjo- nalna, naukowa i tech- niczna profes- sional, scientific and technical activities	
		razem total	w tym prze- twór- stwo przemy- słowe of which manu- facturing									
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	107689	3707	9161	8453	13207	28897	7202	3191	1866	10122	7022	
Podregion gorzowski	43923	1630	3651	3337	5452	11810	3358	1414	676	3458	2831	
Subregion												
Powiaty: Powiats:												
GORZOWSKI.....	7174	336	744	675	960	2029	578	235	90	267	424	
Gmina miejska												
Urban gmina												
Kostrzyn nad Odrą	2230	24	188	177	228	765	156	91	23	165	102	
Gmina mieszk.-wiejska												
Urban-rural gmina												
Witnica .....	1057	50	170	162	164	270	69	23	10	49	44	
w tym miasto .....	652	11	113	105	106	168	30	10	6	40	35	
of which city												
Gminy wiejskie: Rural gminas:												
Bogdaniec .....	706	48	65	57	109	185	76	20	8	6	40	
Deszczno .....	883	75	89	77	135	232	85	30	12	12	50	
Kłodawa .....	1045	41	100	88	131	276	81	27	26	18	113	
Lubiszyn .....	504	68	44	40	72	117	43	16	2	7	28	
Santok .....	749	30	88	74	121	184	68	28	9	10	47	
MIEDZYRZECKI .....	5948	280	574	527	761	1507	362	212	62	623	269	
Gminy miejsko-wiejskie:												
Urban-rural gminas:												
Miedzyrzecz .....	2989	101	266	241	402	731	169	99	32	340	173	
w tym miasto .....	2371	41	201	186	290	582	123	71	25	331	140	
of which city												
Skwierzyna .....	1265	50	124	116	143	313	83	51	20	164	47	
w tym miasto .....	1093	21	97	91	106	276	74	48	17	162	43	
of which city												
Trzciel .....	649	29	77	73	71	179	37	25	2	83	19	
w tym miasto .....	319	8	30	29	29	74	16	5	2	76	15	
of which city												
Gminy wiejskie: Rural gminas:												
Bledzew .....	262	40	18	15	29	62	21	5	2	14	11	
Przytoczna .....	424	32	52	47	61	110	45	19	3	15	13	
Pszczew .....	359	28	37	35	55	112	7	13	3	7	6	

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG

WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiec- to i ry- bactwo agricul- ture, fore- stry and fishing		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojaz- dów samochod- owych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>d</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- stro- nia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- macja i ko- munika- cja infor- mation and commu- nication	obsłu- ga rynku nie- rucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	dzia- lał- ność profe- sjo- nalna, naukowa i tech- niczna profes- sional, scienc- ific and technical activities
		razem total	w tym prze- źwór- stwo przemy- słowe of which manu- facturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojaz- dów samochod- owych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>d</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- stro- nia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- macja i ko- munika- cja infor- mation and commu- nication				
SŁUBICKI.....	5496	244	333	282	539	1705	570	236	60	583	208	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Cybinka .....	484	48	39	32	94	128	41	12	4	8	13	
w tym miasto ...	275	15	24	21	50	81	21	8	4	5	9	
<i>of which city</i>												
Ośno Lubuskie ...	563	55	60	51	90	138	47	21	4	10	21	
w tym miasto ...	408	31	42	35	53	112	30	19	4	7	18	
<i>of which city</i>												
Rzepin .....	1003	63	59	48	102	286	111	52	10	131	28	
w tym miasto ...	764	23	42	34	72	215	85	44	7	126	25	
<i>of which city</i>												
Słubice .....	3175	64	143	126	212	1088	344	142	40	431	143	
w tym miasto ...	2861	34	129	113	174	992	290	128	37	428	134	
<i>of which city</i>												
Gmina wiejska <i>Rural gmina</i>												
Górzycza .....	271	14	32	25	41	65	27	9	2	3	3	
STRZELECKO- DREZDENECKI ...	4476	358	417	392	523	1232	279	119	42	302	186	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Dobiegiew .....	668	69	53	52	86	173	53	18	5	81	19	
w tym miasto ...	396	12	29	28	46	112	25	14	2	77	13	
<i>of which city</i>												
Drezdenko .....	1615	138	136	129	160	547	91	50	14	18	68	
w tym miasto ...	1066	36	86	82	102	361	60	35	10	16	54	
<i>of which city</i>												
Strzelce Krajeńskie .....	1635	106	151	143	207	364	103	41	19	198	85	
w tym miasto ...	1228	48	109	104	131	273	74	30	15	195	72	
<i>of which city</i>												
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Stare Kurowo....	280	21	37	32	42	83	11	5	1	3	6	
Zwierzyn.....	278	24	40	36	28	65	21	5	3	2	8	

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG

WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojaz- dów samochodó- wych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>J</sup>	trans- port i gospodar- ka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- strono- mia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and catering <sup>Δ</sup>	infor- macja i komuni- kacja information and communication	obsłu- ga rynku nie- rucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	dzia- lał- noś- ci profesjo- nalna, naukowa i tech- niczna professio- nal, sci- entific and technical activities		
		rolni- ctwo, leś- nictwo, towie- cztwo i ry- bactwo agricul- ture, forestry and fishing	w tym prze- twór- stwo przemy- stowe of which manu- facturing	razem total								
SUŁĘCIŃSKI .....	2879	246	257	228	425	727	170	122	25	83	106	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Lubniewice .....	305	26	19	18	63	57	7	21	1	22	11	
w tym miasto ... <i>of which city</i>	254	20	14	13	52	44	5	18	1	20	11	
Sulecin .....	1264	65	101	93	214	322	77	45	19	35	63	
w tym miasto ... <i>of which city</i>	948	13	79	71	165	260	53	35	15	24	51	
Torzym .....	506	62	45	37	54	131	29	32	-	12	15	
w tym miasto ... <i>of which city</i>	275	23	22	19	20	75	19	17	-	10	13	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Krzeszyce .....	372	48	52	44	45	84	26	6	3	5	12	
Słońsk .....	432	45	40	36	49	133	31	18	2	9	5	
Miasto na prawach powiatu												
<i>City with powiat status</i>												
Gorzów Wlkp. ....	17950	166	1326	1233	2244	4610	1399	490	397	1600	1638	
<b>Podregion zielonogórski .....</b>	<b>63766</b>	<b>2077</b>	<b>5510</b>	<b>5116</b>	<b>7755</b>	<b>17087</b>	<b>3844</b>	<b>1777</b>	<b>1190</b>	<b>6664</b>	<b>4191</b>	
<i>Subregion</i>												
Powiaty: <i>Powiats:</i>												
KROŚNIEŃSKI .....	5472	257	364	336	647	1561	361	159	47	684	268	
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>												
Gubin .....	2227	19	143	135	225	673	126	80	25	409	111	
Gmina miejsko-wiejska <i>Urban-rural gmina</i>												
Krosno Odrzańskie	1914	66	117	112	200	563	123	45	13	242	115	
w tym miasto ... <i>of which city</i>	1409	18	79	77	140	412	75	35	11	226	88	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Bobrowice .....	222	28	19	12	43	51	9	3	2	4	9	
Bytnica .....	164	26	5	3	16	38	20	6	-	7	9	
Dąbie .....	339	26	35	30	73	76	31	4	2	14	12	
Gubin .....	427	47	37	36	68	120	39	14	4	2	5	
Maszewo .....	179	45	8	8	22	40	13	7	1	6	7	

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG  
WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiectwo i ry- bactwo agricul- ture, forestr y and fishing		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojaz- dów samochod- wych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>Δ</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa transportation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- stro- nomicia <sup>Δ</sup> acco- modation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- macja i ko- munika- cja infor- mation and commu- nication	obsłu- garku nie- rucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	dzia- lał- ność profe- sjo- nalna, naukowa i tech- niczna profes- sional, scientific and technical activities
		razem total	w tym prze- twór- stwo przemy- słowe of which manu- facturing									
NOWOSOLSKI .....	6904	239	681	636	934	1824	342	168	87	890	351	
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>												
Nowa Sól .....	3545	36	334	311	364	943	156	88	55	586	232	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Bytom Odrzański .	366	21	36	34	71	107	21	13	5	19	4	
w tym miasto . . . . .	325	16	35	33	56	94	18	13	5	19	4	
<i>of which city</i>												
Koźuchów .....	1223	54	80	78	159	320	72	25	11	236	56	
w tym miasto . . . . .	873	17	54	52	91	235	39	18	7	215	41	
<i>of which city</i>												
Nowe Miasteczko.	378	30	46	45	73	97	10	5	3	7	13	
w tym miasto . . . . .	216	6	23	22	43	58	3	3	2	6	8	
<i>of which city</i>												
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Kolsko .....	210	16	22	18	49	44	9	4	1	21	5	
Nowa Sól .....	456	24	76	66	93	122	30	9	5	3	12	
Otyń .....	522	39	63	62	80	131	35	20	6	10	26	
Siedlisko.....	204	19	24	22	45	60	9	4	1	8	3	
ŚWIEBODZIŃSKI .....	5517	222	652	611	566	1266	327	240	83	625	264	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Świebodzin.....	3442	82	359	347	338	817	207	124	59	488	194	
w tym miasto . . . . .	2860	39	276	269	266	667	163	105	54	463	172	
<i>of which city</i>												
Zbąszynek .....	787	15	161	153	80	170	48	17	13	80	31	
w tym miasto . . . . .	493	1	88	85	51	113	18	11	11	65	23	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Lubrza .....	255	15	23	20	35	63	14	12	3	8	12	
Łagów .....	466	62	39	32	48	97	25	62	3	17	10	
Skape.....	348	29	35	28	32	66	21	17	4	29	7	
Szczaniec.....	219	19	35	31	33	53	12	8	1	3	10	

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG  
WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojaz- dów samochodó- wych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>Δ</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa transpor- tation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- strono- mia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- macja i ko- munika- cja informa- tion and commu- nication	obsłu- grynu real estate activities	działal- ność profe- sionalna, naukowa i tech- niczna profesio- nal, sci- entific and technical activities
		razem total	w tym prze- twór- stwo przymy- słowe of which manu- facturing								
WSCHOWSKI .....	3345	226	299	280	447	866	193	108	33	339	181
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Sława .....	1041	98	89	81	139	277	91	41	6	33	66
w tym miasto ... <i>of which city</i>	473	31	47	45	68	117	33	19	1	26	38
Szlichtyngowa ...	224	9	13	12	48	54	15	7	2	12	8
w tym miasto ... <i>of which city</i>	90	4	6	5	17	21	8	-	-	-	5
Wschowa .....	2080	119	197	187	260	535	87	60	25	294	107
w tym miasto ... <i>of which city</i>	1555	45	139	133	196	391	61	43	19	261	89
ZIELONOGRÓRSKI ...	8676	412	847	783	1240	2227	637	198	148	554	570
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>											
Babimost .....	489	35	58	50	59	112	24	16	10	49	16
w tym miasto ... <i>of which city</i>	346	17	36	31	40	82	11	12	9	48	9
Czerwieńsk .....	707	30	62	58	103	174	74	10	16	58	34
w tym miasto ... <i>of which city</i>	355	2	28	26	40	85	36	3	10	47	20
Kargowa .....	537	20	68	66	97	165	24	16	7	17	28
w tym miasto ... <i>of which city</i>	395	10	51	49	67	124	15	14	6	16	24
Nowogród											
Bobrzański ....	646	40	57	52	149	141	43	14	4	51	21
w tym miasto ... <i>of which city</i>	399	9	33	30	82	94	30	5	3	45	17
Sulechów .....	2587	106	236	215	325	699	170	60	27	272	164
w tym miasto ... <i>of which city</i>	1774	33	149	137	209	493	99	41	21	238	113
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>											
Bojadła .....	173	17	15	14	30	45	13	2	-	2	7
Świdnica .....	645	39	66	65	81	153	57	8	15	25	51
Trzebiechów .....	200	28	19	16	23	48	14	8	-	4	5
Zabor .....	355	20	38	31	60	76	25	8	8	8	26
Zielona Góra ....	2337	77	228	216	313	614	193	56	61	68	218

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (93). PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W REJESTRZE REGON WEDŁUG  
WYBRANYCH SEKCJI W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE REGON REGISTER

BY SELECTED SECTIONS IN 2012 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which										
		przemysł industry		budow- nictwo construction	handel; naprawa pojaz- dów samochod- owych <sup>Δ</sup> trade; repair of motor ve- hicles <sup>Δ</sup>	trans- port i gospo- darka magazy- nowa trans- portation and storage	zakwa- terowa- nie i ga- stro- nia <sup>Δ</sup> acco- mmodation and cate- ring <sup>Δ</sup>	infor- mação i ko- munika- cja information and communi- cation	obsłu- ga rynku nie- rucho- mości <sup>Δ</sup> real estate activities	dzia- lał- ność profe- sjo- nalna, naukowa i tech- niczna profes- sional, scientific and technical activities		
		rolnic- two, leś- nictwo, lowięc- two i ryb- actwo agricul- ture, forestry and fishing	w tym prze- twór- stwo przemy- słowe of which manu- facturing									
ŻAGAŃSKI.....	7326	289	595	555	1066	2019	353	220	96	1025	302	
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>												
Gozdnicza .....	262	13	22	21	36	54	2	4	-	79	4	
Żagań.....	3084	37	225	214	359	876	182	100	45	509	165	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Iłowa.....	487	42	39	35	53	147	15	21	6	67	11	
w tym miasto .....	321	15	29	27	36	88	8	12	3	55	9	
<i>of which city</i>												
Małomice .....	389	23	36	34	61	93	17	6	4	81	6	
w tym miasto .....	279	9	26	25	42	58	10	3	4	74	4	
<i>of which city</i>												
Szprotawa .....	2011	67	180	165	343	551	79	61	31	269	62	
w tym miasto .....	1391	22	110	103	233	390	49	44	19	213	51	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Brzeźnica .....	212	23	19	17	33	62	13	5	1	6	9	
Niegosławice .....	234	34	11	11	60	54	17	5	3	-	5	
Wymiarki .....	151	20	13	12	25	35	7	4	1	3	4	
Żagań.....	496	30	50	46	96	147	21	14	5	11	36	
ŻARSKI .....	9319	294	714	668	1057	2921	424	243	101	1232	449	
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>												
Łęknica .....	461	1	9	8	13	312	2	17	2	49	3	
Żary.....	4439	34	304	285	455	1318	236	129	64	627	269	
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>												
Jasień .....	586	24	68	64	90	160	21	8	4	93	26	
w tym miasto .....	436	9	51	47	52	121	14	6	4	91	20	
<i>of which city</i>												
Lubsko .....	1701	55	150	146	185	428	58	35	14	376	74	
w tym miasto .....	1464	23	122	118	141	355	50	29	11	374	71	
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>												
Brody .....	196	28	24	22	35	51	4	7	-	3	8	
Lipinki Łużyckie ..	235	21	21	19	28	65	15	2	3	17	12	
Przewóz .....	247	32	13	10	20	97	12	9	1	16	5	
Trzebiel .....	378	26	28	22	53	160	16	7	3	13	7	
Tuplice .....	227	10	23	20	25	80	17	6	3	14	5	
Żary .....	849	63	74	72	153	250	43	23	7	24	40	
Miasta na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>	Zielona Góra .....	17207	138	1358	1247	1798	4403	1207	441	595	1315	1806

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 3 (94). SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2012 R.

Stan w dniu 31 XII

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2012

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Spółki kapitałowe Companies			Spółki osobowe <sup>a</sup> Partnerships <sup>a</sup>		
		razem total	akcyjne joint stock	z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability	razem total	w tym of which	
						jawne unlimited	komandytowe limited
WOJEWÓDZTWO .....	8313	7324	163	7161	989	724	191
VOIVODSHIP							
Podregion gorzowski .....	3428	3062	38	3024	366	265	75
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Gorzowski .....	478	433	6	427	45	35	10
Międzyrzecki .....	349	318	3	315	31	26	5
Słubicki.....	533	490	2	488	43	29	11
Strzelecko-drezdenecki .....	235	208	2	206	27	23	2
Sulęciński.....	181	164	2	162	17	16	1
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Gorzów Wlkp. .....	1652	1449	23	1426	203	136	46
Podregion zielonogórski ..	4885	4262	125	4137	623	459	116
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
Krośnieński.....	256	221	1	220	35	26	5
Nowosolski.....	392	336	5	331	56	47	5
Świebodziński .....	383	330	21	309	53	39	12
Wschorowski.....	172	145	1	144	27	23	3
Zielonogórski .....	540	460	8	452	80	66	13
Żagański.....	330	295	11	284	35	28	5
Żarski.....	619	575	13	562	44	39	3
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Zielona Góra .....	2193	1900	65	1835	293	191	70

<sup>a</sup> W tym 53 spółki partnerskie i 21 spółek komandytowo-akcyjnych.<sup>a</sup> Of which 53 professional partnerships and 21 limited joint-stock partnerships.

## Województwo lubuskie w 2012 r.

Stan w dniu 31 XII  
Lubuskie voivodship in 2012  
As of 31 XII

### Podział administracyjny Administrative division

- granica państwa  
state border
- granice powiatów  
powiat border
- granice gmin  
gmina border
- miasta na prawach powiatu  
cities with powiat status
- KROŚNIEŃSKI** powiat  
powiat
- Žary siedziby gmin  
residences of gmina's authorities



### Podział według nomenklatury jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NTS) Division by nomenclature of territorial units for statistical purposes (NTS)

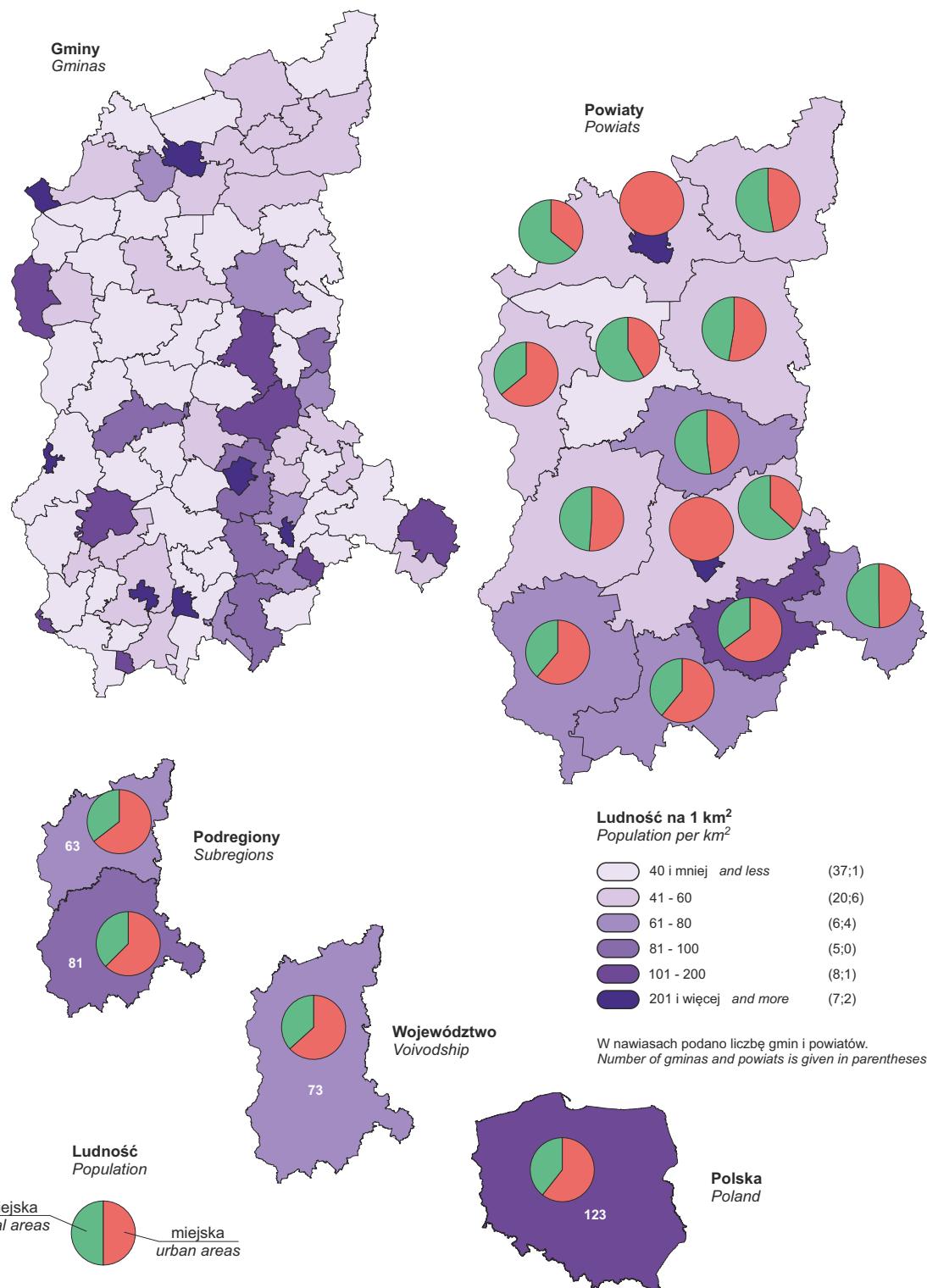
Podregiony (NTS 3):  
Subregions (NTS 3):

- 13 gorzowski (5;1;29)  
14 zielonogórski (7;1;54)

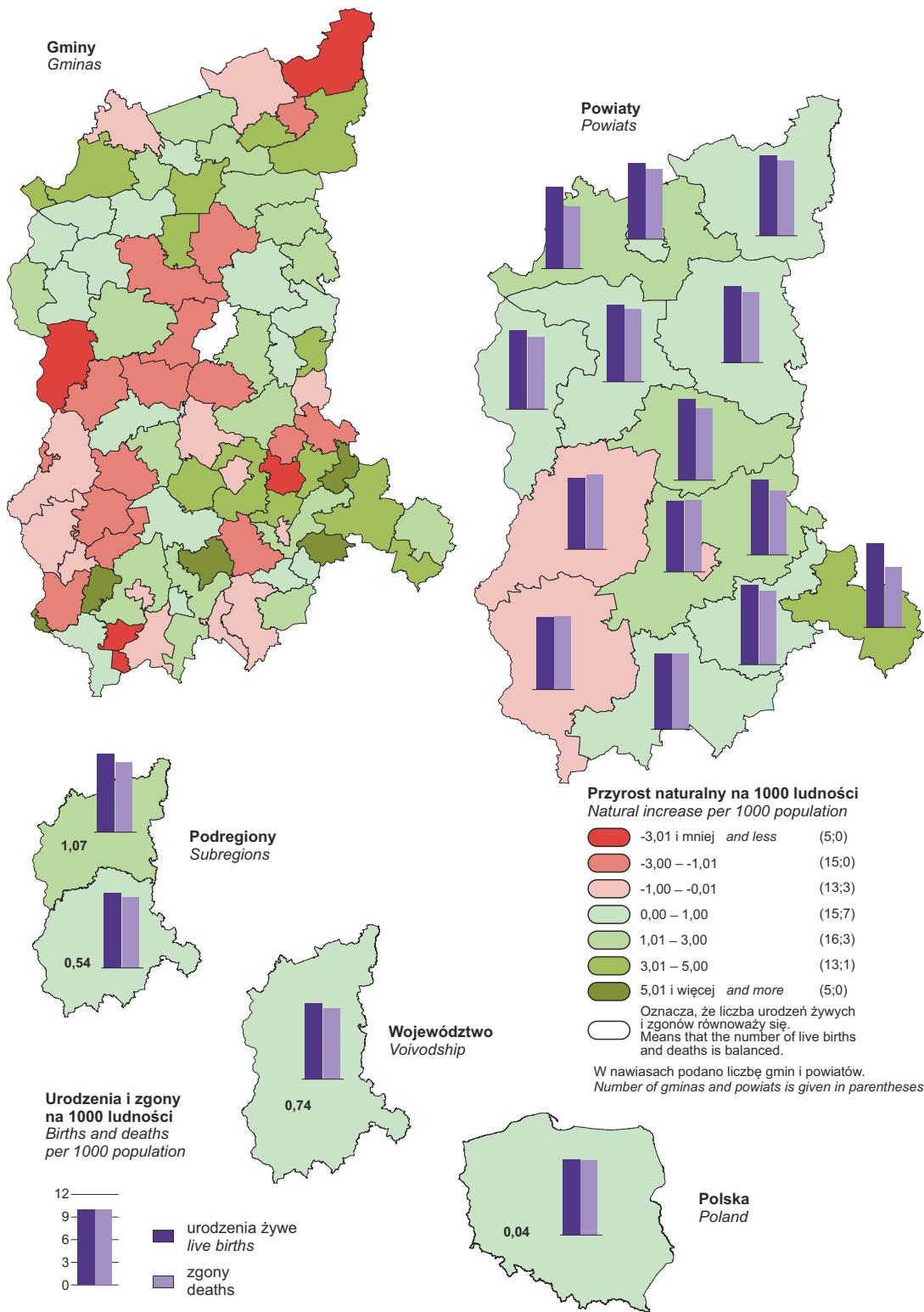
W nawiasach podano odpowiednio liczby:  
powiatów, miast na prawach powiatu, gmin.  
In brackets is given respectively number of:  
powiat, cities with powiat status, gminas.



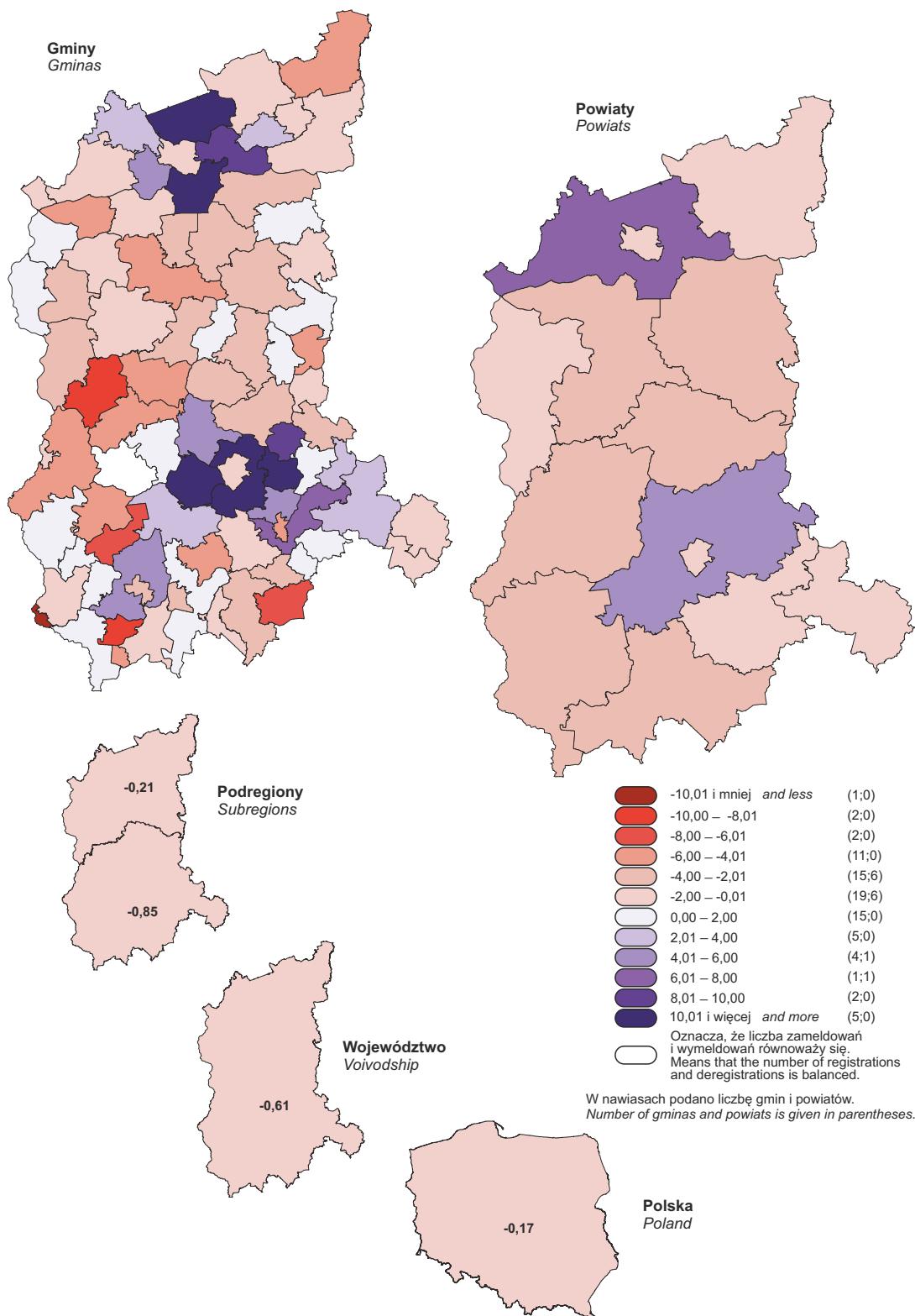
Ludność w 2012 r.  
Stan w dniu 31 XII  
Population in 2012  
As of 31 XII



Ruch naturalny ludności w 2012 r.  
Vital statistics in 2012



**Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności w 2012 r.**  
*Net internal and international migration for permanent residence per 1000 population in 2012*



Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2012 r.

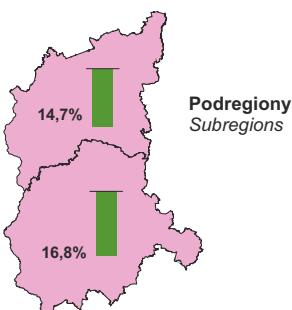
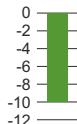
Stan w dniu 31 XII

Registered unemployment rate in 2012

As of 31 XII

Spadek w porównaniu z 2005 r.  
Decrease in relation to 2005

(w p. proc.)  
(in percentage points)



Podregiony  
Subregions

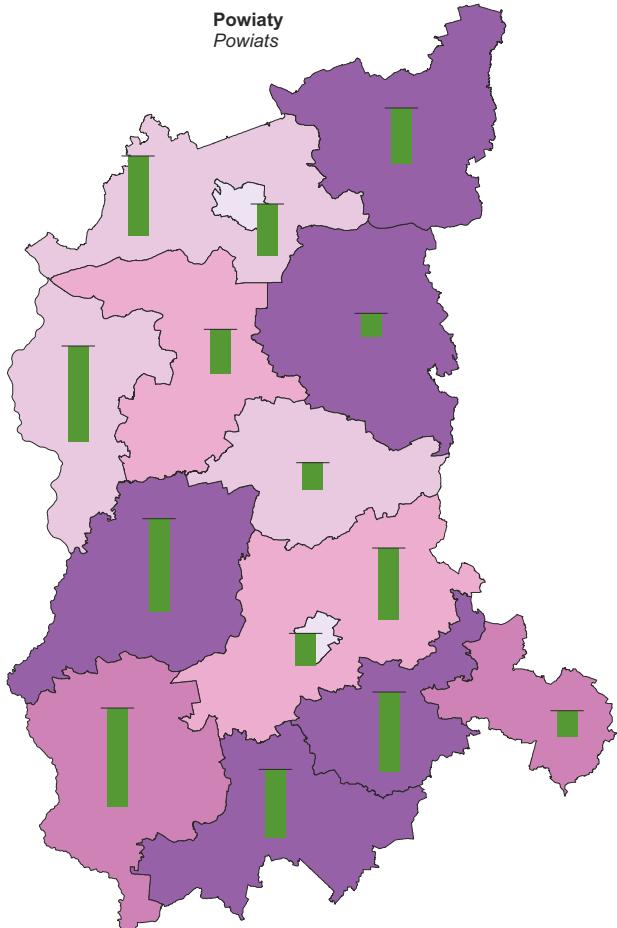


Województwo  
Voivodship



Polska  
Poland

Powiaty  
Powiats



	W % In %	
11,0 i mniej and less	(2)	
11,1 - 14,0	(3)	
14,1 - 17,0	(2)	
17,1 - 20,0	(2)	
20,1 i więcej and more	(5)	

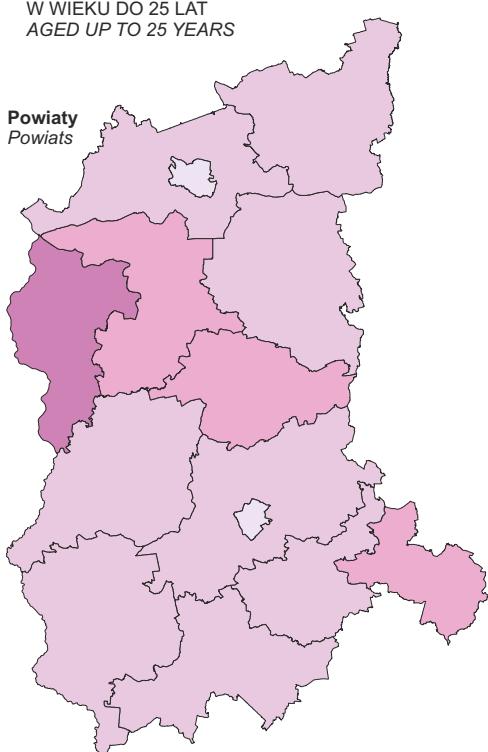
W nawiasach podano liczbę powiatów.  
Number of powiats is given in parentheses.

**Wybrane kategorie bezrobotnych zarejestrowanych w % ogółem w 2012 r.**

Stan w dniu 31 XII

*Selected categories of unemployed persons in % of total in 2012  
As of 31 XII*

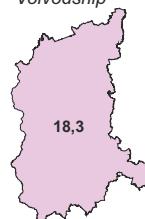
W WIEKU DO 25 LAT  
AGED UP TO 25 YEARS



Polska  
Poland



Województwo  
Voivodship



W %  
In %

- |                        |     |
|------------------------|-----|
| 15,0 i mniej and less  | (2) |
| 15,1 - 20,0            | (8) |
| 20,1 - 25,0            | (3) |
| 25,1 i więcej and more | (1) |

POZOSTAJĄCY BEZ PRACY DŁUZEJ NIŻ 1 ROK  
OUT OF WORK FOR LONGER THAN 1 YEAR

W %  
In %

- |                        |     |
|------------------------|-----|
| 20,0 i mniej and less  | (1) |
| 20,1 - 25,0            | (6) |
| 25,1 - 30,0            | (2) |
| 30,1 - 35,0            | (3) |
| 35,1 i więcej and more | (2) |

Polska  
Poland

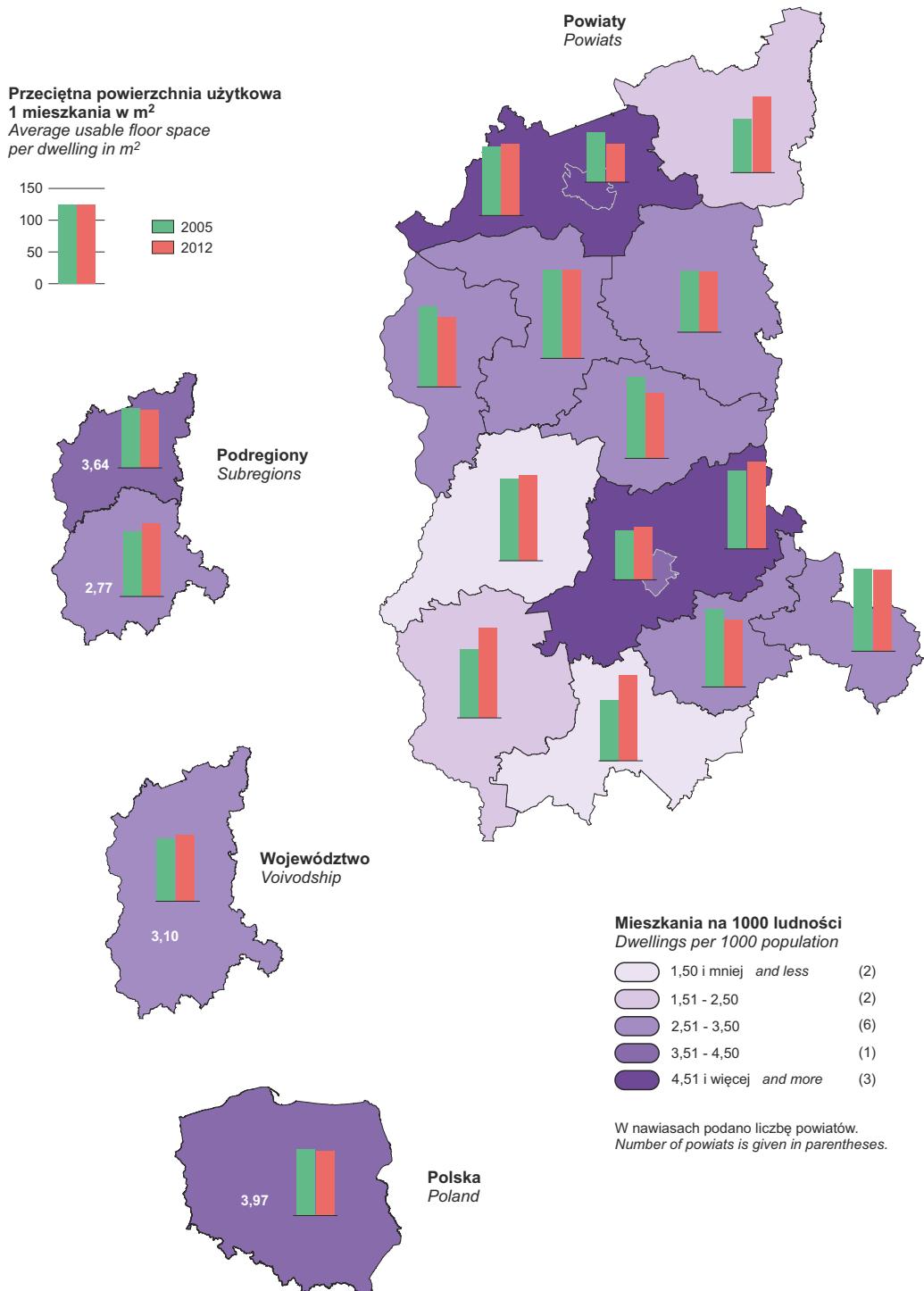


Powiaty  
Powiats

Województwo  
Voivodship

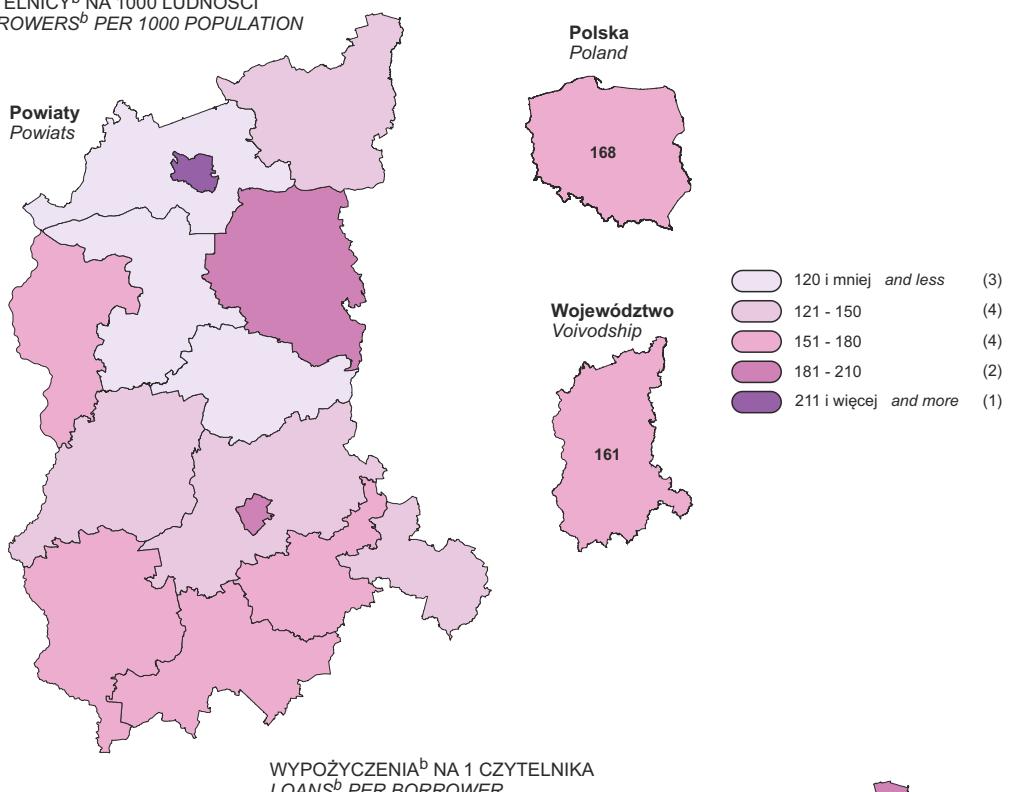


## Mieszkania oddane do użytkowania w 2012 r. *Dwellings completed in 2012*

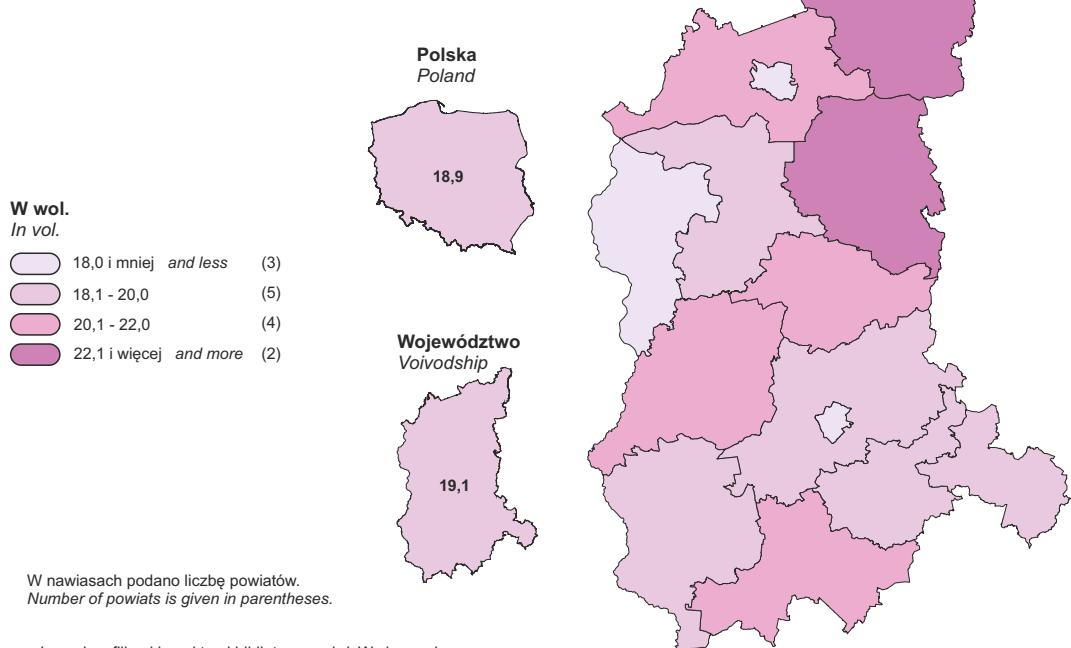


Biblioteki publiczne<sup>a</sup> w 2012 r.  
Public libraries<sup>a</sup> in 2012

CZYTELNICY<sup>b</sup> NA 1000 LUDNOŚCI  
BORROWERS<sup>b</sup> PER 1000 POPULATION



WYPOŻYCZENIA<sup>b</sup> NA 1 CZYTELNIKA  
LOANS<sup>b</sup> PER BORROWER



W nawiasach podano liczbę powiatów.  
Number of powiats is given in parentheses.

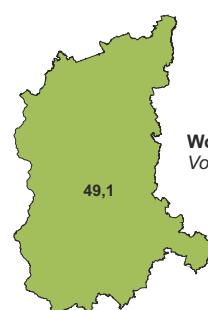
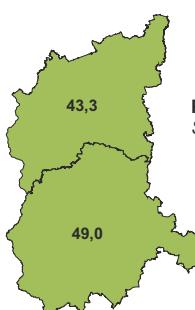
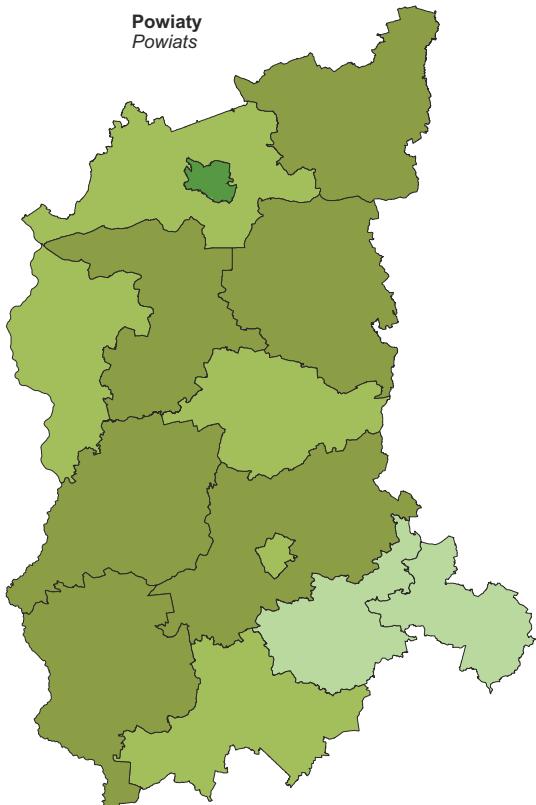
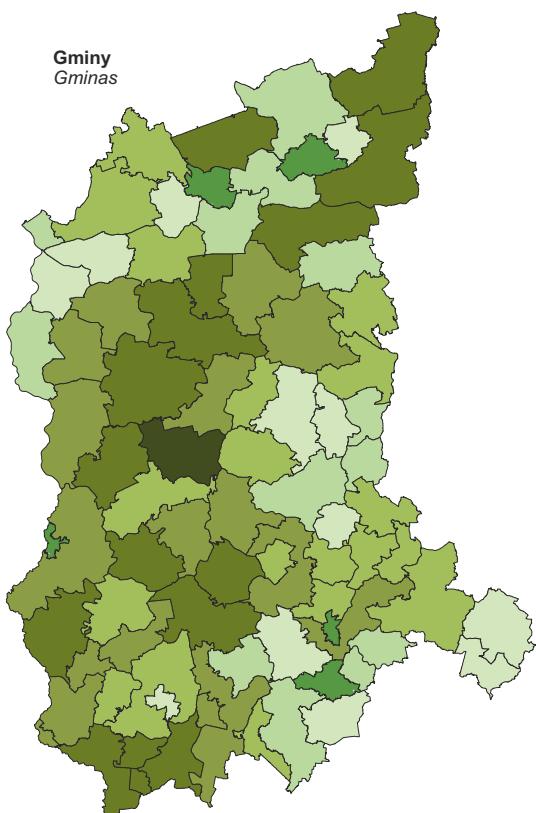
a Łącznie z filiami i punktami bibliotecznymi. b W ciągu roku.  
a Including branches and library service points. b During the year.

**Lesistość w 2012 r.**

Stan w dniu 31 XII

*Forestry covers in 2012*

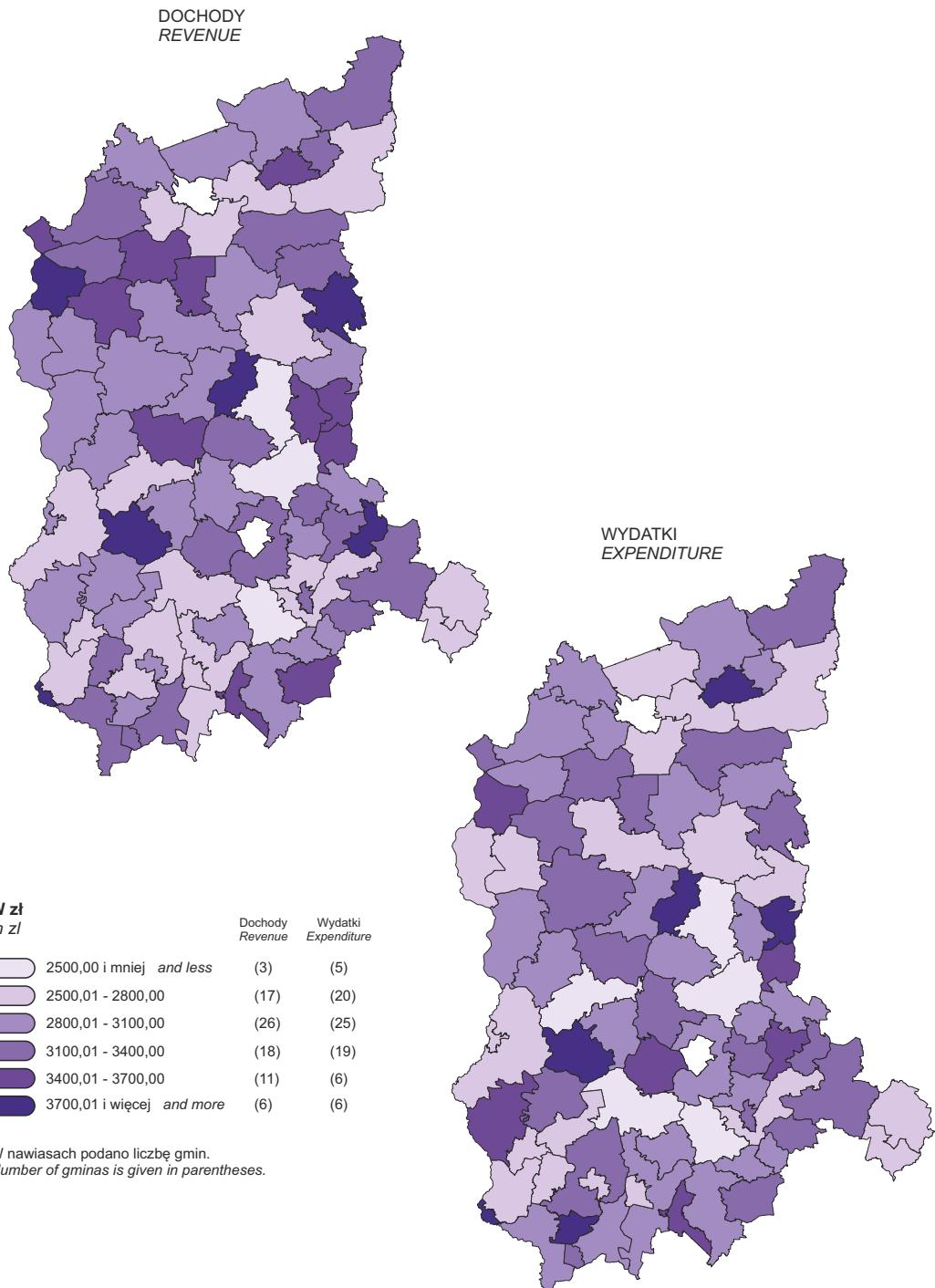
*As of 31 XII*



	<i>W %</i>	<i>In %</i>
20,0 i mniej <i>and less</i>	(5;1)	
20,1 - 30,0	(12;0)	
30,1 - 40,0	(13;2)	
40,1 - 50,0	(19;5)	
50,1 - 60,0	(17;6)	
60,1 - 70,0	(16;0)	
70,1 i więcej <i>and more</i>	(1;0)	

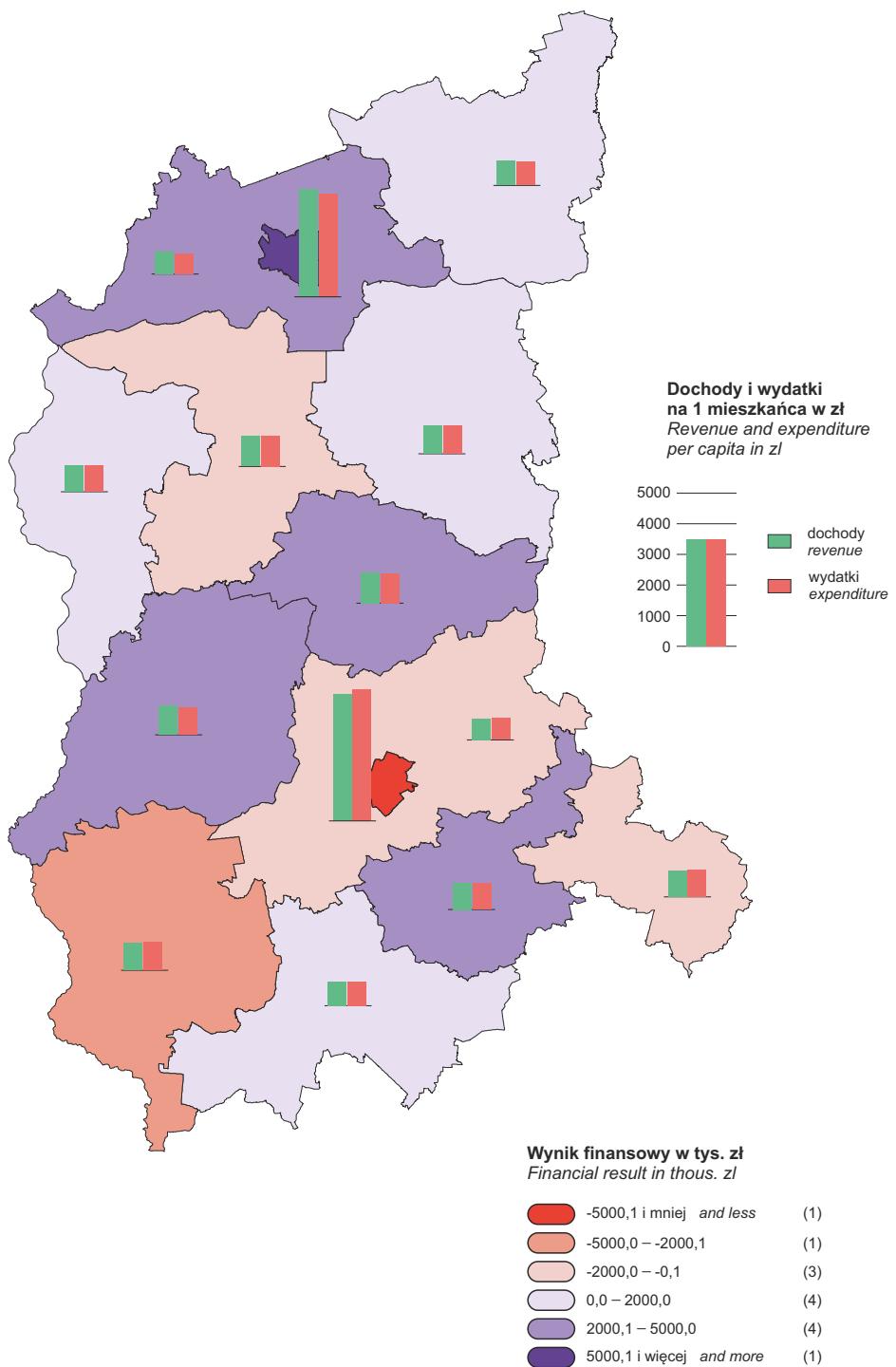
W nawiasach podano liczbę gmin i powiatów.  
Number of gminas and powiaty is given in parentheses.

Dochody i wydatki budżetów gmin<sup>a</sup> na 1 mieszkańca w 2012 r.  
Revenue and expenditure of budgets of gminas<sup>a</sup> per capita in 2012



a Z wyłączeniem miast na prawach powiatu.  
a Excluding cities with powiat status.

Dochody, wydatki i wynik finansowy budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2012 r.  
Revenue, expenditure and financial result of budgets of powiat s and cities with powiat status in 2012



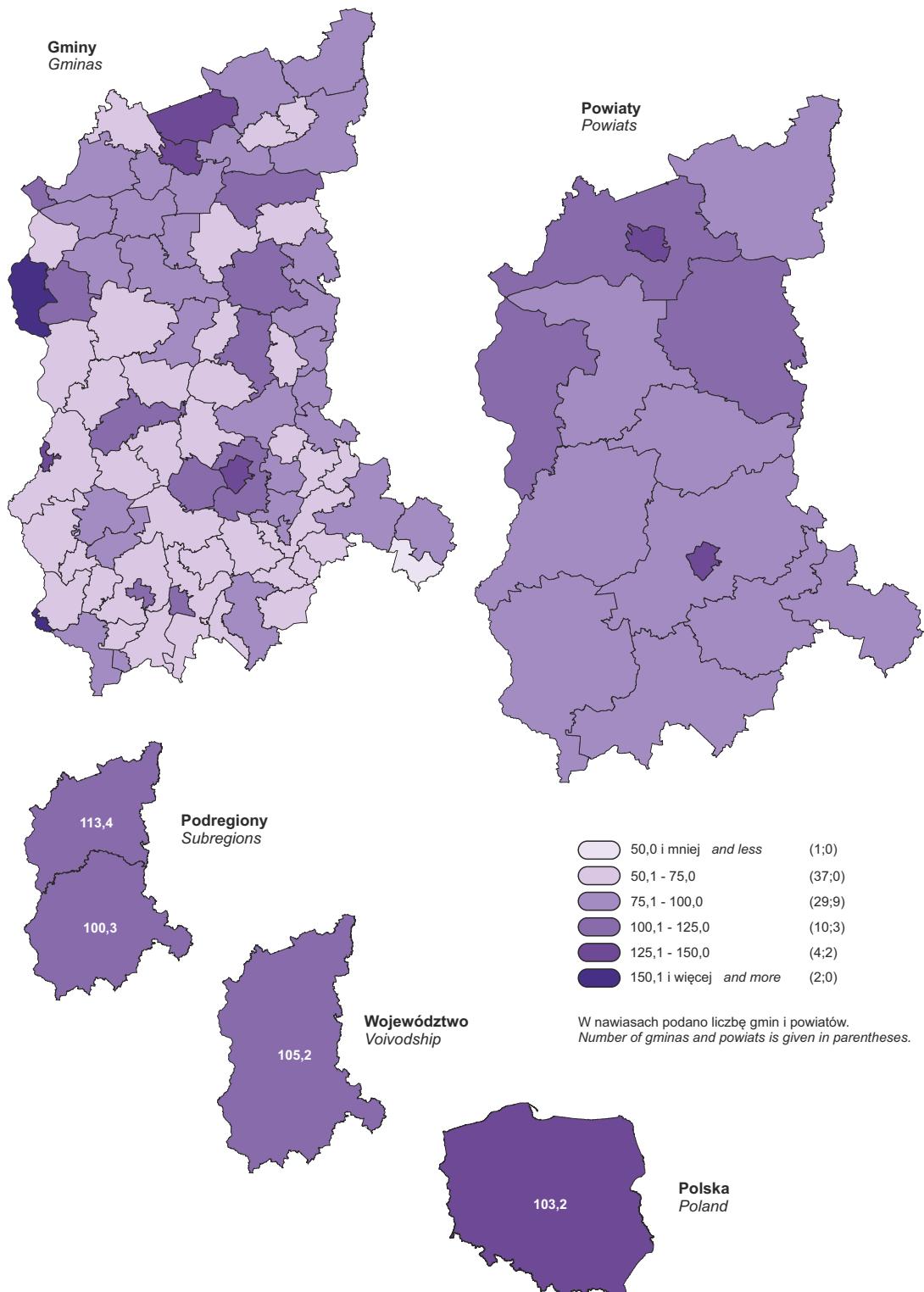
W nawiasach podano liczbę powiatów.  
Number of powiat s is given in parentheses.

**Podmioty gospodarki narodowej<sup>a</sup> w rejestrze REGON na 1000 ludności w 2012 r.**

Stan w dniu 31 XII

*Entities of the national economy<sup>a</sup> in the REGON register per 1000 population in 2012*

*As of 31 XII*



<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
*a Excluding persons tending private farms in agriculture.*